

95/16/EC
ASANSÖR KOMİTESİ
BELGE LC - 2007.01 EN

ASANSÖRLER
95/16/EC

DİREKTİF UYGULAMA
REHBERİ

AYSAD Asansör ve Yürtyen Merdiven Sanayicileri Derneği, 2007

AYSAD Elevator And Escalator Industrialists Association

Uzunçayır Cad. No: 31 Kat: 3 D: 29 Hasanpaşa - Kadıköy TR-34722 İstanbul / Turkey
Tel: +90 262 751 14 35 Fax: +90 216 326 49 99 www.aysad.org.tr

©Ekim 2007 AYSAD

Kapak Cem Abbas

Tasarım - Uygulama Sami Abbas

Baskı - Cilt Xpress Ofset

ÖNSÖZ

Asansör 95/16/EC direktifinin içeriğini açıklayan ve hükümleri hakkında yorumlar getiren Rehber, 2007 yılı başında, LC 2007-1 numaralı doküman olarak, Avrupa Komisyonu ilgili birimleri hazırlanmış ve yayınlanmıştı.

Söz konusu rehber, Üye Devletler ve asansör endüstrisi, standardizasyon birimleri, onaylanmış kuruluşlar, asansör kullanıcıları, danışmalar gibi gurupların çalışmaları sonrasında meydana getirilmiş; 95/16/EC Asansör Direktifi 6. Madde nin 3. fıkrasına dayanarak kurulan Asansör Komitesince onaylanmıştır.

Hazırlanan rehberin giriş bölümündeki tavsiyeyi ve Türkiye Asansör Endüstrisinin ihtiyacını dikkate alan AYSAD, Avrupa Komisyonu tarafından İngilizce olarak yayınlanan rehberi Türkçe'ye tercüme etme kararı almıştı.

Yapılan çeviri, AYSAD bünyesinde oluşturulan çalışma gurubunca dikkatle kontrol edilmiş, yerleşik terminolojiye uygun hale getirme yolunda azami gayret sarfedilmiştir. Baskıya girmeden önce Sanayi Genel Müdürlüğü mensuplarına da iletilen Türkçe rehber, gösterilen tüm titizliğe rağmen hata içerebilir. Tercümeden şüphe edilmesi halinde, Komisyon tarafından kontrol edilmiş olan, İngilizce nüshanın esas alınması gerektiği unutulmamalıdır. Bu nedenle, Türkçe ve İngilizce metinler birlikte basılarak sizlere sunulmuştur.

Yorumlar içeren bu tür rehberler, dinamik metinlerdir ve zamanla değişikliğe, yeni yorumlara açıktırlar. AYSAD üyelerine ve bu rehber kitabı alırken iletişim bilgilerini verenlere, Komisyon tarafından yayınlanacak düzeltmeler veya yeni yorumlar ulaştırılacaktır.

Türk asansör endüstrisinde oluşan uygulamaya yönelik tartışmaları en aza indirgeyeceğini düşündüğümüz bu rehberi sizlere sunarken, orijinal metne katkı olan herkese ve bu çalışmanın yapılmasını sağlayan Avrupa Birliği Komisyonuna teşekkür ederiz.

Sefa Targıt
Aysad Yönetim Kurulu Başkanı
2007

PREFACE

The Guideline, clarifying the contents of the Lift Directive 95/16/EC and interpreting on the provisions thereof, has been prepared and published by the relevant units of the European Commission with document no. LC 2007-1 at the beginning of 2007.

The Guideline has been based on the studies by and comments of various different groups such as representatives of the lift industry, standardization bodies, notified bodies, users of lifts and consultants in the Member States, and has been approved by the Lift Committee set up under Article 6(3) of the Lifts Directive.

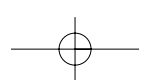
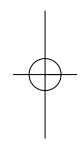
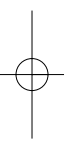
Taking into consideration the recommendation in the introduction of the Guideline and the current needs of the Turkish Lift Industry, AYSAD has decided to translate into Turkish this Guideline published in English by the European Commission.

Then, the translation has been thoroughly and carefully checked and reviewed by a working group commissioned by AYSAD in its own organization, and maximum effort has been shown so as to harmonize the text to the established terminology. Furthermore, the Turkish guideline has, before being printed, been sent to the General Directorate of Industry. Nevertheless, the Turkish guideline may contain errors in spite of all such accuracy and great attention to details. This means to say that in case of any doubt of the accuracy of translation, one must have a look at the English original copy checked by the Commission. That is why the Turkish and English texts have been printed and are presented together.

In any case, such guidelines containing interpretations and comments are at all times dynamic texts which are open to changes or developments or new interpretations by time. This being said, all and any corrections or new interpretations that may be issued and published by the Commission will in due time be transmitted to all AYSAD members and to those who give their contact information at the time of having a copy of this reference book.

We are very happy to present to you such a guideline which we believe will minimize all debates on the practices in the Turkish lift industry, and wish to thank to everyone who has made contributions to the original text and to the European Commission for paving the way for such a valuable source of information.

Sefa TARGIT
President
AYSAD
2007



İÇİNDEKİLER

| | | |
|-------------------|----|---|
| Önsöz | 3 | |
| Giriş | 11 | |
| Alıntılar | 13 | <i>Alıntılar</i> |
| | 13 | <i>Asansör Direktifinin yasal temeli</i> |
| Beyanlar | 15 | <i>Beyanlar</i> |
| | 15 | <i>İnsan sağlığı ve güvenliği</i> |
| | 16 | <i>Yeni Yaklaşım</i> |
| | 16 | <i>Eski Asansör Direktifleri</i> |
| | 17 | <i>84/528/EEC Direktifinin iptali</i> |
| | 18 | <i>Mevcut asansörlerle ilgili mevzuat</i> |
| | 18 | <i>Mevcut asansörler için standartlar</i> |
| | 19 | <i>Modüller Kararı</i> |
| | 19 | <i>CE-işaretleme</i> |
| | 20 | <i>Harmonize standartlar</i> |
| | 20 | <i>Geçiş dönemi</i> |
| | 21 | <i>Yapı Malzemeleri Direktifi</i> |
| | 21 | <i>Komite Faaliyetleri</i> |
| Bölüm I | | |
| Madde 1(1) | 23 | <i>Direktifin kapsamı</i> |
| | 23 | <i>Asansörler</i> |
| | 24 | <i>Engelli kişiler için asansör uygulamaları</i> |
| | 25 | <i>Asansör Direktifinin değişikliği</i> |
| | 26 | <i>Asansörlerin güvenlik donanımları</i> |
| | 27 | <i>Mevcut asansörler için güvenlik donanımları</i> |
| Madde 1(2) | 27 | <i>Asansörün tanımı</i> |
| Madde 1(3) | 30 | <i>İstisnalar</i> |
| Madde 1(4) | 32 | <i>Asansörün montörünün tanımı</i> |
| | 33 | <i>Asansörün piyasaya arz edilmesi</i> |
| | 34 | <i>Asansörler için güvenlik aksamının piyasaya arzı</i> |
| | 34 | <i>Asansörler için güvenlik aksamının tanımı</i> |
| | 35 | <i>Güvenlik aksamı imalatçısının tanımı</i> |
| | 35 | <i>Model asansörün tanımı</i> |

| | | |
|-----------------------------|-----------|---|
| Madde 1(5) | 36 | <i>Diğer direktiflerin uygulanması</i> |
| | 36 | <i>Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi</i> |
| | 37 | <i>Alçak Gerilim Direktifi</i> |
| Madde 2(1) | 38 | <i>Üye Devletlerin sağlık ve güvenliği koruma konusunda görevleri</i> |
| | 38 | <i>Piyasa gözetimi</i> |
| | 39 | <i>Asansör ADCO</i> |
| Madde 2(2) | 40 | <i>Asansör ile bina veya inşaat arasındaki ara yüz.</i> |
| Madde 2(3) | 41 | <i>Asansör kuyusundaki donatılar</i> |
| | 41 | <i>Otomatik Yangın söndürme sistemleri</i> |
| Madde 2(4) | 42 | <i>Kullanımdaki Asansörler için düzenlemeler</i> |
| | 43 | <i>Çalışanların sağlık ve güvenliği konusunda direktifler</i> |
| | 44 | <i>Asansör kurulumlarında önemli değişiklikler</i> |
| Madde 2(5) | 45 | <i>Ticari fuarlar, sergiler ve teşhirler</i> |
| Madde 3(1) | 46 | <i>Asansörler için temel sağlık ve güvenlik gerekleri</i> |
| | 46 | <i>Güvenlik aksamı için temel sağlık ve güvenlik gerekleri</i> |
| Madde 4(1) | 46 | <i>Asansörlerin ve asansörler için güvenlik aksamının serbest dolaşımı</i> |
| Madde 4(2) | 47 | <i>Diğer Asansör aksamının serbest dolaşımı</i> |
| Madde 5(1) | 48 | <i>Asansörlerin ve asansörler için güvenlik aksamının uygunluğu</i> |
| | 48 | <i>Ulusal standartlar ve özellikler</i> |
| Madde 5(2) | 49 | <i>Uyumlaştırılmış (Harmonize) standartlar</i> |
| | 50 | <i>Uygunluk varsayımı</i> |
| | 50 | <i>Alternatif tanımlamalar</i> |
| | 51 | <i>Asansörler için Harmonize standartlar</i> |
| | 52 | <i>Harmonize standartların referanslarının yayımlanması</i> |
| Madde5(3) | 53 | <i>Endüstrinin her iki tarafının da standardizasyona katılımı</i> |
| Madde 6(1) | 53 | <i>Eksik Harmonize standartlar</i> |
| Madde 6(2) | 54 | <i>Uygulamada rehberlik</i> |
| Madde 6(3) & (4) | 55 | <i>Asansörler komitesi</i> |
| | 56 | <i>Asansörler çalışma grubu</i> |
| Madde 7 | 57 | <i>Koruma koşulu</i> |
| | 58 | <i>CE uygunluk işareti taşımayan asansör veya güvenlik aksamları</i> |
| | 58 | <i>CE uygunluk işareti taşıyan ve uyumlu olmayan asansörler veya güvenlik aksamları</i> |
| | 58 | <i>Koruma Prosedürü</i> |

| | | |
|--------------------|----|---|
| Bölüm II | | |
| Madde 8 | 60 | <i>Uygunluk değerlendirmesi</i> |
| Madde8(1) | 61 | <i>İmalatçı veya yetkili temsilcisi</i> |
| | 61 | <i>Güvenlik aksamalarının uygunluk değerlendirmesi</i> |
| | 63 | <i>Güvenlik aksamalarının AT Uygunluk Beyanı</i> |
| Madde8(2) | 65 | <i>Asansörlerin uygunluk değerlendirmesi</i> |
| Madde 8(3) | 67 | <i>Asansörler için AT Uygunluk Beyanı</i> |
| Madde 8(4) | 68 | <i>Diğer direktifler için CE-işaretlemesi</i> |
| Madde 8(5) | 69 | <i>Asansör veya güvenlik aksamını piyasaya arz eden kişi</i> |
| Madde 9 | 69 | <i>Onaylanmış Kuruluşlar</i> |
| | 70 | <i>Onaylama</i> |
| | 71 | <i>Onaylanmış Kuruluşların koordinasyonu</i> |
| Bölüm III | | |
| Madde 10(1) | 71 | <i>CE-işaretlemesi</i> |
| Madde 10(2) | 72 | <i>CE-işaretinin iliştilmesi</i> |
| Madde 10(3) | 73 | <i>Yanılıcı işaretlemeler</i> |
| Madde 10(4) | 73 | <i>Usulsüz CE-işaretlemesi</i> |
| Bölüm IV | | |
| Madde 11 | 74 | <i>Kararların ve yasal çözümlerin gerekçesi</i> |
| Madde 12 | 75 | <i>Bilgi kaynakları</i> |
| Madde 13 | 77 | <i>Yürürlükten kalkan direktiflerin feshi</i> |
| Madde 14 | 77 | <i>Asansör Direktifi ve İnşaat ürünleri Direktifi</i> |
| Madde 15 | 78 | <i>Direktifin yürürlüğe konulması</i> |
| Madde 16 | 79 | <i>Asansör direktifinin gözden geçirilmesi</i> |
| Bölüm 17 | 80 | <i>Direktifin muhatapları</i> |
| Ek I | 81 | <i>Hazırlayıcı açıklamalar</i> |
| Yorum1 | 81 | <i>Temel Sağlık ve güvenlik gereklerinin uygunluğu</i> |
| Yorum 2 | 82 | <i>En gelişkin teknoloji</i> |
| | 83 | <i>Harmonize standartlara referans</i> |
| Yorum 3 | 83 | <i>Tehlikelerin tanımlanması ve değerlendirilmesi</i> |
| Yorum4 | 84 | <i>Yapı Malzemeleri Direktifi</i> |
| Bölüm 1.1 | 84 | <i>Makine Direktifinin ilişkisi</i> |
| | 85 | <i>Revize Makine Direktifi</i> |
| | 85 | <i>Temel sağlık ve güvenlik gereklerinin uygulanması</i> |
| | 85 | <i>Makine Direktifinin asansörlerle ilgili temel gerekleri</i> |
| | 87 | <i>Genel olarak uygulanabilir olan Makine Direktifi Gerekleri</i> |

| | | |
|--------------------|-----|---|
| | 88 | <i>Emniyet bütünlüğünün prensipleri</i> |
| | 90 | <i>Makine standartlarının Asansör Direktifini destekleme amaçlı kullanımı</i> |
| Bölüm 1.2 | 91 | <i>Asansör Kabinin boyutları ve dayanımı</i> |
| | 91 | <i>Engelli kişiler için asansör kabinine erişim</i> |
| | 92 | <i>Engellilerce erişilebilir asansörlerin sağlanması</i> |
| | 92 | <i>Bölüm 1.2 değişikliği</i> |
| Bölüm 1.3 | 93 | <i>Askı ve karkas imkanları</i> |
| Bölüm 1.4.1 | 94 | <i>Yükleme kontrolü</i> |
| Bölüm 1.4.2 | 94 | <i>Aşırı hızlanmanın tespiti</i> |
| Bölüm 1.4.3 | 95 | <i>Hız gözetimi ve sınırlaması</i> |
| Bölüm 1.4.4 | 95 | <i>Sürtünme kasnakları</i> |
| Bölüm 1.5.1 | 96 | <i>Asansör makinesi</i> |
| Bölüm 1.5.2 | 96 | <i>Asansör makinesine erişim</i> |
| Bölüm 1.6.1 | 97 | <i>Engelli kişiler için kumandaların (Çağrı butonlarının) tasarımı</i> |
| Bölüm 1.6.2 | 97 | <i>Kumandaların (Çağrı butonlarının) işlevlerinin işareti</i> |
| Bölüm 1.6.3 | 98 | <i>Çağrı devrelerinin birbirlerine bağlantıları</i> |
| Bölüm 1.6.4 | 98 | <i>Elektrik donanım</i> |
| Bölüm 2.1 | 99 | <i>Seyir bölgesine erişim</i> |
| Bölüm 2.2 | 99 | <i>Kuyu dibi ve kuyu tavanı</i> |
| | 101 | <i>Daimi serbest hacmi veya sığınma boşluğu olmayan asansörler</i> |
| Bölüm 2.3 | 101 | <i>Durak kapıları ve kilitleme aygıtları</i> |
| Bölüm 3.1 | 102 | <i>Asansör kabininin kapsamı</i> |
| Bölüm 3.2 | 103 | <i>Kabinin serbest düşüşü veya kontrolsüz yukarı hareketi</i> |
| Bölüm 3.3 | 104 | <i>Tamponlar</i> |
| Bölüm 3.4 | 104 | <i>Güvenlik aksanı için ilave gereklilikler</i> |
| Bölüm 4.1 | 105 | <i>Kabin ve durak kapılarının kapanmasından kaynaklanan riskler</i> |
| Bölüm 4.2 | 105 | <i>Asansör durak kapılarının yangına dayanıklılığı</i> |
| | 106 | <i>Asansör durak kapılarının yangına dayanıklılığını test standartları</i> |
| Bölüm 4.3 | 107 | <i>Kabin ile karşı ağırlıklar arasında çarpmaların önlenmesi</i> |
| Bölüm 4.4 | 108 | <i>Kabin içinde kalmış kişilerin kurtarılması ve tahliyesi</i> |
| Bölüm 4.5 | 108 | <i>Kurtarma hizmeti ile iletişim</i> |

| | | |
|-------------------|------------|---|
| Bölüm 4.6 | 109 | <i>Isı kontrol</i> |
| Bölüm 4.7 | 109 | <i>Havalandırma</i> |
| Bölüm 4.8 | 110 | <i>Kabin aydınlatması</i> |
| Bölüm 4.9 | 110 | <i>İletişim ve acil durum aydınlatması için güç kaynağı</i> |
| Bölüm 4.10 | 110 | <i>İtfaiye asansörleri</i> |
| Bölüm 5.1 | 111 | <i>Montajcının plakası</i> |
| Bölüm 5.2 | 112 | <i>Dış yardım olmaksızın çıkma</i> |
| Bölüm 6.1 | 113 | <i>Güvenlik aksamları için el kitabı</i> |
| Bölüm 6.2 | 114 | <i>Kullanım el kitabı ve asansörler için kayıt defteri</i> |
| | | |
| Ek II A | 118 | <i>Güvenlik aksamı için AT uygunluk beyanı</i> |
| | | |
| Ek II B | 120 | <i>Asansörler için AT Uygunluk Beyanı</i> |
| | | |
| Ek III | 122 | <i>CE-işaretleme</i> |
| | 122 | <i>CE-asansörler için işaretleme</i> |
| | 123 | <i>CE-güvenlik aksamları için işaretleme</i> |
| | | |
| Ek IV | 125 | <i>Güvenlik aksamlarının listesi</i> |
| | 125 | <i>Şok emiciler</i> |
| | 126 | <i>Elektronik aksamlı elektrik güvenlik aygıtları</i> |
| | | |
| Ek V A | 129 | <i>Güvenlik aksamlarının AT tip incelemesi</i> |
| | | |
| Ek V B | 132 | <i>Asansörlerin AT tip incelemesi</i> |
| | | |
| Ek VI | 134 | <i>Asansör kurulumlarının son muayenesi</i> |
| | | |
| Ek VII | 138 | <i>Onaylanmış Kuruluşların değerlendirilmesi için kriterler</i> |
| Ek VIII | 142 | <i>Güvenlik aksamları için ürün kalite güvencesi</i> |
| | | |
| Ek IX | 146 | <i>Güvenlik aksamları için tam kalite güvencesi</i> |
| | | |
| Ek X | 148 | <i>Asansör montajının birim doğrulaması</i> |
| | | |
| Ek XI | 152 | <i>Güvenlik aksamlarının tip uygunluğu</i> |
| | | |
| Ek XII | 156 | <i>Asansörler için ürün kalite güvencesi</i> |

| | | |
|----------------|------------|---|
| Ek XIII | 160 | <i>Asansörler için tam kalite güvencesi</i> |
| | 161 | <i>Tam kalite güvence sisteminin kapsamı</i> |
| | 161 | <i>Tasarım muayenesi</i> |
| | 162 | <i>Tam kalite güvence sistemi altında son muayene ve test</i> |
| | 162 | <i>Tam kalite güvence sisteminin değerlendirilmesi</i> |
| Ek XIV | 166 | <i>Asansörler için imalat kalite güvencesi</i> |
| Fihrist | 167 | |

GİRİŞ

Bu Rehber Asansör 95/16/EC direktifinin içeriğini belirtir ve hükümleri hakkında yorumları içerir.

Rehber Avrupa Komisyonu servislerince Üye Devletlerle ve asansör endüstrisi, standardizasyon temsilcileri ile, onaylanmış kuruluşlar ve asansör kullanıcıları ile danışmalar sonrasında meydana getirilmiştir. Asansör Çalışma Grubunun tartışmaları ve vardığı neticelerden büyük ölçüde yararlanmaktadır. Asansör Yönetmeliği Madde 6(3) altında kurulan asansör komitesince onaylanmıştır.

Yorumların büyük kısmı Asansör Yönetmeliğine özgü meseleleri ele almaktadır. Yorumların çoğu Asansör Direktifine ait meseleleri ele alır. Asansör Direktifine özgü meseleleri ele alır. Yönetmeliğin temelini teşkil eden genel kavramlarda bilgi Komisyonun Yeni Yaklaşım ve Küresel Yaklaşım üzerine dayalı Direktiflerin Uygulanması için Rehber'inde bulunabilir.

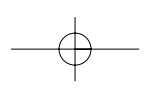
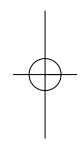
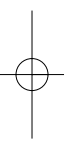
Bu Rehber, bir yandan Asansör Direktifi hükümlerinin aynı şekilde yorumlaması ve uygulamasını teşvik etmeği hedeflerken, sadece her Üye Devlette Direktifin hükümlerini uygulayan metinler kanun hükmündedir.

Rehber, Avrupa Komisyonu tarafından, EUROPA internet sitesinde İngilizce olarak yayınlanmıştır. Üye Devletler Rehberin diğer dillerdeki örneklerini hazırlamaya davet edilmişlerdir, ancak, sadece İngilizce olan nüsha Komisyon tarafından kontrol edilmiştir ve şüphe olması halinde, bu nüshaya atıfta bulunmalıdır.

Direktifin uygulanmasında ortaya çıkan sorulara verilen cevaplar veya Asansör Komitesi tarafından benimsenen görüşlerle düzenli olarak Rehberi güncelleştirmek hedeflenmektedir.

Rehber bir dizi referans belgeye köprüler içermektedir.

Aşağıdaki Rehberde Direktif metni kırmızı italik karakterde kutularda ve yorumlar Direktif metni altında siyah normal karakterde sunulmuşlardır.



29 Haziran 1995 tarihli Üye Devletlerin asansörlerle ilgili kanunlarının yakınlaştırılması hakkında AVRUPA PARLAMENTO VE KONSEYİ DİREKTİFİ 95/16/EC

ASANSÖRLER DİREKTİFİ ÖNSÖZÜ - ALINTILAR

1. Alıntılar

Bu Asansör Direktifi önsözüne dahil edilen alıntılar Direktifin yasal temelini, ilgili Danışma komitesi tarafından ifade edilen görüşleri ve Direktifin hangi prosedüre göre benimsendiğini belirtir. AB anlaşması Maddelerine referanslar Direktif kabul edildiğinde yürürlükte olanlardır ve o zamandan beri yeniden numaralandırılmışlardır.

AVRUPA PARLAMENTOSU VE AVRUPA BİRLİĞİ KONSEYİ,

Avrupa Topluluğunu kuran anlaşmayla ve bilhassa buradaki madde 100a ile ilgili olarak,

Komisyondan yapılan öneri ile ilgili olarak,

Ekonomik ve Sosyal Komitenin Görüşü göz önünde bulundurularak²,

Uzlaşma Komitesinin 17 Mayıs 1995 tarihinde onayladığı müşterek metin ışığında Anlaşmanın 189b maddesinde ortaya konan prosedüre uygun hareket ederek³,

2. Asansör Direktifinin yasal temeli

Asansör direktifinin Konseyi Üye Devletlerin mevzuatını dahili piyasanın tesisi ve faaliyetini sağlamak için uyumlulaştırarak önlemler almasına im-

¹ OJ No C 62, 11.03.1992 tarihli, s. 4 ve OJ No C 180 02.07.1993 tarihli, s. 11.

² OJ No C 287 f 04.11.1992 tarihli, s. 2.

³ Avrupa Parlamentosunun 29 Ekim 1992 tarihli görüşü (OJ No C 305 23.11.1992 tarih, s. 114), 16 Haziran 1994 tarih (OJ No C 232 20.08.1994 tarih, s. 1 Konsey komisyonu pozisyonu ve 28 Eylül 1994 (OJ No C 305 31.10.1994 tarih, s. 48) Avrupa Parlamentosu kararı.

kan veren yasal dayanağı AB Anlaşması Madde 95 (önceki Madde 100A) tarafından sağlanmıştır. Böyle önlemler kişilerin ve çevrenin sağlığı ve güvenliğinin yüksek düzeyde korunmasını dayanak olarak ele almalıdır.

Asansör direktifinin ikili bir hedefi vardır: asansörlerin ve asansörler için güvenlik aksamının bir yandan dahili piyasada serbest şekilde dolaşımını sağlarken diğer yandan bu ürünlerin insanların sağlığı ve güvenliğini yüksek düzeyde sağlamalarını temin etmektir.

Komisyon tarafından gelen teklifi müteakiben, Asansör Direktifi Ekonomik ve sosyal komite ile danıştıktan sonra Avrupa Parlamentosu ve Konseyi tarafından AB Anlaşması Madde 251 (eski madde 189B) de belirlenen ortak karar prosedürüne göre benimsenmiştir. Alıntılarla ilgili dipnotlar prosedürün birbirini izleyen adımlarının referanslarını verir.

ASANSÖRLER DİREKTİFİ ÖNSÖZÜ BEYANLAR

3. Beyanlar

Beyanlar, Direktifin ana hükümlerini tanıtır ve benimsenmeleri için gerekçeleri sunar. Halihazırda yasal geçerlilikleri yoktur ve Direktifi yürürlüğe koyan ulusal mevzuatta yer almazlar. Ancak, özellikle bazı kelimelerin anlamını netleştirerek Direktifin anlaşılmasına yardımcı olurlar. Uyuşmazlık halinde Mahkemeler bazı hükümleri kaleme alırken Konsey ve Parlamento'nun niyetlerini tespit etmek için beyanları dikkate alabilir. Yayımlanan metinde beyanlar numaralandırılmamıştır. Burada beyanlar referans kolaylığı için numaralandırılmıştır, ancak ne şekilde sıralandıklarına ayrı bir önem atfedilmemelidir.

Beyan No 1

Üye Devletler kendi bölgelerinde insanların sağlık ve güvenliğinden sorumlu olduklarından;

4. İnsan Sağlığı ve Güvenliği

İnsanların sağlığı ve güvenliğinin sağlanması Üye Devletlerin hem temel görevi hem de imtiyazıdır. Asansör Direktifinin benimsenmesini müteakiben Üye Devletlerin Direktifçe kapsanan risklerle ilgili olarak insanların sağlık ve güvenliğini sağlaması sorumluluğu Direktifin gereklerinin doğru şekilde uygulanmasını içerir – bakınız Madde 2(1) hakkında yorumlar.

Beyan No 2

Avrupa Konseyi tarafından Haziran 1985'te onaylanan Beyaz Kağıdın dahi-li piyasanın tamamlanması hakkındaki 65 ve 68. paragrafları kanunların uyumlaştırılmasına yeni bir yaklaşım sağladığından;

5. Yeni Yaklaşım

“Teknik uyumlaştırmaya ve standartlara Yeni Yaklaşım” olarak bilinen mevzuat tekniği iç piyasanın tamamlanması hedefiyle benimsenmiştir⁴. “Yeni Yaklaşım” altında ulusal mevzuatın uyumlaştırılması Topluluk için-de serbest dolaşımdan yararlanacak ürünlerin karşılama-ları gereken sağlık ve güvenlik esasları ile sınırlıdır, diğer yandan bu temel sağlık ve güvenlik gereklerini sağlamak için teknik şartlar Avrupa uyumlaştırılmış standartla-rında belirtilmiştir - Bkz. comments on Recital 8 (Beyan 8 hakkında yo-rumlar) ve Madde 5(2) hakkında yorumlar.

Beyan No 3

Üye ülkelerin Elektrik, hidrolik veya yağ-elektrikle çalışan asansörlere iliş-kin yasalarının uyumlaştırılması hakkındaki 17 Eylül 1984 tarihli 84/529/EEC Konsey Direktifi her tipte asansör için serbest dolaşım sağla-maz; diğer yandan asansör tipleri için 84/529/EEC Direktif ile kapsanma-yan muhtelif ulusal sistemlerin bağlayıcı hükümleri arasındaki farklılıklar Topluluk içinde ticarete engel oluşturur; dolayısıyla asansörler hakkında ulusal kurallar uyumlaştırılmıştır;

6. Eski Asansör Direktifleri

Elektrikle çalışan asansörlerin güvenliği, teknik gereklilikleri EN 81-1: 1977 Avrupa Standardına dayanan 84/529/EEC Direktifi ile kapsanmıştır. Bu Di-rektif bir çok kez ve, bilhassa, 84/529/EEC Direktifinin kapsamını genişle-terek EN 81-2: 1987 standardının benimsenmesinden sonra hidrolik ile ça-lışan asansörleri kapsayacak şekilde 90/486/EEC Direktifi ile değiştirildi. Bu direktifler 95/16/EC Direktifin hükümleri zorunlu hale gelince 1 Temmuz 1999'dan itibaren yürürlükten kaldırıldı. Bu “Yeni Yaklaşım” 95/16/EC

⁴ 7 Mayıs 1985 tarihli Konsey Kararı; Resmi Gazete C 136, 04/06/1985 s. 1 – 9.

Asansör Direktifinin iptal edilen direktiflerden daha geniş bir kapsamı vardır, zira asansörler için uygulanan çalıştırma tekniklerinden bağımsız olarak müşterek temel sağlık ve güvenlik gereklerini sağlamaktadır.

Beyan No 4

Konseyin Üye devletlerin kaldırma ve mekanik işlem teçhizatlarının ortak hükümleri ile ilgili kanunlarını uyumlaştırma hakkında 17 Eylül 1984 tarihli 84/528/EEC Direktifi iki belirli Direktif için çerçeve Direktif oluşturmaktadır bunlar Direktif 84/529/EEC ile makinelerle ilgili Üye Devletlerin kanunlarının uyumlaştırılması için 89/392/EEC Direktifi değiştiren 20 Haziran 1991 91/368/EEC Konsey Direktifi ile iptal edilen kendinden müteharrik endüstriyel araçlarla ilgili Üye Devletlerin kanunlarının uyumlaştırılması hakkında 22 Aralık 1986 tarihli 86/663/EEC Konsey Direktifidir.

7. 84/528/EEC Direktifinin iptali

84/528/EEC Direktifi iki spesifik direktif için dayanak oluşturan bir çerçeve idi: Daha önceki beyanda ifade edilen Elektrik ve hidrolik asansörler hakkında 84/529/EEC direktif ve kendinden müteharrik endüstriyel araçlar hakkında 86/663/EEC Direktif.

Araçlar Direktifi Makine Direktifi ile yürürlükten kaldırılmıştı, önceki Asansör Direktifi de 95/16/EC Direktifi ile iptal edilmişti, dolayısıyla çerçeve Direktif 84/528/EEC amaçsız kalıyordu ve dolayısıyla yürürlükten kaldırılabilirdi. –bakınız Madde 13 hakkındaki yorumlar.

Beyan No 5

8 Haziran 1995'te Komisyon, mevcut asansörlerin emniyetinin iyileştirilmesi hakkında Üye Devletlerin 95/216/EC No lu tavsiyesini benimsediğinden;

8. Mevcut asansörlerle ilgili mevzuat

95/16/EC Direktifi tek bir pazarda malların serbest dolaşımını sağlayan Topluluğun ulusal mevzuatı uyumlaştırmasına imkan veren AB Anlaşması Madde 95'e dayalıdır. Asansörlerin ve asansörlerin güvenlik aksamının Piyasaya arz edilmesi ve hizmete verilmesi ile ilgilenir ve bu şekilde sadece yeni ürünlere uygulanır.

Ancak, Direktif kabul edildiğinde Avrupa Parlamentosu mevcut asansörlerin de güvenliğini artırmakla ilgilendi. Mevcut olan asansörlerin güvenliği münhasıran Üye Devletlerin sorumluluğudur. Ancak, aynı zamanda, asansör direktifi benimsendiğinden, mevcut asansörlerin güvenliği 95/216/EC sayı 8 Haziran 1995 tarihli Komisyon tavsiyesi ile ele alındı.

95/216/EC Komisyon tavsiyesinden 95/16/EC Direktif beyanında bahsedilmesi üç Avrupa Kurumunun isteğini ifade etmesi anlamına gelir: Konsey, Avrupa Parlamentosu ve Komisyon. Ancak; tavsiye, direktif değildir ve dolayısıyla her ülkenin durumu ve mevcut mevzuatı dikkate alarak uygun gördükleri gibi uygulayabilecek olan Üye Devletler için bağlayıcı değildir.

9. Mevcut asansörler için standartlar

Komisyon 95/216/EC tavsiyesi Eki ile ilgili ön yorum, EN 81 standartları 1 ve 2 bölümlerinin nerede mümkünse, boyutlar, toleranslar, hız veya hızlanma oranları ile ilgili sayısal değerlere uygulanabileceğini ortaya koymaktadır.

2003'te, CEN, ulusal yetkili kuruluşlar, asansör sahipleri, asansör denetim kuruluşları ve bakım şirketleri için rehber oluşturan EN 81-80⁵ standardını bütün mevcut yolcu ve yük-yolcu asansörlerinin güvenliğini tedricen günümüz teknolojisindeki güvenliğe getirmek için benimsedi.

EN 81-80, Asansör Direktifinin temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerini ele almaz. Dolayısıyla Direktifi destekleyen uyumlaştırılmış standartlarla aynı pozisyona sahip değildir ve herhangi bir Topluluk mevzuatı ile ilgili uygunluk varsayımı sunmaz.

Beyan No 6

Bu Direktifin temel gerekleri, sadece, eğer 22 Temmuz 1993 tarihli 93/465/EEC sayılı Konsey Kararının, teknik uyumlaştırma direktiflerinde kullanılması amaçlanan, uygunluk değerlendirme prosedürünün değişik fazları için modüllerle ilgili maddeleri arasından seçilen uygunluk

⁵ EN 81-80: 2003 – Asansörlerin imalat ve montajı hakkında güvenlik kuralları–Mevcut asansörler - Bölüm 80: Mevcut yolcu ve yük-yolcu asansörlerinin güvenliğinin iyileştirmesi için kurallar.

değerlendirme prosedürleri ve CE uygunluk işareti iliştilmesi ve kullanılması kuralları uygulandığı takdirde istenen seviyede emniyet sağlayacaktır.

10. Modüller kararı

Asansör Direktifi, montaj yapanlar ve asansörler için güvenlik aksamı imalatçılara “modül” olarak adlandırılan, 93/465/EEC Konsey Kararında ortaya konulan uygunluk değerlendirme prosedürlerinde geniş bir seçenek sunar. Asansör Direktifi böylelikle “Uygunluk Değerlendirmesine Küresel yaklaşımın iyi bir örneğidir.”

Beyan No 7

Bu direktifin sağlık ve güvenlik gereklerini yerine getiren asansörler veya bazı asansör güvenlik aksamına piyasaya arz edilebilmeleri için CE-işaretleme görünür şekilde yerleştirmelidir.

11. CE-işaretleme

CE-işaretleme, asansörlerin ve asansör güvenlik aksamlarının Direktifin gereklerini yerine getirdiğini ve gereken uygunluk değerlendirme prosedürüne tabi tutulduğunu belirten görünür semboldür – bakınız Madde 10 hakkında yorumlar.

Beyanlar No 8

Bu Direktif sadece genel temel güvenlik gereklerini tanımladığından; imalatçların bu temel gereklere uygunluğu kanıtlamalarına yardımcı olmak için asansörlerin tasarım ve montajından meydana gelen risklerin önlenmesi için Avrupa düzeyinde uyumlu standartlara sahip olmak istenir, ve aynı zamanda genel gereklere uygunlukların kontrol edilmesi için; diğer yandan bu standartlar Avrupa seviyesinde özel hukuk mercilerince belirlendiğinden ve bağlayıcı olmayan konularını muhafaza etmeleri gerektiğinden; bu amaçla Avrupa Standardizasyon Komitesi (CEN) ve Elektroteknik standardizasyon için Avrupa Komitesi (Cenelec) 13 Kasım 1984 tarihinde Komisyon, Cen ve Cenelec arasında imzalanan genel işbirliği yönergesine uyumlu olarak uyumlulaşma standartlarını benimsemek için uzman kuruluşlar olarak tanınmış olduklarından, bu Direktif anlamında uyumlu standart Cen ve/veya Cenelec tarafından Komisyonca teknik standartlar ve

yönetmelikler konusunda yukarıdaki genel hatla uygun olarak bilgi sağlanması için bir prosedür ortaya koyan 28 Mart 1983 tarihli 83/189/EEC Konsey Direktifine uyumlu olarak Komisyondan aldığı görevlendirme temelinde benimsenen bir teknik tanımlama olduğundan;

12. Harmonize standartlar

Bu beyan uyumlulaştırılmış standart kavramını tanımlar ve bu standartları belirleyecek Avrupa standardizasyon kurumlarını adlandırır. Asansörlerle ilgili uyumlaştırılmış standartların çoğu CEN tarafından geliştirilmiştir.

Avrupa standardizasyonu için yasal çerçeve, şimdi teknik mevzuat ve standartlar alanında bilgi temini için prosedürü ortaya koyan Direktif 98/34/EC tarafından sağlanmıştır (Direktif 83/189/EEC'nin hükümlerini müteakip değişiklikle konsolide eden). Uyumlaştırılmış standartların uygulanması kapsadıkları temel sağlık ve güvenlik gerekleri ile uygunluk varsayımı sunar. Bu uygunluk varsayımını tevdi etmek için standartların referansları Avrupa Birliği Resmi Gazetesinde yayınlanmalıdır – bakınız Madde 5(2) hakkında yorumlar.

Beyan No 9

Bu Direktifin yürürlüğe girmesinden önce imal edilen asansörleri monte edenlere piyasaya arz etme imkanı vermek için geçiş düzenlemelerinin ön görülmesi gerektiğinden.

13. Geçiş dönemi

Bu beyan monte edenler ve imalatçıları ürünlerini bu Direktifin gereklerine adapte etmeleri için ve uygunluk değerlendirme prosedürlerini gerçekleştirecek kuruluşların Üye Devletlerce değerlendirilmeleri ve onaylanmaları için bir geçiş döneminin gerektiğini kabul etti. Başvuru tarihinden itibaren İki yıllık bir geçiş dönemine izin verildi – bakınız Madde 15 ile ilgili yorumlar.

Beyan No 10

Direktif asansörlerce neden olacak ve kullanıcılar ile yapıda bulunanların maruz kaldığı bütün riskleri kapsayacak şekilde tasarlanmıştır; bu Direktif dolayısıyla Üye Devletlerin yapı malzemeleri ile ilgili yönetmelikleri ve idar-

ri hükümleri kanunların uyumlaştırılması hakkında 21 Aralık 1988 tarihli 89/106/EEC Konsey Direktifi Madde 2(3) 'ün meali içinde bir Direktif olarak değerlendirileceğinden;

14. Yapı malzemeleri Direktifi

Bu beyan Asansör Direktifi 95/16/EC ile Yapı malzemeleri Direktifi 89/106/EEC arasındaki ilişkiyi ele alır- bakınız Madde 14 yorumları ve Ek I ile ilgili ön yorum 4.

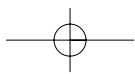
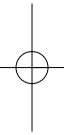
Beyan No 11

Avrupa Parlamentosu, Konsey ve Komisyon arasında 20 Aralık 1994 tarihli AB Anlaşması Madde 189b de ortaya konulan prosedüre uygun olarak benimsenmiş yasaların uygulama önlemleri ile ilgili olarak geçici nitelikli bir anlaşma yapıldığından.

15. Komitoloji

Bu beyan, bazı Direktifler için uygulama tedbirlerinin alınmasında Komisyona AB Anlaşması Madde 251 (daha önceki Madde 189 B) çerçevesinde yardımcı olan Komitelerin faaliyeti hakkında Topluluk kurumları arasındaki anlaşmaya atıfta bulunur ('komitoloji' olarak bilinen).

Asansör Direktifinin 6. Maddesinin, 1882/2003/EC sayılı yönetmelikle değiştirilerek, Asansör Komitesi ile ilgili hükümlerinin, Konseyin Komitoloji hakkındaki 1999/468/EC kararına uygun hale getirildiğinin not edilmesi gerekir.



ASANSÖR DİREKTİFİNİN MADDELERİ

Bölüm 1

Kapsam, piyasaya sürme ve serbest dolaşım

Madde 1 (1)

Bu Direktif, sürekli olarak binalarda ve inşaatlarda çalışan asansörlere uygulanır. Ayrıca Ek IV'de listelenen asansörlerde kullanılacak emniyet parçalarına da uygulanır.

16. Direktifin kapsamı

Madde 1 Direktifin kapsamını oluşturur, yani Direktifin hükümlerinin uygulanabileceği ürün gruplarını. Madde 1(2)'de belirtilen tanım vasıtasıyla kapsam belirlenmiştir ve Madde 1(3)'te ortaya konan istisnalar ile sınırlandırılmıştır. Direktifin hükümleri iki ana ürün sınıfına uygulanır: madde 1(2)'de tanımlandığı şekilde asansörler 1(2) ve asansörler için güvenlik akşamı Ek IV 'te listelendiği şekilde.

17. Asansörler

Madde 1(1) Direktifin uygulandığı asansörlerin “bina ve inşaatlara servis veren”ler olduğunu belirtmektedir. Bu kelimenin en yaygın şekilde “asansör” kelimesinin kullanımına karşılık gelir. Benzer taşıma işlevlerine servis veren fakat dışarıya dağ veya kentsel alanlara yerleştirilenler genelde Asansör Direktifinde kapsamamıştır. Böyle dış mekan teçhizatı, genelde havai hatlarla ilgili 2000/9/EC direktifi kapsamındadır – bakınız Madde 1(3) hakkında yorumlar.

Sadece “daimi olarak” binalara ve inşaatlara servis veren asansörler bu Asansör Direktifinin kapsamındadır. Bu Direktif, dolayısıyla geçici olarak yerleştirilen asansörlere uygulanmaz, örneğin inşaat işçilerinin taşınması için – bakınız Madde 1(3) hakkında yorumlar.

95/16/EC Direktifi asansörlere ilk piyasaya çıktıklarında ve işletmeye alındığında uygulanır. Dolayısıyla yeni asansörlere uygulanır. Asansör Komitesi, Madde 6(3)’e uygun olarak teşkil edilerek yeni asansörlerin 95/16/EC Direktifi hükümlerine tabi olarak, aşağıdakileri içerdiği görüşünü⁶ ortaya koymuştur :

- Yeni binalara monte edilen asansörler;
- Mevcut binalara monte edilen asansörler⁷;

- Mevcut asansörlerin değiştirilerek mevcut kuyulara yerleştirilen asansörler, mevcut kılavuz rayları ve mesnetleri veya sadece mesnetleri muhafaza edildiğinde dahil olmak üzere.

18. Engelli kişiler için asansör uygulamaları

Komasyon ilk olarak 1993’te yayınlanan ve 1999’da ikinci bir basımda basılan Makine Direktifi hakkındaki yorumları aşağıdakileri ifade eder:

“Dikey veya eğimli olarak hareket eden, engelli kişilerin taşınması amaçlanan kaldırma platformları Makine Direktifi ile kapsanır, merdivenlere monte edilen benzer teçhizatlar gibi.”⁸

Böyle kaldırma platformları Asansör Direktifine tabi olarak düşünülmez zira kaldırılmakta olan kişileri koruyacak kabinleri yoktur. Ancak, bu asansör monte edenin asansörde kişilerin güvenliğini sağlamak için kapalı bir taşıma kabini gerekirken sadece tamamen kapalı olmayan bir taşıma kabini ile donatarak Asansör direktifinin gereklerini uygulamaktan kaçınılabileceği anlamına gelmez.

⁶ ⁹ Eylül 2004 tarihli Asansörler komitesinde onaylanan görüş.

⁷ **Mevcut bir bina, EN 81-1 ve EN 81-2 standartlarında**, asansör için sipariş verilmeden kullanılan veya kullanılmış olan bina olarak tanımlanır. İç yapısı tamamen yenilenmiş bir bina yeni bir bina olarak telakki edilir (bakınız standartların 1.3(b) klotuna dipnot 2).

⁸ Makine konusunda Topluluk mevzuatı - 89/392/EEC Direktifi ve 91/368/EEC Direktifi 1993 yayını s. 15 hakkında yorumlar. **Makine hakkında Topluluk mevzuatı – 98/37/EC Direktif hakkında yorumlar – 1999 Yayımları**, s. 30, paragraf 96.

Hareketleri engellenmiş kişilerin kaldırılması için uyumlaştırılmış standartlar Makine Direktifi⁹. altında bir Komisyon görevlendirmesiyle geliştirilmektedir. İlgili taslak standartlar prEN 81-40 ve prEN 81-41¹⁰dir.

19. Asansör Direktifinin değişikliği

Komisyon ve Üye Devletler, Asansör Direktifi ve Makine Direktifi kapsamı arasındaki sınırın yeterli netlikte olmadığını kabul etmişlerdir. Bu nedenle Revize Makine Direktifi 2006/42/EC¹¹, Madde 24(1) Asansör Direktifi 95/16/EC 'nin kapsamına bir değişikliği içermektedir. (değişikliklerin altı çizilidir):

“95/16/EC Direktifi burada aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir:

1. 1.Madde 'de,2. ve 3. Paragraflar aşağıdaki ile değiştirilecektir:

2. 'Bu Direktifin amacına yönelik olarak, 'asansör'belirli seviyelere hizmet veren, esnek olmayan ve yataya 15 dereceden fazla açı yapan kılavuzlar boyunca hareket eden bir taşıyıcısı olan aşağıdakileri taşımaya yönelik olan bir kaldırma teçhizatını ifade edecektir:

- kişiler,*
- kişiler ve mallar,*
- şayet taşıyıcı erişilebilir ise sadece mallar, yani bir kişi zorluk olmaksızın içine girebilir ve taşıyıcı içeriden kontrol edilebilir veya taşıyıcı içinde bir kişinin erişiminde bulunan kontrollerde.*

Sabit bir seyir yolu üzerinde esnek olmayan kılavuzlar üzerinde olmasa da hareket eden kaldırma teçhizatları bu Direktifin kapsamına giren asansörler olarak değerlendirileceklerdir.

Bir “taşıyıcı” asansörün insanlar ve/veya malların kaldırılmak veya alçaltılmak için desteklendikleri kısmı anlamına gelir.

3. Bu Direktif aşağıdakilere uygulanmaz:

- hızı 0,15 m/s'den büyük olmayan kaldırma teçhizatları,*

⁹ CEN 'e verilen kişileri kaldırma veya taşıma nedeniyle tehlike arz eden makinelerle ilgili Standardizasyon görevlendirmesi M/008.

¹⁰ prEN 81-40 – Hareketleri engelli kişiler için yürüten merdivenler veya eğimli kaldırma platformları ve prEN 81-41 – Hareketleri engelli kişilerin kullanımına yönelik dikey kaldırma platformları.

¹¹ Makine hakkındaki Avrupa Parlamentosu ve Konseyin 17 Mayıs 2006 tarihli **2006/42/EC Direktifi** ve tadil eden 95/16/EC (yeniden yayım)– OJEU L 157 tarih 9.6.2006, s. 24.

- Şantiye asansörleri
- kablolu havai hatlar, funikülerler dahil,
- özellikle askeri ve polisiye amaçla tasarlanmış ve inşa edilmiş asansörler,
- işlerin yerine getirilebileceği kaldırma teçhizatları,
- Maden ocağı vinçlerini, sanatsal faaliyetlerde icracıları kaldırmak için amaçlanan kaldırma donatıları,
- ulaşım amaçlı monte edilen kaldırma teçhizatı,
- makinelere bağlı kaldırma teçhizatı ve münhasıran iş istasyonlarına makinede bakım ve denetim noktaları dahil olmak üzere erişim için amaçlananlar,
- Kremayer ve pinyonlu trenler,
- yürüyen merdivenler ve mekanik yürüyen yolları.”

Değiştirilmiş madde 1(3) birinci satırbaşı 29 Aralık 2009’dan itibaren 2006/42/EC Direktif uygulanabilir hale geldiğinde 0.15 m/s den fazla hızla seyir edemeyen asansörlerin Asansör Direktifi kapsamı dışında tutulacağını belirtmesidir ve dolayısıyla Makine Direktifine tabi olacaklardır. Buna ilaveten, revize edilmiş Makine Direktifi Ek I de sabit sahanlıklara servis veren kaldırma makineleri ile ilgili belirli riskleri ele almak için temel sağlık ve güvenlik gerekleri ilave edilmiştir.

2006/42/EC Direktifinin 24(2) Maddesi Asansör Direktifinin Ek I’inde 1.2 bölüme bir değişiklik getirmektedir– bakınız Ek I [bölüm 1.2](#) ile ilgili yorumlar.

20. Asansörlerin güvenlik donanımları

Asansör Direktifine tabi olan güvenlik aksamı Direktifin Ek IV’ünde detaylarıyla listelenen altı kategorideki güvenlik aksamıdır. Diğer bileşenler, asansör montajı güvenliğinin sağlanmasında önemli bir rol oynasalar da bu sıfatla Direktif hükümlerine tabi değildirler ancak uygunlukları bütünleşik oldukları asansör montajı ile birlikte değerlendirilmelidir – bakınız [Madde 4\(2\)](#) ile ilgili yorumlar.

21. Mevcut asansörler için güvenlik donanımları

Mevcut asansörlerin bakım ve güvenliği ulusal mevzuata tabidir. Mevcut asansörlerin güvenlik bileşenleri bakım amacı ile değiştirildiklerinde veya yeni güvenlik aksamı mevcut asansörlerin güvenliğini artırmak için takıldıklarında, günün teknolojisine uygun olarak imal edilip tasarlanmış aksam kullanılmalıdır. Bu tür güvenlik aksamı 95/16/EC Direktife uygun olmalıdır. Böyle güvenlik aksamı 95/16/EC Direktifi ile uyumlu olmalıdır.

İstisnai olarak, Asansör Direktifinin yürürlüğe girmesinden birçok yıl öncesinde monte edilmiş bir asansörle ilgili teknik uyumsuzluk söz konusu olduğunda, orijinal güvenlik aksamını günümüz teknolojisine uygun olarak imal edilmiş güvenlik aksamı ile değiştirmek mümkün olmayabilir. Bu durumda, CE-işareti olmayan güvenlik aksamı kullanılabilir. Böyle güvenlik aksamı tedarik edildiğinde, bunlara sadece orijinal CE-işareti olmayan aksam değişimi için tedarik edildiklerine dair bir beyan eşlik etmelidir¹².

Madde 1 (2)

2. Bu Direktifin amaçlarına uygun olarak, "asansör", belirli seviyelerde hizmet veren, esnek olmayan ve yatay düzleme 15°den fazla bir açı oluşturan raylar boyunca hareket eden bir kabine sahip ve;

- kişilerin,

- kişilerin ve malların,

- ve sadece malların, eğer kabin müsaitse, yani bir kişi kabine zorlanmadan girebiliyorsa, ve kabinin içinde veya kabindeki kişinin rahatça ulaşabileceği bir yerde kumanda cihazı bulunuyorsa,

taşınmasının amaçlandığı bir cihazdır.

Esnek olmayan raylar üzerinde hareket etmese bile sabit bir hat üzerinde gidip gelen asansörler bu Direktif kapsamındadır. (örneğin makas asansörleri-scissor lifts)

22. Asansörün tanımı

Madde 1(2)'de belirtilen "asansör" tanımının muhtelif öğelerini Direktifin kapsamını açığa kavuşturmak için incelemek faydalı olur.

¹² 25 Mart 2005'teki toplantıda Asansör Komitesi tarafından onaylanan görüş.

- belirli katlara servis vermek

Bir asansör “belirli seviyelere hizmet veren” bir teçhizat olarak tanımlanmıştır. Bu, asansörün bina veya inşaatta insanların kabine binebileceği veya inebileceği sabit, önceden belirlenmiş düzeyler (katlar) arasında hareket ettiği anlamına gelir. Belirli yükseklikte konumlara erişim ile ilgili tasarlanmış ancak önceden belirlenmiş katlara veya katlardan kişileri taşımaya göre tasarlanmamış kaldırma teçhizatı Asansör Direktifinin kapsamında değildir.

- kabin bulunması

Bir asansör “kabini olan” bir donanım olarak tanımlanmıştır. “Kabin” tabiri Asansör Direktifinde tanımlanmamıştır. Genel olarak bir kabinin asansör tarafından taşınan kişileri veya kişi ve eşyaları destekleyen ve koruyan bir vasıta olarak kabul edilir.

Asansör Direktifi Ek I Bölüm 3.1 kabinlerin içerdeki kişileri gelecek tehlikelerden korumak için tamamen kapalı olmasını gerektirmektedir, ancak bu, asansörler için temel bir sağlık ve güvenlik gereğidir ve asansör tanımının bir parçası değildir.

- esnek olmayan kılavuzlar boyunca hareket etmek

Genel olarak, Asansör Direktifine tabi asansörler fiziksel anlamda “esnek olmayan kılavuzlar boyunca hareket eden” kabinleri vardır. Ancak Madde 1.2'nin son cümlesi sabit bir seyir hattı boyunca başka yöntemle yönelen, fiziksel anlamda esnek olmayan kılavuzları olmayan asansörleri dahil eder.

- yataya göre 15 dereceden fazla eğik açıda

Asansör Direktifi “yataya göre 15 dereceden fazla eğik açıda “kılavuzları olan asansörlere uygulanır. Asansör Direktifi böylelikle yürüyen merdiven boyunca monte edilen asansörleri kapsar. Asansör direktifine tabi eğimli asansörler, bina veya inşaatlara servis veren tertibatlardır. Bu da kendilerini Asansör Direktifi kapsamı dışında kalan havai hatlardan ayırıştırır- bakınız [Madde 1\(3\)](#) hakkında yorumlar. Yataya oranla 15”den az açıda kişileri taşıyacak tertibatlar bu anlamda Asansör Direktifinde asansör olarak telakki edilmemektedirler ve dolayısıyla [Makine Direktifine](#) tabidirler.

- ***kişiler, kişiler ve eşya veya sadece eşya taşıma amaçlı kabin şayet erişilebilir ise ve kabin içinde kumandalarla donatılmışsa; veya kumandalar üzerindeki bir kişinin erişebileceği yerde ise***

Asansör Direktifi böylelikle aşağıdakilere uygulanır:

- sadece kişilerin taşınmasının amaçlandığı asansörler;
- Kişiler ve malların nakliyesi için amaçlanan asansörler;
- Eşyaların ve bunlara eşlik eden kişilerin taşınmasını amaçlayan asansörler;
- Sadece eşya nakline yönelik asansörler, şayet kabin kişilerce erişilebilir ise ve şayet asansör kumandaları kabin içindeyse veya kabin içinden erişilebilir ise.

Diğer yandan:

- Kişilerce erişimsiz olup sadece eşya taşınması amaçlanan asansörler

ve

- Eşya taşınması amaçlanan eşya yükleme veya boşaltma için kişilerce erişilebilir olup kumandaları kabin dışında olan ve kabin içinden erişilemeyecek olanlar,

Makine Direktifi kapsamındadırlar

Yüksekte olan çalışma pozisyonlarına erişim için kullanılıp kişileri bir seviyeden diğerine taşımak için olmayan çalışma platformları Asansör Direktifi kapsamında değildirler. Bu tip çalışma platformları **Makine Direktifi** kapsamındadır.

Madde 1 (3)

Direktif:

- Kamu ya da özel insan taşımacılığına yönelik, demiryolu hattında halatla çekilen vagonlar dahil (Funiküler), kablolu taşıma sistemlerini (Teleferikler),
- askeri veya güvenlik amaçlı özel tasarlanmış ve inşa edilmiş asansörlere,
- madenocağı vinçlerine,

- sahne asansörlerine,
 - ulaşım amaçlı asansörlere,
 - makinaya bağlı ve sadece işyerine giriş amaçlı asansörlere,
 - dişli rayda çalışan trenlere,
 - *insan veya insan ve eşya taşıma amaçlı asansörlere yönelik inşaat alanında kullanılan yük asansörlerine,*
- uygulanmaz.*
-

23. İstisnalar

Madde 1(3) Asansör Direktifince kapsanmayan bir asansörler ve tertibat listesi belirlemektedir. Listedeki bazı tertibat **Madde 1(2)**'de verilmiş bir asansör tanımına tekabül etmektedir. Ancak genede kapsam haricinde bırakılmışlardır. Listedeki diğer tertibat tanıma tekabül etmemektedir, fakat netlik amacıyla istisnalar listesine dahil edilmişlerdir.

- **Havai hatlar**

Kişileri taşımaya yönelik havai hatlar Direktif 2000/9/EC hükümleri kapsamındadır. Havai Hatlar direktifinde Beyan1 Havai hat tertibatlarının yüksek irtifada turistik tesislerin funiküler tren yolları, teleferikler, gondollar, telesiejler ve teleskiler ve şehir taşımacılık imkanlarında kullanılan diğer tertibatı içerdiğini belirtir.– **2000/6 Direktif Madde 1 Paragraf 6 ‘ Havai Hatlar Direktifinden 95/16/EC manasındaki asansörleri açıkça hariç tutmaktadır - bakınız [Avrupa Parlamentosu ve Konseyin 20 Mart 2000 tarihli kişi taşımak için tasarlanmış havai hat tertibatları hakkında 2000/9/EC Direktifi uygulama rehberi.](#)**

- **Askeri veya Polis amaçlı asansörler**

Bu istisnanın sadece özellikle askeri veya polis amaçlı olarak tasarlanmış asansörlerle ilgili olduğunu not etmek gerekir. Dolayısıyla, askeri personel veya polis tarafından kullanılan bina veya inşaatlara servis veren ancak bilhassa askeri veya polisiye amacıyla tasarlanmamış asansörler, Asansör Direktifi kapsamına girer.

- Maden ocağı vinçleri

Maden havalandırma bacalarının çalışma katlarına inen ve çıkan insanları taşımaya yönelik maden ocağı vinçleri, Madde 1(2)'de verilen tanıma uymaktadır ancak, böyle donanım için piyasa esas itibarıyla ulusal olduğundan, bu tip donanımla ilgili mevzuatı Topluluk seviyesinde uyumlaştırma ihtiyacı olmadığı değerlendirilmiştir.

Maden sarmal tertibatı aynı zamanda Makine Direktifi kapsamının da haricinde tutulmuştur. Makine çalışma Grubu tarafından onaylanan bir doküman bu istisnanın maden hava boşluğuna monte edilecek asansörleri kapsamayı amaçladığını belirtti. Şayet, standart, seri üretilen asansörler, kremayer ve dişli asansörler gibi, madenin diğer bölümlerine yerleştirilirse, bunlar bu Asansör Direktifi dışında tutulmasından etkilenmezler¹³.

- Tiyatro asansörleri

Tiyatro asansörleri hem Asansör Direktifi hem de Makine Direktifi haricinde tutulmuşlardır ve dolayısıyla mevcut ulusal mevzuata konu olmaya devam etmektedirler. Revize edilmiş Makine [Direktifi 2006/42/EC](#) excludes “icracıları artistik performans sırasında hareket ettirmeyi amaçlayan makineleri” hariç tutar. Dolayısıyla, tiyatro asansörleri Topluluk mevzuatı dışında kalacaktır.

Ancak, tiyatro asansörlerinin hariç tutulmasının, tiyatrolarda halka açık alanlara erişim sağlayan veya tiyatro personeli tarafından tiyatronun diğer bölümlerine erişmek için monte edilen Asansör Direktifine tabi olan asansörleri kapsamayacağı not edilmelidir.

- Nakliye vasıtalarına monte edilen asansörler

Nakliye vasıtalarına monte edilen asansörler (karayolu araçları, trenler, gemiler, uçaklar, vs.) Asansör Direktifi kapsamında değildirler zira binalar veya inşaatlara yerleştirilmemişlerdir. Bu tip asansörler sıklıkla özel ulusal veya uluslararası mevzuata tabidirler.

¹³ Doc. 2003.14 – Maden sarmal tertibatının makinalarla ilgili Directive 98/37/EC kapsamı dışında ve asansörlerle ilgili 95/16/EC Direktifi kapsamı dışında tutulması ile ilgili not, 23/24 Ekim 2003 tarihinde yapılan Makina Çalışma grubu toplantısında onaylanmış – madde 3 (h).

- Makinelere bağlı ve yalnızca işyerine erişim için amaçlanan asansörler

Makinelere bağlı ve sadece çalıştırma pozisyonları veya bakım noktalarına erişim için amaçlanmış olanları, örneğin, sürücü kabinine erişim için vinçlere monte edilen asansörleri içerir. Bu tip asansörler [Makine Direktifi ile kapsamıştır](#).

- Kremayer ve dişli trenler

Kremayer ve dişli trenler Asansör Direktifince kapsamamıştır, zira havai hatlar gibi, binalar veya inşaatlara yerleştirilmemişlerdir. Halihazırda uyumlaştırılmış Topluluk mevzuatı kapsamında değildirler. Kremayer ve dişli trenler, Asansör Direktifi kapsamında olan kremayer ve dişli asansörler ile karıştırılmamalıdır.

- İnşaat asansörleri

İnşaat şantiyesi [asansörleri](#), geçici olarak, inşaat işçilerinin ve malzemelerin inşaat veya tamirat işlemi esnasında binanın farklı katlarına taşınması için yerleştirilen asansörlerdir. Halen, inşaat şantiyesi [asansörleri](#) hem Asansör Direktifi hem de Makine Direktifi kapsamı dışında bırakılmıştır ve dolayısıyla ulusal mevzuata tabidirler. Ancak, Avrupa Standardı EN 12159¹⁴ye tabidirler.

Revize Makine [Direktifi 2006/42/EC](#)'nin benimsenmesinden sonra, 29 Aralık 2009 dan itibaren, inşaat şantiyesi asansörleri Makine Direktifi kapsamında olacaklardır. Revize Makine Direktifi Ek I sabit sahanlıklara servis veren makinalarla ilgili belirli riskleri ele alan yeni temel sağlık ve güvenlik gereklerini de aynı zamanda içermektedir.

Madde 1 (4)

Bu Direktifin amacına göre:

- "asansör monte eden", asansörün tasarımından, imalatından, montajından ve piyasaya sürülmesinden sorumlu olan ve CE işaretini iliştiiren ve AT uygunluk beyanını düzenleyen gerçek veya tüzel kişi anlamına gelir,

24. Asansörün Montörünün tanımı

Asansör Direktifinin asansörlerle ilgili yükümlülükleri asansör monte ede-

¹⁴ EN 12159: 2000 – Dikey yönlendirilmiş kafesli insan ve malzeme buçurgatları.

ne aittir. “monte eden” ifadesinin kullanılması şantiyede asansörü monte edene sorumluluklar yükleyen ulusal asansör mevzuatı tarihçesi ile açıklanmıştır. Ancak, Asansör Direktifinde, “monte eden” terimi fiziksel anlamdan ziyade hukuki anlamda kullanılmıştır. “Asansörü monte eden” Madde 1(4) te tanımlandığı şekilde Asansör Direktifiyle monte edilen asansörün uyumluluğunu üstlenen kişi veya Şirkettir, bu kişi veya Şirket fiilen asansörün tasarım, imalat veya montajını fiilen gerçekleştirsin veya gerçekleştirmesin. Şayet birden fazla kişi asansörün tasarım, inşaat, montaj ve tesis edilmesi ile ilgili devreye girse bile monte edilmiş asansörle ilgili uygunluk sorumluluğu tek gerçek veya tüzel kişilik tarafından üstlenilmelidir-monte eden tarafından.

Ancak, Asansör Direktifi “asansörü monte eden” olarak uygunluk değerlemesini asansörün tasarım aşamasında gerçekleştiren kişi için de kullandığı not edilmelidir, bir başka kişi montajın uygunluk değerlemesinin sorumluluğunu üstlense bile – bakınız [Madde 8\(2\)](#), [Ek V B](#) hakkında yorumlar ve [Ek XIII](#).

Montör “gerçek veya tüzel kişi” olarak tanımlanmıştır. Bu rehber içinde “kişi” kelimesi ya gerçek veya tüzel bir kişiyi ifade etmek için kullanılmıştır. (örn. bir Şirket).

-“asansörü piyasaya arz”, monte eden firmanın asansörü kullanıcıya hazır hale ilk getirdiği anda oluşur,

25. Asansörün piyasaya arz edilmesi

Bu tanım, bir asansörün piyasaya arz edilmiş varsayıldığı zamanlamayı belirler. Bu önemlidir, zira Direktifin birçok bölümü piyasaya arz edilmeden önce gerçekleştirilmesi gereken prosedürleri belirler. Bu tanım piyasaya arzın asansörün kullanıcı tarafından kullanıma hazır hale gelmesi sırasında meydana geldiğini ifade eder.

Direktif farklı kullanıcı kategorileri arasında ayırım yapmaz. Bazı durumlarda, yeni binalarda yerleştirilen asansörler inşaatın tamamlanması esnasında binaya erişimi kolaylaştırmak için inşaat işçilerince kullanıma hazır hale getirilir. Bu durumda, asansör “kullanıcı için hazır hale gelmiş” olarak kabul edilmelidir. Asansör dolayısıyla tamamen Asansör Direktifi ile uyumlu olmalıdır ve ilgili uygunluk değerlemesi prosedürleri bu amaçla inşaat işçileri tarafından kullanılmadan önce tamamlanmalıdır.

Hizmetteki asansörlerin denetimi ile ilgili Ulusal mevzuatlar, inşaatın tamamlanması esnasında binaya erişim için inşaat işçilerince kullanılan asansörlerin, tamamlanan bina sahiplerine teslim edilmeden önce bir denetimini gerektirebilir. bakınız [Madde 2\(4\)](#) hakkında yorumlar.

26. Asansörlerin güvenlik aksamının piyasaya arzı

Asansörlerin güvenlik aksamının “piyasaya arz edilmesi” için eşdeğer bir tanım dahil edilmesine gerek görülmemiştir. Ancak, Komisyonun [Yeni Yaklaşım ve Küresel Yaklaşım istinaden Direktiflerin uygulamaya konması hakkında Rehber](#) Bölüm 2.3.1’de belirtilen ‘piyasaya arz etmek’ tanımını genel anlamında dikkate alırsak, asansörün güvenlik aksamının piyasaya arzı güvenlik aksamının imalatçısının bunu Topluluk piyasasına dağıtımını veya bir asansör tertibatına dahil edilmesi için hazır hale getirmesi ile meydana gelir.

Şayet bir asansör montörü bir güvenlik aksamını monte ettiği bir asansör için imal ederse, güvenlik aksamının imalatçısı olarak telakki edilir ve asansörlerin diğer güvenlik aksamı imalatçıları ile tam olarak aynı yükümlülüklerle sahiptir.

-“emniyet aksamı”, Ek IV’de listelenen aksamlar anlamındadır.

27. Asansörler için güvenlik aksamının tanımı

Direktif fiilen “güvenlik aksamı” tanımını içermez. Bir asansörün aksamının çoğu bir şekilde veya başka türlü güvenli bir şekilde çalışmasına katkıda bulunur. Ancak asansörler için güvenlik aksamı asansörün normal çalışmasından ziyade bir güvenlik işlevini yerine getirmek için belirli bir amaca yönelik olarak monte edilen aksamdır. Sadece Ek IV’te listelenen altı kategoriye dahil, “asansörler için güvenlik aksamı”, bu Direktif kapsamına bu şekilde dahil edilmişlerdir. Bütün diğer asansör aksamlarının uygunluğu ve yerleştirildikleri asansör kurulumu ile birlikte uygunluğu, asansörü monte edenin sorumluluğudur.– bakınız [Madde 4\(2\)](#)’deki yorumlar.

Ayrı şekilde piyasaya sürüldüklerinde ya da doğrudan asansör kurulumlarıyla bütünleşik olarak piyasaya sürüldüklerinde, Asansör Direktifinin “asansörler için güvenlik aksamına” uygulandığının not edilmesi gerekir.

-“emniyet aksamı imalatçısı”, emniyet aksamının tasarımından ve imalatından sorumlu olan ve CE işaretini iliştiiren ve AT uygunluk beyanını düzenleyen özel veya tüzel kişi anlamına gelir,

28. Güvenlik aksamı imalatçısının tanımı

Asansör Direktifinin asansörlerin güvenlik aksamları ile ilgili yükümlülükleri güvenlik aksamı imalatçısına aittir. Ancak, bu terim fiziksel olmaktan daha ziyade yasal anlamda kullanılmıştır. Madde 1(4)'te tanımlandığı şekilde “güvenlik aksamı imalatçısı”, bu Şirket veya kişinin ilgili aksamı imal etme fiziksel işlevini yerine getiriyor olmasından bağımsız olarak güvenlik aksamının tasarımı, imalatı ve güvenlik aksamının piyasaya arzında sorumluluk üstlenen, CE-işaretini iliştiiren ve AT Uygunluk Beyanını düzenleyen kişidir.

Avrupa Birliği dışında yerleşik, asansörler için güvenlik aksamı imalatçısı, yükümlülüklerinden bazılarını yetkili bir temsilciye devredebilir– bakınız [Madde 8\(1\)](#) hakkında yorumlar.

-“model asansör”, objektif parametreler tarafından tanımlanan model asansörlere uyan ve benzer emniyet aksamlarını kullanan asansörler için karşılanacak emniyet gereklerini gösteren temsili bir asansör anlamındadır.

Model asansör ve model asansörden çıkarılan asansör parçalarını oluşturan asansörler arasındaki izin verilen tüm varyasyonlar, teknik dosyada açıkça belirtilmelidir (maximum ve minimum değerlerle).

Hesaplar ve/veya tasarım planları bazında temel emniyet gereklerini karşılamak için bir ekipman dizisinin benzerliğini göstermeye izin verilmiştir.

29. Model asansörün tanımı

‘Model asansör’ kavramı asansörü monte edenin tasarım aşamasında uygunluk değerlendirmesi için AT Tipi inceleme prosedürünü seçerse önemlidir. Asansör Direktifi bir asansör tasarımının, hem tipik bir asansör kurulumunu ve hem de bazı parametreler için aynı temel tasarımdan türetilmiş bir grup asansör kurulumunu kapsayabileceğini kabul eder (örneğin: kabin ebadı, taşınan kişi sayıları, nominal yük, servis verilen kat adedi). Bu her temel tasarım değişkeni için farklı sertifika çıkarma gereğini bertaraf eder, zira tek bir AT tip inceleme sertifikası tüm grubu kapsayabilir.

Bu durumda, Direktif Ek VB2 de tanımlanan Teknik Dosya, her parametre için izin verilen değişkenlik erimini belirlemelidir, ilgili asansör tasarımı tarafından kapsanan minimum ve maksimum değerler dahil olmak üzere. AT- Tip incelemeyi gerçekleştiren Onaylanmış Kuruluş, model asansör ve bütün izin verilen değişkenlerin temel sağlık ve güvenlik gereklerini yerine getirdiğini kontrol etmelidir – bakınız [Madde 8\(2\)](#) hakkında yorumlar.

Şayet, asansör montajını yapan, orijinal Teknik Dosyada belirtilmeyen değişkenler içeren bir asansör monte etmek isterse, ilgili Onaylanmış Kuruluşa bilgi vermelidir. Onaylanmış Kuruluş, değişkenleri incelemeli ve monte edeni AT-Tip incelemenin geçerli kalmaya devam edip etmediğini, ilave kontroller veya testlerin gerekip gerekmediği veya yeni AT tip incelemesinin gerekli olup olmadığına dair haberdar etmelidir. – bakınız [Ek V B](#)'deki yorumlar.

Bu konuda, Avrupa Onaylanmış Kuruluşlar Koordinasyonu tarafından, bir model asansör kavramının uygulanma kılavuzu sağlanmıştır. – bakınız [NB-L/REC 2/007](#).

Madde 1 (5)

Asansörlere yönelik olarak, bu Direktifte atıfta bulunulan risklerin tamamı ya da bir bölümü belirli Direktiflerin kapsamına giriyorsa, bu Direktif bu tip asansörlere ve risklere o belirli Direktiflerin yürürlüğe giriş tarihinden itibaren uygulanmaz veya uygulanması durdurulur.

30. Diğer direktiflerin uygulanması

Belirli riskleri kapsayan diğer Direktifler, asansörlere uygulanabilir. Asansör Direktifi böyle belirli Direktiflerle kapsanan risklere uygulanmayacaktır. Diğer belirli Direktiflerle kapsanmayan tüm gereklerde Asansör Direktifi tarafından öngörülen uygunluk değerlendirme prosedürleri uygulanabilir – bakınız [Madde 8\(3\)](#) ve [Madde 10\(1\)](#)'deki yorumlar.

31. Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi

Makine Direktifinin asansörlere uygulanabilir olan 1.5.11'deki temel sağlık ve güvenlik gereği, asansör kurulumlarının harici radyasyondan etkilenmezliğini kapsar - bakınız [Ek I deki bölüm 1.1](#)'e bakınız.

Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) [Direktifi 89/336/EEC](#) elektromanyetik radyasyon emisyonu ile ilgili koruma gereklilikleri açısından asansörlere uygulanabilir – bakınız [Elektromanyetik Uyumluluğa dair Üye Devletlerin kanunlarının yakınlaştırılması ile ilgili 3 Mayıs 1989 tarihli Konsey Direktifi 89/336/EEC'nin uygulanmasında ana hatlar](#).

İmalatçı EMC Direktifinin temel gereklerini yerine getirmek için uyumlaştırılmış standartları uygulayabilir. Şayet uyumlaştırılmış standartlar uygulanmadıysa veya sadece kısmen uygulanmışsa imalatçı EMC Direktifi ile uygunluk olduğunu ortaya koymak için teknik yapım dosyası oluşturmalıdır. Her durumda, imalatçı AT Uygunluk Beyanı hazırlamalı ve imzalamalıdır– bakınız [Madde 8\(3\)](#) hakkında yorumlar.

Asansörlerin elektromanyetik uyumluluğu ile ilgili iki uyumlu standart vardır :

- EN 12016:2004 – *Elektromanyetik uyumluluk - asansörler, yürüyen merdivenler ve ilerleyen yürüme alanları ürün ailesi standartları – Muafiyet. Bu standardın referansı Makine Direktifi altında yayınlanmıştır.*
- EN 12015:2004 - *Elektromanyetik uyumluluk - asansörler, yürüyen merdivenler ve yolcu konveyörleri için ürün ailesi standartları – Emisyon. Bu standardın referansı Makine Direktifi (yürüyen merdivenler için)ve Asansör Direktifi altında yayınlanmıştır*

- EMC Direktifinin revizyonu

EMC direktifinin yakın zamanda revize edildiğinin not edilmesi gerekir. Revize EMC [Direktifi 2004/108/EC](#) 20 Temmuz 2007'den itibaren uygulanabilir olacaktır.

32. Düşük Voltaj Direktifi

Asansörlerin elektrik parçaları halen [Direktif 2006/95/EC](#)¹⁵ (önceki Direktif 73/23/EEC) olarak kodlanmış bu Direktifin EK II 'si ile Düşük Voltaj Direktifi kapsamı dışındadır, zira asansörlerin elektrik donanımı ile ilgili gerekler önceki Asansör Direktifi 84/529/EEC'ye dahil edilmişlerdir.

¹⁵ Avrupa Parlamentosu ve Konseyinin üye ülkelerin belli voltaj limitleri dahilinde (kodlanmış versiyonu) kullanılmak üzere tasarlanmış elektrikli donanıma ilişkin yasalarının uyumlaştırılması için 12 Aralık 2006, [2006/95/EC direktifi](#), 27.12.2006 tarihli, OJ L 374 s. 10.

Ancak elektrik kökenli tehlikelerin önlenmesi ile ilgili olan Makine Direktifinin 1.5.1 temel sağlık ve güvenlik gereği Asansör Direktifinin [bölüm 1.1 Ek I](#) itibariyle asansörlere uygulanabilir.

Dolayısıyla, bu haliyle Düşük Voltaj Direktifine tabi olmasa da, asansörler ve güvenlik aksamaları ile ilgili elektrik donanımları Düşük Voltaj Direktifi Ek I de ortaya konan güvenlik objektiflerine uyumlu olmalıdır bakınız [Ek I bölüm 1.1](#) ile ilgili yorumlar.

Madde 2 (1)

Üye Devletler.

- *amacına uygun olarak montajı, bakımı yapıldığında ve kullanıldığında insanların sağlık veya emniyetini, yerine göre malların emniyetini tehlikeye atmayacak, bu Direktif kapsamına giren asansörlerin piyasaya sürülebilmesini veya hizmete sokulabilmesini,*
- *amacına uygun olarak montajı, bakımı yapıldığında ve kullanıldığında insanların sağlık veya emniyetini veya yerine göre malların emniyetini tehlikeye atmayan asansörlere monte edilen bu Direktif kapsamındaki emniyet aksamının piyasaya sürülebilmesini ve hizmete sokulabilmesini sağlamak için gerekli tüm önlemleri alacaktır.*

33. Üye Devletlerin sağlık ve güvenliği koruma konusunda görevleri görevleri

Madde 2(1) üye devletlerin yurttaşlarının sağlık ve güvenliğinin korunmasını sağlamak temel görevine atıfta bulunur. Asansörler ve asansör güvenlik aksamı için, bu Asansör Direktifi hükümlerinin doğru şekilde uygulanmasını sağlamayı içerir. Asansörler için güvenlik aksamı içinde bütünleşik oldukları asansörlerin güvenliğini sağlamak işlevlerini doğru şekilde yerine getirmelidir.

34. Piyasa gözetimi

[AT Anlaşması](#) Madde 10 ile birlikte, Madde 2(1) Üye Devletlerin piyasa gözetimi

yükümlülüğü için yasal temeli oluşturur. Piyasa gözetimi kamu otoritelerinin Direktifin prosedürlerinin doğru şekilde uygulandığını ve asan-

sörler ile asansörlerin güvenlik aksamının uygunluk denetimlerinin doğru şekilde uygulandığını ve Direktife göre piyasaya arz edilen asansörler ile güvenlik aksamlarının gerçekten sağlık ve güvenlik gereklerine uyduğunu ve güvenli olduğundan emin olmak için gereklidir.

Piyasa gözetiminin objektiflik ve tarafsızlık dahilinde gerçekleştirilmesi gerektiği ve yasal yaptırımlar içerebileceği için, bu kamu otoritelerini ilgilendiren bir meseledir. Teknik kontroller ve test etme gibi bazı işler başka kuruluşlara emanet edilebilir ama, sonuç olarak alınacak tüm kararlardan yetkili kurum sorumludur.

Piyasa denetiminin etkin biçimde gerçekleştirilebilmesi için, Üye Devletler piyasa gözetimi için sorumlu olan yetkili veya yetkilileri tanımlamalı, onlara personel ve bütçe anlamında gerekli kontroller ve testleri gerçekleştirmek için imkanları temin etmeli veya bu imkanlara başvurmalarını sağlamak için gerekli kaynakları sağlamalıdır. Piyasa gözetim sistemi, şikayetleri ele almak için bir prosedürü ve asansör kurulumlarını ve asansörler için güvenlik aksamını örnekler üzerinden kontrolleri içermelidir.

Şayet Üye Devletler piyasaya CE-işaretleme ile arz edilen asansörler veya asansör güvenlik aksamının uygun olmadığını farkederlerse, gerekli düzeltici önlemlerin alınmasını sağlayacaklardır. Şayet böyle önlemler asansör monte eden tarafından veya güvenlik aksamı imalatçısı tarafından gönüllü olarak alınmamışsa, Üye Devlet güvenli olmayan ürünlerin güvenlik prosedürüne uygun şekilde piyasadan çekilmesini sağlayacaklardır- bakınız [Madde 7](#) yorumları.

35. Asansör ADCO

Asansör Direktifi, tek pazarda asansörler ve asansörler için güvenlik aksamının serbest dolaşımını sağlar. Ancak, piyasa gözetimi ulusal düzeyde organize olmuştur. Piyasa gözetiminin etkin olması için, dolayısıyla, Üye Devletlerin piyasa gözetim mercilerinin birbirleriyle ve Avrupa Komisyonu ile işbirliği yapmaları, bilgi paylaşmak ve kaynakları optimize etmek için şarttır.

Bu işbirliğini kolaylaştırmak için “İdari İşbirliği için Grup” (Asansör ADCO’su) teşkil edilmiştir. Grup yılda iki kez toplanır ve toplantılara Üye Devletlerin biri başkanlık eder. Toplantılar Üye devlet temsilcileri ve Komisyon temsilcilerine sınırlanmıştır. Tutanaklar gizlidir, zira soruşturulan belirli vakaları içerebilirler.

Madde 2 (2)

Üye Devletler, binadaki ya da imalattaki işlerden sorumlu kişi ile asansörü monte eden kişinin bir yandan birbirlerine gerekli bilgiyi vermelerini diğer yandan ise asansörün iyi çalışmasını ve emniyetli kullanımını sağlamak için gerekli tüm önlemleri alacaktır.

36. Asansör ile bina veya inşaat arasındaki arayüz

Bir asansör kurulumunun içine yerleştirildiği bina veya inşaat ile bir arayüzü olduğundan, asansör montörü ile bina veya inşaatındaki çalışmadan sorumlu olan kişi arasında iki yönlü bir bilgi akımı oluşturmak önemlidir:

- Bina veya inşaatındaki çalışmadan sorumlu olan kişi, asansör tasarımının içine yerleştirileceği bina ile uyumlu olması için, asansör montörüne binanın yapısıyla ilgili, kuyu boyutları ve makina dairesi alanı ile kullanılan malzemeler gibi tüm gerekli bilgileri sağlamalıdır. Aynı zamanda asansör montajını yapana amaçlanan kullanımı için asansörün yerine getirmesi gereken durdurma doğruluğu, özel gereksinimi olan insanlar için erişilebilirlik veya kat kapılarının yangına dayanıklılığı gibi özellikleri bildirmelidir.
- Asansörün montajını yapan, bina veya inşaatındaki çalışmadan sorumlu kişiye inşaatın ilgili yapısal öğelerinin gerekli boyutlara sahip olmasını sağlamak ve asansörün aksamını destekleyecek yük taşıyıcı elemanların oluşturulması ve kendilerince taşınması için gerekli bilgiyi verecektir. Aynı zamanda asansör servise girmeden önce sağlanması gerekli imkanları belirtmelidir, sahanlıklarda gerekli aydınlatma ile kurtarma hizmetiyle temas sağlayacak olan iki yönlü iletişim sistemlerini çalıştırma imkanı dahil olmak üzere.

Madde 2(2)'nin maksadına ulaşmak için, binadaki çalışmadan sorumlu kişinin sağladığı bilginin, asansörün tasarım aşamasından sorumlu kişiye aktarılması şayet bu asansörün montajını yapandan farklı bir kişiye önemlidir. Ancak asansör montajını yapanın, Madde 1 (4)'te tanımlandığı şekilde asansör montajının uygunluğunun tek sorumlusu olduğunun not edilmesi gerekir. – bakınız [Madde 8\(2\)](#) hakkında yorumlar.

Bu, bilhassa; asansör öğelerinin, asansör monte eden tarafından monte edilmek üzere bir takım olarak temin edildiğinde önemlidir. Bir yandan, asansörün montajını yapan, aksam tedarikçisine binanın yapısına ve asansörün amaçlanan kullanımına ilişkin bilgiyi temin etmelidir. Diğer yandan;

aksam tedarikçisi, binanın gereken özelliklerine yönelik bilgiyi de asansörün montajını yapana sunması gerekir.

Madde 2(2)'deki bütün hükümleri Asansör Direktifinin diğer hükümlerini yürürlüğe koyan ulusal metinlere dahil etmenin mümkün olamayacağını not etmek gerekir. Zira binalarda çalışmadan sorumlu kişilere yükümlülükler yaratmaktadırlar. Üye Devletler, gereken hükümleri inşaat yönetmeliklerine dahil edebilirler.

Madde2 (3)

Üye Devletler, asansör kuyusunun asansörün çalışması ve emniyeti için gerekenin dışında bir boru tertibatı, tel sistemi ya da donatım içermemesini sağlayacak gerekli tüm önlemleri alacaktır.

37. Asansör kuyusundaki donatılar

Madde 2(3)'teki hüküm asansörün kendisine değil daha ziyade asansörlerin yerleştirildiği binadaki diğer donatı mekanlarına uygulanır. Böylelikle Madde 2(3)'ün aynı zamanda Asansör Direktifinin diğer hükümlerinden ziyade, ulusal inşaat mevzuatlarında uygulanması gerekebilir.

Asansör kuyusunun bulunduğu mevkide asansörün çalışması ve güvenliği için gerekli olanların dışında donatıların bulunmasını yasaklamanın esas nedeni kişilerin bu tip donanımlara kontrol ve bakım amaçlarıyla erişmelerinin gerekebileceğindedir. Örneğin tesisat ve bilişim donanım işiyle ilgilenen kişilerin, güvenli şekilde asansör şaftında çalışmak için gerekli bilgi ve eğitime sahip olmaları beklenemez¹⁶.

38. Otomatik yangın söndürme sistemleri

Bazı ülkelerde yangın önleme servislerinden veya sigorta şirketlerinden asansör kuyusuna otomatik yangın söndürücü sistemlerin yerleştirilmesi için bazı talepler olmuştur. Böyle bir sistemi uygun şekilde tasarımı yapılmamış bir asansöre ilave etmek tehlikeli olur, zira yangın söndürme sisteminin otomatik tetikleyicisi asansörün güvenli şekilde çalışmasını tehlike-

¹⁶ Asansör Direktifi "asansör boşluğu" terimini asansör kabinin hareket ettiği tamamen veya kısmen kapalı alanı tanımlamak için kullanır. "Asansör boşluğu" terimi dolayısıyla bu Rehberde kullanılır. Kapalı boşluğu olmayan asansörlerde, "seyir bölgesi" bu alan için kullanılır. EN 81 standart serileri "asansör kuyusu" terimini "asansör boşluğu" anlamında kullanır.

ye atabilir ve yangın durumunda insanların kabinde kapalı kalması riskini yaratabilir.

Şayet bir otomatik yangın söndürme sistemi asansör kuyusuna yerleştirilmiş ise asansör montajının bütünleşik bir parçası olarak telakki edilmelidir. Özellikle, asansör montajı asansörü kullanan yolcuların asansör kabini güvenli şekilde terk edebilecekleri bir sahanlığa otomatik söndürme sistemi tetiklenmeden ulaşmaları imkânını sağlamalıdır.

Madde 2 (4)

Paragraf 1, 2 ve 3 hükümleri saklı kalmak kaydıyla, bu Direktif hükümleri, asansörlerin Direktifte belirlenmemiş bir şekilde değiştirilmesi anlamına gelmemesi şartıyla, Üye Devletlerin sözkonusu asansörler hizmete girdiğinde veya kullanıldığında kişilerin korunmasını sağlamak için gerekli gördükleri bu tip gerekleri Anlaşmaya uygun olarak koyma haklarını etkilemez.

39. Kullanımdaki asansörler için düzenlemeler

Asansör Direktifi asansörlerin tasarım, imalat, montaj, kurulum, piyasaya arzı ve güvenlik aksamının tasarım, imalat, montaj, kurulum, piyasaya arz ve servise konmasına ilişkindir. Bir asansörün güvenli kullanımı aynı zamanda işletmeye alındıktan sonra temel sağlık ve güvenlik gereklerine uygun şekilde ve çalışır olarak kalması için kurulumun düzgün şekilde muhafaza edilmesini, işletmeye alındıktan sonra servis görmesini ve tamir edilmesini gerektirir. Aynı zamanda gerekli bakımın dönemsel veya özel denetimlerle bakımın yapılmış olması gerekli görülebilir.

Asansör Direktifi, asansörü monte edenin, bakım, muayene ve kurtarma işlemlerinin güvenli şekilde yapılmasını sağlayacak şekilde asansörü tasarlaması gerektirir. Asansör montajını yapan aynı zamanda bakım, denetim, tamir, periyodik kontroller ve kurtarma operasyonları için mahalde hazır olacak şekilde uygun talimatlar sağlamalıdır – **Ek I Bölüm 6** üzerine yorumlara bakınız. Fakat Asansör Direktifi bakım, denetim veya kurtarma operasyonlarının hangi koşullarda yapılacağını düzenlemez.

Madde 2(4) Üye Ülkelerin kullanıcıların, bakım ile denetim personelinin güvenliği için asansörlerin bakım ve denetimi ile ilgili mevzuatları benimsemeye hakları vardır. Üye Devletler, örneğin, kimlerin asansörlerin bakımlarını gerçekleştireceklerini, bakım çalışmaları arasında minimum süreleri, belli aralarla veya belirli durumlarda denetim gerçekleştirilmesi gerektiğini ve kimin böyle denetimleri gerçekleştireceğini belirleyebilirler.

Üye Devletler aynı zamanda asansör kurulumlarına müdahale ettiklerinde bakım ve denetim personelinin güvenliğinin sağlanmasını temin edecek önlemler benimseyebilirler.

Ancak, böyle yönetmelikler Asansör Direktifinin temel sağlık ve güvenlik gereklerinin ötesine gidecek tasarım gereklilikleri empoze etmemelidir. Ayrıca, Asansör Direktifinin uygunluk değerlendirme prosedürleri ile örtüşen yetkilendirme veya denetim prosedürleri empoze etmemelidirler. Asansör Direktifi yürürlüğe girmeden önce birçok Üye Devletin bir asansör kurulumunun servise konmasından önce denetimi için ulusal prosedürleri vardı. Bu tip ilk denetimlerin rolünün yerini geniş ölçüde Asansör Direktifi ile öngörülen uygunluk değerlendirme prosedürleri almıştır ve ilk denetimin artık gerekli olmadığı düşünülebilir. Şayet böyle bir ilk denetim gerekliliği muhafaza edilirse, bu sadece Asansör Direktifininin uygunluk değerlendirme prosedürlerinin kapsamadığı yönleri kapsayabilir.

40. Çalışanların sağlık ve güvenliği konusunda direktifler

Madde 2(4) asansörlerin güvenli kullanımına yönelik ulusal hükümlerin “Anlaşmaya uygun şekilde” benimsenmesi gerektiğini ifade eder. Bazı ilgili hükümler çalışanların sağlığı ve güvenliği ile ilgili [AT Anlaşması](#) Madde 137'ye (önceki Madde 118 A) istinaden Direktiflerle düzenlenmişlerdir. İşyerlerine yerleştirilmiş asansörlerin bakım ve denetimi ile ilgili gerekler böylelikle aşağıdaki Direktifleri uygulayan ulusal mevzuatlara dahil edilebilirler:

- İşte çalışanların güvenlik ve sağlığı hakkında “Çerçeve” Direktif 89/391/EEC¹⁷;
- İşyeri Direktifi 89/654/EEC¹⁸;
- Çalışanların işte çalışma donanımlarını kullanması ile ilgili Direktif 89/655/EEC¹⁹, Direktif 95/63/EC²⁰ ve Direktif 2001/45/

¹⁷ Çalışanların işte güvenlik ve sağlığında ilerlemeleri teşvik edilen önlemlerin sunulması hakkında 12 Haziran 1989 tarihli Konsey Direktifi 89/391/EEC OJ L 183, 29.06.1989.

¹⁸ İşyeri için minimum güvenlik ve sağlık gerekleri hakkında 30 Kasım 1989 tarihli Konsey Direktifi 89/654/EEC (Direktifin 89/391/EEC Direktif anlamında ilk bireysel direktif) – OJ L 393 30.12.1989 Madde 16 (1).

¹⁹ İşyerinde çalışanlarca iş donanımının kullanılmasında minimum güvenlik ve sağlık gerekleri hakkında 30 Kasım 1989 tarihli Konsey Direktifi 89/655/EEC (Direktif 89/391/EEC Madde 16(1) anlamında ikinci bireysel direktif) - OJ L 393 tarih 30.12.1989.

²⁰ İşyerinde çalışanlarca iş donanımının kullanılmasında minimum güvenlik ve sağlık gerekleri hakkında 89/655/EEC Direktifi tadil eden 5 Aralık 1995 tarihli Konsey Direktifi 95/63/EC (Direktif 89/391/EEC Madde 16(1) anlamında ikinci bireysel direktif) – OJ L 335 tarih 30.12.1995.

EC²¹ ile tadil edildiği şekilde.

Direktif 89/391/EEC ve Direktif 89/655/EEC'yi uygulayan ulusal hükümleri değiştirildikleri şekliyle her zaman için asansörlere müdahale eden denetim ve bakım personelinin korunmasına uygulanabilir, asansör kurulumları nerede olursa olsun.

Asansörlerin bakım ve denetimi hakkında gereklilikler ulusal inşaat mevzuatına da dahil edilebilirler.

41. Asansör kurulumlarında önemli değişiklikler

Üye devletler asansör kurulumlarında önemli değişikliklerle ilgili ulusal mevzuat benimseyebilirler. Önemli değişiklikler, örneğin, asansörün servis verdiği kat sayısında değişiklik, seyir hızında bir değişiklik veya anma yükünde bir değişikliği içerebilir. Böyle ulusal düzenlemeler, örneğin, önemli değişikliklerden sonra asansörün hizmete sokulmasından önce özel denetimler gerektirebilir.

Şayet bu tip önemli değişiklikler piyasaya arz edilen ve Asansör Direktifine göre hizmete alınan asansörlerle ilgili ise, sözkonusu asansörler değişiklikten sonra Asansör Direktifi Ek I'deki temel sağlık ve güvenlik gereklerine uymaya devam etmelidirler. Ancak büyük değişikliklerden sonra böyle asansörlerin denetimleri Asansör Direktifinin uygunluk değerlendirme prosedürüne tabi değildir, yeni bir AT Uygunluk beyanı düzenlenmesini gerektirmez ve asansör original CE-işaretlemesini taşımaya devam eder.

Gerçekleştirilen değişikliklerin detayları ve ilgili denetimden sonra düzenlenen herhangi rapor veya sertifikalar [Ek I Bölüm 6.2](#)'de bahsedilen asansör kurulumunun dokümantasyonunda kayda geçirilmelidir.

Madde 2 (5)

Ticaret Fuarlarında, sergilerde veya gösterilerde, görünür bir işaretin, asansörlerin ya da emniyet aksamalarının yürürlükte olan Topluluk hükümlerine uygun olmadığını ve asansörü monte eden firma, emniyet aksamalarının imalatçısı ya da imalatçının Toplulukta yerleşik bulunan yetkili temsilcisi

²¹ Avrupa Parlamentosunun ve Konseyin 27 Haziran 2001 tarihli İşyerinde çalışanlarca iş donanımının kullanılmasında minimum güvenlik ve sağlık gerekleri hakkında Konseyin 89/655/EEC Direktifini tadil eden [Direktifi 2001/45/EC](#) (Direktif 89/391/EEC Madde 16(1) anlamında ikinci bireysel direktif — OJ L195 tarih 19.07.2001.

tarafından uygun hale getirilene kadar satışa çıkarılmayacağını açıkça göstermesi durumu haricinde, Üye Devletler, yürürlükteki Topluluk hükümlerine uymayan asansörlerin veya emniyet aksamalarının sergilenmesini engelleyemez. Gösteri sırasında, kişilerin korunması için yeterli emniyet önlemleri alınacaktır.

42. Ticari fuarlar, sergiler ve teşhirler

Ticari fuarlar asansör monte edenlere ve güvenlik aksamı imalatçılara yeni ve yenilikçi ürünleri sergilemek ve tanıtmak için bir imkan sağlar. Madde 2(5)'in hükümleri Asansör Direktifinin bu tip yeni ürünlerin promosyonu için bir engel teşkil etmemesini sağlamak içindir. İlgili şirketler gerekli uygunluk değerlendirme prosedürlerini gerçekleştirmeden önce ürünlerinin potansiyel yeni müşterileri ilgilendirip ilgilendirmediğini görmek isteyebilirler. Başka durumlarda, prosedürler ürünler teşhire çıkarıldığında tamamlanmamış olabilir. Teşhirciler aynı zamanda ürünlerini çalışma karakteristiklerini daha açık bir şekilde gösterebilmek için bazı koruyucuları ve ya koruyucu aygıtları kaldırarak teşhir etmek isteyebilirler.

Madde 2(5)'e göre, böyle uygulamalara izin verilir. Ancak, potansiyel müşterilere daha açık bilgi temin etmek ve Asansör Direktifi ile uyumlu olan ürünleri sergileyenlerle haksız rekabeti önlemek için, uygun olmayan ürünler kendilerinin uygun olmadığını açıkça gösteren ve uygun hale getirilmeden satılmayacaklarını gösteren görülür bir işaret taşımalıdır.

Ticari Fuarların organizatörlerinin sergileyenlere bu anlamdaki zorunluluklarını hatırlatmada bulunmaları faydalıdır. Asansör Direktifi bu işaret için özel bir format ya da kelime öngörmemektedir. Aşağıdaki ifadeler önerilebilir:

*Bu asansör * / asansörler için güvenlik aksamının * uygulanabilir Avrupa Topluluğu mevzuatına uygun olduğu henüz beyan edilmemiştir ve dolayısıyla CE-işareti iliştilmemiştir.*

Ziyaretçiler bilgilendirilir ki; bu ürün, yürürlükteki mevzuatına uygun olduğu beyan edildikten sonra Avrupa Topluluğu pazarına sunulmaya hazır olacaktır.

Teşhir esnasında sergileyenlerin ve halkın güvenliğini sağlamak için özel önlemler alınmalıdır, bilhassa şayet ürünler belli koruyucular, kapılar veya koruyucu aksamlar kaldırılmış olarak çalıştırılıyorsa.

Madde 3 (1)

Bu Direktif kapsamındaki asansörler, Ek I'de getirilen temel sağlık ve emniyet gereklerini karşılamalıdır.

Bu Direktif kapsamındaki emniyet aksamı Ek I'de getirilen temel sağlık ve emniyet gereklerini karşılamalı veya monte edildikleri asansörün adı geçen temel gerekleri karşılamasını sağlamalıdır.

43. Asansörler için temel sağlık ve güvenlik gerekleri

Madde 3(1) "Yeni yaklaşım" Direktifinin kilit öğelerinden birini ortaya koymaktadır. Temel sağlık ve güvenlik gerekleri erişilecek hedefleri tanımlar. Genel olarak, monte eden veya imalatçı bu hedeflere erişmek için kullanılacak yöntemleri seçmekte serbesttir. Uygulanabilir temel sağlık ve güvenlik gereklerine uygunluk zorunludur– bakınız [Ek I'e ön yorumlar](#)'daki yorumlar.

44. Güvenlik aksamı için temel sağlık ve güvenlik gerekleri

Bazı istisnalarla, temel sağlık ve güvenlik gerekleri doğrudan güvenlik aksamına uygulanmamaktadır, fakat güvenlik aksamı içine yerleştirildikleri asansörlerin ilgili sağlık ve güvenlik gereklerini yerine getirmelerine imkan verecek şekilde tasarım edilmiş ve inşa edilmiş olmalıdırlar. Güvenlik aksamı imalatçıları dolayısıyla güvenlik aksamının yerleştirileceği asansörlerin özelliklerini açıkça belirtmelidirler. Asansörü monte eden, asansöre temel sağlık ve güvenlik gereklerine uymasına imkan vermek için uygun güvenlik aksamının yerleştirilmesinden sorumludur.

Madde 4 (1)

Üye Devletler, bu Direktife uygun asansörlerin ve/veya emniyet aksamının kendi ülkelerinde piyasaya sürülmesini veya hizmete sokulmasını yasaklayamaz, sınırlayamaz veya engelleyemez.

45 Asansörlerin ve asansörler için güvenlik aksamının serbest dolaşımı

Madde 4 (1) asansörlerin ve bunlara ait güvenlik aksamının tek pazarda serbest dolaşımının esaslarını ortaya koyar :

- Avrupa Birliği Üye Devletlerin herhangi birinin bölgesinde, Direktif hükümlerine uygun olan asansörler kısıtlama olmaksızın piyasaya arz edilebilir, monte edilebilir ve hizmete sokulabilir.
- Direktifin hükümlerine uygun olan esasör güvenlik aksamı Üye Devletlerden herhangi birinin bölgesinde kısıtlama olmaksızın piyasaya arz edilebilir ve esasör kurulumlarına yerleştirilebilir veya monte edilebilir.

Avrupa Ekonomik Alanı Anlaşması ışığında Asansör Direktifine uygun olan asansörler ve esasör güvenlik aksamı aynı zamanda İzlanda, Liechtenstein ve Norveç'te de serbest dolaşımdan yararlanırlar. AB-Türkiye Gümrük Birliği ışığında aynı şey Türkiye için geçerlidir.

Madde4 (2)

Üye Devletler, imalatçının veya onun Toplulukta yerleşik bulunan yetkili temsilcisinin beyanına dayanarak, bu Direktif kapsamındaki asansörlere takılması düşünülen aksamların piyasaya sürülmesini yasaklayamaz, sınırlayamaz veya engelleyemez.

46. Diğer esasör aksamının serbest dolaşımı

Asansörler için aksam, Ek IV'te listelenen altı kategorideki güvenlik aksamı dışında, bu sıfatla Asansör Direktifinin hükümlerine tabi değildir. Bu tip aksamın uygunluğu bütünleşik olduğu esasör tasarımının ve esasör kurulumunun uygunluğunun değerlendirmesi esnasında değerlendirilir. Bu tip esasör aksamı iç piyasadaki serbest dolaşımdan, imalatçının bunların bir esasöre takılmasının amaçlandığına dair basit bir beyan temelinde istifade eder.

Madde 5 (1)

Üye Devletler Ek II'de adı geçen AT uygunluk beyanını ile birlikte CE işareti taşıyan asansörlerin ve emniyet gereklerinin, Bölüm II'de getirilen uygunluk değerlendirme işlemleri de dahil olmak üzere, bu Direktif hükümlerinin tümüne uyduğunu kabul eder.

Uyumlaştırılmış standart olmaması durumunda Üye Devletler, Ek I'deki temel sağlık ve emniyet gereklerinin doğru uygulanması için önemli ya da il-

gili gördükleri mevcut ulusal teknik standartları ve spesifikasyonları ilgili tarafların dikkatine sunmak için gerekli gördüğü önlemleri alır.

47. Asansörlerin ve asansörler için güvenlik aksamının uygunluğu

Madde 5(1) in ilk paragrafı CE – işaretlemesi taşıyan ve asansör monte eden veya güvenlik aksamı imalatçısı tarafından düzenlenmiş AT Uygunluk Beyanı eşlik eden asansörler ve asansör güvenlik aksamlarının normal olarak Asansör Direktifinin hükümlerine uygun olduğunun telakki edileceğini belirtir.

Ancak, Üye Devletlerin görevi aynı zamanda, uygun piyasa gözetimi vasıtasıyla, uygunluk değerlendirme prosedürlerinin doğru şekilde gerçekleştirildiği ve CE-işaretlemesinin temel sağlık ve güvenlik gereklerine gerçek uygunluğa tekabül ettiğinden emin olmaktır. – bakınız [Madde 2\(1\)](#) ve [Madde 15](#) yorumları.

48. Ulusal standartlar ve özellikler

Madde 5(1) in ikinci paragrafı Madde 5(2) ile birlikte anlaşılmalıdır. Asansör Direktifi benimsendiğinde Avrupa Komisyonu CEN'i Direktifin uygulanmasını desteklemek için bir dizi standart geliştirmesi için görevlendirdi. Madde 5(1) CEN için bu harmonize standartları geliştirmek için gereken zaman süresince geçici bir çözüm sağlamak içindi. Bu harmonize standartların düzenlenmesini beklerken, Üye Devletlere, montaj yapanlar ve imalatçılara temel sağlık ve güvenlik gereklerini uygulamak için ulusal standartlar ve tanımlamalar dahil önemli belgeler listesi yayınlamaya imkanı verilmiştir. Asansör Direktifini destekleyen Standardizasyon programı kademeli olarak tamamlandıkça, bu hükme rücu etme gerekliliği gittikçe daha az gerekli olmuştur.

Madde 5 (2)

Ulusal mevzuata aynen geçirilen referansı Avrupa Toplulukları Resmi Gazetesinde yayınlanmış olan bir uyumlaştırılmış standart, bir veya daha fazla temel sağlık ve emniyet gereğini kapsadığında:

- o standarda uygun imal edilen asansörlerin ilgili temel gereklere uygun olduğu varsayılır ya da*
- o standarda uygun imal edilen emniyet aksamının doğru olarak mon-*

te edildikleri asansörlerin ilgili temel gereklere uymasını sağlamak için uygun olduğu varsayılır.

Üye Devletler, ulusal mevzuata geçirilen uyumlaştırılmış standartların referanslarını yayınlar.

49. Harmonize (Uyumlaştırılmış) standartlar

Madde 5(2) Avrupa harmonize standartların pozisyonunu Asansör Direktifi ile ilgili olarak belirler. Beyan 8'de belirtildiği gibi harmonize bir standart Avrupa standardizasyon kuruluşlarınca Komisyon tarafından yapılan bir görevlendirme temelinde benimsenen bir teknik tanımlamadır. [Direktif 98/34/EC](#) altında kurulan bir Komite vasıtasıyla yapılan bir görevlendirme konusunda Üye devletlere danışılır (Direktif 83/189/EEC ve müteakip değişikliklerinin hükümlerini kodlayan). Direktifi verilen standart kabul edildiğinde Üye Devletlerin ulusal standardizasyon kuruluşlarınca değişmemiş olarak ulusal bir standart olarak transpoze edilmelidir. Aynı konuyla ilgili herhangi mevcut olan standartlar geri çekilmelidir.

Taslak Avrupa standartları "prEN" ön eki olan bir referans numarasıyla tanımlanırlar. Standart bir kez benimsendikten sonra, "EN" harflerini izleyen bir referans numarası ve bunu takip eden kabul edildiği yıl ile tanımlanır. Standart ulusal standart olarak transpoze edildikten sonra, "EN" harflerinin önüne aynı zamanda ilgili ülkedeki ulusal standartları tanımlayacak ön harfler gelir.

Böylelikle, örneğin Avrupa asansör standardı EN 81-1, Avusturya'da ÖNORM EN 81-1 olarak, Belçika'da NBN EN 81-1, Bulgaristan'da ___ EN 81-1, Kıbrıs'ta CYS EN 81-1, Çek Cumhuriyetinde _SN EN 81-1, Danimarka'da DS EN 81-1, Estonya'da EVS EN 81-1, Finlandiya'da SFS EN 81-1, Fransa'da NF EN 81-1, Almanya'da DIN EN 81-1, Yunanistan'da ___ EN 81-1, Macaristan'da MSZ EN 81-1, İrlanda'da IS EN 81-1, UNI İtalya'da EN 81-1, Letonya'da LVS EN 81-1, Litvanya'da LST EN 81-1, Lüksemburg'da EN 81-1, Malta'da MSA EN 81-1, Hollanda'da NEN EN 81-1, Polonya'da PN EN 81-1, Portekiz'de NP EN 81-1, Romanya'da SR EN 81-1, Slovakya'da STN EN 81-1, Slovenya'da SIST EN 81-1, İspanya'da UNE EN 81-1, İsveç'te SIS EN 81-1 ve İngiltere'de BS EN 81-1

olarak yayınlanmıştır.

Bir kez bir Avrupa standardı benimsendiğinde, Avrupa standardizasyon organizasyonu bunu Avrupa Komisyonuna iletir o da standardın refe-

ranslarını Avrupa Birliği Resmi Gazetesinde yayınlar (daha önceki adıyla Avrupa Toplulukları Resmi Gazetesi).

50. Uygunluk Varsayımı

Harmonize bir standardın uygulanması her zaman iradeye bağlıdır (ihtiyaridir). Ancak, Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nde harmonize bir standardın referansı yayınlandığında, tanımlamalarının uygulaması kapsadıkları temel sağlık ve güvenlik gerekleri ile uygunluk varsayımı tevdi etmektedir. Bu varsayım, standardın referansının Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nde yayınlandığı tarihten itibaren mevcuttur (standart, ulusal standardizasyon organizasyonu tarafından daha sonraki bir tarihte uygulansa ve yayınlansa bile). Uygunluk varsayımı Avrupa Birliği Resmi Gazetesi 'de tanımlanan "uygunluk varsayımının sona ermesi tarihinde" (bakınız aşağıya) standart yeni veya revize bir standart ile yer değiştirdiğinde normalde sona erer.

Harmonize standardın uygulanması ile ilgili uygunluk varsayımı, standardın uygunluğunun kendisine karşı çıkılabileceğinden dolayı mutlak değildir – bakınız [Madde 6\(1\)](#) konusundaki yorumlar. Ancak aksi kanıtlanmadıkça harmonize standarda göre tasarlanıp imal edilen bir ürünün kapsadığı temel gereklere uygun olduğu kabul edilir. Bu, harmonize standardı uygulayarak asansör montajını yapana veya güvenlik aksamı imal edene bir ölçüde yasal güvenlik imkanı sağlar, zira standart tarafından kapsanan temel sağlık ve güvenlik gereklerine uygunluk için ilave kanıt sağlama mecburiyetleri yoktur.

Ayrıca, ilgili harmonize standartların tam olarak uygulanması, bir asansör montörü, tasarımının uygunluk değerlemesi için **tam** kalite güvence prosedürünü kullandığında ilave bir tasarım denetimini gereksiz kılar– bakınız [Madde 8\(2\)](#) yorumları.

51. Alternatif tanımlamalar

Belirli bir temel sağlık ve güvenlik gereği harmonize bir standart ile kapsandığında bile, bir asansör montörü veya güvenlik aksamı imalatçısı alternatif vasıflar uygulamakta serbesttir. Bu, teknik standartların harmonize standardın kaleme alındığı zamanda öngörülme yenilikçi teknik çözümlere engel oluşturmasını engellemek içindir.

Ancak, harmonize bir standart benimsendiği tarihteki son teknoloji konusunda bir gösterge oluşturabilir. Başka bir deyişle, standart belirli bir

ürün için belirli bir zamanda makul şekilde beklenebilecek güvenlik düzeyinin standardını belirler. Başka teknik vasıflar uygulamak isteyen bir asansör montörü veya güvenlik aksamı imalatçısı bu çözümünün asgariden harmonize standardın tanımlamalarıyla eşdeğer bir güvenlik düzeyi sağladığını göstermek zorundadır- bakınız [Ek I'e 2 ön açıklama](#) yorumu.

Şayet harmonize standartlarda belirtilenler dışında, belirtilenlerden başka vasıflarla tasarım edilmiş bir asansör veya güvenlik aksamı AT tip incelemesi prosedürüne tabi tutulursa, Ek V'te atıfta bulunulan teknik dosya temel sağlık ve güvenlik gereklerine uyum için uygulanan yöntemlerin bir tanımını içermelidir.- bakınız [Ek V](#) yorumları.

Şayet tam kalite güvence prosedürü, güvenlik aksamının uygunluk değerlendirilmesi için kullanılırsa, uygulanabilir temel güvenlik gereklerinin karşılanmasını sağlamak için kullandığı yöntemler imalatçının kalite güvence sistemi ile belgelenmelidir.- bakınız [Annex IX](#) yorumları.

Şayet tam kalite güvence prosedürü bir asansör tasarımının uygunluk değerlendirilmesi için kullanılırsa, asansör tasarımı tam olarak harmonize standartlar ile uyumlu değilse Onaylanmış Kuruluş tarafından tasarım denetimi yapılması gereklidir – bakınız [Ek XIII](#) paragraf 3.3 yorumları.

52. Asansörler için harmonize standartlar

Asansörler için harmonize standartların çoğu [Avrupa Normalizasyon Komitesi](#)'nin Teknik Komite 10'u tarafından geliştirilmiştir. CEN TC 10 asansör standartları için özel bir numaralama standardı geliştirmiştir. Asansör standartları ailesi EN 81 jenerik numarasını taşır. Aile, farklı operasyon teknikleri kullanan veya asansör güvenliğinin farklı açıları bulunan asansörlerle ilgili ayrı bölümleri içerir. Numaralama sistemi CEN Teknik raporu 81-10'da anlatılmıştır. CEN TR'de tanımlanan numaralama sisteminin yakın zamanda Kabul edilen standartlara uygulandığı, fakat daha önceki standartlara revize olduklarında uygulanacakları not edilmelidir.

EN 81 ailesi standartları, Asansör Direktifi ile kapsanan asansör standartlarını, Makine Direktifi tarafından kapsanan kaldırma makinaları standartlarını ve herhangi bir Topluluk mevzuatı kapsamında olmayan kaldırma makinaları standartlarını içerir.

53. Harmonize standartların referanslarının yayınlanması

Harmonize standartların konsolide listesi Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nde Asansör Direktifini destekleyici olarak Avrupa Komisyonu tarafından yayınlanmıştır. Liste yeni standartlar CEN tarafından Avrupa Komisyonuna ileildiğinde güncellenir.

Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nde yayınlanan liste aşağıdaki 5 sütunu içerir:

1. Standardı benimseyen Avrupa standardizasyon kuruluşunu belirtir;
2. standardın referansını, yani sayısını, Kabul ediliş tarihini ve başlığını belirtir.

Şayet standart değiştirilmişse, müteakip değişikliklerin referansları da belirtilir. Bu değişikliklerin referansları Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nde yayınlandığında, sadece değiştirilen standart Asansör Direktifinin temel sağlık ve güvenlik gerekleri ile ilgili uygunluk varsayımı sunar.

3. referans, standardın Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nde ilk yayınlandığı tarihi belirtir. Bu tarih, standardın uygulanmasının kapsadığı temel sağlık ve güvenlik gereğine uygunluk varsayımı tevdi etmeğe başladığı tarihtir.
4. geçersiz olan standartların referanslarını verir. Bu sütun, sadece yeni standart benimsendiğinde önceden aynı konuyla ilgili bir harmonize standart bulunduğunda kullanılır. Birçok durumda, yürürlükten kalkan standart, revize edilen standardın önceki bir uyarlamasıdır.
5. yürürlükten kalkan standardın uygunluk varsayımının sona erdiği tarihi belirtir. Bu sütun, sadece üçüncü sütunda yürürlükten kalkan bir standardın referansı verildiğinde kullanılır. Genel olarak, CEN kurallarına göre yürürlükten kalkan standartlar ulusal standardizasyon kuruluşları tarafından yeni standardın kabul edilmesinden itibaren altı ay sonra geri alınmalıdır. Bu durumda yürürlükten kalkan standart yeni standardın referansları Avrupa Birliği Resmi Gazetesi tarafından yayınlanmadan çekilmiş olacaktırlar. Ancak, bazı durumlarda, CEN endüstrinin tasarımları, aletleri ve üretimi yeni bir standardın şartlarına göre adapte etmesi için daha uzun bir döneme ihtiyacı olacağını telakki eder. Böyle durumlarda, iptal edilen standardın yürürlükten kaldırılması daha sonraki bir tarih olarak tespit edilebilir, örneğin, yeni standardın Kabul edilmesinden iki yıl sonra.

Yeni Standard, uygunluk varsayımını referansı Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nde yayınlanır yayınlanmaz sunarken, yürürlükten kalkan standart uygunluk varsayımını tevdi etmeğe beşinci sütunda belirtilen tarihe kadar devam eder. Bir başka deyişle, iki tarih arasındaki geçiş döneminde, yeni standart olsun veya yürürlükten kalkan standart olsun şartnameleri kapsadıkları temel sağlık ve güvenlik gereklerine uygunluk varsayımı tevdi etmeğe devam ederler.

Madde 5 (3)

Üye Devletler, uyumlaştırılmış standartların hazırlanma ve izlenme işleminin üzerinde ulusal düzeyde sanayinin her iki tarafının da bir etkisi olabilmesi için uygun önlemler alınmasını sağlar.

54. Endüstrinin her iki tarafının da Standardizasyona katılımı

Standardizasyon ilgili taraflar arasında bir uzlaşmaya dayalıdır. Madde 5(3) asansör standartları ile ilgili bazı tarafların standardizasyona katılımında bazı güçlüklerle karşılaşabileceğini öngörmüştür. Madde Üye Devletlerin endüstrinin her iki tarafının da, yani hem işverenlerin, hem çalışanların standardizasyon sürecinde etkili olmasını sağlamalarını gerektirmektedir. Hangi önlemlerin uygun olduğu ve nasıl yürürlüğe konulacaklarına karar vermek Üye Devletlere aittir.

Madde 6 (1)

Bir Üye Devlet veya Komisyon Madde 5(2)'de atıfta bulunulan uyumlaştırılmış standartların Madde 3'de atıfta bulunulan temel gerekleri tamamen karşılamadığını düşünürse, ilgili Üye Devlet, konuyu nedenlerini de belirterek, 83/189/EEC Direktifi çerçevesinde kurulan Komiteye getirir. Komite gecikmeden bir görüş sunar.

Komite'nin görüşünün alınması üzerine, Komisyon, Üye Devleti, Madde 5 (2)'de sözedilen yayınlanmış bilgiden bu standartları çıkarmanın gerekip gerekmediği hususunda bilgilendirir.

55. Eksik harmonize standartlar

Piyasa gözetimi sürecinde, Üye Devletler bir asansör veya güvenlik aksamının harmonize bir standardın şartnamesine göre tasarlanmış, inşa edilmiş

veya monte edilmiş olmasına rağmen uygulanabilir temel sağlık ve güvenlik gereklerine tam olarak uymadığını farkedebilir. Üye Devletler veya Komisyon aynı zamanda bir harmonize standardın bazı şartlarının Direktifin temel gereğine ters düştüğünü veya kapsadıkları varsayılan temel gerekleri tam olarak karşılamadıklarını düşünebilirler.

Böyle durumlarda, iki eylem şekli Üye Devletlere veya Komisyona açıktır. İlk olarak ilgili standardizasyon kuruluşuna konuyu götürebilir ve standardın Asansör Direktifinin temel gereklerine tam olarak uygun hale getirmek için değiştirilmesini veya revize edilmesini önerebilirler.

Bu ilk hareket tarzı başarılı olmazsa, Üye Devletler ve Komisyon Madde 6(1) de ortaya konan bazen standartlar için koruma madde olarak adlandırılan prosedürü veya resmi itiraz prosedürünü kullanabilirler. Yetersiz standart [Direktif 98/34/EC](#) altında kurulan Teknik Standartlar ve mevzuat hakkındaki Komiteye götürülür (Direktif 83/189/EEC ve müteakip değişiklikleri konsolide eden). Bu Komiteye Komisyon başkanlık eder ve standardizasyon politikasından sorumlu ulusal idarelerin temsilcilerinden oluşur.

98/34/EC Komitesi Asansör Komitesinin görüşünü arar. Şayet harmonize standartlarda iddia edilen eksiklikler teyit edilirse, Komisyon standardın referansını Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nden çıkarma Kararını benimser veya en azından, standardın eksik olduğu düşünülen uygunluk varsayımının geri alınması referansı ile bir uyarı yayınlayabilir. Genel olarak, Avrupa standardizasyon kuruluşuna standart eksikliğini giderme amaçlı olarak değişiklik yapma konusunda yetkilendirme verilecektir.

Madde 6 (2)

Komisyon, paragraf 3'te belirtilen prosedüre uygun olarak bu Direktifin yeknesak bir şekilde pratik uygulanmasını sağlama görüşüyle her tür uygun önlemi benimseyebilir.

56. Uygulamada rehberlik

Asansör Direktifi, Avrupa Komisyonuna herhangi belirgin uygulama gücü tevdi etmez. Özellikle, Komisyon, Direktifi herhangi bir şekilde değiştirme gücüne sahip değildir. Madde 6(2) de atıfta bulunulan önlemler böylelikle esasen Üye Devletlere ve diğer pay sahiplerine Direktifin yeknesak biçimde yorumlanmasını veya Üye Devletler ile Onaylanmış kuruluşlar arasında

işbirliğini teşvik etmek için rehberlik sağlamak anlamına gelir. Mevcut rehberin yayınlanması bu tip önlemlerin bir örneğidir.

Komisyon tarafından sağlanan rehberlik yasal olarak bağlayıcı değildir. Sadece Direktifin hükümlerini ulusal yasalara uygulayan metinler ve bu metinlerin ulusal mahkemelerce veya Avrupa Adalet Mahkemesince yorumlanmasının yasa gücü vardır. Ancak, Üye Devletler ve diğer pay sahipleri ile danışmayı müteakiben Komisyon tarafından sağlanan rehber, Direktifin uzun ve maliyetli kanuni prosedürlere gerek olmadan yeknesak biçimde yorumlamasını ve uygulamasını sağladığı için yararlıdır.

Madde 6 (3) ²²

Komisyonun bir daimi komite yardımcı olacaktır (bundan böyle "Komite" olarak bahsedilecektir) Bu paragrafa atıfta bulunulduğunda, Karar 1999/468/EC'nin Madde 3 ve 7'si, buradaki Madde 8 hükümleri göz önünde tutularak uygulanacaktır.

Komite kendi prosedür kurallarını benimseyecektir.

Madde 6 (4)

Daimi Komite, ayrıca bu Direktifin uygulanışıyla ilgili olan ve başkan tarafından ya kendi inisiyatifiyle ya da bir Üye Devletin talebiyle ortaya atılan bir sorunu inceler.

57. Asansörler Komitesi

Madde 6 (3)'e göre kurulan komitenin işlevi Komisyona Madde 6(2)'de atıfta bulunan önlemler konusunda danışmanlık vermektir. Komiteye Komisyonun bir temsilcisi Başkanlık eder ve Üye Devletlerce daimi temsilcilikleri vasıtasıyla belirlenen temsilcilerden oluşur. EEA'nın üyeleri ve AB ile asansörler hakkında karşılıklı tanıma anlaşması olan diğer ülkeler gözlemci olarak davetlidirler. Asansör Komitesi gerektiğinde, Komisyonun veya bir veya daha fazla üye ülkenin talebi üzerine toplanır.

Komitoloji [Kararı 1999/468/EC](#) Madde 6 (3) ile Madde 3 ve 7'teki re-

²² Asansör Direktifi Madde 6(3) Komisyonu AT Anlaşması Madde 251 'de atıfta bulunan prosedüre tabi enstrümanlarda ortaya konan uygulayıcı yetkilerinin icrasında Komisyona yardımcı olan komitelerle ilgili hükümler hakkında 1999/468/EC (OJ L 184 17.07.99 tarihli) Konsey kararına adapte olan Avrupa Parlamentosu ve 29 Eylül 2003 Konseyi (OJ L 284 of 31.10.03) Mevzuatı 2003/1882/EC ile değiştirilmiştir.

ferans Asansör Komitesinin danışmanlık rolü olduğu anlamına gelir. Taslak önlemler Komiteye Komisyon tarafından sunulur ve Komite görüşünü salt çoğunluk oyuyla belirtir. Her Üye Devletin konumu tutanaklara geçirtmeyi talep etmek hakkı olacaktır. Komitenin görüşü Komisyonu bağlamaz, fakat Komitoloji Kararı Madde 3'e göre, "Komite tarafından belirtilen görüşü azami şekilde dikkate alacaktır".

"Komitoloji" kararı Madde 7'ye göre, Avrupa Parlamentosu, Asansör Komitesi toplantıları gündemi hakkında bilgilendirilir, Komiteye görüş için sunulan taslak önlemleri görüş olarak alır ve toplantıların özet kayıtları kendisine sunulur.

Komisyon Asansör komitesi tarafından benimsenen görüşleri [Website EUROPA](#) web sayfasında yayımlar

58. Asansörler çalışma grubu

Asansör Çalışma Grubu, Asansör Komitesi altında, endüstriden, standardizasyondan gözlemcilerin, Onaylanmış kuruluşların, Asansör Direktifi altında pratik uygulama ile ilgili sorunların tartışılmasına iştirak etmelerine imkan vermek için kurulmuştur. Asansör Komitesi gibi Asansör Çalışma Grubuna, Komisyon temsilcisi başkanlık eder ve Üye Devletlerin temsilcilerinden oluşur. EFTA ülkeleri de gözlemci olarak bulunurlar. Asansör monte edenleri temsil eden kuruluşlar, asansör aksamı imalatçıları ve Avrupa düzeyinde küçük ve orta ölçekli asansör endüstrisi işletmeleri davetlidirler. CEN TC 10 da mevcuttur ve standartların gelişmesinde güncellemeler sağlar. Onaylanmış Kuruluşlar Koordinasyonunun çalışması hakkında raporlayan ve Asansör çalışma Grubunun kabule sunulan NB-L tavsiyeleri hakkında görüşünü not alan Avrupa Onaylanmış Kuruluşlar Koordinasyonu ile temsil edilir (NB-L). Sendikalar ve Gayrimenkul Sahipleri Birlikleri de temsil edilirler.

Asansör Çalışma grubu Brüksel veya Lüksemburg'da senede iki kere toplanır. Asansör Çalışma grubu tarafından onaylanan çalışmalar [Komisyonun internet sitesi, EUROPA](#)'da yayımlanır.

Madde7

Bir Üye Devlet, CE işareti taşıyan ve amacına uygun olarak kullanılan bir asansörün veya emniyet aksamının kişilerin ve uygun olduğunda malların emniyetini tehlikeye atabileceğini doğrularsa, onu piyasadan

çekecek, piyasaya sürülmesini engelleyecek veya serbest dolaşımını kısıtlayacak tüm önlemleri alır.

Üye Devlet, bu tip bir önlemi, kararının gerekçesiyle birlikte, özellikle de bu uymama durumunun

- a) *Madde 3'de sözedilen temel gerekleri karşılayamama,*
 - b) *Madde 5 (2)'de sözedilen standartların yanlış uygulanması*
 - c) *Madde 5 (2)'de sözedilen standartlardaki eksiklik yüzünden olup olmadığını Komisyona derhal bildirir.*
2. *Komisyon, mümkün olduğu kadar çabuk, ilgili taraflara danışır. Bundan sonra, eğer Komisyon:*
- *önlemlerin haklılığı kabul edilirse, girişimde bulunan Üye Devlete ve diğer Üye Devletlere durumu derhal bildirir; paragraf 1'de bahsedilen karar standartlardaki eksikliğe dayandırılıyorsa, Komisyon ilgili taraflara danıştıktan sonra, konuyu Madde 6 (1)'de sözedilen Komiteye getirir, eğer kararı alan Üye Devlet kararında ısrarlı ise Komisyon Madde 6 (1)'de bahsedilen işlemi uygular,*
 - *önlemlerin haklılığı kabul edilmezse, girişimde bulunan Üye Devleti, asansörü monte eden firmayı, emniyet aksamlarının imalatçısını ya da onun Toplulukta yerleşik bulunan yetkili temsilcisini derhal haberdar eder.*
3. *Uygun olmayan bir asansör ya da emniyet aksami CE işareti taşıyorsa, yetkili Üye Devlet işareti takana karşı uygun işlemi yapar ve Komisyon ile diğer Üye Devletleri bundan haberdar eder.*
4. *Komisyon, Üye Devletlerin işlemin gelişmelerinden ve sonuçlarından haberdar edilmelerini sağlar.*

59. Koruma koşulu

Koruma maddesi [AT Anlaşması](#): Madde 95(10) ile öngörülmüştür

“Yukarıdaki söz edilen uyumlaştırma önlemleri, uygun vakalarda, Üye devletleri Madde 30'da belirtilen bir ya da daha fazla ekonomik olmayan gerekçe ile Topluluk kontrol prosedürüne tabi olarak geçici önlemler almaya yetkili kılan bir koruma maddesi içerecektir”.

Madde 7 CE-işaretleme ile tevdi edilen uygunluk varsayımı ve Madde 5'te tanımlanan AT Uygunluk beyanı geçersiz olduğunda izlenecek prosedürleri belirler.

60. CE-uygunluk işaretli taşımayan asansör veya güvenlik aksamları

Şayet, piyasa gözetim faaliyetleri esnasında, Üye Devletler CE-işaretlemesi olmayan bir asansör veya güvenlik aksamı tespit ederlerse, özel bir prosedür kullanılmasına gerek yoktur, zira bu zaten Direktifin hükümleri altında yasaklanmıştır. Bu durumda, Üye devletler sadece Direktifin hükümlerini uygulamak için kendi ulusal hükümlerini kullanabilirler.

61. CE-uygunluk işaretli taşıyan ve uyumlu olmayan asansörler veya güvenlik aksamları

Diğer yandan, bir asansör veya güvenlik aksamının uygulanabilir sağlık ve güvenlik gereklerine CE-işaretlemesinin mevcudiyetine rağmen uyumsuz olduğu tespit edilirse, Üye Devlet önce asansörü veya güvenlik aksamını piyasaya arz eden kişiyle temas edecek ve kendisinden ürünü uyumlu hale getirmesini isteyecektir. Şayet ürün, daha sonra monte eden veya imalatçı tarafından isteyerek uyumlu hale getirilirse, Madde 7(1)'de listelenen bağlayıcı önlemleri almaya gerek yoktur ve koruma prosedürüne rücu etmeğe gerek yoktur. Ancak böyle bir durumda, ilgili Üye Devlet için diğer Üye Devletlerin piyasa gözetim **mercilerini** gerekli düzeltici önlemlerin tek bir piyasa genelinde alınmasını temin için bilgilendirmesi yararlıdır. Bu Asansör ADCO'su çerçevesinde yapılabilir – bakınız **Madde 2(1)** yorumları.

62. Koruma prosedürü

Şayet ürünleri uyumlulaştırmaya yönelik iradi çözümler makul bir sürede ortaya çıkmıyorsa ve şayet uyumsuzluk kişilerin ve mülkiyetin güvenliğini tehlikeye atabilecekse, Madde 7'de belirlenen prosedür kullanılmalıdır. Koruma prosedürleri aşağıdaki adımları içerir:

1. Madde 7(1)'de ilk paragraf güvenli olmayan bir ürün tespit eden Üye Devlet tarafından atılacak ilk adımı belirlemektedir. Üye devletlerin böyle bir durumda ulusal kanun altında piyasa gözetim kuruluşlarına verilen yetkileri kullanarak uygun eylemi gerçekleştirmek görevleri vardır. İlk paragraf alınabilecek önlemlerin erimini göstermektedir. Önlemlerin seçimi ilgili Üye Devlete aittir, fakat önlem hem kişilerin sağlık ve güvenliğini korumak için yeterli olmalıdır hem de riskle orantılı olmalıdır.
2. Ulusal düzeyde alınan önlem daha sonra Üye Devlet tarafından Avru-

pa Komisyonuna uyumsuzluğun türü ve sebepleri belirtilerek Madde 7(1) ikinci paragrafta belirtildiği şekilde bildirilmelidir. Bildirim Komisyonuna ilgili Üye Devletin Daimi Temsilciliği vasıtasıyla iletilmelidir. Asansör ADCO grubu Üye devletlerin gerekli bilgiyi ilgili Komisyon servisine doğrudan aktarmasına imkan veren standart elektronik bir form geliştirmiştir.

Üye Devletler için bütün ilgili belgeleri bildirim ile beraber aktarmaları faydalıdır. Bunlar AT Uygunluk Beyanı, ilgili teknik dosya ögelerini veya önlemin dayandığı testler ve denetimlerin talimat veya raporlarını içerebilir.

Üye devletler için Madde 7'ye göre alınan bir önlemin diğer Üye Ülkelere bildirme mecburiyeti yoktur, ancak bazı Üye Devletler, bilgi amacıyla, Asansör ADCO'su kapsamında bunu yaparlar.

3. Madde 7(2)'ye göre, daha sonra Komisyon bildirim ve destekleyici dokümanları inceler ve Üye devlet tarafından alınan önlemin haklı olup olmadığına dair bir kanaat oluşturmak için ilgili taraflarla danışmalarında bulunur. İlgili taraflar asansörün montajını yapan veya ilgili güvenlik aksamı imalatçısını ve nerede uygulanabilirse, uygunluk değerlendirmesini gerçekleştiren Onaylanmış Kuruluşu kapsar. Komisyon önlemi bildiren Üye Devlettten daha fazla bilgi isteyebilir. Daha sonra Komisyon resmi bir görüş benimser.
4. Şayet Komisyon Üye Devlet tarafından alınan önlemin haklı olduğuna karar verirse, Komisyonun görüşü bütün Üye Devletlere Daimi Temsilcilikleri vasıtasıyla iletilir. Aynı zamanda Asansör ADCO'su çerçevesinde asansörlerle ilgili piyasa gözetiminden sorumlu olan Ulusal İdarelere de iletilir.

Şayet uyumsuzluk harmonize standartta bir eksiklik ortaya çıkarırsa, Komisyon meseleyi Teknik standartlar ve mevzuat hakkında Direktif 98/34/EC altında kurulan Komiteye aktarmalıdır.– bakınız [Madde 6 \(1\)](#) yorumları.

Şayet Komisyon Üye Devlet tarafından alınan önlemin haklı bulunmazsa, Komisyonun görüşü ilgili Üye Devlete ve asansör monte edene, güvenlik aksamı imalatçısına veya yetkili temsilcilerine bildirilir.

5. Üye Devletler daha sonra Komisyonun görüşü ışığında gereken uygun işlemi gerçekleştireceklerdir
- Şayet önlem haklı bulunursa, kişilerin sağlık ve güvenliğini korumak için güvenli olmayan ürünle ilgili olarak Direktifin 2(1) maddesindeki

mecburiyetleri altında bölgelerinde uygun eylemi gerçekleştireceklerdir – bakınız [Madde 2\(1\)](#) yorumları.

- Şayet önlem haklı bulunmazsa, önlem alan Üye Devlet bunu geri çekmelidir.

Madde 7(4)'ye göre, Komisyon, bir koruma önlemi bildirim yapıldığında Üye Devletleri haberdar eder ve onları prosedürün ilerleyiş ve sonucunda Asansör ADCO Grubu çerçevesinde bilgilendirir.

Bölüm II – Uygunluk Değerlendirme Prosedürü

Madde 8

63. Uygunluk değerlendirmesi

Madde 8 asansörü monte eden veya güvenlik aksamının imalatçısı tarafından piyasaya arz edilmeden önce takip edilmesi gereken prosedürü asansörün veya güvenlik aksamlarının Direktife uygun olmasını sağlamak için belirler. Asansör Direktifi montaj yapan ve imalatçılara “Küresel Yaklaşım” olarak adlandırılan, Konsey kararı 93/465/EEC ile belirlenen geniş uygunluk değerlendirme prosedürü seçenekleri sunar. Madde 8’de muhtelif paragraflar her prosedürün içeriğini ortaya koyan ilgili Eklerle bağlantılı olarak okunmalıdır.

Madde 8 (1)

Ek IV’de listelenen emniyet aksamlarının piyasaya sürülmesinden önce, emniyet aksamı üreticisinin veya onun Toplulukta yerleşik bulunan yetkili temsilcisinin:

- a) *i) ya emniyet aksamı modelini, Ek V’e göre AT tip-incelemesine ve Ek XI’e göre yetkilendirilmiş*

bir kuruluş tarafından yapılacak imalat denetimine sunması;

- ii) *ya emniyet aksamı modelini Ek V’e göre AT tip-incelemesine ve imalat denetimine yönelik*

Ek VIII’e göre bir kalite güvence sistemini işletmesi;

- iii) ya da Ek IX'a göre Tam Kalite güvence sistemini işletmesi;
- b) Kullanılan Ek'te (duruma göre Ek VIII, IX veya XI) verilen spesifikasyonları dikkate alarak, her emniyet aksamına CE işaretini iliştilirilmesi ve Ek II'de listelenen bilgiyi içeren uygunluk beyanı düzenlemesi;
- c) uygunluk beyanının bir kopyasını emniyet aksamının son üretim tarihinden itibaren 10 yıl süreyle saklaması,
- gerekmektedir.

64. İmalatçı veya yetkili temsilcisi

Madde 8(1) de ortaya konan yükümlülükler güvenlik aksamı imalatçısı veya Toplulukta yerleşik yetkili temsilcisi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Güvenlik aksamı imalatçısı Madde 1(4)'teki 4'üncü paragraf başında verilen tanım ışığında anlaşılacaktır. İmalatçı Toplulukta veya başka yerde yerleşik olabilir – bakınız [Madde 1\(4\)](#)'te yorumlar.

Şayet imalatçı Topluluk dışında yerleşik ise, bu zorunlu olmasa da, Madde 8(1)'de belirtilen görevlerin tamamını veya bir kısmını kendi adına gerçekleştirmesi için yetkili bir temsilciyi görevlendirebilir. Şayet bir imalatçı yetkili bir temsilci atamaya karar verirse, görevlendirme açık ve yazılı şekilde olmalı ve temsilcinin nelerle görevli olduğu açıkça tanımlanmalıdır. – bakınız [Yeni Yaklaşım ve Küresel Yaklaşım istinaden Direktifleri Uygulama Rehberi](#) - Bölüm 3.2.

65. Güvenlik aksamlarının uygunluk değerlemesi

Madde 8(1) uygunluk değerlendirme prosedürü seçeneklerini güvenlik aksamı imalatçıları için ortaya koyar ve bir güvenlik aksamının piyasaya arzından önce izlenecek adımları tanımlar. Güvenlik aksamları için uygunluk değerlendirme prosedürleri tasarım aşamasını veya üretim aşamasını ilgilendirmelerine göre farklılaşabilirler.

- Tasarım aşaması

Tasarım aşaması için, imalatçının aşağıdaki prosedürler arasında tercih yapma imkanı vardır:

- Güvenlik aksamı modeli bir Onaylanmış Kuruluş tarafından gerçekleştirilecek AT tip incelemesine tabi tutulmaktadır;
- Güvenlik aksamının modelinin uygunluğu imalatçının kendisi tarafın-

dan bir Onaylı Kuruluşunca onaylanmış bir tam kalite güvence sistemi altında değerlendirilir.

- Üretim aşaması

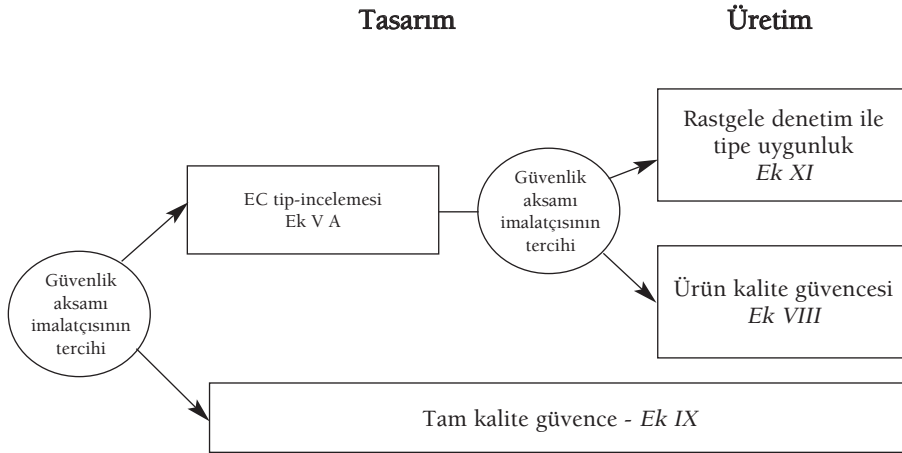
Üretim aşaması için, şayet güvenlik aksamı AT tip inceleme sertifikasına tabi ise, imalatçı bu durumda aşağıdaki prosedürlerden birini fiilen üretilen güvenlik aksamının onaylanan tipe uyumlu olmalarını temin etmek için uygulamalıdır:

- Bir Onaylanmış Kuruluş tarafından üretiminin örnekleri üzerinde rastgele muayeneler gerçekleştirir;
- güvenlik aksamlarının son denetimi ve test edilmesi için Onaylanmış Kuruluş tarafından onaylanmış bir kalite sistemi uygular.

Bu alternatiflerden biri seçildiğinde, üretim aşamasına müdahale eden Onaylanmış Kuruluş ilgili güvenlik aksamı modelinin AT tip incelemesini yapanla aynı olabilir ya da bir başkası olabilir.

Şayet güvenlik aksamı tasarımı onaylanmış tam bir kalite güvence sistemi altında gerçekleştirilmişse, aynı sistem güvenlik aksamlarının imalat ve son denetimini ve test edilmesini kapsar. Bu durumda, sadece bir tek onaylanmış kuruluş devrededir.

Aşağıdaki şema güvenlik aksamları için uygunluk değerlendirme prosedürleri seçimini tanımlamaktadır:



66. Güvenlik aksamlarının AT Uygunluk Beyanı

Madde 8(1) (b) her durumda, seçilen uygunluk değerlendirme prosedürü gerçekleştirildiğinde, imalatçının CE- işaretlemesini her güvenlik aksamına iliştiirmesini gerektirir ve AT Uygunluk Beyanını düzenlemelidir – bakınız Madde 5(1), Madde 10, Ek II ve Ek III.

Madde 5(1) AT Uygunluk beyanının güvenlik aksamına eşlik etmesi gerektiğini ifade eder. Güvenlik aksamları seri olarak üretildiklerinden, ürünlere eşlik eden AT Uygunluk Beyanı orijinalin basılı bir kopyası olabilir. Şayet birçok birbirinin aynısı olan güvenlik aksamı bir kutuda tedarik edilmişse, imalatçının her kutu için bir beyan vermesi kabul edilebilir. AT uygunluk beyanı Ek I bölüm 6.1 'de bahsedilen imalatçının kullanım talimatına da dahil edilebilir.

Şayet asansör monte eden monte ettiği asansöre dahil edilecek güvenlik aksamını imal ediyorsa, diğer güvenlik aksamı imalatçıları ile aynı yükümlülükleri vardır ve dolayısıyla imal ettiği güvenlik aksamı için AT Uygunluk Beyanını düzenleyip imzalamalıdır.

Asansör güvenlik aksamı için AT Uygunluk Beyanı güvenlik aksamı imalatçısı tarafından asansör montajını yapana veya güvenlik aksamını bir asansör kurulumuna dahil etmek için veya mevcut bir asansöre takmak için alan bakım şirketine verilmelidir. Şayet güvenlik aksamı toptancı veya distribütör tarafından satılmışsa, aracı AT Uygunluk beyanının nihai müşteriye verilmiş olmasından emin olmalıdır.

Asansör kurulumuna dahil edilen güvenlik aksamı için AT uygunluk beyanları Ek I bölüm 6.2'de atıfta bulunulan asansör dokümantasyonuna dahil edilmelidir.

Asansör kurulumuna dahil edilecek güvenlik aksamı için AT uygunluk beyanı asansörün teknik dosyasına veya, duruma göre, asansör montajını yapanın tam kalite güvence sisteminin dokümantasyonuna dahil edilmelidir. – bakınız EkV B'nin 3. paragrafı ve Ek XIII'nin 3.2 paragrafı.

Madde 8(1) (c) AT Uygunluk Beyanının bir nüshasının güvenlik aksamının son imal edildiği tarihten itibaren 10 yıl için muhafaza edilmesini gerektirir. Bu gerekliliğin amacı AT uygunluk beyanının gerektiğinde piyasa gözetim mercilerince incelenebilmelerini sağlamak içindir.

Madde 8 (2)

Piyasaya sürülmeden önce, bir asansör aşağıdaki işlemlerden birinden geçmesi gerekmektedir:

- i) *eğer Ek V'de bahsedilen AT tip-inceleme yapılan bir asansöre göre tasarım edilmişse,*
 - *Ek VI'da sözedilen son muayeneyi, veya*
 - *Ek XII'de sözedilen kalite güvence sistemini, veya*
 - *Ek XIV'de sözedilen kalite güvence sistemini uygulayarak kurulur, monte edilir, test edilir.*

Bir taraftan tasarım ve kurma safhalarına yönelik işlemler diğer taraftan monte ve test safhaları aynı asansör üzerinde yapılabilir.
- ii) *veya eğer Ek V'de sözedilen AT tip-inceleme yapılmış bir model asansöre göre tasarlanmış ise,*
 - *Ek VI'da sözedilen son muayeneyi veya*
 - *Ek XII'de sözedilen kalite güvence sistemini veya*
 - *Ek XIV'de sözedilen kalite güvence sistemini uygulayarak kurulur, monte ve test edilir.*
- iii) *veya uyumlaştırılmış standartlara tam olarak uygun tasarlanmamış ise tasarımın bir incelemesinin eşlik ettiği Ek XIII'e uygun bir kalite güvence sistemi uygulanan bir asansöre göre tasarlanmışsa,*
 - *Ek VI'da sözedilen son muayene; veya*
 - *Ek XII'ye uygun olarak kalite güvence sistemi, veya*
 - *Ek XIV'e uygun olarak kalite güvence sistemi uygulanarak monte edilir, kurulur ve test edilir.*
- iv) *veya Ek X'da sözedilen bir onaylanmış kuruluş tarafından birim doğrulama işlemi yapılır.*
- v) *veya Ek XIII'e göre kalite güvence sistemine tabi olur, eğer bu, uyumlaştırılmış standartlara tamamen uygun değilse, tasarım incelenir.*

Yukarda bahsedilen (i), (ii) ve (iii) durumlarında tasarımdan sorumlu kişinin kurmadan, monteden ve testten sorumlu kişiye mutlak emniyetle çalışabilmesi için gereken tüm belge ve bilgiyi sağlaması gerekir.

67. Asansörlerin uygunluk değerlendirmesi

Madde 8(2) asansörler için uygunluk değerlendirme prosedürleri seçeneklerini belirler ve bir asansörün piyasaya ve hizmete arz edilmesinden önce uygunluk değerlendirmek için izlenecek adımları tanımlar. Her asansör için, asansör tasarımının Direktifin temel sağlık ve güvenlik gerekleriyle uygunluğu değerlendirilmeli ve asansör kurulumunun onaylanmış asansör tasarımıyla uygunluğu kontrol edilmelidir. Asansörler için uygunluk değerlendirme prosedürleri böylelikle tasarım aşamasını veya kurulum aşamasını ilgilendirmesine göre ayrılabilir :

- Tasarım aşaması

Asansör tasarımının uygunluğunu değerlendirmek için asansör montajını yapan aşağıdaki alternatif prosedürlerden birini tercih edebilir:

- Asansör veya model asansör tasarımı bir Onaylanmış Kuruluş tarafından AT tip incelemesine tabi tutulur;
- Asansör tasarımının uygunluğu monte edenin kendisi tarafından Onaylanmış Kuruluşça onaylanmış olan bir tam kalite güvence sistemi altında değerlendirilir
- Asansör tasarımı Onaylanmış Kuruluşça birim doğrulamasına tabidir;

Tam kalite güvence sistemine rücu etme halinde, şayet bir asansör tasarımı ilgili harmonize standartlarla tam olarak uyumlu değilse, harmonize standartlardan tasarımda sapma olan yönlerinin bir Onaylanmış Kuruluş tarafından tasarım denetimi gerçekleştirilmelidir.

- Kurulum aşaması

Asansör kurulumunun, uygunluğu tasarım aşamasında değerlendirilmiş olan tasarım ile uyumunu kontrol etmek için, asansör monte eden aşağıdaki alternatif prosedürlerden birini seçebilir:

AT tip inceleme sertifikasına tabi veya tam kalite güvence sistemi altında tasarımı yapılmış, gerekirse, tasarım denetimi ile tamamlanmış olan asansör tasarımları veya model asansör tasarımları için :

- Asansör kurulumu Onaylanmış Kuruluş tarafından son bir incelemeye tabi tutulur;
- Asansör monte eden son testi ve asansör kurulumunun test edilmesini Onaylanmış Kuruluş tarafından onaylanmış bir ürün kalitesi güvence sistemi altında gerçekleştirir;

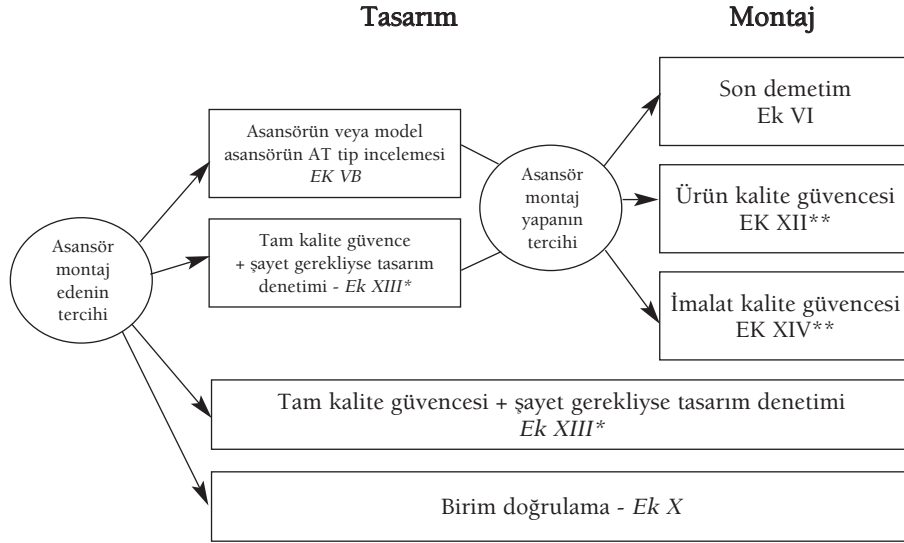
- Asansör monte eden son testi ve asansör kurulumunun test edilmesini Onaylanmış Kuruluş tarafından onaylanmış bir üretim kalitesi güvence sistemi altında gerçekleştirir;
- Asansör monte eden son denetim ve asansör kurulumunun test edilmesini aynı zamanda tasarım aşamasını da kapsayan onaylanmış bir tam kalite güvence sistemi altında gerçekleştirir.

Bir Onaylanmış Kuruluş tarafından birim doğrulama prosedürüne tabi olan asansör tasarımları için, aynı prosedür kurulum aşamasını da kapsar.

Birim doğrulama prosedürü tek bir Onaylanmış Kuruluş içerir. Bu aynı zamanda tam kalite güvence sistemi hem tasarım hem de kurulum aşamalarını kapsadığında geçerlidir. Şayet başka prosedürler izlenmişse, kurulum aşaması için uygunluk değerlendirme prosedürünü gerçekleştiren Onaylanmış Kuruluş tasarım aşaması için uygunluk değerlendirmesini de gerçekleştiren Onaylanmış kuruluş olabilir veya farklı bir tane olabilir.

Madde 8(2)'in son paragrafı AT tip inceleme sertifikasına tabi veya tam kalite güvence sistemi altında tasarlanan bir asansör tasarımından sorumlu kişinin asansörün kurulumundan sorumlu olan kişiden farklı olduğu durumlarla ilgilendir. Bu paragraf tasarımdan sorumlu olan kişinin monte edene bütün gerekli belgeleri ve bilgiyi asansörün güvenli imalat, montaj ve test edilmesini sağlamak için vermesini gerekli kılar. Bu gereklilik özellikle asansör tasarımını yapanın, asansörün parçalarını, asansörün montajını yapana takılmaya hazır kitler olarak verdiğinde önemlidir.

Aşağıdaki diyagram asansörler için takip edilen uygunluk değerlendirme prosedürleri seçeneklerini canlandırmaktadır:



- * NOT : Ek XIII 'e göre tam kalite güvence prosedürü sadece tasarım aşaması için veya hem tasarım hem kurulum aşamaları için kullanılabilir.
- ** NOT : Ek XIII 'e uygun onaylanmış bir tam kalite güvence sisteminin Ek XII'ye göre ürün kalitesini veya Ek XIV'e göre imalat kalite güvencesini kapsadığı düşünülür – bakınız Onaylanmış Kuruluşların Koordinasyonunun Tavsiyesi: NB-L/REC 3/003.

Madde 8 (3)

Paragraf 2'de sözedilen tüm durumlarda:

- *monte eden, kullanılan Ek'te (duruma göre Ek VI, X, XII, XIII ve XIV) verilen spesifikasyonları dikkate alarak asansöre CE işaretini ilişitirir ve Ek II'de listelenen bilgiyi içeren bir uygunluk beyanı düzenler,*
- *monte eden, asansörün piyasaya sürülme tarihinden itibaren 10 yıl süreyle uygunluk beyanının bir kopyasını muhafaza eder,*
- *Komisyon, Üye Devletler ve diğer onaylanmış kuruluşlar, talep üzerine monte edenden uygunluk beyanının bir kopyasını, son muayenenin içerdiği testlerin raporlarını temin eder.*

68. Asansörler için AT Uygunluk beyanı

Madde 8(3) her durumda, seçilen uygunluk değerlendirme prosedürleri gerçekleştirildiğinde monte eden CE-işaretini asansör üzerine ilişitirmelidir ve AT Uygunluk beyanını düzenlemelidir bakınız Madde 5(1), Madde 10, Ek II B ve Ek III yorumları.

Asansör monte eden Madde 1(4) İnci paragrafta verilen tanım ışığında anlaşılmalıdır, bir başka deyişle, asansörün tasarım, imalat, montaj ve piyasaya arzı sorumluluğunu üstlenen gerçek veya tüzel kişi – bakınız Madde 1(4) yorumları.

Madde 5(1) de ifade edildiği gibi, AT Uygunluk beyanı asansöre eşlik edilmelidir, bir başka deyişle, monte eden, asansör sahibine, asansör piyasaya arz edildiğinde original AT Uygunluk sertifikasını, asansör servise alınmadan önce sağlamalıdır. Madde 8(3)'e göre, monte eden, talep halinde, AT Uygunluk Beyanının bir suretini Komisyon veya Üye Devletlere tedarik etmelidir.

Birden fazla Direktif aynı ürüne uygulanabilir ise (örneğin Asansör Direktifi ve EMC Direktifi) bütün uygulanabilir Direktiflerle uygunluğu teyit

eden tek bir AT Uygunluk Beyanı düzenlemek, her direktif için gereken bilgileri içermesi kaydıyla mümkündür. – *bakınız Yeni Yaklaşım ve Küresel Yaklaşım istinaden Direktifleri Uygulama Rehberi* Bölüm 5.4.

Monte eden, AT Uygunluk Beyanının bir nüshasını asansörün piyasaya arz edildiği tarihten itibaren 10 yıl muhafaza etmelidir ve son denetimde gerçekleştirilen test raporlarıyla birlikte Komisyona, Üye Devletlere ve diğer Onaylanmış Kuruluşlara talep üzerine ibraz etmeğe hazır olmalıdır.

Madde 8 (4)

- (a) *Asansörlerin veya emniyet aksamının diğer konularla ilgili ve CE işareti iliştilirilmesini sağlayan diğer Direktiflere konu olması durumunda, CE işareti iliştilirilmesi asansörün ve emniyet aksamının bu Direktiflere de uygun olduğunu gösterir.*
- (b) *Bununla birlikte bu Direktiflerden birinin veya daha fazlasının imalatçıya geçiş dönemi boyunca hangi düzenlemeyi uygulayacağını seçme izni vermesi durumunda, CE işareti, sadece asansörü monte eden firma veya emniyet aksamı imalatçısı tarafından uygulanacak Direktiflere uygunluğu gösterir. Bu durumda uygulanan Direktiflerin maddeleri Avrupa Toplulukları Resmi Gazetesinde yayınlandığı şekliyle Direktiflerce talep edilen ve asansör veya emniyet aksamına eşlik eden belge, bildiri veya talimatnamelerde yer almalıdır.*
-

69. Diğer direktifler için CE-işaretleme

Bu hüküm CE-işaretlemesinin tam anlamını ifade eder. Şayet diğer Direktifler bir asansör veya güvenlik aksamına uygulanabilir ise, CE-işaretleme ürünün bu diğer Direktiflerle de uyumlu olduğu anlamına gelir – bakınız Madde 1(5) yorumları.

Madde 8 (5)

Asansörü monte edenin, veya emniyet aksamı imalatçısının veya onun Toplulukta yerleşik bulunan yetkili temsilcisinin önceki paragrafların yükümlülüklerine uymaması durumunda, bu yükümlülükler asansörü veya emniyet aksamını Topluluk pazarına süren kişiye geçer. Aynı yükümlülükler, asansörü ya da emniyet aksamını kendi kullanımı için imal eden kişiye de uygulanır.

70. Asansör veya güvenlik aksamını piyasaya arz eden kişi

Madde 8(3) paragrafından derogasyon ile, bu hüküm asansör montajını yapan veya güvenlik aksamını imal eden yerine Uygunluk Beyanı ile ilgili prosedürleri gerçekleştirmek için herhangi bir kişiye imkan verir. Bu hükümü kullanan kişi, normalde asansör monte eden veya asansör için güvenlik aksamı imalatçısı tarafından üstlenilen bütün sorumlulukları üstlenir. Dolayısıyla ürünün ilgili temel sağlık ve güvenlik gereklerine uymasını sağlamalıdır, doğru uygunluk değerlendirme prosedürü gerçekleştirmelidir ve Ek V'te atıfta bulunulan teknik dosyaya sahip olmalı veya kendine böyle bir dosya temin etmelidir.

Bu hükme, sadece asansör montajını yapanı bu prosedürleri gerçekleştirmekten engelleyen mücbir sebepler varsa başvurulabilir, örneğin, Avrupa Birliği dışında bulunan AB'de yetkili temsilcisi bulunmayan bir montaj yapan veya imalatçı, toplulukta yerleşik bir montaj yapan veya imalatçı, üçüncü şahıslara yönelik sorumluluklarından vazgeçmek için bu hükme başvuramaz.

Madde 9

1. *Üye Devletler, Komisyonu ve diğer Üye Devletleri, Madde 8'de sözedilen işlemleri yapması için görevlendirdikleri kuruluşlardan, bu kuruluşların yerine getirdikleri belirli görevlerden, inceleme işlemlerinden, bunlara Komisyon tarafından önceden verilen kimlik numaralarından haberdar ederler.*

Komisyon, onaylanmış kuruluşların bir listesini, kimlik numaralarını ve yetkilendirildikleri görevleri Avrupa Toplulukları Resmi Gazetesi'nde bilgi için yayımlar. Komisyon bu listenin güncelliğini sağlar.

2. *Üye Devletler, onaylanmış kuruluşları değerlendirmede Ek VII ile getirilen kriteri uygular. İlgili uyumlaştırılmış standartlarla getirilen değerlendirme kriterini karşılayan kuruluşların Ek VII ile getirilen kriteri yerine getirdiği varsayılır.*
3. *Bir kuruluşu yetkilendiren bir Üye Devlet, eğer bu kuruluşun Ek VII ile getirilen kriteri artık karşılamadığını farkedirse, verdiği yetkiyi geri alır. Komisyonu ve diğer Üye Devletleri derhal haberdar eder.*

71. Onaylanmış Kuruluşlar

Madde 9, Madde 8'de tanımlanan uygunluk değerlendirme prosedürleri tevdi edilen Onaylanmış Kuruluşlarla ilgili hükümleri açıklar. Her Üye

Devlet görevlendirdikleri Onaylanmış Kuruluşları değerlendirme ve onaylamadan sorumludur. Komisyon her Onaylanmış Kuruluşa bir tanımlama numarası verir ve Üye devletlerce onaylanan kuruluşların bir listesini yayınlar. Onaylanmış Kuruluşların güncel bir listesi Komisyon Çevrimiçi Bilgi Sistemi NANDO dan alınabilir. (Yeni Yaklaşım Onaylanmış ve Tayin edilmiş Kuruluşlar).

Bu site, Avrupa Onaylanmış Kuruluşlarını olduğu kadar resmi anlaşmalar altında üçüncü ülke kuruluşlarınca tayin edilen Yeni yaklaşımlar Direktifi altında atıfta bulunulan uygunluk değerlendirme prosedürlerini gerçekleştirmekten sorumlu kuruluşları bulmanıza yardımcı olacaktır [Karşılıklı Tanıma Anlaşmaları (MRA'lar), Endüstriyel Ürünlerinin Kabulü ve Uygunluk Değerlendirmesi hakkında Avrupa Anlaşması Protokolleri (PECA'lar) ve Avrupa Ekonomik Alanı (EEA)].

Asansörleri monte edenler veya güvenlik aksamı imalatçıları tercihlerine göre Onaylanmış Kuruluş seçmekte serbesttirler. Üye Devletler, diğer Üye Devletlerce onaylanan kuruluşlarca düzenlenen sertifika ve kararları tam olarak tanırlar.

72. Onaylama

Bir kuruluşun Komisyona onayını bildirirken, Üye Devlet kuruluşun isim ve adresini, kuruluşun uzmanlığının değerlendirildiği temeli ve onay aldığı görevleri belirtmelidir. Asansör Direktifi için, bildirim dolayısıyla kuruluşun asansörler için mi, güvenlik aksamı için mi yoksa her ikisi için mi onaylandığını belirtmelidir. Şayet kuruluş Ek IV'te listelenen bütün güvenlik aksamları için onaylanmamışsa, bildirim hangi güvenlik aksamı kategorilerinin kapsadığını belirtmelidir. Nihayet, bildirim ilgili Direktif Eklerine referansla kuruluşun gerçekleştirme yetkisi olan uygunluk değerlendirme prosedürlerini tanımlamalıdır.

Üye Devletler şimdi çevrimiçi olarak NANDO'yu kullanarak bildirim yapabilmektedirler.

Ek VII Onaylanmış Kuruluşların değerlendirmesi için minimum kriterleri listeler ve ilgili uyumlaştırılmış standartlara atıfta bulunur (EN 45000 serilerinin ve EN ISO/IEC 17000 serilerinin standartları gibi). Üye Devletler tayin ettikleri Onaylanmış Kuruluşu değerlendirmek için ilave kriterler seçebilirler. Değerlendirmeyi gerçekleştirmek için yöntemleri seçmek üye devletlere aittir. Birçok Üye Devlet, Onaylanmış Kuruluşların değerlendirilmesinin tamamı veya bir kısmını gerçekleştirmek için akreditasyona başvurur.

Madde 9(3) Üye Devletleri Ek VII de belirtilen kriterleri karşılamadığı takdirde kuruluşa verdikleri onayları geri çekmeye mecbur kılar. Geçerliliğini yitiren onayın geri çekilmesi mecburiyeti Üye devletin onaylanmış kuruluşların faaliyetini görevlerini doğru şekilde yerine getirmelerini sağlamak için denetim görevi olduğu anlamına gelir.

73. Onaylanmış kuruluşların koordinasyonu

Asansör Direktifi için Onaylanmış Kuruluşlar bir Avrupa Koordinasyon Grubunu NB-L'yi uygunluk değerlendirme uygulamalarını gerçekleştirirken ortaya çıkan problemleri tartışmak için ve uygulamayı uyumlaştırmak için kurdular. NB-L'ye katılım isteğe bağlıdır. Bazı durumlarda, Onaylanmış Kuruluşlar kendi ülkelerinde kurulan ulusal koordinasyon grubunca temsil edilirler. Koordinasyon toplantıları yılda iki kez Brüksel'de yapılır ve Onaylanmış Kuruluşlardan birinin seçilmiş temsilcisi başkanlık eder. Avrupa Komisyonu ve üç Üye Devlet Temsilcileri gözlemci olarak katılır. Buna ilaveten, asansör endüstrisi ve standardizasyon gözlemcileri toplantıların bir kısmını izlemek için davet edilirler. Ad Hoc Gruplar da özel konularla ilgilenmek için meydana getirilmişlerdir.

Avrupa Komisyonu NB-L nin faaliyetine Grubun çalışmasını hazırlayan teknik sekreterliği ve toplantıları organize eden ve dokümanların dolaşımı ile ilgilenen idari sekreterliği finanse ederek katkıda bulunur.

NB-L, Grup tarafından tartışılan konulardaki sorulara mutabık kalınan cevapları sağlayan Kullanım Tavsiyelerini benimser. Bunlar daha sonra Asansör Çalışma Grubuna Kabul için iletilirler. Asansör çalışma grubu tarafından kabul edilen Kullanım tavsiyeleri Komisyonun internet sayfası EUROPA'da yayınlanır.

Bölüm III - CE-İŞARETLEMESİ

Madde 10 (1)

1. CE işareti CE harflerinden oluşur. Ek III kullanılacak modeli belirtir.

74. CE-işaretleme

CE-işaretleme üzerine iliştiirildiği ürünün tabi olduğu bütün AB Direktiflerinin gereklerini yerine getirdiği anlamına gelen görünür semboldür.

Madde 10 CE-işaretlemesi ile ilgili pratik detayları verir. Ek III'de ortaya konan modele kesinlikle uyulmalıdır ve sunumu herhangi bir şekilde çarpıtılmamalıdır.

Madde10 (2)

2. CE işareti, Ek I'in 5. Bölümüne uygun olarak her asansör kabinine açıkça ve görülebilir şekilde, Ek IV'de listelenen emniyet aksamının herbirine, eğer mümkün değilse emniyet aksamına ayrılmayacak biçimde iliştilen bir etiketin üzerine takılır.

75. CE- işaretinin iliştilmesi

Madde 10 (2) CE-işaretlemesinin nerelere iliştilileceğini belirler.

Asansörlerin CE-işaretlemesi için, Madde 10(2) Ek I Bölüm 5'e atıfta bulunur, buda sırasıyla Makine Direktifi 98/37/EC Ek I bölüm 1.7.3'e atıfta bulunur (Direktif 89/392/EEC hükümlerini ve müteakip değişikliklerini konsolide eden).

Dolayısıyla, asansörler için, CE-işaretlemesi okunur ve silinmeyecek şekilde asansör kabinine²³ monte edenin isim ve adresinin, seri veya tip belirlemesi, seri numara ve imalat yılının belirtildiği aynı levhaya iliştilmelidir. Bu asansörün kendisinin uygunluğu ile ilgili CE- işaretlemesini, asansörde kullanılan güvenlik aksamının CE-işaretlemesinden ayırdetmeye de imkan verir.

29 Aralık 2009'dan itibaren, Makine Direktifine referans Direktif 2006/42/EC'ye referans olarak okunacaktır.

Güvenlik aksamı için, CE-işaretlemesi Ek IV'te listelenen aksamın herbirine iliştilmelidir, yer olmadığından işaretlemeyi bir güvenlik aksamına iliştilirmek mümkün olamıyorsa hariç olmak üzere, bu durumda da CE-işaretlemesi güvenlik aksamına ayrılmaz şekilde takılı olmak kaydıyla bir etikete iliştilirilebilir.

²³ 10(2)'nin İngilizcesi CE-işaretlemesinin her asansör "kabinine" iliştilileceğini ifade eder, ancak, Direktifin Fransızca referans versiyonunda açıktır ki CE-işaretlemesi kabin içine iliştililecektir.

Böyle durumlarda, ürünün Madde 7’de öngörüldüğü şekilde piyasadan çekilmesi haklı olmaz, fakat, madde 10(4) (a)’ya göre, Üye Devlet her halükarda asansörü monte edenin veya güvenlik aksamı imalatçısının uygun düzeltici eylemi gerçekleştirmesi için gerekli önlemleri almalıdır. Böyle önlemlerin Komisyona ihbar edilmesine gerek yoktur.

Diğer yandan, şayet monte eden veya imalatçı gerekli düzeltici önlemleri almazsa, Madde 10(4) (b) Üye Devletin Madde 7’de belirlenen prosedürü izlemesini gerektirir, yani güvenlik aksamını piyasadan çekmek veya asansörün kullanımını yasaklamak ve önlemi Komisyona bildirmektir. – bakınız Madde 7 yorumları.

BÖLÜM IV – NİHAİ HÜKÜMLER

Madde 11

Bu Direktife uygun olarak:

- *bir asansörün piyasaya sürülmesini ve/veya hizmete girmesini ve/veya kullanımını,*
- *bir emniyet aksamının piyasaya sürülmesini ve/veya hizmete girmesini*

kısıtlayan bir karar, dayandığı temelleri de belirtmelidir. Bu tip bir karar, ilgili Üye Devlet’de yürürlükte olan kanunlar çerçevesinde başvurabileceği kanuni yollar ve bu tip kanuni yolların konu olduğu zaman limitinin de bildirileceği ilgili tarafa mümkün olduğunca çabuk bildirilecektir.

78. Kararların ve yasal çözümlerin gerekçesi

Madde 11 Üye Devletlerce Madde 7’ye göre Asansör Direktifi gereklerine uymayan ürünlerle ilgili önlemler aldıklarında uyacakları koşulları tanımlamaktadır. Üye Devletlerin böyle önlemleri ilgili tarafa ihbar etme görevi, dayandığı temeli beyan etmek ve kullanılabilir yasal çözümler hakkında bilgi sağlamak iyi idari uygulama anlamına gelir ve birçok Üye Devlette yasal hükümlere tabidir.

Ulusal kanun altında ürünleri kısıtlayıcı önlemlere tabi olan ve Direktifin Madde 7’sinde ortaya konan prosedüre tabi olan monte edenler veya

imalatçuların yasal çözümlerinin birbirinden bağımsız olduklarını not etmek önemlidir. Ancak ulusal bir Mahkeme monte eden ile imalatçuların ulusal bir önleme karşı bir itirazını değerlendirirken, Komisyonun bir ulusal önlemin haklı olup olmadığı hakkındaki görüşünü dikkate almayı tercih edebilir

Madde 12

Komisyon, bu Direktifin uygulanmasıyla ilgili tüm kararlara ilişkin bilgi edinmek için gerekli adımları atar.

79. Bilgi kaynakları

Komisyon tarafından Asansör Direktifinin uygulanması ile ilgili bir çok tür bilgi Üye Devletlere ve diğer ilgililere Komisyonun asansör sayfaları DG Enterprise and Industry Website EUROPA internet sayfasında erişilebilir hale getirilmiştir.

- Uyumlaştırılmış Standartlar

Asansörler için uyumlaştırılmış standartların referanslarıyla ilgili konsolide bir liste Komisyon tarafından Avrupa Resmi Gazetesi'nde yayınlanmıştır. Uyumlaştırılmış standartlar listesi aynı zamanda EUROPA'da erişilebilirdir.

- Onaylanmış Kuruluşlar

Asansörler ve asansör güvenlik aksamı için Üye Devletlerce onaylanan uygunluk değerlendirme kuruluşları listesi dönemsel olarak Avrupa Birliği Resmi Gazetesinde yayınlanır. Ancak, yeni veya değiştirilen onaylamalar Komisyona her an için bildirilebileceğinden, Komisyondan çevrimiçi bilgi sistemi NANDO üzerinden erişilebilir olan en yakın tarihte güncellenmiş listeyi incelemek yararlıdır.

- NB-L'nin Tavsiyeleri

Asansörler için Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu NB-L tarafından benimsenen Asansör çalışma Grubu tarafından Kabul edilen Kullanım Tavsiyeleri EUROPA'da yayınlanır:

- Asansör Komitesi ve Asansör Çalışma Grubu tarafından benimsenen görüşler

Asansör Direktifinin yorumu ve pratik uygulaması ile ilgili Asansör Komitesi tarafından benimsenen görüşler ve Asansör Çalışma Grubu tarafından onaylanan bazı dokümanlar EUROPA da erişilebilir durumdadır. Gelecekte, böyle görüşler bu rehberin güncellenmesine temel teşkil edecektir.

- Asansör Çalışma Grubuna sunulan çalışma belgeleri

Asansör Çalışma Grubu toplantıları için çalışma dokümanları Grup üyelerine Commission database CIRCA'da (Komisyon veritabanı) Asansör Direktifi bölümünde sirküle edilir. Asansör monte edenleri ve asansör imalatçıları temsil eden kuruluşlar, Avrupa düzeyinde standardizasyon kuruluşları, Onaylanmış Kuruluşlar, sendikalar ve tüketici kuruluşları bu dokümanlara erişebilirler. Diğer ilgililer belgeleri ilgili temsilci kuruluşlarından talep edebilirler. Taslak çalışma belgeleri veya tartışma kağıtlarını Komisyonun ya da Asansör Çalışma Grubunun görüşünü temsil eder olarak ele almamaya dikkat edilmelidir.

- Koruma koşulu hakkında komisyon görüşleri

Avrupa Komisyonu tarafından Direktif Madde 7'ye göre uygulanan ulusal önlemler hakkında benimsenen görüşler Üye Devletlere Avrupa Birliğindeki Daimi Temsilcilikleri vasıtasıyla bildirilir. Bunlar aynı zamanda Komisyon veritabanı CIRCA'nın Asansörler ADCO bölümünde ulusal piyasa gözetim kuruluşlarınca erişilebilir hale getirilir. Bu görüşlerin metinleri Komisyon tarafından talep üzerine 1049/2001/EC²⁴ Komisyon belgelerine erişim hakkındaki yönetmeliğinin uyguladığı Avrupa Anlaşması Madde 255 gereğince talep üzerine iletilebilir.

- Uyumlaştırılmış standartlara resmi itirazlar hakkında Komisyon kararları

Komisyon tarafından Madde 6(1)'te belirlenen prosedürlere göre uyumlaştırılmış standartlara resmi itirazları müteakiben benimsenen kararlar Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nde yayımlanır.

²⁴ 30 Mayıs 2001 tarihli, [Düzenleme 1049/2001/EC](#), 31/05/2001 145 OJ L s.43.

Madde 13

84/528/EEC ve 84/529/EEC Direktifleri, bu vesileyle 1 Temmuz 1999 tarihinden itibaren yürürlükten kaldırılacaktır.

80. Yürürlükten Kalkan Direktiflerin feshi

Asansör Direktifi 95/16/EC kaldırma ve mekanik çalışma aygıtları ile ilgili 84/528/EEC direktifi ve elektrikle çalışan asansörler ile bunu tadil eden direktifleri, bilhassa, Direktif 84/529/EEC kapsamını hidrolik olarak çalışan asansörleri kapsayacak şekilde genişleten Konsey Direktifi 90/486/EEC'yi yürürlükten kaldırır. Fesih, 1 Temmuz 1999'dan, yani, Asansör Direktifi 95/16/EC zorunlu hale geldiği tarihten itibaren geçerliydi.

Madde 14

Asansörün montajıyla ilgili hususlar hakkında bu Direktif, 89/106/EEC Direktifinin Madde 2 (3)'ü anlamında bir Direktiftir.

81. Asansör Direktifi ve Yapı Malzemeleri Direktifi

Madde 14 Asansör Direktifi 95/16/EC ve Yapı Malzemeleri Direktifi 89/106/EEC arasındaki ilişkileri tanımlar.

Asansörler "yapı malzemeleri" için Yapı malzemeleri Direktifi Madde 1(2)'de verilen tanıma tekabül eder, yani:

"inşaat çalışmalarına, hem binalar hem de inşaat mühendislik işleri dahil kalıcı şekilde yerleştirilmek üzere üretilen herhangi bir ürün."

Ancak, Yapı Malzemeleri Direktifi Madde 2(3) aşağıdaki şekilde ifade eder:

"Müstakbel bir direktif bu Direktifin esas olarak diğer yönlerini ilgilendiriyor, temel gereklerinden herhangi birini çok az ölçüde değiştiriyorsa, o bir sonraki direktif bu Direktifin gereklerinin de kapsamını sağlayan hükümleri içerecektir."

Bu hükmün amacı aynı ürüne uygulanan Direktif adedini sınırlamaktır.

Asansör Direktifi Madde 14, Direktif 95/16/EC'yi Yapı Malzemeleri Direktifi Madde 2(3) anlamında "müteakip direktif" olarak tanımlamaktadır. Asansör Direktifi Beyan 10 Direktifin asansörler tarafından neden olunan ve kullanıcılarının ve inşaatla bulunanların karşılaştığı bütün riskleri kapsamak üzere tasarlandığını belirtir. Bu, Asansör Direktifinin temel gerek-

rinin Yapı Malzemeleri Direktifinin ilgili bütün gereklerini kapsadığını ifade eder.

Bilhassa, o Direktifin yangın durumunda güvenlik ile ilgili Ek I bölüm 2'sinde ifade edilen gerekler, Asansör Direktifinin Ek I Bölüm 4.2, 4.6 ve 4.10 de kapsamıştır. Ayrıca, Yapı Malzemeleri Direktifi Ek I Bölüm 4 'te kullanım güvenliği ile ilgili temel gereklilik detaylı şekilde Asansör Direktifi Ek I'de bir dizi bölümde kapsamıştır. Dolayısıyla Direktif 89/106/EEC 'yi bu yönleriyle ilgili olarak ilaveten dikkate almaya gerek yoktur.

Madde 15

1. *Üye Devletler, 1 Ocak 1997'den önce bu Direktife uyması zorunlu olan kanunları, regülasyonları ve idari hükümleri benimseyip, yayınlayacaktır. Üye Devletler bu durumdan Komisyonu derhal haberdar ederler.*

Üye Devletler bu önlemleri benimsediğinde, önlemler bu Direktife yapılan bir referansı kapsarlar veya resmi yayınlanışı sırasında bu tip referanslar bu önlemlere eşlik ederler. Bu referansları yapma metodları, Üye Devletler tarafından belirlenir.

Üye Devletler bu önlemleri 1 Temmuz 1997'den itibaren yürürlüğe koyar.

2. *Üye Devletler 30 Haziran 1999'a kadar, bu Direktifin benimsenme tarihinde kendi ülkelerinde yürürlükte olan hükümlere uyan*
 - *asansörlerin piyasaya sürülmesine ve hizmete girmesine,*
 - *emniyet aksamalarının piyasaya sürülmesine ve hizmete girmesine izin verirler.*
 3. *Üye Devletler, bu Direktifin kapsamındaki alanlarda benimseyeceği ulusal kanun hükümlerinin metinlerini Komisyona bildirir.*
-

82. Direktifin yürürlüğe konulması

Üye Devletler tarafından Madde 15(1)'e göre kabul edilmesi gerekli olan yönetmelikler ve hükümler aşağıdakileri içerir:

- Asansör monte eden ve güvenlik aksamı imalatçıları için Direktifte belirlenen yükümlülüklerin ulusal yasalarla uygulamaya konması ve ihlaller için etkin ve oransal cezaların tespiti;
- Asansörler ve asansör güvenlik aksamı için piyasa gözetiminden sorumlu otoritelerin belirlenmesi;

- Onaylanmış Kuruluşların değerlendirilmesi, belirlenmesi ve görevlendirilmesi prosedürünün oluşturulması ve faaliyetlerinin gözetiminin sağlanması;
- Uyumlaştırılmış standartları transpose eden ulusal standartların referanslarının Madde 5(2)'e göre yayımlanması Madde 5(3)'e göre uyumlaştırılmış standartların hazırlanması ve gözetimi sürecinde endüstrinin her iki tarafının ulusal düzeyde etki sahibi olmasına imkan vermek için önlem almak;
- Asansör monte edenler ile bina veya inşaattaki çalışmadan sorumlu insanlar arasında gerekli işbirliğini sağlamak için Direktif Madde 2(2)'de tanımlanan önlemleri almak; Madde 2(3)'te gerektiği şekilde asansörün asansör kuyusunda güvenli şekilde çalışması için gerekli olanlar dışında donanımların monte edilmesini önlemek için önlemleri almak
- bölüm 2.2 Ek I deki kabinin uç pozisyonlarından birinde olduğunda ezilme riskinin önlenmesine ilişkin temel güvenlik gereğine derogasyonlar için ön onay verilmesi prosedürünün düzenlenmesi ;

Madde15(1) Üye Devletlere 1 Temmuz 1997'den itibaren uygulanabilir olan bu hükümlerin uygulanması için on sekiz aylık bir süre vermiştir.

Ancak, asansör endüstrisine, standardizasyon organizasyonlarına ve Onaylanmış Kuruluşlara Asansör Direktifi hükümlerine uyum sağlamalarına zaman vermek için, Madde 15(2) uygulama tarihini müteakiben iki yıllık geçiş dönemi belirledi. Bu dönem süresince, Direktifin hükümleri isteyen asansör monte edenler veya güvenlik aksamı imalatçılarınca uygulanabilirdi, ancak önceki ulusal yönetmelikler uygulanabilir kalmaya devam ediyorlardı. Direktifin hükümleri 1 Temmuz 1999 tarihinden itibaren zorunlu hale geldi.

AB'ye 1 Mayıs 2005'te katılan on ülke için, Asansör Direktifi'nin hükümleri o tarihte yürürlüğe girdi. AB'ye 1 Ocak 2007'de katılan iki ülke için, Asansör Direktifinin hükümleri o tarihte yürürlüğe girdi.

Madde 16

30 Haziran 2002'den geç olmamak kaydıyla, Komisyon Madde 6 (3)'de sözü edilen Komiteye danışarak ve üye Devletlerin verdiği raporlara dayanarak, bu Direktifin getirdiği prosedürlerin çalışmasını yeniden inceler ve gerekirse, uygun tadillere yönelik teklifler sunar.

83. Asansör Direktifinin Gözden Geçirilmesi

Madde 16 Komisyonun, Asansör Direktifi uygulamasını, ilk uygulama dö-

nemini müteakiben bir gözden geçirmesini gerektirmektedir. Süreç 2002 de Asansör Çalışma Grubunda tartışılan Üye Devletlerden raporlar ve birçok katılımcının katkıları temelinde başlatılmıştır.

2003/4'te bağımsız bir kuruluş tarafından Komisyon için bir değerlendirme çalışması gerçekleştirildi. Çalışma raporu AB 15'te asansör piyasası ile ilgili rakamları, Avrupa düzeyinde katılımcıların görüşlerini ve 7 Üye Devletin bir örneğini aynı zamanda her ülkede örnek asansör kurulumlarına yapılan ziyaretlerin sonuçlarını sunar. Çalışmanın bulguları Asansör Direktifinin genel olarak iyi bir şekilde uygulandığını göstermektedir, ancak bazı sorun bölgeleri işaret edildi ve bazı olası çözümler ana hatlarıyla çizildi.

Asansör Direktifinin bir değişikliği revize edilmiş Makine Direktifi 2006/42/EC'ye dahil edilmiştir. Bu değişikliğin amacı Asansör Direktifi ile Makine Direktifi arasındaki sınır çizgisini netleştirmektir. Asansör Direktifinin bu değişikliği 29 Aralık 2009 dan itibaren uygulanacaktır - bakınız Madde 1(2) ve Ek I Bölüm 1.2 yorumları.

Komisyon değerlendirme çalışması tarafından ortaya atılan meselelerle ilgili uygun çözümleri incelemeye devam etmektedir. Bilhassa, "Yeni Yaklaşım"ın cari yatay gözden geçirmesinin neticesi Asansör Direktifine daha başka değişiklik göz önüne alınmadan dikkate alınacaktır.

Madde 17

Bu Direktif Üye Devletlere yöneliktir.

84. Direktifin Muhatapları

Direktif hükümlerinin yasal olarak bağlayıcı hale gelmesi için, direktif hükümlerin hukuki düzenlemelerle milli hukuka (iç hukuka) aktarılması- nın gerekli olması sebebiyle; Direktif, üye devletlere yöneliktir.

Brüksel'de hazırlanmıştır, 29 Haziran 1995.

Avrupa Parlamentosu için
Başkan
K. Hänsch

Konsey için
Başkan
M. Barnier

Ek I

ASANSÖRLERİN VE GÜVENLİK AKSAMININ TASARIM VE KONSTRÜKSİYONU İLE İLGİLİ TEMEL SAĞLIK VE GÜVENLİK GEREKLERİ

HAZIRLAYICI YORUMLAR

85. Hazırlayıcı Açıklamalar

Ek I'e hazırlayıcı açıklamalar temel sağlık ve güvenlik gereklerinin nasıl uygulanacağı konusunda rehberlik etmektedir. Ek I'deki temel sağlık ve güvenlik gereklerinin her biri bu yorumlar ışığında anlaşılmalıdır.

1- Temel sağlık ve güvenlikle ilgili yükümlülükler sadece asansör veya güvenlik aksamının asansörü monte eden veya güvenlik aksamının imalatçısının amaçladığı şekilde kullanıldığında söz konusu tehlikeye maruz kalması halinde uygulanır.

86. Temel Sağlık ve Güvenlik Gereklarının Uygunluğu

Temel sağlık ve güvenlik gerekleri asansörler ve asansörler için güvenlik aksamı ile ilişkili tehlikeleri ele alır. Dolayısıyla belirli bir asansör veya güvenlik aksamı için tehlike mevcut olduğunda uygulanabilirler. Asansör monte eden veya güvenlik aksamı imalatçısı tarafından atılacak ilk adım ürünle ilgili bütün tehlikeleri ve böylelikle hangi temel sağlık ve güvenlik gereklerinin önemli olduğunu tanımlamaktır. Ön yorum 3'de atıfta bulunan değerlendirme onu hangi özel koruyucu önlemlerin alınması gerektiğini belirlemesine yardımcı olacaktır.

Dikkate alınması gereken tehlikeler hem ürünün normal kullanımı ile ilgili olanları ve aynı zamanda öngörülebilir kötü kullanımı içerir- bakınız Makine Direktifi Ek I bölüm 1.1.2 uygulaması hakkında yorumlar.

AT-tip incelemesine tabi asansörler ve güvenlik aksamı söz konusu olduğunda, uygulanan temel gerekler ve bunları karşılamak için benimsenen yöntemler Ek V.A.3'ün üçüncü alt paragrafında veya Ek V.B.3, üçüncü alt paragrafında atıfta bulunulan teknik dosyada detaylandırılmalıdır.

Tam kalite güvence prosedürlerine tabi asansörler ve güvenlik aksamı söz konusu olduğunda, kalite güvence sistemi altında tasarımı yapılmış her ürün için, uygulanan temel gerekler ve bunları karşılamak için benimsenen yöntemler güvenlik aksamı imalatçısı tarafından Ek IX paragraf 3.2'nin ikinci alt paragrafına göre veya asansörü monte eden tarafından Ek XIII paragraf 3.2 ikinci alt paragrafına göre belgelendirilmelidir.

Birim doğrulama prosedürüne tabi asansörler söz konusu olduğunda, uygulanan temel gerekler ve bunları karşılamak için benimsenen yöntemler asansörü monte edenin teknik dosyasına Ek X paragraf 3'ün üçüncü alt paragrafına göre dahil edilmelidir.

2- Direktifte kapsanan temel sağlık ve emniyet gerekleri zorunludur. Ancak, hali hazırda, bunların ortaya koyduğu hedefler ulaşılamayabilmektedir. Bu gibi durumlarda, mümkün olduğu kadar geniş ölçüde, asansör veya emniyet aksamı bu hedeflere yakın bir şekilde tasarlanmalı ve inşa edilmelidir.

87. En Gelişkin teknoloji

İkinci hazırlayıcı yorum, bazı durumlarda, günün teknolojisi göz önünde bulundurulduğunda, bazı temel sağlık ve güvenlik gereklerini, tam olarak karşılamamanın mümkün olamayacağını kabul eder. Böyle durumlarda, asansörü monte eden veya güvenlik aksamı imalatçısı temel gereklerde ortaya konan hedefleri mümkün olacak en büyük ölçüde gerçekleştirmek için gayret edecektir.

Asansör Direktifinde “en gelişkin teknoloji” kavramına açıklama getirilmemiştir, ancak genel olarak kavramın hem teknik hem de ekonomik yönleri içerdiği anlaşılmaktadır. Gelişkin teknolojiye tekabül eden çözümler belli bir zamanda elde edilmeye hazır olan ve ürünün toplam maliyetine oranlı olan bir maliyetle uygulanabilir olan en etkin teknik imkanlardır.

Aynı zamanda hazırlayıcı yorum 2'nin “mevcut gelişkin teknoloji”ye atıfta bulunduğunu not etmek gerekir, yani ürünün tasarımının yapıldığı, inşa edildiği veya monte edildiği tarihteki teknoloji. Teknik gelişme saye-

sinde, günün teknolojisi daha etkin teknik imkanları kullanıma sunar. Böylelikle, belli bir zamanda Direktifin temel sağlık ve güvenlik gereklerini karşıladığı düşünülen teknik bir çözüm daha sonraki bir zamanda son teknoloji gelişmişse artık uygun olarak değerlendirilmeyebilir.

88. Harmonize Standartlara Referans

Aşağıdaki yorumlarda, asansör montajını yapanlara ve güvenlik aksama imalatçalarına temel sağlık ve güvenlik gereklerine uyma imkanı veren teknik şartnameleri sağladıklarından sıklıkla uyumlaştırılmış standartlara atıfta bulunmaktadır. Uyumlaştırılmış standartlar gelişkin teknoloji hakkında iyi bir fikir verirler. Gelişkin teknolojinin ilerlemesi uyumlaştırılmış standartların değişiklik veya revizyonuna yansıtılmıştır. Böylelikle gelişkin teknolojinin teknik ve ekonomik yönleri sadece monte edenler ve imalatçıların bireysel kanaati meselesi değildir, zira uyumlaştırılmış standartlar tarafından sağlanan eşik değer gereken şekilde hesaba katılmalıdır.

Uyumlaştırılmış standartların şartnamesinin uygulanması kapsadıkları temel sağlık ve güvenlik gerekleri ile uygunluk varsayımı tevdi ederken, bu tanımlamalar zorunlu değildir ve sadece asansörler veya aksama ilgili standart kapsamında uygulanırlar – bakınız Madde 5(2) yorumları.

3- Emniyet aksam üreticisi ve asansörü monte eden kendi ürünlerine uygulanan bütün herşeyi belirlemek amacıyla tehlikeleri değerlendirme zorunluluğu altındadırlar; Bu değerlendirmeyi dikkate alarak bunları tasarım etmeli ve kurmalıdırlar.

89. Tehlikelerin tanımlanması ve değerlendirilmesi

Üçüncü hazırlık yorumu birincisi ile yakın ilişkilidir. Ürünüyle ilgili tehlikeleri ve ilgili temel sağlık ve güvenlik gereklerini tanımladıktan sonra, asansörü monte eden veya güvenlik aksama imalatçısı gerekli koruma önlemlerini belirlemek için tehlikeleri değerlendirmelidir. Bu değerlendirme kişilerin her tehlikeye maruz kalma sıklığı ve türünü ve bunun sonucunda oluşabilecek zararı içerir (risk). Ürünlerin tasarım ve imalatı bu değerlendirmeyi dikkate almalıdır. Tehlikelerle baş edebilmek için önlemlerin seçimi güvenlik bütünlüğü prensiplerine uyacaktır ve bilhassa, Makine Direktifi Ek I bölüm 1.1.2'de belirlenen öncelik sıralamasına uygun olarak – bakınız bölüm 1.1'de yorumlar.

Standard EN 1050²⁵te bir risk değerlendirme yöntemi tanımlanmıştır. EN 1050 standardı halen prEN ISO 14121-1 olarak revizyondadır.

Uluslararası teknik değerlendirme ISO TS 14798²⁶ asansörler ve yürüyen merdivenler alanı özelinde EN 1050 ye dayalı bir risk değerlendirme yöntemi sağlamaktadır.

4. Bu Direktifte kapsanmayan 89/106/EEC sayılı Direktifte belirtilen temel gerekler 14.Maddeye göre asansörlere yöneliktir.

90. Yapı Malzemeleri Direktifi

Asansör Direktifi ve Yapı Malzemeleri Direktifi 89/106/EEC arasındaki ilişki, Asansör Direktifinde Beyan 10 ve Madde 14'te anlatılmıştır. Asansör Direktifi, Yapı Malzemeleri Direktifinin bütün ilgili gereklerini kapsar. Böylelikle Yapı Malzemeleri Direktifinin asansörlere pratik uygulaması yoktur.– bakınız Article 14 yorumları.

1. GENEL

1.1. 91/368/EEC, 93/44/EEC ve 93/68/EEC sayılı Direktiflerce tadil edilen 89/392/EEC sayılı Direktifin uygulanması.

Muhtemel bir tehlike varsa ve bu Ek'de kapsanmıyorsa, 89/392/EEC sayılı Direktifin Ek I'indeki temel sağlık ve emniyet gerekleri uygulanır. 89/392/EEC sayılı Direktifin Ek I'inin Bölüm 1.1.2'indeki temel gerekleri her halükarda uygulanır.

91. Makine Direktifinin İlişkisi

Bölüm 1.1 Makine Direktifine atıfta bulunur. Orijinal Makine Direktifi 89/392/EEC ve müteakip değişiklikleri 1998'de Direktif 98/37/EC'de konsolide olmuşlardır. Direktif 89/392/EEC'ye referans dolayısıyla Direktif 98/37/EC'ye referans olarak okunmalıdır.

²⁵ EN 1050:1996 – Makine güvenliği – Risk değerlendirme prensipleri.

²⁶ ISO TS 14798:2006 – Asansörler (elevatörler), yürüyen merdivenler ve yürüme bantları – Risk değerlendirme ve indirgeme metodolojisi

92. Revize makine direktifi

Revize Makine Direktifi 2006/42/EC²⁷ 17 Mayıs 2006'da benimsendi ve 29 Aralık 2009'dan itibaren uygulanabilir oldu. O tarihten itibaren, Asansör Direktifinin Ek I bölüm 1.1'indeki Makine Direktifine referans Direktif 2006/42/EC 'ye referans olarak yorumlanacaktır.

93. Temel sağlık ve güvenlik gereklerinin uygulanması

Asansör Direktifi 95/16/EC'ye tabi asansörler Makine Direktifi kapsamı dışında tutuldular, böylelikle uygunluk değerlendirme prosedürleri ve piyasaya arz ile ilgili yükümlülükler ve bu tip asansörlerin hizmete konması sadece Asansör Direktifi ile düzenlenir.

Ancak, Asansör Direktifi benimsendiği zaman, bilhassa asansörlerle ilişkili olan tehlikelerle ilgili temel sağlık ve güvenlik gereklerini ortaya koymaya ve makine Direktifi Ek I'e birçok makine kategorise için ortak tehlikelerle ilgili olarak atıfta bulunmaya karar verilmişti. Asansörler ve asansör için güvenlik aksamı ile ilgili bir tehlike asansör Direktifi Ek I'in gerekleriyle ilişkili temel sağlık ve güvenlik gerekleri ile kapsandığında, Asansör Direktifi gerekleri öncelik kazanır. Ancak, Asansör Direktifi Ek I temel sağlık ve güvenlik gereklerinin ele almadığı bütün tehlikelerde, Makine Direktifi Ek I'in temel sağlık ve güvenlik gerekleri uygulanır.

Dolayısıyla, Makine Direktifinin birçok temel sağlık ve güvenlik gerekleri Asansör Direktifinde bütünleştirilmiştir. Makine Direktifi Ek I'in ilgili gerekleri asansörler ve asansörlerin güvenlik aksamı için zorunludur ve bu gereklere uygunluk, Asansör Direktifi Madde 8'e göre uygulanan uygunluk değerlendirme prosedürü süresince kontrol edilmelidir.

94. Makine direktifinin asansörlerle ilgili temel gerekleri

Aşağıdaki tablo Makine Direktifinin Ek I'in temel sağlık ve güvenlik gereklerinin asansörlere uygulanabilenlerini belirtmektedir. Liste, Asansörler için Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu ve CEN TC 10 tarafından düzenlenmiş belgelere dayandırılmıştır- bakınız NB-L/REC 2/001 ve CEN TC 10 N 427.

NB-L bu tabloyu 29 Aralık 2009'dan itibaren yürürlüğe girecek olan Makine Direktifi 2006/42/EC'yi dikkate almak üzere revise edecektir.

²⁷ OJ L 157, 9.6.2006, s. 24-86:

| Direktif 98/37/EC Ek I 'in temel sağlık ve g#venlik gereği | |
|---|---|
| 1.1.1 | Tanımlar |
| 1.1.2 | G#venlik b#t#nl#đ# prensibi |
| 1.1.3 | Malzemeler ve #r#nler |
| 1.1.4 | Aydınlatma |
| 1.1.5 | Makinenin kullanımını kolaylaştırmak i#in tasarımı |
| 1.2.1 | Kontrol sistemlerinin g#venliği ve g#venilirliği |
| 1.2.2 | Kontrol aygıtları |
| 1.2.8 | Yazılım |
| 1.3.1 | Denge |
| 1.3.2 | Faaliyet esnasında bozulma riski |
| 1.3.3 | D#şen veya fırlatılan nesnelere kaynaklanan riskler |
| 1.3.4 | Y#zeyler, kenarlar veya a#ılardan kaynaklanan riskler |
| 1.3.7 | Hareket eden par#alarla ilgili risklerin #nlenmesi |
| 1.3.8 | Hareket eden par#alarla ilgili risklere karşı koruma se#eneği |
| 1.4 | Korumaların ve koruma aygıtlarının gereken #zellikleri |
| 1.5.1 | Elektrik beslemesi |
| 1.5.2 | Statik elektrik |
| 1.5.3 | Elektrikten başka enerji beslemesi |
| 1.5.4 | Donatı hataları |
| 1.5.5 | U# ısılar |
| 1.5.6 | Yangın |
| 1.5.7 | Patlama |
| 1.5.11 | Dış Radyasyon |
| 1.5.12 | Laser donanım |
| 1.5.13 | Toz, gaz, vs emisyonları |
| 1.5.14 | Bir makineye sıkışma riski |
| 1.5.15 | Kayma, t#kezleme veya d#şme riski |
| 1.6.1 | Makine bakımı |
| 1.6.2 | Çalışma pozisyonu ve servis noktalarına erişim |
| 1.6.4 | Operat#r m#dahalesi |

| | |
|---------|---|
| 1.6.5 | İç kısımların temizlenmesi |
| 1.7.1 | Uyarı işaretleri |
| 1.7.2 | Bakiye risklerin uyarılması |
| 1.7.3 | İşaretleme |
| 4.1.1 | Tanımlamalar |
| 4.1.2.2 | Kılavuz raylar ve ray yolları |
| 4.1.2.3 | Mekanik güç |
| 4.1.2.4 | Kasnaklar, makaralar, zincirler veya halatlar |
| 4.1.2.6 | Hareket kontrolü |
| 4.1.2.8 | Aydınlatma |
| 4.2.1.3 | Kontrol aygıtları |
| 4.3.1 | Zincirler ve halatlar |
| 6.1.1 | Tanım |
| 6.2.1 | Kontroller |
| 6.3.2 | Kapak şeklinde kapılar veya yan kapılar |
| 6.3.3 | Taşıyıcının zemini |

95. Genel olarak uygulanabilir olan Makine Direktifi gerekleri

Makine direktifinin yukarıdaki temel sağlık ve güvenlik gereklerinin birçoğu genellikle asansörlere uygulanabilir. Aşağıdaki, örneklerden oluşan kapsamlı olmayan bir listedir:

- Durma hassasiyeti

Kayma, tökezleme ve düşme riskleriyle ilgili 1.5.15 gerekliliği, asansörün bu riskleri önleyecek şekilde tasarlanması gerektiğini ifade etmektedir. Dolayısıyla, asansör sahanlıklarda kabine giren ve çıkan insanların takılma veya düşme riskini önleyecek şekilde yeterli hassasiyet ile durmalıdır;

Bazı tip binalar için asansörler (örn. hastaneler) özel durma hassasiyeti gerektirebilir.

Bu gereklilik EN 81 standartları bölüm 1 ve 2 ile halen kapsanmamaktadır. Ancak durma hassasiyeti standart EN 81-70. 5.3 maddede verilmiştir. CEN TC 10, EN 81-70²⁸ standartta verilen spesifikasyonların 1.5.15 te-

²⁸ EN 81-70:2003 – asansörlerin imalat ve kurulumu ile ilgili güvenlik kuralları – Yolcu ve yük-yolcu asansörleri için özel uygulamalar - Bölüm 70: Asansörlerin kişiler tarafından erişilebilirliği engelli kişiler dahil.

mel sağlık ve güvenlik gerekleriyle uymak için, EN 81, bölüm 1 ve 2 revize olana kadar kullanılabileceğini belirtmiřtir²⁹.

- Bakım

Bakımla ilgili Bölüm 1.6 gereklerinin, güvenli şekilde denetlenip bakımının yapılabilmesi için asansörlerin tasarımında dikkate alınması gereklidir;

Makine alanlarına erişimle ilgili tanımlamalar EN 81 standartların 5, 8 maddelerinde bölüm 1 ve 2'de verilmiştir.

- Elektrik donanımı

1.5.1 gerekliliği asansörlere ve asansörler için güvenlik aksamına her zaman uygulanabilir. Bu, asansörler ve asansör güvenlik aksamı için elektrik donanımının, Alçak gerilim uygunluk değerleme prosedürlerine tabi olmasa da, Alçak gerilim Direktifi 2006/95/EC (eski Direktif 73/23/EC) Ek I 'de ortaya konulan güvenlik hedefleriyle uyumlu olması gerektiği anlamına gelmektedir.– bakınız [Article 1\(5\)](#) yorumları.

Asansörlerin elektrik donanımları ile ilgili tanımlamalar EN 81 standardı bölüm 1 ve 2 madde 13'te verilmiştir.

- Hareket eden parçalarla temas

Hareket eden parçalarla temas konusunda kullanıcılar için riskler Asansör Direktifinde [Ek I'in 1.5.2, 2.3, 3.1 ve 4.1 Bölümlerinde](#) ele alınmişken, aynı riskler makine alanlarına erişimi olan bakım ve denetim personeli için Makine Direktifi Ek I 1.3.7 ve 1.3.8 gerekleriyle kapsamışlardır.

Hareket eden parçalarla temastan oluşan risklerin önlenmesi ile ilgili tanımlar EN 81 standartlar bölüm 1 ve 2'de madde 5 ve 9'da verilmiştir.

96. Emniyet bütünlüğünün prensipleri

Emniyet bütünlüğünün prensipleri ile ilgili olarak Makine Direktifi Ek I bölüm 1.1.2'e özel olarak değinilmelidir. Bu gereklilik her zaman asansörlerin tasarım ve imalatına uygulanabilir. Bu prensipler önemi göz önüne

²⁹ CEN TC10/WG1 N 578

alındığında, bu bölümü tam olarak zikretmek doğru olacaktır:

“1.1.2. Emniyet bütünlüğünün prensipleri

- (a) *Makine, işlevine uygun olacak şekilde yapılmalı ve imalatçı tarafından öngörülen koşullar altında bakım ve ayarları yapılırken bu işlemleri gerçekleştiren kişileri risk altında bırakmamalıdır.*

Makinenin öngörülebilir ömrü boyunca herhangi kaza riskini, montaj ve demontaj aşamaları da dahil olmak üzere, kaza riski öngörülebilir anormal durumlardan meydana gelmiş olsa da bertaraf etmek için alınan önlemlerin amacı.

- (b) *En uygun yöntemleri seçerken, imalatçı aşağıdaki prensipleri, verilen sırada uygulamalıdır:*

- riskleri bertaraf etmek veya mümkün olabildiğince azaltmak (niteleği gereği güvenli makine tasarımı ve imalatı),*
- bertaraf edilemeyecek risklerle ilgili olarak gerekli koruma önlemlerini almak*
- benimsenen koruma önlemleri ile ilgili kusurlardan dolayı artakalan riskler hakkında kullanıcıları bilgilendirmek, özel eğitim gerekip gerekmediğini belirtmek ve herhangi bir kişisel koruma donanımı sağlamak gerekip gerekmediğini belirtmek.*

- (c) *Makine tasarımı ve imalatı yaparken, ve talimatları kaleme alırken, imalatçı makinenin sadece normal kullanımını değil fakat aynı zamanda makul muhtemel kullanımlarını da öngörmelidir.*

Makinenin, şayet bu bir risk oluşturacaksa, tasarımı anormal kullanımı önlemek üzere yapılmalıdır. Başka durumlarda talimatlar kullanıcının dikkatini makinenin kullanılmaması gereken şekillere – tecrübe vuku bulabileceğini göstermiştir- çekmelidir.

- (d) *Amaçlanan kullanım koşullarında, operator tarafından karşılaşılabilecek rahatsızlık, yorgunluk ve psikolojik stres ergonomik prensipleri dikkate alarak mümkün olduğu kadar asgariye indirilmelidir.*

- (e) *Makine tasarımı yaparken ve yapımı sırasında, imalatçı muhtemel veya öngörülebilir olarak kişisel koruma donanımı kullanmasının sonucunda operatörün maruz kalabileceği kısıtlamaları dikkate almalıdır (ayakkabı, eldiven, vs gibi).*

- (f) *Makine, ayarlanmış, bakımlı ve risksiz olarak kullanılması için bütün temel özel donanım ve aksesuarlarla tedarik edilmiş olmalıdır.”*

Bölüm 1.1.2 paragraf (f), özel aletler veya yazılım gibi özel donanımın, bakım veya kurtarma işlemlerini gerçekleştirmek için gerektiğinde, bu tip donanım asansör piyasaya arz edildiğinde asansörü monte eden tarafından asansör ile birlikte tedarik edilmelidir. – bakınız ayrıca section 4.4 yorumları.

Emniyet bütünlüğü prensiplerinin daha ileri açıklaması EN ISO 12100-1³⁰ standartta verilmiştir.

97. Makine standartlarının Asansör Direktifini destekleme amaçlı kullanımı

Asansörlere uygulanabilir Makine Direktifi Ek I 'deki temel sağlık ve güvenlik gereklerini uygulamak amacıyla, asansörleri monte edenler ilgili uyumlaştırılmış standartların teknik şartlarını uygulayabilirler.

Bunlar aşağıdakilerden biri olabilir.

- Makine Direktifinin ilgili temel gereklerini destekleyen asansörler için uyumlaştırılmış standartlar veya
- makineler için uyumlaştırılmış standartların spesifikasyonları.

Temel sağlık ve güvenlik gereği asansörlere özgü bir standart ile kapsandığında, asansör standardının ilgili gereklilik için makine standardına önceliği vardır.

Bir standart, OJEC'te Makine Direktifinin uygulaması çerçevesinde yayınlandığında, standardın uygulanması standart ile kapsanan Makine Direktifi temel sağlık ve güvenlik gerekleriyle uygunluk varsayımı tevdi eder. Böyle bir standardın uygulanması bu gerekler asansörlere uygulanabilir ise aynı zamanda standart tarafından kapsanan temel sağlık ve güvenlik gerekleri ile uyumluluk varsayımı de tevdi eder. Genel bir kural olarak, Asansör Direktifinin³¹ uygulaması çerçevesinde makine standartları referanslarının belirli bir yayını yoktur.

1.2. Kabin

Kabin, azami kişi sayısı ve monte eden tarafından tespit edilen asansörün hesaplanan yüküne karşı gelen yer ve mukavemeti sağlayacak şekilde tasarlanmalı ve kurulmalıdır. Kişilerin taşınması için planlanan asansörler için,

³⁰ EN ISO 12100-1: 2003 – Makinenin Emniyeti – Temel kavramlar, tasarım için genel prensipler -- Bölüm 1: Temel terminoloji, metodoloji.

³¹ Asansör çalışma grubunca 2/3 Şubat 2004 tarihindeki toplantıda mutabık kalınan konum.

ve boyutları elverdiği ölçüde, kabin, kendi yapısal özelliklerinin özürülü insanların ulaşım ve kullanımını engellemeyeceği veya kısıtlamayacağı şekilde ve bunların kullanımını sağlayacak şekilde planlanan değişikliklere izin verecek şekilde tasarlanmalı ve kurulmalıdır.

98. Asansör kabini boyutları ve dayanımı

Bölüm 1.2 ilk paragrafta belirtilen gerekliliğin amacı kabin gövdesinin kılavuzları arasında emniyetli ve güvenli şekilde çalışacak şekilde güçlü ve rijit olmasını sağlamak ve sahanlık kapılarını çalıştırma donanımı ve asansör kuyusundaki asansör kontrol donanımı ile doğru şekilde hizalanmış olarak çalışmasını sağlamaktır. Kabinin boyutları asansörün amaçlandığı maksimum kişi sayısı ve maksimum anma yükü ile tutarlı olmalıdır.

Asansör kabini gerekli alan ve gücü için şartname Standart EN 81 bölüm 1 ve 2'de madde 8, verilmiştir.

Vandalizm sonucu hasar görme riskine özellikle maruz olan asansörler için, ilave şartname standart EN 81-71.³² madde 5.4 'te verilmiştir.

99. Engelli kişiler için asansör kabine erişim

Bölüm 1.2'de ikinci paragraf, bina ortamına erişim bakımından asansörlerin temel yönlerini ele alır. Asansörler merdivenleri kullanmakta daimi veya geçici güçlüğü olanlar dahil olmak üzere herkesin bina ortamına erişimini sağlayan önemli vasıtalar. Ancak bu görevi yerine getirmek için, asansörler herkes tarafından erişim ve kullanımı kolaylaştırmak için tasarımı edilmiş ve yapılmış olmalı. İkinci paragraf, asansörün içine yerleştirileceği kuyusun engelli kişilerce erişimi sağlayabilecek bir kabin ve kapıların takılmasına imkan vermemesi durumu hariç bütün asansörlere uygulanabilir.

Asansörlerin engelli kişiler dahil kişilerce erişilebilirliği ile ilgili tanımlar standart EN 81-70.³³ madde 5'te verilmiştir. Bu standart tekerlekli sandalye kullanan kişilerce erişilebilirlik için üç boyutta asansör kabini tanımlar.

³² EN 81-71:2005 – *Asansörlerin yapımı ve montajı için güvenlik kuralları - Yolcu asansörlerine ve yük-yolcu asansörlerine özel uygulamalar - Bölüm 71: Vandalizme dayanıklı asansörler.*

³³ EN 81-70:2003 – *Asansörlerin yapım ve kurulumu için güvenlik talimatları - Yolcu asansörlerine ve yük-yolcu asansörlerine özel uygulamalar - Bölüm 70: Asansörlere engelli kişiler dahil olmak üzere erişim.*

lar, tip 1, 2 ve 3. Engelli kişilerce erişimi olan asansörlerin sağlanması hakkında ulusal mevzuatlar standartta tanımlanan 3 boyuttan birine ya da hepsine atıfta bulunabilir.

100. Engelli kişilerce erişilebilir asansörlerin sağlanması

Avrupa mevzuatında halen engelli kişilerce erişilebilir asansörlerin sağlanmasına dair bir zorunluluk yoktur. Bu konuda sorumluluk Üye Devletlerdedir.

Ancak, Asansör Direktifi benimsendiğinde, Avrupa Parlamentosu, KONSEY ve Komisyon aşağıdaki müşterek Deklarasyonu yaptı:

Kabinlere engelli kişilerce erişim ile ilgili olarak, Avrupa Parlamentosu, KONSEY ve Komisyon Üye Devletleri mevcut binaların ve inşa edilmekte olanların her katta engelli kişilerce, bilhassa tekerlekli iskemle kullananlarca erişilebilir olması için gerekli olan bütün ulusal önlemleri almaya teşvik edeceklerdir. Bütün yeni binalarda, engelli kişilerce erişimi olan en az bir asansörün bulunmasını tavsiye edeceklerdir. O asansör böyle bir kullanım için tüm gerekleri yerine getirmelidir. (boyutlar, kumandaların konumu, vs.).

Bu Deklarasyon bağlayıcı değildir. Üye Devletler şayet uygun görürlerse engelli kişilerce erişilebilir asansörlerin sağlanması ile ilgili yukarıdaki önerileri aşan kurallar koymakta serbesttirler.

Birçok Üye Devletin bazı binalara engelli kişilerce erişilebilir asansörlerin monte edilmesini gerektiren ulusal mevzuatları vardır. EN 81-70 Standardın uygulanması Ek I Bölüm 1.2 ile uygunluk varsayımı tevdi ettiğinden, bu tip yönetmelikler uyumlaştırılmış standartta verilen ile ters düşen teknik şartları içermemelidir.

101. Bölüm 1.2'nin değişikliği

Asansör Direktifi 95/16/EC'yi de tadil eden Revize Makine Direktifi 2006/42/EC, Ek I bölüm 1.2'nin başlığı ve yazılımını değiştirir. Bu değişiklik Direktifin 1.2 Maddesindeki "asansör" tanımının değişikliği ile tutarlıdır.

Bölüm 1.2'nin değiştirilmiş metni aşağıdaki şekildedir (değişikliklerin altı çizilmiştir):

"1.2. Taşıyıcı

Her asansörün taşıyıcısı bir kabin olmalıdır. Bu kabin, monte eden tara-

findan belirlenen maksimum insan sayısı ve değerlendirilmiş yüke teka-bül eden alan ve gücü sunacak şekilde tasarım edilip imal edilecektir.

Asansör insan taşımaya yönelik ise, ve boyutları imkan verdiğinde, kabin, yapısal özellikleri engelli kişilerin erişimini engellemeyecek ve yavaşlatmayacak şekilde ve o kişilerce kullanımını kolaylaştırmayı amaçlayacak herhangi uygun düzenlemeyi yapmaya imkan verecek şekilde tasarlanmalı ve imal edilmelidir.”

Bu değişiklik 29 Aralık 2009'dan itibaren uygulanabilecektir.

1.3. Asılma şekilleri ve destek şekilleri

Kabinin asılma ve/veya destek şekilleri, bunların bağlantıları ve diğer uç parçaları, kullanım şartlarını, kullanılan malzemeyi ve üretim şartlarını dikkate almak suretiyle, yeterli bir seviyede toplam güvenliği temin etmek ve kabinin düşme riskini asgariye indirmek üzere tasarlanmalı ve kurulmalıdır.

Kabini asmak için halatlar ve zincirler kullanıldığı takdirde, herbirinin ayrı tutturma noktası olan en azından iki bağımsız kablo veya zincir bulunmalıdır. Bu gibi halat ve zincirlerin, sabitlemek veya çevrim oluşturmak için gerekli olmadığı sürece, hiçbir bağlantı veya ek yerlerinin olmaması gerekir.

102. Askı ve karkas imkanları

Kabinin askı ve karkas imkanlarının tasarım, yapım ve kurulumu açıkça asansör güvenliğinin kilit yönüdür.

Askı ve karkas imkanları, kabinin altında veya üstünde tespit edilmiş olsun asansör kabini üzerinde etki eden yer çekimi gücünü aşmak için bütün imkanı oluşturur.

Askı ve karkas imkanları için tanımlamalar, EN 81 Standardın N Ekinin madde 9'unda, bölüm 1 de ve EN 81 K Ekinin madde 9'unda bölüm 2 de verilmiştir.

Asansörler için halatlar ile ilgili şartname EN 12385-5.³⁴ standardında verilmiştir ve bu tip halatların bitişleriyle ilgili tanımlamalar EN 13411-7.³⁵ standardında verilmiştir.

³⁴ EN 12385-5:2002 – Çelik kablo halatlar — Güvenlik— Bölüm 5: asansörler için bükümlü halatlar.

³⁵ EN 13411-7:2006 - Çelik kablo halatlar için bitimler - Güvenlik - Bölüm7: Simetrik kama duy.

1.4. Yükleme kontrolü (aşırı hız dahil)

1.4.1. Asansörler, hesaplanan yük aşıldığında normal şekilde çalışmasını önleyecek şekilde tasarlanmalı, kurulmalı ve monte edilmelidir.

103. Yükleme kontrolü

Asansörler ve aksamı bir güvenlik marjı dahilinde amaçlanan insan ve eşya yükünü taşımak üzere tasarlanmışlarsa da, tekrarlayan aşırı yükleme aşırı eskimeye veya aksamın arızalanmasından dolayı hasara sebep olabilir. Bölüm 1.4.1 dolayısıyla hesaplanan yük aşıldığında asansörün harekete geçmesini önleyecek imkanların monte edilmesini gerektirir.

Yükleme kontrol aygıtlarının şartnamesi Standart EN 81-1, madde 14, bölüm 1 ve 2 'de verilmiştir.

1.4.2. Asansörler bir aşırı hız düzenleyicisi ile teçhiz edilmelidir. Bu gereklilikler sürücü sistem tasarımının aşırı hızlanmayı engellediği asansörlere uygulanmaz.

104. Aşırı hızlanmanın tespiti

Aşırı hızlanma regülatörünün işlevi (veya aşırı hızlanma sınırlama aygıtı) asansör kabinin aşırı hızlanmasını tespit etmek ve kabinin serbest düşüşünü engellemek için aygıtları faaliyete geçirmektir. Bir aşırı hızlanma regülatörü aynı zamanda kabinin kontrolsüz yukarı hareketini önlemek için de bir aygıtı tetikleyebilir– bakınız [section 3.2](#) yorumları

Aşırı hızlanma sınırlama aygıtları, [Ek IV](#), [bent 3](#)'te listelenen güvenlik aksamıdır.

Aşırı hızlanma regülatörleri ve yukarı çıkan kabin aşırı hızlanma koruması imkanları elektrikli asansörler için standart EN 81 bölüm 1madde 9'da verilmiştir. Hidrolik asansörler için aşırı hızlanma regülatörleri tanımlamaları, EN 81, bölüm 2 madde 9'da verilmiştir. Aşırı hızlanma regülatörleri için testler bu standartların Ek F4'te verilmiştir. Yukarı çıkan kabin aşırı hızlanma koruması imkanları için testler EN 81 bölüm 1 Ek F7'de, verilmiştir.

Bölüm 1.4.2'nin ikinci paragrafı hazırlık yorumu 1 ile uyumlu olarak, aşırı hızlanma riski arz etmeyen sürücü sistemleri olan asansörler (örneğin bazı vidalı tahrik sistemleri) aşırı hızlanma regülatörü gerektirmez.

1.4.3. Hızlı asansörler bir hız-izleyici ve hız-sınırlayıcı gereç ile techiz edilmelidir.

105. Hız gözetimi ve sınırlaması

Yüksek hız asansörlerinde, bazı güvenlik aksamı (tamponlar gibi, örneğin) sadece asansörlerin hızları bazı değerlerin içinde tutulduğunda koruma işlevlerini yerine getirebilirler. Bu tip asansörler hızın güvenlik aksamının çalışabileceği limitler dahilinde kalmasını gözetip sağlayabilecek imkanlar ile donatılmalıdır.

İndirgenmiş stroklu tampon kullanımı halinde hız gözetimi ve sınırlaması şartnamesi standart EN 81-1 madde 12.8'da verilmiştir.

1.4.4. Sürtünmeli makaralarla çalışan asansörler, çekme kablolarının makaralar üzerinde dengesini temin edecek şekilde tasarlanmalıdır.

106. Sürtünme kasnakları

Bu gereklilik sürtünme tahrikli asansörler için anlamlıdır. Bu tip asansörlerde, çalışma esnasında aşırı kayma olmaması için askı halatları doğru biçimde sürtünme kasnakları yivleri içinde yerlerinde kalmalıdır. Bu gerekleri yerine getirmek için, halatlarda yeterli gerilim muhafaza edilmelidir ve halatlarla kasnakların özellikleri uyumlu olmalıdır.

Çekme halatlarının sürtünme kasnakları üzerinde istikrarını sağlamak için tanımlamalar EN 81-1 standardı madde 9'da verilmiştir.

1.5. Makineler

1.5.1. Bütün yolcu asansörlerinin kendi asansör makinesi olmalıdır. Bu gereklilik karşı ağırlıkların ikinci bir kabinle dengelendiği asansörlere uygulanmaz.

107. Asansör makinesi

Asansörlerin kendilerine ait makinelerinin olması gereği “iki katlı” olarak adlandırılan, biri diğerinin üzerinde iki kabini olan asansörlerin veya bir kabinin diğeri için karşı ağırlık olarak çalıştığı “duo” asansörlerin varlığını inkar etmez.

1.5.2. Asansörü monte eden, asansör makinaları ve asansörün diğer ilgili cihazlarının bulunduğu yerlere, acil durum ve bakım halleri dışında girilememesini temin eder..

108. Asansör makinesine erişim

Bu gereğin amacı kullanıcılar ile diğer kişiler ve asansör makinesinin tehlikeli öğeleri arasındaki teması önlemektir. Bu gereklilik makine odasına veya makine alanlarına (makine dairesi olmayan asansörlerde) ve tehlikeli makine öğelerinin bulunduğu diğer alanlara uygulanır.

Aynı zamanda, asansörün denetim ve bakımından veya kapalı kalan kişilerin kurtarılmasından sorumlu kişilerin bu işlemler dolayısıyla gerekli olan makine kısımlarına erişimleri için gerekli imkanlar sağlanmalıdır.

Asansör makinesine denetim, bakım veya kurtarma için erişimi gerekli olanların dışındaki kişiler tarafından erişimi önlemek için şartname EN 81 standart 1 ve 2 bölümlerde, madde 6, verilmişlerdir.

Asansör makinesine ve kasnak alanlarına erişim ile ilgili EN 81 bölüm 1 ve 2'deki tanımlamaların makine dairesi olmayan asansörlerin gelişimini dikkate alacak şekilde değiştirildiğini not etmek gerekir³⁶.

³⁶ EN 81-1:1998/A2: Ekim 2004 – Asansörlerin yapım ve kurulumu için güvenlik kuralları – Bölüm 1: Elektrikli asansörler - A2: Makine ve kasnak alanları, ve EN 81-2:1998/A2 – Asansörlerin yapım ve kurulumu ile ilgili güvenlik kuralları – Bölüm 2: Hidrolik asansörler - A2: Makine ve kasnak alanları.

Özellikle vandalizme maruz kalma riskiyle karşı karşıya olan asansörler için asansör makinesi ve kasnak alanlarına yetkili olmayanların erişimini önlemek için ilave tanımlamalar EN 81-71 standart, madde 5.2'de verilmiştir.

1.6. Kumandalar

1.6.1. Yanında refakatçisi olmayan özürlü insanların kullanımı için planlanan asansörlerin kumanda cihazları buna göre tasarım etmeli ve kurmalıdır.

109. Engelli kişiler için kumandaların (Çağrı butonları) tasarımı

Engelli kişilerce kulanıma imkan vermek için, sadece kabin gerekli boyutlara sahip olmakla kalmamalı – bakınız [bölüm 1.2](#) yorumları – aynı zamanda kumandaların yeri ve tasarımı da buna göre adapte edilmelidir.

Engelli kişilerin kullanımının amaçlandığı asansörlerin kumandalarının yer ve tasarımı ile ilgili şartname standart EN 81-70.³⁷ madde 5.4'te verilmiştir. Bu tür kumandaların tasarımı üzerinde daha fazla yönlendirme bu standardın E, F ve G' aydınlatıcı eklerinde verilmiştir.

1.6.2. Kontrol cihazlarının işlevi açıkça belirtilmelidir.

110. Kumandaların işlevinin işareti

Bu gereğin amacı yolcuların sahanlıklardaki ve kabindeki kumandaları rahatlıkla kullanmalarına imkan vermek ve hata riskini asgariye indirmektir. Örneğin, acil durum kontrollerinin normal çalıştırma kumandalarından ayrılması ve tanınması kolay olmalıdır.

Kumandaların işaretlemesi için tanımlamalar EN 81 standardında madde 15 bölüm 1 ve 2'de verilmiştir.

Engelli kişilerce asansörün kullanımını kolaylaştırmak için kumandaların işlevini belirtme imkanları için ilave tanımlamalar EN 81-70 standardı madde 5.4 ile E ve F eklerinde verilmiştir.

³⁷ EN 81-70: 2003 - *Asansörlerin yapım ve kurulumu için güvenlik kuralları – Yolcu asansörleri ve yük-yolcu asansörleri için özel uygulamalar - Bölüm70: kişiler için asansörlere erişim engelli kişiler dahil.*

1.6.3. Bir grup asansör için olan çağırma devreleri ayrılmış veya birbirlerine bağlı olabilirler.

111. Çağrı devrelerinin birbirine bağlantıları

Her asansörün kendi makinesinin olması gerekirken, bölüm 1.6.3 bir asansör grubunun sahanlıklardan her asansörün kontrol sistemine gönderilen çağrı sinyallerini ele almak için genelde müşterek bir sistemi olduğunu kabul eder.

1.6.4. Elektrikli teçhizat aşağıdaki şartları yerine getirecek şekilde monte edilmeli ve bağlanmalıdır:

- *Doğrudan asansöre bağlantısı olmayan devreler hakkında hiç bir olası çelişki olamaz.*
 - *Yüklü iken elektrik gücü kapatılabilir.*
 - *Asansörün hareketleri ayrı bir elektrik emniyet devresinde bulunan elektrik emniyet cihazına bağımlıdır.*
 - *Elektrik tesisatındaki bir hata tehlikeli bir duruma sebebiyet vermez.*
-

112. Elektrik donanım

Asansörler için elektrik donanımlarla ilgili şartname EN 81 standardı bölüm 1 ve 2, madde 13 ve 14 'de verilmiştir.

EN 81 standardı, 1 ve 2 bölümleri, bu bölümün üçüncü alt paragrafında ortaya konulan gerekliliklere tam olarak uymayan asansörlerin güvenlik işlevlerini kontrol etmek için kullanılan programlanabilir elektronik sistemlerinin güvenliği ve güvenilirliğini temin etmek amacıyla tanımlamalar sağlamak üzere değiştirilmiştir³⁸.

³⁸ EN 81-1:1998/A1 ve EN 81-2:1998/A1: Kasım 2005.

2. KABİN DIŞINDAKİ KİŞİLER İÇİN TEHLİKELER

2.1. Asansör, kabinin hareket ettiği boşluğa, acil durum ve bakım halleri dışında, ulaşılamamasını temin edecek şekilde tasarım edilmeli ve kurulmalıdır. Bir kişi bu boşluğa girmeden önce asansörün normal kullanımını imkansız hale getirilmelidir.

113. Seyir bölgesine erişim

Bölüm 2.1 'de belirtilen gereğin amacı asansör kullanıcılarının ve diğer kişilerin kuyu veya seyir bölgesinde hareket eden asansör kabini veya diğer nesnelere ile temastan dolayı risklere maruz kalmamalarını sağlamaktır. Bu bölgeye erişim denetim, bakım veya kurtarma operasyonları için gerekli olabilir, fakat bu erişimin bu operasyonları gerçekleştirmeğe yetkili kişilerle sınırlandırılması için yöntemler sağlanmalıdır.

Bakım veya acil durumlar dışında asansör kuyusuna erişimi engellemek için tanımlamalar EN 81 standardında madde 5, bölüm 1 ve 2 de verilmiştir.

Vandalizmden dolayı yetkisiz erişime özellikle maruz olan asansörler için, asansör kuyusuna yetkisiz erişimi önlemek için ilave tanımlamalar, EN 81-71.³⁹ standardı madde 5.1'de verilmiştir.

2.2. Asansör, kabin uç pozisyonlarından birindeyken ezilme (baskı) riskini önleyecek şekilde tasarlanmalı ve kurulmalıdır. Uç pozisyonların ötesine serbest bir boşluk veya bir barınak ile bu hedef sağlanacaktır.

Ancak, belirli durumlarda, özellikle eski binalarda, bu çeşit bir çözümün uygulanmasının mümkün olmadığı durumlarda, Üye Ülkelerin ilk onayı vermesi imkanını sağlamak için bu riski önlemek amacıyla başka uygun yollar önerilebilir.

114. Kuyu dibi ve kuyu tavanı

Asansör kabini ile kuyu dibi zemini veya kuyusun üst kısmı arasında ezil-

³⁹ EN 81-71:2005 - Asansörlerin yapım ve kurulumu için güvenlik kuralları - Yolcu asansörleri ve yük- yolcu asansörleri için özel uygulamalar – Bölüm 71: Vandalizme dayanıklı asansörler.

me riski esas itibariyle kuyu dibi veya kabin tavanına erişmeleri gereken bakım ve denetim elemanlarını etkiler. Risk aynı zamanda asansörü kötüye kullanan yetkisiz erişimi bölüm 2.1'de öngörüldüğü şekilde engelleyen imkanları etkisiz hale getiren yetkisiz kişileri de etkileyebilir.

Bölüm 2.2'de atıfta bulunulan risk, asansör montajını yapanın talimatları, bakım amacıyla kabin tavanına erişimi yasaklasa bile mevcuttur. Zira operatörlerin bu talimatlara muhalefet etmeleri muhtemeldir. Asansör tasarımı böyle öngörülebilen anormal durumları, asansörlere uygulanabilen Makine Direktifi Ek I bölüm 1.1.2 (a)'ya göre dikkate alınmalıdır- bakınız bölüm 1.1 yorumları.

Bölüm 2.2'de ilk cümle, gerçekleştirilecek güvenlik hedefini belirlemektedir. İkinci cümle bu hedefe ulaşmak için kullanılacak yöntemleri tanımlamaktadır: ezilme riskini önleme hedefine, boş hacim veya uç noktalar ötesinde sığınma boşluğu vasıtasıyla erişilebilecektir.

Bu gereği uygulamak için; asansör kuyusu, kabinin beklenmeyen bir hareketinde bir kişiye ezilmekten kaçınma imkanı vermek için, asansör kabininin erişilebileceği en alt konum altında bir kuyu dibi sığınma boşluğu ve asansör kabininin erişilebileceği en yüksek konumun üstünde uygun bir tavan mesafesini, sağlamalıdır.

Onaylanmış kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu, dikey asansörler için serbest mesafenin kabinin seyir yolu izdüşümü üzerinde yerleşik olması gerektiğinde mutabık kalmıştır. Sadece eğimli asansörlerde, kesilme risklerinden kaçınılması kaydıyla⁴⁰, seyir yolu izdüşümü dışında sığınma boşluğuna izin verilebilir.

“Uç noktalar ötesinde serbest hacim veya sığınma boşluğu” her zaman için müsait olan alan olarak anlaşılacaktır. Dolayısıyla, serbest hacim için gereklilik, koruyucu aygıtlar vasıtasıyla karşılanamaz. Serbest hacim veya sığınma boşluğu kabinin üzerinde veya altında bir kişinin ezilmeye karşı korunabilmesine imkan vermek için yeterli bir hacimde olmalıdır ve kabinin beklenmedik bir hareketinde serbest hacim veya sığınma boşluğuna erişmek mümkün olmalıdır.

Bölüm 3.3 kabin altındaki serbest hacmin tamponlar tamamen sıkıştırılmış olarak ölçülmesi gerektiğini ifade eder.

Serbest hacim veya sığınma boşluğu boyutları ve yeri ile ilgili tanımlamalar ve ne şekilde ölçülecekleri EN 81 standardı bölüm 1 ve 2, madde 5.7

⁴⁰ NB-L 2 toplantı notları, Ekim 1997.

de tanımlanmıştır. Bu standartlar, gerekli serbest hacim veya sığınma boşluğunu, asansör kabini için uç pozisyonları ile asansör kuyusunun taban ve tavanı arasındaki asgari hacim ve asgari dikey mesafenin kombinasyonu olarak tanımlar.

Bu şartın uygulaması zorunlu olmasa da, günün teknolojisine tekabül eden güvenlik düzeyini belirtir. Bu yüzden, alternatif çözümler, uyumlaştırılmış standartlarda tanımlananlara en az eşdeğer olan bir güvenlik düzeyi sağlamalıdır.

115. Daimi serbest hacmi veya sığınma boşluğu olmayan asansörler

Bölüm 2.2'nin üçüncü cümlesi, bu gerekliliğin yerine getirilmesi imkansız olduğu istisnai durumlarda ezilme riskine karşı daimi serbest hacim veya sığınma boşluğu için derogasyonlara (eksiltme- şartı hafifletme) imkan verir. Derogasyon, böyle bir prosedürü kendi Direktif uygulamalarına dahil etmiş olan Üye Devletlerin ön onayına tabidir. Direktifin metni hangi durumların serbest hacim sağlamayı imkansız kıldığını tanımlamaz, ancak bunun bilhassa mevcut binalarda söz konusu olabileceği belirtilmiştir. Derogasyonlara ön onay vermek ve derogasyonun haklı bulunduğu karar vermek için kriterleri belirlemek ilgili Üye devlete kalmıştır.

Üye Devlet tarafından verilecek olan ön onayın serbest hacim veya sığınma boşluğu gerekliliği için bir derogasyona izin verilip verilmediğiyle ilgili olduğu not edilmelidir. Şayet böyle bir derogasyon verilirse, asansör kabini üzerinde ve altında ezilme riskini önlemek için kullanılan "diğer uygun yöntemlerin" değerlendirilmesi, Asansör Direktifi Madde 8de ortaya konan uygunluk değerlendirme prosedürlerine tabi olmaya devam ederler.

Not edilmesi gereklidir ki, şayet bir Onaylanmış Kuruluş bir asansör tasarımında ezilme riskini önlemek için daimi serbest hacim veya sığınma boşluğu dışında tip inceleme sertifikası düzenlerse; sertifika, asansörün kurulumuna tip inceleme sertifikasına göre sadece serbest hacim veya sığınma boşluğu gereğinin yerine getirilmesinin imkansız olduğu durumlarda ve varsa ulusal prosedüre göre monte edilecek olduğu Üye Devletçe ön izin verildiğini açıkça belirtmelidir.

Mevcut binalarda kullanılacak "Diğer uygun yöntemler" i tanımlayan bir standart halen geliştirilmektedir⁴¹. Bu standardın referansı Avrupa Birliği Resmi Gazetesi'nde yayımlandıktan sonra, asansör kabini altında

⁴¹ prEN 81-21 - *Asansörlerin yapım ve kurulumu için güvenlik kuralları – Yolcu ve yük taşıma asansörleri Bölüm 21: Mevcut binalarda yeni yolcu ve yük asansörleri.*

ve üstünde ezilme riskini önlemek için “diğer uygun yöntemler” le ilgili şartnamesinin uygulaması **bölüm 2.2**'de belirtilen sağlık ve güvenlik gereklerine uygunluk varsayımını sadece serbest hacim veya sığınma boşluğu gereğinin yerine getirilmesinin imkansız olduğu ve asansörün varsa ulusal prosedüre göre monte edileceği Üye Devlet tarafından ön onay verildiği durumlarda uygulanabilir.

2.3. Kabinin giriş ve çıkışlarındaki duraklar, planlanmış kullanım şartları için yeterli mekanik dirence sahip durak kapıları ile donatılmış olmalıdır.

Bir dahili kilit cihazı normal çalışma esnasında aşağıdakileri önlemelidir:

- bütün durak kapıları kapalı ve kilitli olmadığı takdirde, kasıtlı veya kasıtsız olarak çalıştırılrsa dahi, kabinin hareketine başlamasını,

- kabin hala hareket halindeyken ve önceden belirlenmiş durak bölgesi dışında iken durak kapısının açılmasını.

Ancak, hizalama hızının kumanda edilmesi şartıyla belirli bölgelerde bütün durak hareketlerine kapılar açıkken izin verilebilir.

116. Durak kapıları ve kilitleme aygıtları

Durak kapılarının işlevi, duraklarda insanların asansörün hareket eden parçalarıyla temas etmesini önlemek ve asansör durakta değilken insanların asansör kuyusuna veya asansörün seyir bölgesine düşmelerini önlemektir.

Bölüm 2.3 'te son cümle yolcuların asansör durağa ulaştığında hemen kabinden ayrılmalarına imkan vermek için asansör kabini durağa yaklaşırken durak kapılarının açılmaya başlamasına izin verir.

Durak kapılarını kilitlemek için aygıtlar Ek IV bent 1 'de listelenen güvenlik aksamıdır.

Durak kapıları ve kilitleyici aygıtların tanımlamaları EN 81 standardı bölüm 1 ve 2, madde 7'de verilmiştir. Durak kapıları kilitleme aygıtları testleri bu standartların Ek F1'inde verilmiştir.

Durak kapıları vandalizm kaynaklı hasara özellikle hassas olan öğeler olduklarından, ilave tanımlamalar standart EN 81-71⁴², madde 5.3'te verilmiştir.

⁴² EN 81-71 - Asansörlerin yapım ve kurulumu için güvenlik kuralları - Yolcu asansörleri ve yük-yolcu asansörleri için özel uygulamalar - Bölüm 71: Vandalizme dayanıklı asansörler.

3. KABİN İÇİNDEKİ İNSANLARA TEHLİKELER

3.1. Asansör kabinleri, havalandırma açıklıkları haricinde sabit tavan ve tavan dahil olmak üzere tam-boy duvarlarla tamamen kapalı olmalı ve tam-boy kapıları olmalıdır. Bu kapılar, kapıların kapalı olmadığı süreçte, Bölüm 2.3'ün üçüncü altparagrafında bahsi geçen durak hareketleri dışında, kabinin hareket etmemesi ve eğer kapılar açıksa durma konumuna gelmesini temin edecek şekilde tasarlanmalı ve monte edilmelidir. Kabin ile asansör kuyusu arasına düşme riski olduğu durumlarda, asansör iki seviye arasında durursa veya asansör kuyusu yoksa kabinin kapıları kapalı kalmalı ve dahili kilidi olmalıdır.

117. Asansör kabinin kapsamı

Bölüm 3.1'in ilk paragrafta belirtilen asansör kabinin tam kapsamı ve tam boy kabin kapıları için gereklilik, kabin içinde kişiler ve nesnelerin kabin dışında, kuyu veya seyir bölgesindeki nesnelere temasından doğan riskleri önlemektir.

Dahili kilitli kabin kapıları için gereklilik, kabinden dışarı düşme riskini önlemek içindir. Bu gereklilik kabin kenarı ile asansör kuyusu duvarı arasında bir kişinin düşebileceği bir boşluk varsa veya düşüşü önleyecek kuyu duvarı yoksa uygulanır.

Kabin kapıları ve bunların kilitleyici aygıtları için şartnameler EN 81standartı bölüm 1 ve 2 madde 8'de verilmiştir.

Kabin kapıları vandalizm kaynaklı hasara özellikle hassas olan öğeler olduklarından, ilave tanımlamalar, böyle hasara özellikle maruz kalacağı öngörülen asansörler için EN 81-71 standart madde 5.3'te verilmiştir.

3.2. Elektrik kesintisi veya aksamın kırılması hallerinde, asansör, kabinin serbest düşmesi veya kumanda edilemeyen yukarı doğru hareketi engelleyen cihazlara sahip olmalıdır.

Kabinin serbest düşmesini önleyen cihaz-kabinin askıda kalmasını sağlayanlardan bağımsız olmalıdır. Cihaz kabini hesaplanan yükü ile ve asansörü monte eden tarafından öngörülen azami süratindeyken durdurulabilmelidir. Bu cihaz yardımıyla hasil olan herhangi bir dur-

durma, yük şartları ne olursa olsun içindekilere zarar verecek bir ters ivmeye sebebiyet vermemelidir.

118. Kabinin serbest düşüşü veya kontrolsüz yukarı hareketi

Bu gereğin amacı, elektrik kesintisi olduğunda veya kabinin askı ve karkas sisteminde arıza olduğunda asansör kabini içindekileri korumaktır. Şayet bir arıza kabin ve yükünün ağırlığı karşı ağırlıktan daha az iken meydana gelirse, kabinin kontrolsüz yukarı hareketi önlenmelidir. Askı ve karkas sisteminin bir ögesinin bozulması durumunda, serbest düşüş önlenmelidir.

Ek 1 bölüm 3.2'de atıfta bulunulan serbest düşüşü veya kontrolsüz yukarı hareketleri önleyecek aygıtlar Ek IV, bent 2'de listelenen güvenlik aksamıdır.

Düşüşü engellemek için aygıt olarak kullanılan hidrolik güç devreleri palangalarına monte edilen güvenlik aygıtları, Ek IV, bent 5'te listelenen güvenlik aksamıdır.

Elektrikli asansörler için, serbest düşüşü durduracak aygıtlar için (emniyet freni) ve asansörün kontrolsüz yukarı hareketini engelleyecek yöntemler için tanımlamalar, EN 81 standardı bölüm 1 madde 9'da verilmiştir. Bu tip aygıtlar için testler o standardın Ek F3 ve F7'sinde belirtilmişlerdir.

Hidrolik asansörler için, asansör kabinin serbest düşüş veya kontrolsüz yukarı yönde hareketini önlemek için şartname EN 81 standardı, bölüm 2 madde 9 da, verilmiştir. Emniyet freni için testler Ek F3'te verilmiştir ve kırılma valfleri/tek yönlü kısıtlayıcılar için testler bu standardın Ek F7sinde verilmiştir.

3.3. Tamponlar asansör kuyusunun dibi ile kabinin tabanı arasına monte edilmelidir.

Bu durumda, Bölüm 2.2'de bahsi geçen serbest boşluk tamponlar tamamıyla sıkıştırılmış durumdayken ölçülmelidir. Bu gerek, hareket sistemlerinin diazını sebebiyle Bölüm 2.2'de bahsi geçen serbest boşluk içine kabinin giremediği asansörlerde uygulanmaz.

119. Tamponlar

Tamponlar, kontrol sisteminin veya kabinin askı ve karkasında bir arızada emniyet freninin etkili olması için asansör kuyusunun altına fazla yakın-

ken asansör kabininin içindekileri korumak için gereklidir. Tamponlar, şayet böyle bir arızada kabin uç durma pozisyonlarını geçerse, asansör enerjisini emmek için gereklidirler.

Tamponlar Ek IV, bent 4, (a) ve (b)'de listelenen güvenlik aksamıdır. Ek IV'te "şok emiciler" olarak tanımlanırlar.

Tamponlar için tanımlamalar standart EN 81-1, madde 10 ve 2'de verilmiştir. Tamponlar için testler bu standartların Ek F5'inde tanımlanmıştır.

3.4. Asansörler, Bölüm 3.2'de bahsi geçen cihaz çalışır durumda değilse, hareket için ayarlanma olasılığını ortadan kaldırır şekilde tasarlanmalı ve kurulmalıdır.

120. Güvenlik aygıtları için ilave gereklilikler

Bölüm 3.4'de belirlenen gereklilik kabinin serbest düşüşünü ve kontrolsüz yukarı hareketini engellemek için olan aygıtlar ve fazla hızlanma sınırlayıcı aygıtlar için ilave gerekliliktir ve Ek I bölüm 3.2 ile ilgili olarak belirtilen standartlar ile kapsanmıştır.

4. DİĞER TEHLİKELER

4.1. Durak kapıları ve kabin kapıları veya her iki kapı beraberce, motorla çalıştırılıyorsa, hareket ederlerken olabilecek ezilme riskini önleyici bir cihazla sabitlenmelidirler.

121. Kabin ve durak kapılarının kapanmasından dolayı riskler

Bölüm 4.1'de belirtilen gereklilik kabine giren ve çıkan kişilerin motorlu durak ve kabin kapılarından kapanırken temas etmelerinden dolayı yaralanması riskini önlemek içindir.

Böyle aygıtlar için tanımlamalar Standart EN 81 bölüm 1 ve 2, 7 ve 8. maddelerde verilmiştir.

Engelli kişiler için tasarım edilmiş asansörler için ilave tanımlamalar EN 81-70 standart, madde 5.2.4 'te verilmiştir.

4.2. Durak kapıları, binayı yangından korumaya katkıda buldukları takdirde, camlı kısımları olanlar da dahil olmak üzere, bütünlük açısından ve yalıtım (alevi kontrol altında tutması) açısından ve sıcaklığı iletmesi (ısı yayılımı) açısından ateşe karşı uygun bir şekilde dirençli olmalıdır.

122. Asansör durak kapılarının yangına dayanıklılığı

Bölüm 4.2’de belirtilen gereklilik, asansörün monte edildiği binanın yangın önleme kuralları durak kapılarının yangına dayanıklı olmasını gerektirdiğinde uygulanır. Asansör durak kapılarının yangına dayanıklılığı Asansör Direktifi kapsamındadır (Yapı Malzemeleri Direktifindeki ilgili gerekliliği kapsar) – bakınız Madde 14 yorumları.

Yangına dayanıklı kapıları olan asansörlerin uygunluk değerlendirilmesi ile ilgili belgeler asansör durak kapılarının yangın dayanıklılığına ilişkin, ilgili test raporları ve kullanılan test yöntemleriyle birlikte kesin bilgi sağlamalıdır⁴³. Asansör durak kapıları ile ilgili gerekli yangına dayanıklılık bilgileri asansörü monte eden tarafından bina veya inşaatın sorumlu olan kişiye Asansör Direktifi Madde 2.2 hükmü gereğince sağlanmalıdır.

123. Asansör durak kapılarının yangına dayanıklılığını test etme standartları

Asansör Direktifinin uygulanmasının ilk yıllarında, asansörü monte edenler, yangına dayanıklı asansör durak kapılarını ulusal inşaat mevzuatında atfta bulunan standartlara göre test ettiler.

2000’de, EN 1634-1⁴⁴ test standardı Yapı Malzemeleri Direktifi kapsamında benimsendi. Bu standartta belirlenen testin sonucu standart EN 13501-2⁴⁵e göre kapıların Konsey Direktifi 89/106/EEC⁴⁶’yi uygulayan

⁴³ Uygulanan uygunluk değerlendirme prosedürlerine göre ilgili belgeler aşağıdakilerdir:

- AT tip inceleme sertifikası, bakınız Ek V B - 5;
- Uygunluk sertifikası, bakınız Ek X - 4.;
- kalite güvence sistemi dokümantasyonu, bakınız Ek XII - 3.2, Ek XIII - 3.2 veya Ek XIV - 3.2.

⁴⁴ EN 1634-1: 2000 – *Kapı ve kepenk montajlarının yangına dirençliliği - Bölüm 1: Yangın kapıları ve kepenkler.*

⁴⁵ EN 13501-2: 2003 – *Yapı malzemeleri ve inşaat öğelerinin yangın sınıflandırması - Bölüm 2: Yangın direnci testlerinden verileri kullanarak sınıflandırma, havalandırma servisleri hariç.*

⁴⁶ Konsey Direktifi 89/106/EEC’yi yapı malzemelerinin, inşaat işlerinin ve ilgili parçalarının yangın performansına direncinin sınıflandırmasıyla ilgili 3 Mayıs 2000 tarihli [Komisyon Kararı 2000/367/EC](#) OJ L 133, 06/06/2000 S. 0026 – 0032

Komisyon kararı 2000/367/EC'na göre inşaat malzemelerinin, inşaat işlerinin ve bunlarla ilgili kısımlarının yangın performansına direnç açısından bir sınıflandırmasına yol açmaktadır.

2003'te, yangına dayanıklı asansör durak kapılarının test edilmesiyle ilgili olarak belirli bir harmonize standart EN 81-58⁴⁷ Avrupa Komisyonu tarafından Asansör Direktifi için CEN'e verilen görevlendirme altında benimsendi. Asansör kuyusu vasıtasıyla yangının yayılmasına yangın engeli oluşturmak için asansör durak kapılarının yangına dayanıklılığını belirleme yöntemini tanımlamaktadır ve asansör durak kapıları için Komisyon Kararı 2000/367/EC ile uyumlu olarak standart EN 13501-2'ta belirtilen sınıflandırma ile aynı olan bir sınıflandırma içermektedir.

Asansör Direktifine göre, EN 81-58'nin uygulanması ihtiyaridir. Dolayısıyla, başka yöntemleri kullanarak test edilen asansör durak kapıları Asansör Direktifinin Ek I bölüm 4.2 'ye uygun olarak kabul edilebilir. Ancak, EN 81-58 standardına referanslar Avrupa Birliği Resmi Gazetesi⁴⁸, de yayınlanmış olduğundan, bu standardın uygulanması Asansör Direktifinin temel gereği ile uyumluluk varsayımı atfeder.

Ayrıca, ulusal mevzuatlar herhangi bir standardın uygulamasını zorunlu kılmamalıdır.

4.3. Karşı ağırlıklar, kabinin üstüne düşme veya kabinle çarpışma risklerini ortadan kaldıracak şekilde monte edilmelidir.

124. Kabin ile karşı ağırlık arasında çarpmaların önlenmesi

Bu gerekliliğin amacı asansör kabini ile asansör kuyusunda aksi yönde hareket eden karşı ağırlık arasında asansörde ağır hasara sebebiyet verecek ve dolayısıyla yolculara zarar verebilecek olan çarpmaları önlemektir. Benzer hasar, karşı ağırlık kabin üzerine düşerse meydana gelebilir.

Bölüm 4.3'te belirtilen gerekliliği gerçekleştirmek için, kabinin seyri ve karşı ağırlıklar yönlendirilmelidir ve aralarında yeterli boşluk bırakılmalıdır.

Bu gereklilikle ilgili tanımlamalar Standart EN 81 bölüm 1 ve 2, madde 10 ve 11'de, verilmiştir.

⁴⁷ EN 81-58: 2003 - *Asansörlerin yapım ve kurulumu için güvenlik kuralları – İncelemeler ve testler - Bölüm 58: Durak kapıları yangın direnç testi.*

⁴⁸ OJ C 36, 10.2.2004, s. 2.

4.4. Asansörler, kabinin içinde kalmış olan kişilerin kurtarılması ve tahliyesine imkan sağlayacak şekilde donatılmalıdır.

125. Kabin içinde kalmış kişilerin kurtarılması ve tahliyesi

Bu gerekliliğin amacı, bir arıza esnasında kurtarıcıların asansör kabininde kapalı kalan kişileri kurtarması ve tahliye etmesine imkan vermektir. Asansör, kurtarıcıların asansörü insanların asansörden tahliye edebileceği ve asansörden güvenle ayrılabilceği bir pozisyona getirebilecekleri şekilde tasarlanmalıdır. Kabinden ayrılırken asansör kuyusuna veya seyir alanına düşme riskini bertaraf edecek şekilde önlem alınmalıdır.

Şayet kapalı kalan kişilerin serbest bırakılması ve tahliyesi için özel donanım gerekiyorsa, monte eden tarafından asansör piyasa arz edildiğinde asansör ile birlikte tedarik edilmeli ve bunlar her zaman hazır vaziyette binada saklanmalıdır. Ancak, bazı uç vakalarda (örneğin, askı veya karkas sisteminde arıza) kurtarma hizmeti için asansör kurulumu ile birlikte tedarik edilmeyen ve mahalde bulundurulmayan özel donanım kullanılması gerekli olabilir.

Kurtarma prosedürlerinin güvenli şekilde icrası ve herhangi özel donanım kullanımı için gerekli talimatlar kullanım el kitabına dahil edilmeli ve gerekli bilgi kurtarma ekibine sunulmalıdır, (örneğin, donanım üzerinde uygun şekilde görülebilir bir yerde teşhir edilerek) – bakınız bölüm 6.2 yorumları.

Kapalı kalan kişilerin tahliyesi ve kurtarılması ile ilgili yöntemlerin şartnamesi standart EN 81 bölüm 1 ve 2, madde 8 ve 12’de verilmiştir.

4.5. Kabin, kurtarma hizmeti ile kalıcı irtibatı sağlayan çift-yollu haberleşme tertibatı ile donatılmalıdır.

126. Kurtarma hizmeti ile iletişim

Bölüm 4.5’te belirtilen gereklilik, bir arıza halinde, asansör kabininde kapalı kalan kişilerin kurtarma ekibi ile her zaman için temas kurabilmelerini ve paniğin önlenmesi için kurtarma ekibinin kendilerine kurtarılmasını sağlamak üzere alınacak önlemleri anlatabilmelerini sağlamayı amaçlamaktadır.

İki yönlü iletişim imkanı ile ilgili tanımlamalar standart EN 81 bölüm 1 ve 2, madde 14'de verilmişlerdir ancak şimdi bu tanımlamaların yerine standart EN 81-28⁴⁹. tanımlamaları geçmiştir. Asansörler için Onaylanmış Kuruluşlar Koordinasyonu, aynı binada birçok asansör için tek bir telefon hattı vasıtasıyla iki yönlü iletişimin yürütüleceği koşullar hakkında bir tavsiyede bulunmuştur – bakınız [NB-L REC 2/021](#).

4.6. Asansörler, asansör makinalarının içerisindeki sıcaklık asansörü monte eden tarafından belirlenen azami seviyeyi geçtiği durumda, hareketini tamamlayabilmesini sağlayacak ancak yeni komutları kabul etmeyecek şekilde tasarlanmalı ve kurulmalıdır.

127. Isı kontrolü

Bu gerekliliğin amacı, şayet makine bölümündeki ısı güvenli limitleri aşarsa, asansörün çalıştırılmamasını sağlayacak imkanların sağlanmasını temin etmektir. Ancak, kullanıcıların duraklar arasında kapalı kalmalarını önlemek için, ısı kontrol aygıtı sadece asansör kabinini sürmekte olan seyri tamamlayınca durdurmalıdır.

Bölüm 4.6'da belirtilen gerekliliğin makine odası ısı ile ilgili olduğu açıklanmıştır (veya makine bölgelerinde, makine odası olmayan bir asansör söz konusu olduğunda), bu da Direktifin original Fransızca metninde açıktır.

Asansörlerin makine bölgelerinde ortam ısı hakkında varsayımlar standart EN 81 bölüm 1 ve 2, madde 0.3, de ve ısı kontrol tanımları standartların madde 13'ünde verilmiştir.

4.7. Kabinler, uzun süreli durma halinde bile, yolcular için yeterli havalandırma temin edecek şekilde tasarlanmalı ve kurulmalıdır.

128. Havalandırma

Bölüm 4.7'de belirtilen gereklilik asansör kullanıcılarının sağlık ve konfo-

⁴⁹ EN 81-28:2003 – Asansörlerin yapım ve kurulumu için güvenlik kuralları – Yük ve Yolcu taşınması için asansörler - Bölüm 28: Yolcu ve yolcu-yük asansörlerinde uzaktan kumandalı alarm. (Bu standardın K103 3.9.'u "kurtarma servisi için bir tanım verir " ve bilgi mahiyetindeki Ek B bu tip bir servisin faaliyeti hakkında bilgi verir.)

runu sağlamak içindir, özellikle, bir arızadan sonra kullanıcıların kabin içinde kapalı kaldıkları durumlarda.

Asansör kabininin havalandırması için şartname EN 81 bölüm 1 ve 2, madde 8'de verilmiştir.

4.8. Kabin kullanım halinde veya kapısı açıldığında yeterli şekilde aydınlatılmalıdır; bir acil durum aydınlatması da ayrıca olmalıdır.

129. Kabin aydınlatması

Uygun aydınlatma sağlanması hükmü asansör kullanıcılarının güvenlik ve konforunu etkileyen önemli bir faktördür. Acil durum aydınlatması arıza sonrasında kişiler kabinde kapalı kaldığında paniği önlemek için önemlidir.

Kabin içindeki aydınlatma ve acil durum aydınlatması için tanımlamalar standart EN 81 bölüm 1 ve 2, madde 8'de verilmiştir.

4.9. Bölüm 4.5'te bahsi geçen haberleşme tertibatı ve Bölüm 4.8'de bahsi geçen acil durum aydınlatması, normal elektrik gücü olmadan da çalışacak şekilde tasarlanmalı ve kurulmalıdır. Bunların çalışması, kurtarma prosedürünün normal işleyişine izin verecek kadar uzun olmalıdır.

130. İletişim imkanları ve acil durum aydınlatması için güç kaynağı

Bölüm 4.9'da belirtilen gereklilik 4.5 ile 4.8'deki gereklilikleri tamamlayıcıdır ve bu gerekliliklerle ilgili olarak söz edilen standartlarda verilen tanımlamalarla kapsamıştır.

4.10. Yangın halinde kullanılacak olan asansörün kumanda devreleri, asansörün belirli seviyelerde durmasını önleyecek ve asansörün kurtarma ekipleri tarafından öncelikli kumandasına izin verebilecek şekilde tasarlanmalı ve üretilmelidir.

131. İtfaiye asansörleri

Genel olarak, yangın önleme kuralları binada yangın durumunda içine yer-

leştirilmiş bulunan asansörlerin kullanılmasını yasaklar.⁵⁰

Bazı asansörler yangın durumunda yangından korunmuş sahanlıklara erişim için itfaiyecilerin kontrolünde kullanılır durumda kalacak şekilde tasarlanmış olabilirler. Üye Devletler hangi asansörlerin bu amaç için tasarlanacağını belirleyebilirler.

İtfaiyecilerin asansörleri için tanımlar EN 81-72⁵¹. standartta verilmiştir.

5. İŞARETLEME

5.1. 89/392/EEC sayılı Direktifin Ek I'indeki Bölüm 1.7.3.'ü uyan herhangi bir makina için gerekli görülen asgari hususlara ek olarak, her kabin taşınabilecek azami yolcu sayısı ile hesap edilen yükün kilogram değerini açıkça gösteren kolayca görülebilen bir plaka taşınmalıdır.

132. Montajcının plakası

Bölüm 5.1 de belirtilen gereklilik Makine Direktifi bölüm 1.7.3'e atıfta bulunur. Direktif 89/392/EEC'ye atıf Direktif 98/37/EC'ye atıf olarak tefsir edilecektir.

Makine Direktifi bölüm 1.7.3'ün ilgili bölümü aşağıdaki şekilde kaleme alınmıştır:

1.7.3. İşaretleme

Bütün makineler okunur ve silinmeyecek şekilde aşağıdaki asgari özelliklerle işaretlenmiş olmalıdır :

- imalatçının adı ve adresi,
- CE işaretleme (bakınız Ek III),
- seri veya tipin adı,

⁵⁰ Yangın durumunda asansör kullanıcılarını korumak için şartname standard EN 81-73: 2005 'ta verilmiştir – Asansörlerin yapım ve montajı için güvenlik kuralları – Yolcu ve yük-yolcu asansörleri için özel uygulamalar - Bölüm 73: Yangın durumunda asansörlerin davranışları. Buna ilaveten, acil durumda engelli kişilerin tahliyesi için asansörlerin kullanımı konusunda bir standart geliştirilmektedir: prEN 81-76.

⁵¹ EN 81-72:2003 - Asansörlerin yapım ve montajı için güvenlik kuralları – Yolcu ve yük-yolcu asansörleri için özel uygulamalar – Bölüm 72: İtfaiyeci asansörleri.

– seri numarası, şayet varsa,

– imalat yılı.

Asansörler söz konusu olduğunda, imalatçının adı ve adresi monte edenin adı ve adresi olarak anlaşılacaktır – bakınız Madde 1(4) yorumları. Bölüm 5.1’de atıfta bulunulan kolayca görünür plaka asansör kabini içine yerleştirilmiş olmalıdır. Zira bu bilgi, şayet gerekirse, hem asansör kullanıcılarına hem de piyasaya gözetim kuruluşlarına açık olmalıdır.

29 Aralık 2009’dan itibaren, Makine Direktifine yapılacak atıf, Direktif 2006/42/EC’ye atıf olarak addedilecektir.

5.2. Eğer asansör, kabin içinde kalmış olan kişilerin dış yardım olmadan çıkmalarına izin verecek şekilde tasarlanmışsa, ilgili talimat kabin içinde açık ve görülebilir olmalıdır.

133. Dış yardım olmaksızın çıkma

Bu gereklilik, bir arıza halinde yolcuların kabini elle kat hizasına kadar hareket ettirebileceği veya dış yardım olmaksızın kabini boşaltabileceği imkanlarla donatılmış asansörlere uygulanır. Bunlar bazı dişli veya kremayer ve dişli sistemli asansörleri içerir. Bu tip imkanlarla donatılan asansörlerde bunların nasıl kullanılacağına dair açık talimatların kabin içine olması gerekmektedir.

Ancak, bu tür imkanlarla donatılmamış asansörler için, kabin içinde kapalı kalan kişilerin dış yardım olmaksızın kapıları açmaya ve kaçmaya teşebbüs etmesi tehlikelidir. Tahliye ve kurtarma için ilgili yöntemler dolayısıyla bölüm 4.4’te ortaya konmuştur.

6. KULLANIM TALİMATI

6.1. Ek IV'de bahsi geçen emniyet aksamı, asansörü monte edenin kendi Üye Ülkesinin resmi dillerinden birinde veya onun kabul ettiği bir başka Topluluk dilinde çıkarılmış olan ve;

- montaj
- bağlantı
- ayar, ve
- bakımın

etkin ve tehlikesiz olarak yapılmasını mümkün kılan bir el kılavuzu ile beraber olmalıdır.

134. Güvenlik aksamı için el kitabı

Güvenlik aksamı için el kitabı, bu aksamı asansör kurulumuyla bütünleş-tirecek olan asansör monte edene, güvenlik aksamı imalatçısı tarafından temin edilmelidir.

Kullanım el kitabının, muhatabı olan asansör monte eden tarafından anlaşılabilir olması gerektiğinden, bölüm 6.1 bunun ya monte edenin Üye Devletinin resmi dilinde olmasını veya kendisince kabul edilen bir başka Topluluk dilinde hazırlanmasını gerektirir. Şayet bir güvenlik aksamı, bir asansör monte eden tarafından kendi monte ettiği asansörler için imal edilmişse, güvenlik aksamının montajı, bağlantısı ve ayarı ile ilgili talimatlar ilgili personele sağlanmalıdır.

Gerekli bilginin, asansörün hizmet içi denetim ve bakımından sorumlu kişilerin erişiminde olmasını sağlamak için, asansörlerle bütünleşik olan güvenlik aksamının denetim ve bakımı için talimatlar, ihtiyaç duyulabilecek herhangi özel bir donanımın veya yazılımın kullanılması için kullanım talimatları da dahil olmak üzere, asansörün monte edildiği Üye Devleti resmi dil veya dillerinde aşağıda bölüm 6.2 de söz edilen asansörün kullanım el kitabına dahil edilmelidir.

6.2. Her bir asansör, asansörün monte edildiği üye ülke tarafından Anlaşmaya uygun olarak belirlenmiş olan, Topluluk resmi dil(ler)inde çıkarılmış bir döküman ile beraber olmalıdır. Bu döküman en az şu bilgileri içermelidir:

- Normal kullanım için gerekli olan plan ve şemaları içeren ve bakım, muayene, tamir, periyodik kontroller ve Bölüm 4.4'te bahsi geçen kurtarma operasyonları ile ilgili bir el kılavuzu,

- tamirlerin ve uygun görüldüğünde, periyodik kontrollerin not edildiği bir seyir defteri.

135. Kullanım el kitabı ve asansörler için kayıt defteri

Bölüm 6.2'de atıfta bulunulan dokümantasyon, asansörün montajını yapan tarafından asansör sahibine asansör piyasaya arz edildiğinde ve asansör hizmete alınmadan önce temin edilmelidir.

Bu dokümantasyonun asansör sahibince, asansörün denetim ve bakımından sorumlu olan kişilerce ve kurtarma hizmeti görevlilerince anlaşılabilir olması gerektiğinden, bölüm 6.2 asansörün monte edileceği Üye Devletin AB Anlaşması tarafından kabul edilen resmi dil veya dillerinde yazılmasını gerektirir. Birden fazla tanınmış resmi dili olan Üye Devletler için, ülkenin hangi bölgesinde resmi dillerden hangisinin kabul edilebilir olduğunu belirlemek Üye Devlete aittir.

Asansörün tasarım ve inşasından sorumlu olan kişinin, monte eden kişiden farklı olması halinde, tasarımı yapan ve inşa eden, mal sahibine vermek üzere temin edilen belgelerin içine dahil edilebilmesi için bütün gerekli belgeleri, monte edene tedarik etmelidir. Ancak tüm sorumluluk, Madde 1(4) te tanımlandığı gibi, 6.2'de atıfta bulunulan dokümantasyonun mal sahibine asansör piyasaya arz edildiğinde verilmesini sağlamak konusunda asansörü monte edenindir.

Belgelerde bulunan bilgilerin bir kısmı asansörün hizmet içi denetimine ve bakımına ve arıza durumunda kapalı kalan kişilerin tahliyesi ve kurtarılmasına yönelik sağlanan imkanlara atıfta bulunduğu için, belgelerin ilgili kısımları asansörün denetim ve bakımından sorumlu olan kişiye ve kurtarma ekibinin kullanımına açık olmalıdır. Bu asansörün sahibinin sorumluluğudur; ancak asansörü monte eden tarafından, asansör kurulumunda talimat el kitabı ve kayıt defterinin saklanması için uygun bir yerin

hazırlanması yararlıdır.

Asansör monte edenin talimatları, asansör sahibini uygun bakım ihtiyacı hakkında uyarmak için gerekli bilgiyi ihtiva etmelidir. Bilhassa, kritik aksamın öngörülebilir ömrü ve denetim kriterleri ile değişimleri için gerekli bilgiyi içermelidir.

Asansör monte edenin talimatları, asansörün güvenli ve etkin şekilde bakımı veya kurtarma operasyonları için gerekli özel aygıtlar veya yazılım gibi herhangi özel donanımın kullanımı hakkında, bilgi temin etmelidir–bakınız bölüm 1.1 and bölüm 4.4 yorumları.

6.2’de konu edilen dokümantasyon, aynı zamanda asansör kurulumu ile bütünleşik güvenlik aksamı için AT uygunluk beyanlarını da içerecektir.– bakınız Madde 8 (1). yorumları.

Kullanım el kitabı ve kayıt defteri için tanımlamalar Standart EN 81 bölüm 1 ve 2, madde 16’da verilmiştir.

Asansörler için bakım talimatlarının geliştirilmesi ile ilgili tanımlar, standart EN 13015⁵²’de verilmiştir.

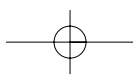
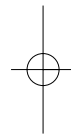
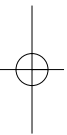
Asansörlerin engelli kişilerce erişimi ve kullanımı ile ilgili olarak verilecek bilgi konusunda ilave tanımlamalar, standart EN 81-70, madde 7’de verilmiştir.

Vandalizme dayanıklı asansörlerle ilgili verilecek olan bilgi hakkında ilave tanımlamalar standart EN 81-71, madde 7’de verilmiştir.

İtfaiye asansörleri ile ilgili verilecek bilgi hakkında ilave tanımlamalar standart EN 81-72, madde 7’de verilmiştir.

Yangın durumunda asansörlerin davranışı ve yangın alarmı sisteminin bakımı ve test edilmesi gereksinimi hakkında ilave tanımlamalar standart EN 81-73, madde 7’de verilmiştir.

⁵² EN 13015:2001 – Asansörler ve yürüyen merdivenler için bakım – *Bakım talimatları için kurallar*.



Ek II

EK II A Güvenlik Aksamı için AT Uygunluk Beyanı İçeriği ⁽¹⁾

A. Emniyet aksamına yönelik AT uygunluk beyanının içeriği(1)

AT uygunluk beyanı aşağıdaki bilgileri içermelidirler:

- *emniyet aksamının üreticisinin isim ve adresi*⁽²⁾,
- *uygun görüldüğü takdirde, Topluluk içinde yerleşik bulunan yetkili temsilcisinin isim ve adresi*⁽²⁾,
- *emniyet aksamının açıklaması, tip veya seri detayları ve (eğer varsa) seri numarası,*
- *açıklamadan anlaşılmıyorsa, emniyet aksamın emniyet işlevi,*
- *emniyet aksamın üretim tarihi,*
- *emniyet aksamın uyduğu bütün ilgili hükümler,*
- *uygun görüldüğü takdirde, kullanılan uyumlaştırılmış standartlar,*
- *uygun görüldüğü takdirde, Madde 8'in 1.a.i. ve ii'sine uygun olarak AT-tip-incelemesini yapan onaylanmış kuruluşun isim, adres ve kimlik numarası,*

⁽¹⁾ Beyan, Ek I Madde 6.1'de bahsi geçen el kılavuzu ile aynı dilde çıkarılmalı ve daktilo ile yazılmış ya da basılmış olmalıdır.

⁽²⁾ Bir yetkili temsilci için, mesleki ismi, açık adresi, aynı zamanda, emniyet aksamın üreticisinin mesleki ismini ve adresini de belirtir.

- uygun görüldüğü takdirde, bu onaylanmış kuruluşun çıkardığı AT tip-inceleme sertifikasına atıf,
- uygun görüldüğü takdirde, Madde 8'in 1.a.ii'sine uygun olarak üretim kontrollerini yapan onaylanmış kuruluşun isim, adres ve kimlik numarası,
- uygun görüldüğü takdirde, üretici tarafından uygulanmış olan kalite temin sistemini, Madde 8.1.a.iii'üne uygun olarak kontrol eden onaylanmış kuruluşun isim adres ve kimlik numarası,
- emniyet aksamın üreticisi adına hareket etmekle yetkilendirilmiş imza sahibinin kimliği veya onun

Topluluk içinde yerleşik bulunan yetkili temsilcisinin kimliği.

136. Güvenlik aksamı için AT uygunluk beyanı

Asansör Direktifi Madde 5(1)'e göre, Ek IV'te listelenen güvenlik aksamına, AT Uygunluk beyanı eşlik etmelidir. Ek II A bu Beyanın içeriğini ortaya koyar.

AT uygunluk beyanı, ya güvenlik aksamı imalatçısı tarafından, veya imalatçının Toplulukta yerleşik yetkili temsilcisi tarafından düzenlenmelidir. AT uygunluk beyanı güvenlik aksamı ile birlikte, piyasaya arz edildiğinde tedarik edilmelidir – bakınız Madde 8(1) yorumları.

Ek II A'nın 6ncı alt paragrafı AT Uygunluk beyanının “güvenlik aksamının uyduğu bütün ilgili hükümleri” belirtmesi gerektiğini ifade etmektedir. Bu, AT uygunluk beyanının güvenlik aksamının Asansör Direktifi 95/16/EC'nin temel sağlık ve güvenlik gereklerine uygunluğunu belirteceğini ifade eder.

Dipnot (1) güvenlik aksamı kullanım el kitabı dili ile ilgili gereklilikleri belirten Ek I bölüm 6.1'e atıfta bulunur. Dolayısıyla, bir güvenlik aksamı için AT uygunluk beyanı, güvenlik aksamını tedarik eden asansör monte edenin bulunduğu Üye Devletin resmi dilinde veya kendisince kabul edilebilir olan bir başka Topluluk dilinde kaleme alınmalıdır.

AT Beyanını imzalama yetkisini kullanan kişinin, böyle yasal bir belgeyi imalatçı adına imzalama yetkisi bulunmalıdır. Seri olarak imal edilen güvenlik aksamı için, her AT uygunluk beyanının elle imzalanmasına gerek yoktur. İmza basılı kopyalar olarak çoğaltılabilir.

EK II B Monte edilmiş asansörler için AT uygunluk beyanı içeriği⁽³⁾

B. Monte edilen asansörlere yönelik AT uygunluk beyanının içeriği⁽¹⁾

AT uygunluk beyanı aşağıdaki bilgileri içermelidir:

- asansörü monte edenin isim ve adresi⁽²⁾
- asansörün tenımı, tip ve seri detayları, seri numarası ve asansörün bağlandığı adres
- asansörün montaj tarihi
- asansörün uyduğu bütün ilgili hükümler
- uygun görüldüğü takdirde, kullanılan uyumlaştırılmış standartlara atıf,
- uygun görüldüğü takdirde Madde 8'in 2.i ve ii'sine uygun olarak asansörün modelinin AT tip-incelemesini yapan onaylanmış kuruluşun isim, adres ve kimlik numarası
- uygun görüldüğü takdirde, AT tip-inceleme sertifikasına atıf,
- uygun görüldüğü takdirde, Madde 8'in 2.iv'üne uygun olarak asansörün doğrulanmasını yapan onaylanmış kuruluşun isim, adres ve kimlik numarası,
- uygun görüldüğü takdirde, monte eden tarafından uygulanan kalite temin sisteminin, Madde 8.2.I, ii, iii ve v'inin 2. ve 3. bentlerine uygun olarak kontrol eden onaylanmış kuruluşun isim, adres ve kimlik numarası,
- asansörü monte eden adına hareket etmekte yetkilendirilmiş imza sahibinin kimliği.

(1) Bu beyan, Ek I Madde 6.2'de bahsi geçen el kılavuzu ile aynı dilde çıkarılmalı, ve daktilo ile yazılmış ya da basılmış olmalıdır.

(2) Mesleki ismi ve açık adresi.

137. Asansörler için AT uygunluk beyanı

Asansör Direktifi Madde 5(1)'e göre, asansörlere AT uygunluk Beyanı eşlik etmelidir. Ek II B bu Beyanın içeriklerini belirler.

AT Uygunluk Beyanı, asansörü monte eden tarafından oluşturulmalıdır. Beyan, asansörü monte eden tarafından asansör sahibine asansör piyasaya arz edildiğinde ve hizmete sokulmadan önce temin edilmelidir – bakınız Madde 8(3) yorumları. AT Uygunluk beyanı Ek I bölüm 6.2'de belirtilen dokümantasyona dahil edilmelidir.

Ek II B 4ncü paragrafı AT Uygunluk Beyanı “asansörün uygunluk gösterdiği bütün ilgili hükümleri belirtmelidir” demektir. Bu AT Uygunluk beyanının asansörün Asansör Direktifi 95/16/EC nin ilgili temel sağlık ve güvenlik gereklerine uyduğunu göstereceği anlamına gelmelidir. AT Uygunluk beyanı EMC Direktifi gibi diğer uygulanabilir direktiflere uygunluğu da işaret edebilir– bakınız Madde 1(5) ve Madde 8(3) yorumları.

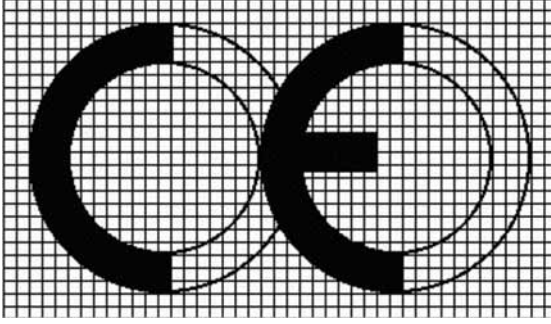
Dipnot (3) asansörlerin dokümantasyonu için dil gereklerini belirleyen Ek I bölüm 6.2'ye atıfta bulunur. Dolayısıyla, bir asansör için AT uygunluk beyanı, asansörün monte edildiği Üye Devletin resmi dil veya dillerinde kaleme alınmalıdır.

AT beyanını imzalama yetkisi kullanan kişi, asansörü monte eden adına böyle yasal bir belgeyi imzalayacak yeterli yetkiye sahip olmalıdır.

Ek III

CE UYGUNLUK İŞARETLEMESİ

CE uygunluk işaretlemesi aşağıdaki şekli alacak “CE” başharflerinden oluşacaktır:



CE uygunluk işareti aşağıdaki şekile sahip olan ‘CE’ başharflerinden oluşur:

Eğer CE işareti küçültülür veya büyültülür ise yukarıdaki çizimde verilen oranlara sadık kalınmalıdır.

CE işaretinin değişik parçaları, gerçekte 5mm’den az olmayacak şekilde aynı boyut küçük-ölçekli aksam için terkedilebilir.

CE işareti, aşağıdakilerle ilgilenen onaylanmış kuruluşun kimlik numarası ile birlikte verilmelidir:

- Madde 8.1a.ii veya iii’ünde bahsi geçen prosedürler,
- Madde 8.2’de bahsi geçen prosedürler.

138. CE işaretleme

CE işaretleme için Ek III'te tanımlanan gereklilikler Asansör Direktifi Madde 10'da ortaya konmuştur – bakınız Madde 10 yorumları.

139. Asansörler için CE- işaretleme

Asansörler için CE işaretleme, asansör kabine için diğer gerekli işaretlemelemlerle birlikte iliştilirilmelidir – bakınız Ek I bölüm 5.1 yorumları.

Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu, Asansör Çalışma Grubu tarafından kabul edilen bir öneride bulunmuştur. Ek III son paragrafa göre asansörün CE işaretlemesini takip edecek Onaylanmış Kuruluş kimlik numarasının aydınlığa kavuşturulması – bakınız NB-L REC 2/004.

Asansörlerin CE işaretlemesini takip edecek Onaylanmış kuruluş kimlik numarası aşağıdaki gibidir :

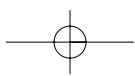
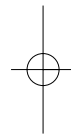
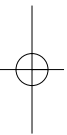
| <u>Madde 8 (2),(a)</u> uyarınca uygunluk değerlendirme prosedürü paragraf: | İşlemleri gerçekleştiren Onaylanmış Kuruluş Kimlik Numarası: |
|--|--|
| (i), (ii) veya (iii) | Son muayene (Ek VI) veya Kalite güvence sisteminin onayı (Ek XII, XIII veya XIV) |
| (iv) | Birim kontrolü (Ek X) |
| (v) | Tam kalite güvence sisteminin onayı (Ek XIII) |

140. Güvenlik aksamı için CE-işaretlemesi

Madde 10(2) CE işaretlemesinin Ek IV'te listelenen her güvenlik aksamında iliştirilmesini, veya bunun mümkün olmadığı hallerde, aksam üzerinde ayrılmaz bir etikete iliştirilmiş olmasını gerektirir.

Güvenlik aksamı üzerindeki CE işaretlemesini takip edecek Onaylanmış Kuruluş kimlik numarası aşağıdaki gibidir:

| <u>Madde 8 (1)</u> , uyarınca uygunluk değerlendirme prosedürü paragraf: | İşlemleri gerçekleştiren Onaylanmış Kuruluş Kimlik Numarası: |
|--|--|
| (i) | - |
| (ii) | Kalite Güvence Sisteminin Onayı (Ek VIII) |
| (iii) | Tam kalite güvence sisteminin onayı (Ek IV) |



EK IV

MADDE 1.1 VE MADDE 8.1'DE BAHSİ GEÇEN EMNİYET AKSAMININ LİSTESİ

-
- Durak kapılarının kilitlemeleri için olan cihazlar,*
 - Ek I Bölüm 3.2'de bahsi geçen düşmeleri önlemek ve kabinin düşme veya kontrolsüz yukarı doğru hareketini önlemek için olan cihazlar.*
 - Aşırı hız sınırlayıcı cihazlar.*
 - (a) Enerji-toplayan şok emiciler:*
 - hem doğrusal olmayanlar,*
 - hem de geri hareketi azaltanlar**(b) Enerji-dağıtan şok emiciler.*
 - Düşmeleri önleyen cihazlar olarak kullanıldığı durumlarda, hidrolik elektrik devrelerin prizlerine bağlanmış olan emniyet cihazları.*
 - Elektronik aksam içeren emniyet şalterleri şeklindeki elektrikli emniyet cihazları.*
-

141. Güvenlik aksamının listesi

Ek IV 'te belirlenen güvenlik aksamının 6 kategorisinin listesi Asansör Direktifine tabi asansörler için güvenlik aksamının detaylı bir listesidir- bakınız Madde 1(1) yorumları.

142. Şok emiciler

Ek IV bent 4'te şok emiciler olarak atıfta bulunulan güvenlik aksamının Ek I bölüm 3.3'te atıfta bulunulan tamponlar olduğu açıklığa kavuşturulmuştur.

143. Elektronik aksamli elektrik guvenlik aygitlari

Asansorler icin Onaylanmis Kuruluslar Avrupa Koordinasyonu hangi elektrik guvenlik aygitlerinin Ek IV bent 6'ya gore guvenlik aksamı olarak kabul edilecegine dair tavsiyelerde bulunmuştur – bakınız NB-L REC 1/004 ve NB-L REC 1/005.

Ek V

AT Tip İncelemesi (Modül B)

A. Emniyet aksamının AT tip-incelemesi

- 1. AT tip-incelemesi, bir onaylanmış kuruluşun bir emniyet aksamın temsili bir örnek numunesinin, takıldığı asansörün Direktifin gereklereğini sağlamasına imkan vereceğini doğrulaması ve belgelemesi prosedürüdür.*
- 2. AT tip-incelemesi için başvurular, emniyet aksamın üreticisi veya onun Topluluk içinde yerleşik yetkili temsilcisi tarafından, kendi seçtiği bir onaylanmış kuruluş kanalı ile yapılmalıdır.*

Başvuru aşağıdakileri kapsamalıdır:

- emniyet aksamı üreticisinin ismi ve adresi ve, eğer başvuru yetkili temsilci tarafından yapılıyorsa, bunun ismi ve adresi, ve emniyet aksamının üretim yeri,*
- aynı başvurunun başka herhangi bir onaylanmış kuruluş kanalı ile yapılmadığına dair yazılı beyan*
- bir teknik dosya*
- emniyet aksamının temsili bir örnek numunesi veya bunun nerede inceleneceğine dair detaylar.*

Onaylanmış kuruluş başka numuneler için gerekçeli talepte bulunabilir.

- 3. Teknik dosya emniyet aksamının uygunluğunun ve doğru şekilde takıldığı asansörün Direktifin hükümlerine uygun olacağını mümkün kılmaya yeterli olduğunu değerlendirmeye imkan vermelidir.*

Uygunluk değerlendirmesi amacıyla gerekli olduğundan, teknik dosya aşağıdakileri içermelidir:

- *kullanım alanı (özellikle hız, yük ve elektrik için olan olası sınırlar) ve koşulları (özellikle patlayıcı çevreler ve parçalara yönelik etkileri) da dahil olmak üzere, emniyet aksamının genel açıklaması*
- *tasarım ve üretim çizimleri ve şemaları,*
- *dikkate alınan temel gerek(ler) ve bunu (bunları) sağlamak için kullanılan gereçler (örneğin bir uyumlaştırılmış standart),*
- *üretici tarafından gerçekleştirilen veya ihale edilen her türlü test ve hesap sonuçları,*
- *emniyet aksamına ait olan montaj talimatının bir kopyası*
- *seri-üretilen emniyet aksamının, incelenen emniyet aksamına uygun olmasını temin etmek için üretim aşamasında alınan tedbirler.*

4. Onaylanmış kuruluş:

- *istenen hedeflerin ne ölçüde karşılandığını değerlendirmek için teknik dosyayı incelemeli,*
 - *teknik dosya bazında, emniyet aksamının yeterliliğini incelemeli,*
 - *emniyet aksamın üreticisi tarafından uygulanan çözümlerin, emniyet aksamının, asansör üzerine doğru bir şekilde takıldığı zaman, işlevlerini yerine getirmesine izin verecek şekilde Direktifin gereklerini sağladığını kontrol etmek için gerekli olan uygun kontroller ve testleri yapar veya yaptırır.*
- 5. Eğer emniyet aksamının temsili bir örnek numunesi kendisine uygulatabilen Direktifin hükümlerini sağlıyorsa, onaylanmış kuruluş, başvuru- rana bir AT tip-inceleme sertifikası verir. Sertifika, emniyet aksamının üreticisinin isim ve adresini, kontrollerin sonuçlarını, sertifikanın gerçeliğinin bütün şartlarını ve onaylanmış tipin tanımlanması için gerekli olan özellikleri içermelidir.*

Komisyon, Üye Ülkeler ve diğer onaylanmış kuruluşlar bu sertifikanın bir kopyasını ve, gerekçeli bir taleple, teknik dosyanın bir kopyasını, gerçekleştirilen incelemelerin, hesaplamaların ve testlerin raporlarını alabilirler. Eğer onaylanmış kuruluş üreticiye bir AT tip-inceleme sertifikası vermeyi reddederse, bu reddin detaylı sebeplerini belirtmelidir.

Bir temyiz prosedürü için hüküm verilmelidir.

6. *Emniyet aksamın üreticisi veya onun Topluluk içinde yerleşik bulunan yetkili temsilcisi, orijinal teknik dosyada (Bölüm 3'ün ilk bendine bakınız) belirtilmeyen yeni ekleme ve çeşitlendirmeler de dahil olmak üzere, çok küçük olsalar bile, onaylanmış emniyet aksamında yapmış olduğu veya yapmayı planladığı değişiklikleri onaylanmış kuruluşa bildirmelidirler. Onaylanmış kuruluş değişiklikleri incelemeli ve AT tip-inceleme sertifikasının hala geçerli olup olmadığını başvurana bildirmelidir⁽¹⁾.*

7. *Her onaylanmış kuruluş Üye Ülkelere aşağıdakiler hakkındaki ilgili bilgileri iletmelidir.*

- verilen AT tip-inceleme sertifikaları,

- iptal edilen AT tip-inceleme sertifikalarını.

Her bir onaylanmış kuruluş, diğer onaylanmış kuruluşlara da, iptal etmiş olduğu AT tip-inceleme sertifikaları hakkındaki ilgili bilgileri iletmelidir.

8. *AT tip-inceleme sertifikaları ve dosyalar ve AT tip-inceleme prosedürleri ile ilgili yazışmalar onaylanmış kuruluşun bulunduğu Üye Ülkenin resmi dilinde veya kabul edilebilecek bir dilde çıkarılmalıdır.*

9. *Emniyet aksamının üreticisi veya onun yetkili temsilcisi AT tip-inceleme sertifikalarının teknik belgelerinin kopyalarını ve bunların eklerini en son emniyet aksamın üretildiği tarihten itibaren 10 yıl süreyle muhafaza etmelidir.*

Hem emniyet aksamının üreticisi ve hem de onun yetkili temsilcisi Topluluk içinde yerleşik değilse, teknik belgeleri hazır bulundurma zorunluluğu, bu emniyet aksamını Topluluk piyasasına arz eden kişiye düşer.

144. Güvenlik aksamının AT tip incelemesi

AT tip incelemesi Ek IV'de listelenmiş güvenlik aksamının tasarım aşamasını kapsayan uygunluk değerlendirme prosedürlerinden biridir – bakınız Madde 8(1) yorumu.

⁽¹⁾ Eğer onaylanmış kuruluş gerekli görürse, ya orijinal AT tip inceleme sertifikasına bir ek yayımlar ya da yeni bir başvuru yapılmasını ister.

Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu güvenlik aksamının AT tip incelemesi ile ilgili tavsiyelerde bulunmuştur:

- NB-L REC 1/001 Ek V A(4)'te atıfta bulunulan testler için, EN 81 standart bölüm 1 ve 2, Ek F de belirtilen test prosedürlerine atıfta bulunur
- NB-L REC 1/002 Onaylanmış kuruluşların aynı Ek 'te belirlenmiş model biçimini, Ek V A(5)'te atıfta bulunulan AT tip inceleme sertifikası düzenlerken kullanılmasını tavsiye eder.

B. Asansörler için AT tip-incelemesi

1. *AT tip-incelemesi, bir onaylanmış kuruluşun ekleme veya çeşitlendirme yapılmasına ilişkin hiç bir hüküm bulunmayan bir asansör veya asansör modelinin, Direktifin gereklerini sağladığını doğrulaması ve belgelemesi prosedürüdür.*
2. *AT tip-incelemesi için başvurular, asansörü monte eden tarafından, kendi seçtiği bir onaylanmış kuruluş kanalı ile yapılmalıdır.*

Başvuru aşağıdakileri kapsamalıdır:

- *asansörü monte edenin isim ve adresi,*
- *aynı başvurunun başka herhangi bir onaylanmış kuruluş kanalı ile yapılmadığına dair yazılı bir beyan,*
- *bir teknik dosya,*
- *asansör modelinin nerede inceleneceğine dair detaylar. İncelenecek asansör modeli uç parçalara sahip olmalı ve en azından üç seviyede (üst, orta ve alt) hizmet edebilecek şekilde olmalıdır.*
- 3. *Teknik dosya, asansörün Direktifin hükümlerine uygun olduğunun değerlendirilmesine ve asansörün tasarımına ve çalışmasının anlaşılmasına imkan vermelidir.*

Uygunluk değerlendirmesi amacıyla gerekli olduğundan, teknik dosya aşağıdakileri içermelidir:

- *asansörün temsili modelinin genel bir açıklaması. Teknik dosya, incelemede olan asansörün temsili modeline olabilecek bütün eklemeleri açıkça belirtmelidir. (Madde 1.4'e bakınız).*
- *tasarım ve üretim çizimleri ve şemaları için kullanılan gereçler (örneğin bir uyumlaştırılmış standart),*

- *asansörün el kılavuzunun bir kopyası*
 - *seri-üretilen asansörlerin, Direktifin hükümlerine uygun olmasını temin etmek için üretim aşamasında alınan tedbirler.*
4. *Onaylanmış kuruluş:*
- *istenen hedeflerin ne ölçüde karşılandığını değerlendirmek üzere teknik dosyayı incelemeli,*
 - *teknik dosyaya uygun olarak üretilmiş olduğunun kontrolü amacıyla, asansörün temsili modelini incelemeli,*
 - *asansörü monte eden tarafından uygulanan çözümlerin Direktifin gereklerini sağladığını ve asansörün bunlara uygun olduğunu kontrol etmek için gerekli olan uygun kontroller ve testleri yapmalı veya yaptırmalıdır.*
5. *Eğer asansörün modeli kendisine uygulanabilen Direktifin hükümlerini sağlıyorsa, onaylanmış kuruluş, başvurana bir AT tip-inceleme sertifikası verir. Sertifika, asansörü monte edenin isim ve adresini, kontrollerin sonuçlarını, onaylanmış tipin tanımlanması için gerekli olan özellikleri içermelidir.*
- Komisyon, Üye Ülkeler ve diğer onaylanmış kuruluşlar bu sertifikanın bir kopyasını ve, gerekçeli bir taleple, teknik dosyanın bir kopyasını, gerçekleştirilen incelemelerin, hesaplamaların ve testlerin raporlarını alabilirler.*
- Eğer onaylanmış kuruluş üreticiye bir AT tip-inceleme sertifikası veremeyi reddederse, bu reddin detaylı sebeplerini belirtmelidir. Bir temyiz prosedürü için hüküm verilmelidir.*
6. *Asansörü monte eden, orijinal teknik dosyada (Bölüm 3'ün ilk bendine bakınız) belirlenmeyen yeni ekleme ve çeşitlendirmeler de dahil olmak üzere, çok küçük olsalar bile, yapmış olduğu değişiklikleri veya onaylanmış asansör üzerinde yapılan planları onaylanmış kuruluşa bildirecektir. Onaylanmış kuruluş değişiklikleri incelemeli ve AT tip-inceleme sertifikasının hala geçerli olup olmadığını başvurana bildiremelidir⁽¹⁾.*
7. *Her bir onaylanmış kuruluş, Üye Ülkelere aşağıdakiler hakkındaki ilgili bilgileri iletmelidir:*

⁽¹⁾ Eğer onaylanmış kuruluş gerekli görürse, ya orijinal AT tip-inceleme sertifikasına bir ek yayımlar ya da yeni bir başvuru yapılmasını ister.

- çıkarılan AT tip-inceleme sertifikalarını,
- iptal edilen AT tip-inceleme sertifikalarını,

Her bir onaylanmış kuruluş, diğer onaylanmış kuruluşlara da, iptal etmiş olduğu AT tip-inceleme prosedürleri ile ilgili yazışmalar onaylanmış kuruluşun bulunduğu Üye Ülkenin resmi dilinde veya bu Üye devletin kabul ettiği bir dilde çıkarmalıdır.

8. *AT tip-inceleme sertifikaları ve dosyalar ve AT tip-inceleme prosedürleri ile ilgili yazışmalar onaylanmış kuruluşun bulunduğu Üye Ülkenin resmi dillerinden birinde veya bu Üye Devletin kabul ettiği bir dilde çıkarılmaldır.*
9. *Asansörü monte eden, AT tip-inceleme sertifikalarının teknik belgelerinin kopyalarını ve bunların eklerini en son asansörün, temsili modeline uygun olarak üretildiği tarihten itibaren en az 10 yıl süreyle muhafaza etmelidir.*

145. Asansörlerin AT Tip incelemesi

AT tip incelemesi asansörlerin tasarım aşamasını kapsayan uygunluk değerlendirme prosedürlerinden biridir– bakınız Madde 8(2) yorumları.

Ek VB Paragraf 2, AT tip incelemesi başvurusunun asansörü monte eden tarafından yapılması gerektiğini ifade etmektedir. Bu bağlamda, “monte eden” terimi asansörün tasarım aşaması için uygunluk değerlendirmesini yerine getiren kişiye atıfta bulunmak için kullanılır, bu kişi kurulumun uygunluğu için sorumluluk alan kişi olabilir veya olmayabilir - bakınız Madde 1 (4). yorumları.

Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu, sertifikanın kapsamı ve kapsadığı değişkenliğin erimi hakkında net bir bilgi sağlayabilmek için AT tip sertifikasında model bir asansör için sözü edilecek öğeleri belirleyen tavsiyelerde bulunmuştur– bakınız NB-L REC 2/007.

Paragraf 2 de son alt başlık, 3 veya daha fazla kata hizmet veren asansör tasarımları ile ilgilidir. Onaylanmış Kuruluşlar Koordinasyonu, bu sınırlamanın AT tip inceleme sertifikasında açıkça belirtilmiş olması kaydıyla, bu hükmün sadece 2 kata hizmet veren asansörün AT tip incelemesini engellemediğini açıklamıştır. – bakınız NB-L REC 2/008.

Ek VI

SON MUAYENE

1. Son muayene, asansörü monte edenin Bölüm 2'de yer alan yükümlülüklerini yerine getirmesi ve piyasaya sürülen asansörün Direktifin gereklerini karşıladığını beyan etme prosedüründen ibarettir. Monte eden, her asansör kabinine CE işaretini ilâştirecek ve AT uygunluk deklarasyon belgesi düzenleyecektir.
2. Monte eden, piyasaya sürülen asansörün AT Tip-İnceleme sertifikasında tarifi yapılan model asansöre uymasını ve uygulanması gereken tüm sağlık ve güvenlik gereklerini sağlayacak tüm tedbirleri alacaktır.
3. Monte eden, AT uygunluk beyanının bir nüshası ile Bölüm 6'da atıfta bulunulan son muayene belgesini asansörün piyasaya sürüldüğü tarihten itibaren 10 yıl süreyle muhafaza edecektir.
4. Asansörün son muayenesi monte edenin seçtiği onaylanmış kuruluş tarafından yerine getirilecek veya getirilecektir. Madde 5 de atıfta bulunulan uygulanabilir standartlarda tanımlanan uygun test ve kontroller veya muadili testler, asansörün Direktifin ilgili gereklerini karşılamasını sağlamak amacıyla yerine getirilecektir.

Bu kontrol ve testler özellikle:

- (a) Asansörün Ek V.B'e göre onaylanan model asansöre uygun olup olmadığını kontrol etmek amacıyla dökümanların incelenmesini.
 - (b) Asansörün gerek boşken ve gerekse maksimum yüklü iken çalıştırılarak güvenlik cihazlarının çalışmasının ve montajının doğru yapıldığını sağlamayı (end stops, kilit mekanizması gibi)
- Asansörün gerek boşken ve gerekse maksimum yüklü iken çalıştırılarak güvenlik cihazlarının işlevini yerine getirip getirmediğinin kontrolünü sağlamayı,

- *Nominal yükün 1,25 katına eşit miktardaki yük ile yapılan statik testi kapsar.*

Nominal yük Ek 1 Bölüm 5'de atıfta bulunduğu gibi olacaktır.

Tüm bu testlerden sonra, onaylanmış kuruluş asansörün kullanımı nedeniyle zarar verebilecek herhangi bir değişim ve bozulma olup olmadığını kontrol edecektir.

5. *Onaylanmış kuruluşa aşağıda yer alan belgeler ibraz edilmelidir:*

- *Asansörün tam planı,*
- *Son muayene için gerekli olan devre ve şemalar, özellikle, kontrol devre şeması,*
- *Ek I, Bölüm 6.2'de atıfta bulunulan kullanma kılavuzunun bir nüshası.*

Onaylanmış kuruluş, ayrıntılı asansör planlarını veya piyasaya sürülen asansörün AT Tip- İnceleme Beyanında tarifi yapılan model asansör ile uygunluğunu doğrulayan kesin bir açıklama talep etmeyebilir.

6. *Asansör Direktif hükümlerini karşılıyorsa, onaylanmış kuruluş EK III gereğince CE işaretinin yanına kendi ayırtedici numarasını iliştiirecek ve kontrol ve testlerin yapıldığını ifade eden son muayene sertifikasını düzenleyecektir. Onaylanmış kuruluş, bunu EK I Bölüm 6.2'de atıfta bulunduğu gibi kayıt defterinin ilgili sayfasına işleyecektir.*

Onaylanmış kuruluş, son muayene sertifikası düzenlemeyi reddederse red nedenlerini ayrıntıları ile belirtmesi ve kabul işleminin yapılacağı araçları göstermesi gereklidir. Asansörü monte eden son muayene için tekraren başvurduğunda aynı onaylanmış kuruluşa başvurmalıdır.

7. *Son muayene sertifikası, dosya ve kabul prosedürüne ilişkin yazışmalar, onaylanmış kuruluşun bulunduğu Üye Devletin resmi dilinde veya bu Üye Devletin kabul ettiği dillerden birinde düzenlenecektir.*

146. Asansör kurulumlarının son denetimi

Son muayene, asansörün montaj aşamasında kullanılabilir uygunluk değerlendirme prosedürlerinden biridir– bakınız Madde 8(2) yorumları.

Son muayenenin, Madde 8(2) (i) veya (ii) ye göre AT tip inceleme sertifikası ile tasarımının kapsandığı bir asansörün veya Madde 8(2) (iii) ye göre tam kalite güvence sistemi altında tasarımı yapılan bir asansörün montajını ilgilendirebileceği not edilmelidir.

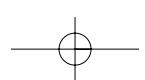
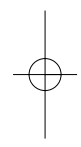
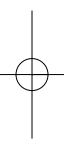
İlk durumda, son muayene, AT Tip inceleme sertifikasına tabi tasarımı ile monte edilen asansörün uyduğuna ve asansörün doğru şekilde monte edilip kurulumunun yapıldığına dair bir kontrolden ibarettir. Şayet AT tip inceleme sertifikası Madde 1.4'te tanımlanan model asansörü kapsarsa, son denetim, monte edilen asansörün özelliklerinin sertifika ile izin verilen değişkenler içinde olup olmadığını kontrol etmelidir. – bakınız Madde 1.4. Yorumları.

İkinci durumda, son denetim, monte edilen asansörün tasarımcının tam kalite güvence sistemi altında gerçekleştirilmiş tasarımı ile uyumlu olduğuna dair kontrolden ibarettir. Bu durumda asansörün sağlam bir son denetimini gerçekleştirmek için, kurulumun sağlam bir son denetimini sağlayacak gerekli bütün belgeler, Ek XIII paragraf 3.3'e uygun tasarım denetimi belgeleri dahil asansör tasarımcısı tarafından monte edene sağlanmalıdır ve son denetimi gerçekleştiren Onaylanmış Kuruluşa sunulmalıdır.

Asansörler için Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu, asansör kurulumlarının son denetimi için bir kontrol listesi hazırlamıştır– bakınız NB-L REC 0/003.

Paragraf 4(b)'de atıfta bulunulan, bir asansör kurulumunun son denetimi sırasında gerçekleştirilecek testlerle ilgili tanımlar EN 81 standardı bölüm 1 ve 2, Ek D, madde 16, 'de verilmiştir.

Buna ilaveten, EN 81-28 standardı madde 6, uzak kumandalı alarm sisteminin çalışmasının test edilmesini tanımlar.



EK VII

ÜYE DEVLETLER TARAFINDAN KURULUŞLARIN BİLDİRİLMESİNDE DİKKATE ALINACAK ASGARİ KRİTERLER

1. Doğrulama işlemlerini yürütmekle sorumlu kuruluş, yöneticisi ve personeli; emniyet aksamı tasarımcısı, tesisatçısı, tedarikçisi veya imalatçısı veya muayene edecekleri asansörün montajcısı veya bu taraflardan herhangi birinin yetkili temsilcisi olamazlar.

Benzer şekilde, Direktifin 8. maddesinde atıfta bulunulan kalite güvence sistemlerinin denetiminden sorumlu kuruluş, yöneticisi ve personeli, emniyet aksamın tasarımcısı, tesisatçısı, tedarikçisi veya üreticisi veya muayene ettikleri asansörün montajcısı veya bunların yetkili temsilcileri olamazlar. Ayrıca, emniyet aksamlarının tasarım, inşa, pazarlama ve bakımı veya asansörlerin montajı ile doğrudan veya yetkili temsilcisi olarak uğraşamazlar. Ancak bu, emniyet aksamı imalatçıları ve asansör montajcıları ile kuruluş arasındaki enformasyon alışverişine engel teşkil etmez.

2. Kuruluş ve personeli muayene ve denetim işlemlerini en üst derecede profesyonel bütünlük ve teknik yeterlikte yürütmeli ve muayenenin sonucunu ve kararlarını etkileyici tüm baskı ve özellikle muayene ve denetim sonuçlarından yarar elde edecek olan kişi ve grupların mali teşviklerinden bağımsız olmalıdırlar.
3. Kuruluşta, muayene ve denetim işleri ile ilgili teknik ve idari işlerin düzenli yürütülebilmesini sağlayacak gerekli personel ve teknik donanımın bulunması gereklidir, aynı zamanda belirli doğrulama için gerekli özel teçhizat da bulunacaktır.
4. Muayeneden sorumlu personel,
 - İyi seviyede teknik ve mesleki eğitim almış,

- *Yaptıkları testler hakkında gerekli bilgiye sahip ve bu tür testlerde yeterince deneyimli,*
- *Testlerin performansını tevsik etmek için gereken sertifika, evrak ve rapor düzenleme ehliyetine sahip olmalıdır.*
- 5. *Personelin tarafsızlığı garanti edilmelidir. Ödüllendirme ise ne yaptıkları testlerin sayısına ne de bu testlerin sonuçlarına göre yapılmamalıdır.*
- 6. *Ulusal mevzuat gereği Devlet sorumluluğu olmadıkça, veya Üye Devletin kendisi testlerden doğrudan sorumlu olmadıkça, kuruluş sorumluluk sigortasını üstlenecektir.*
- 7. *Kuruluş personeli bu Direktif veya ulusal mevzuatın ilgili hükümleri gereği, görevlerini üstlenecektir yürütürken profesyonel gizlilik ilkesine riayet edecektir. (Üye Devletin rakip idari yetkililerlerinin yürüttüleri faaliyetler hakkında karşılıklı görüş teatisi hariç)*

147. Onaylanmış Kuruluşların değerlendirilmesi için kriterler

Ek VII'de belirlenen asgari kriterler, onaylanmış kuruluş adayları olan kuruluşları değerlendirme için Üye Devletin Onaylama mercii tarafından uygulanacaktır. - bakınız Madde 9. yorumları.

Ek VII paragraf 3, Onaylanmış Kuruluşların görevlendirildikleri uygunluk değerlendirme prosedürleriyle ilgili görevleri gerçekleştirecek imkanlara sahip olmasını gerektirirken, bu paragrafın son bölümüne göre, bazı özel testler (örneğin, asansör durak kapılarının yangına dayanıklılığı) başka test kuruluşlarınca gerçekleştirilebilir.

Ancak, Onaylanmış Kuruluşların taşeron kullanımı için mevcut genel prensiplerle uyumlu şekilde, böyle özel testleri gerçekleştiren test kuruluşları da aynı zamanda Ek VII'de belirtilen asgari kriterlere uymalıdır ve uygunluk değerlendirme prosedüründen mes'ul Onaylanmış Kuruluş ilgili test kuruluşunca düzenlenen test raporunu kabul etmekte tam sorumluluğu muhafaza eder – bakınız Yeni Yaklaşım ve Küresel Yaklaşım dayalı Direktiflerin uygulamasında rehber Bölüm 6.5.

Ek VIII

ÜRÜN KALİTE GÜVENCESİ (MODÜL E)

1. Ürün kalite güvencesi, Bölüm 2'de yeralan gerekleri karşılayan emniyet aksamı imalatçısının, emniyet aksamının AT Tip-İnceleme Belgesinde tarifi yapılan tiptekine uygun olduğunu ve kendilerine uygulanan Direktif gereklerini karşıladığını temin ve beyan etmesi ve emniyet aksamının asansöre doğru bir şekilde yerleştirildiğinde asansörün bu Direktifin gereklerini karşıladığını temin ve beyan etmesi prosedürüdür.

Emniyet aksamının imalatçısı veya Topluluk içinde yerleşik yetkili temsilcisi her emniyet aksamına CE işaretini iliştiirecek ve AT uygunluk belgesi düzenleyecektir. CE işaretin Bölüm 4'de izah edilen gözetim işleminden sorumlu onaylanmış kuruluşun kimlik numarası ile birlikte olacaktır.

2. İmalatçı, emniyet aksamının son muayenesi için onaylanmış kalite güvence sistemini ve Bölüm 3'de izah edildiği gibi testleri uygulamalı, ve Bölüm 4'de belirtildiği gibi gözetime tabi olmalıdır.
3. Kalite Güvence Sistemi
- 3.1 Emniyet aksamı imalatçısı, kalite güvence sisteminin değerlendirilmesi için, kendisinin belirleyeceği emniyet aksamları ile ilgili bir onaylanmış kuruluşa başvuruda bulunur.

Başvuruda:

- İncelenecek emniyet aksamı ile ilgili bütün bilgiler.
- Kalite güvence sistemine ait dokümanlar.
- Onaylanmış emniyet aksamlarının teknik dokümanları ile AT Tip-İnceleme belgelerinin bir nüshası bulunacaktır.

3.2. Kalite güvence sistemi altında her emniyet aksamının incelenmesi ve 5. Maddede anılan ilgili standartlarda belirlenen uygun testlerin veya mudaili testlerin Direktifin bu konuya ilişkin gereklerine uygunluğunun sağlanması için yapılması gereklidir.

Emniyet aksamı imalatçısı tarafından kabul edilen bütün esaslar, gerekler ve hükümler, yazılı tedbirler, prosedürler ve talimatlar halinde sistematik olarak ve düzenli bir şekilde dökümanteye edilmelidir. Bu kalite güvence sistem dökümanları; kalite programlarında, planlarında, kılavuzlarında ve kayıtlarında ortak bir anlayış sağlamalıdır.

Özellikle,

- Kalite amaçları;
- Emniyet aksamı kalitesiyle ilgili kuruluş yapısı, sorumluluk ve yönetim gücü;
- İmal tarihinden sonra yapılması gereken inceleme ve testler;
- Kalite güvencesinin verimli işleminin doğrulamasını yapan araçlar
- Muayene raporları, test ve kalibrasyon verileri ile bu işle ilgili personelin nitelikleri gibi kalite kayıtlarının tariflerini içermelidir.

3.3. Onaylanmış kuruluş, Bölüm 3.2'de anılan gerekleri karşılayıp karşılamadığını tesbit etmek için kalite güvence sistemini, değerlendirmelidir. Kuruluş, ilgili uyumlaştırılmış standardın⁽¹⁾ uygulandığı kalite güvence sistemleri doğrultusunda bu gereklere uygunluğu kabul edecektir.

Denetleme ekibinde, ilgili asansör teknolojisini değerlendirme konusunda tecrübeli en az bir kişi bulunmalıdır. Değerlendirme prosedüründe, emniyet aksamı imalatçısının imalathanesine ziyaretlerin de yer alması gereklidir.

Karar, emniyet aksamının imalatçısına bildirilecektir. Bildirimde inceleme sonuçları ve gerekçeli değerlendirme kararı bulunacaktır.

3.4. Emniyet aksamı imalatçısının kalite güvence sisteminden kaynaklanan yükümlülükleri onaylandığı gibi yerine getirmeyi taahüt etmesi ve bunu uygun ve verimli bir şekilde sürdürmeyi sağlaması gereklidir.

Emniyet aksamları imalatçısı veya Topluluk içinde yerleşik bulunan yetkili temsilcisi, kalite güvence sistemini onaylamış olan onaylanmış

(1) Bu uyumlaştırılmış standart EN 29003 olup, emniyet aksamının spesifik özelliklerinin dikkate alınması gereken yere iliştilerecektir.

kuruluşa kalite güvence sisteminde yapılması düşünülen her güncelleştirme hakkında bilgi verecektir.

Onaylanmış kuruluşun önerilen değişiklikleri değerlendirmeli ve değiştirilen kalite güvence sisteminin Bölüm 3.2'de anılan gerekleri hala karşılayıp karşılamadığı veya tekrar değerlendirmenin gerekip gerekmediği hakkında karar vermelidir.

Kuruluş, kararını imalatçıya bildirmelidir. Bildirimde incelemenin sonuçları ile gerekçeli değerlendirme kararı bulunmalıdır.

4. Onaylanmış kuruluşun sorumluluğunda gözetim

4.1. Gözetim işleminin amacı emniyet aksamı imalatçısının onaylanmış kalite güvence sisteminin gereği olan yükümlülüğünü harfiyen yerine getirmesinin sağlanmasıdır.

4.2. İmalatçı onaylanmış kuruluşun muayene amacıyla muayene, test etme ve depolama yerlerine girebilmesine izin verecek ve kuruluşa özellikle aşağıda belirtilenler olmak üzere gereken her türlü bilgiyi verecektir:

- Kalite güvence sistemi dokümanları;*
- Teknik dokümanlar;*
- Muayene raporları, ve test verileri, kalibrasyon verileri ile bu işle ilgili personelin nitelikleri hakkındaki raporlar gibi kalite kayıtları.*

4.3. Onaylanmış kuruluş emniyet aksamı imalatçısının kalite güvence sistemini muhafaza ettiği ve uyguladığından emin olmak amacıyla denetimlerini periyodik olarak sürdürmeli ve emniyet aksamı imalatçısına bir denetim raporu vermelidir.

4.4. İlaveten, onaylanmış kuruluş, emniyet aksamı imalatçısına ani ziyaretlerde bulunabilir. Bu ziyaretler esnasında onaylanmış kuruluş, gerekirse, kalite güvence sisteminin işlevini doğru olarak yerine getirip getirmediğini kontrol etmek amacıyla testler yapar veya yaptırır. Kuruluş emniyet aksamı imalatçısına ziyaret raporunu ve eğer test yapılmışsa test raporunu vermelidir.

5. İmalatçı, imal edilen son emniyet aksamının imal tarihinden itibaren 10 yıl süreyle:

- Bölüm 3.1'in ikinci paragrafının üçüncü bendinde anılan dokümanları,*
- Bölüm 3.4'de anılan güncelleştirmeleri,*
- Bölüm 3.4'ün son paragrafı ile Bölüm 4.3. ve 4.4. atıfta bulunulan*

onaylanmış kuruluştan alınan karar ve raporları milli otoritelerin tasarrufunda bulundurmamalıdır.

- 6. Her onaylanmış kuruluş bir diğer onaylanmış kuruluşa, düzenlenen ve iptal edilen kalite güvence sistem onayları konularında ilgili bilgiyi vermelidir.*
-

148. Güvenlik aksamaları için ürün kalite güvencesi

Ek VIII de belirtilen prosedür, Ek IV'te listelenen güvenlik aksamının üretim aşamasında kullanılacak olan uygunluk değerlendirme prosedürlerinden biridir - bakınız Madde 8(1) yorumları

Ürün kalite güvence prosedürüne tabi güvenlik aksamının tasarımının Ek V A'da belirtilen güvenlik aksamının AT tip inceleme prosedürüne tabi olması gerekmektedir .

Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu, Ek VIII'e göre ürün kalitesi güvence sistemi onay sertifikası içeriği üzerine bir tavsiyede bulunmuştur – bakınız NB-L REC 3/005.

Dipnot (1)ürün kalite güvence sistemleri için ilgili harmonize standartı işaret etmektedir. Asansör Direktifi benimsendiğinden beri, standart EN 29003⁵³'nün yerine standart EN ISO 9001⁵⁴ geçerli hale gelmiştir.

⁵³ EN 29003:1987 –Son denetim ve testlerde kalite güvence modeli .

⁵⁴ EN ISO 9001:2000 – Kalite yönetim sistemleri – Gereklilikler.

Ek IX

TAM KALİTE GÜVENCESİ (MODÜL H)

1. *Tam kalite güvencesi, Bölüm 2'deki yükümlülükleri karşılayan emniyet aksamı imalatçısının, emniyet aksamının kendisine uygulanan Direktif gereklerini karşıladığını ve emniyet aksamının asansöre doğru bir şekilde yerleştirildiğinde asansörün bu Direktifin gereklerini karşıladığını temin ve beyan etmesi prosedürüdür.*

İmalatçı veya Topluluk içinde yerleşik yetkili temsilcisi her emniyet aksamına CE işaretini ilâştirecek ve AT uygunluk belgesi düzenleyecektir. CE işaretin Bölüm 4'de izah edilen gözetim işleminden sorumlu onaylanmış kuruluşun kimlik numarası ile birlikte olacaktır.

2. *İmalatçı, emniyet aksamının tasarım, imalat ve son muayenesi için onaylanmış kalite güvence sistemini ve Bölüm 3'de izah edildiği gibi testleri uygulamalı, ve Bölüm 4'de belirtildiği gibi gözetime tabi olmalıdır.*
3. *Kalite güvence sistemi*
 - 3.1. *İmalatçının, kalite güvence sisteminin değerlendirilmesi için bir onaylanmış kuruluşa başvuruda bulunması gerekir.*

Başvuruda:

- *Emniyet aksamı ile ilgili bütün bilgiler;*
 - *Kalite güvence sistemine ait dokümanların bulunması gereklidir*
- 3.2. *Kalite güvence sistemi, emniyet aksamının kendisine uygulanan Direktif gereklerini karşıladığını ve emniyet aksamının asansöre doğru bir şekilde yerleştirildiğinde asansörün bu Direktifin gereklerini karşıladığını temin etmelidir.*

İmalatçı tarafından kabul edilen bütün esaslar, gerekler ve hükümler,

yazılı tedbirler, prosedürler ve talimatlar halinde sistematik olarak ve düzenli bir şekilde dökümanite edilmelidir. Bu kalite güvence sistem dökümanları; kalite programları, planları, kılavuzları ve kayıtları gibi kalite politikalarında ve prosedürlerinde ortak bir anlayış sağlamalıdır.

Belgelerde:

- Kalite amaçları ve emniyet aksamı tasarımı ve kalitesi ile ilgili kuruluş yapısı, sorumluluk ve yönetim gücü;
- Standartlar dahil olmak üzere uygulanacak teknik tasarım özellikleri ve 5. Maddede anılan standartlar uygulanmadığında emniyet aksamlarına uygulanan Direktifin temel gereklerini karşılamak üzere kullanılacak araçlar,
- Emniyet aksamlarının tasarımında kullanılacak olan tasarım kontrol ve tasarım doğrulama teknikleri, işlemler ve sistematik uygulamalar,
- Kullanılacak olan benzer imalat, kalite kontrol ve kalite güvence teknikleri, işlemler ve sistematik uygulamalar,
- İmalat öncesi, sırası ve sonrasında yapılacak muayene ve testler ve bunların yapılma sıklığı,
- Muayene raporları, test ve kalibrasyon verileri ile bu işle ilgili personelin nitelikleri gibi kalite kayıtları,
- Gereken tasarım ve ürün kalitesine ulaşılmasını ve kalite güvence sisteminin verimli çalışmasını gözetleyecek araçlar hakkında yeterli açıklama bulunmalıdır.

3.3. Onaylanmış kuruluş, Bölüm 3.2'de anılan gerekleri karşılayıp karşılamadığını tesbit etmek için kalite güvence sistemini, değerlendirmelidir. Kuruluş, ilgili uyumlaştırılmış standardın⁽¹⁾ uygulandığı kalite güvence sistemleri doğrultusunda bu gereklere uygunluğu kabul edecektir.

Denetleme ekibinde, ilgili asansör teknolojisini değerlendirme konusunda tecrübeli en az bir kişi bulunmalıdır. Değerlendirme prosedüründe, imalatçının imalathanesine ziyaretlerin de yer alması gereklidir.

Karar, emniyet aksamının imalatçısına bildirilecektir. Bildirimde inceleme sonuçları ve gerekçeli değerlendirme kararı bulunacaktır.

3.4. Emniyet aksamı imalatçısının kalite güvence sisteminden kaynaklanan

⁽¹⁾ Bu uyumlaştırılmış standart EN 29001 olup, emniyet aksamının spesifik özelliklerinin dikkate alınması gereken yere iliştilerecektir.

yükümlülükleri onaylandığı gibi yerine getirmeyi taahüt etmesi ve bunu uygun ve verimli bir şekilde sürdürmeyi sağlaması gereklidir.

İmalatçı veya Topluluk içinde yerleşik bulunan yetkili temsilcisi, kalite güvence sistemini onaylamış olan onaylanmış kuruluşa kalite güvence sisteminde yapılması düşünülen her güncelleştirme hakkında bilgi verecektir.

Onaylanmış kuruluşun önerilen değişiklikleri değerlendirmeli ve değiştirilen kalite güvence sisteminin Bölüm 3.2'de anılan gerekleri hala karşılayıp karşılamadığı veya tekrar değerlendirmenin gerekip gerekmediği hakkında karar vermelidir. Kuruluş, kararını imalatçıya bildirmelidir. Bildirimde incelemenin sonuçları ile gerekçeli değerlendirme kararı bulunmalıdır.

4. Onaylanmış kuruluşun sorumluluğunda gözetim

4.1. Gözetim işleminin amacı emniyet aksamı imalatçısının onaylanmış kalite güvence sisteminin gereği olan yükümlülüğünü harfiyen yerine getirmesinin sağlanmasıdır.

4.2. Emniyet aksamın imalatçısı onaylanmış kuruluşun muayene amacıyla tasarım, imalat, muayene ve test etme ve depolama yerlerine girebilmesine izin verecek ve kuruluşa özellikle aşağıda belirtilenler olmak üzere gereken her türlü bilgiyi verecektir:

- Kalite güvence sistemi dokümanları;
- Analiz sonuçları, hesaplamalar ve testler gibi kalite güvence sisteminin tasarım ile ilgili bölümünde verilen kalite kayıtları;
- Muayene raporları, ve test verileri, kalibrasyon verileri ile bu işle ilgili personelin nitelikleri hakkındaki raporlar gibi kalite güvence sisteminin imalat ile ilgili bölümünde verilen kalite kayıtları.

4.3. Onaylanmış kuruluş emniyet aksamı imalatçısının kalite güvence sistemini muhafaza ettiği ve uyguladığından emin olmak amacıyla denetimlerini periyodik olarak sürdürmeli ve emniyet aksamı imalatçısına bir denetim raporu vermelidir.

4.4. İlâveten, onaylanmış kuruluş, emniyet aksamı imalatçısına ani ziyaretlerde bulunabilir. Bu ziyaretler esnasında onaylanmış kuruluş, gerekirse, kalite güvence sisteminin işlevini doğru olarak yerine getirip getirmediğini kontrol etmek amacıyla testler yapar veya yaptırır. Kuruluş emniyet aksamı imalatçısına ziyaret raporunu ve eğer test yapılmışsa

test raporunu vermelidir.

5. *Emniyet aksamı imalatçısı veya yetkili temsilcisi, imal edilen son emniyet aksamının imal tarihinden itibaren 10 yıl süreyle:*
 - *Bölüm 3.1'in ikinci paragrafının ikinci bendinde anılan dokümanları,*
 - *Bölüm 3.4'de anılan güncelleştirmeleri,*
 - *Bölüm 3.4'ün son paragrafı ile Bölüm 4.3. ve 4.4. atıfta bulunulan onaylanmış kuruluştan alınan karar ve raporları milli otoritelerin tasarrufunda bulundurmalıdır.*
- Emniyet aksamının imalatçısı veya yetkili temsilcisinin Topluluk içinde yerleşik olmadığı durumlarda hazırdaki teknik dokümanları elinde tutma yükümlülüğü emniyet aksamını Topluluk piyasasına süren kişide olacaktır.*
6. *Her onaylanmış kuruluş bir diğer onaylanmış kuruluşa, düzenlenen ve iptal edilen kalite güvence sistem onayları konularında ilgili bilgiyi vermelidir.*
7. *Tam kalite güvencesi prosedürüne ilişkin yazışmalar ve dosyalar, onaylanmış kuruluşun bulunduğu Üye Devletin resmi dillerinden birinde veya bu Üye Devletin kabul ettiği bir dilde düzenlenecektir.*

149. Güvenlik aksamı için tam kalite güvence

Ek IX'de belirlenen güvenlik değerlendirme prosedürü, güvenlik aksamının tasarım ve üretim süreçlerinin ikisini de kapsar – bakınız Madde 8(1).

İmalatçının tam kalite güvence sistemini değerlendirirken dikkate alınacak temel mülahazalar, Asansörler için Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu Tavsiyesinde ortaya konmuştur – bakınız NB-L REC 3/002.

Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu, Ek IX 'a göre ürün kalite güvence sisteminin onay sertifikası içeriği hakkında tavsiyede bulunmuştur – bakınız NB-L REC 3/005.

Dipnot (1) ürün kalite güvence sistemleri için ilgili harmonize standartı işaret etmektedir. Asansör Direktifi benimsendiğinden beri, standart EN 29001⁵⁵'in yerine EN ISO 9001⁵⁶ geçmiştir.

⁵⁵ EN 29001:1987 – Kalite sistemleri – Tasarım/ gelişim, üretim, kurulum ve servis için kalite güvence modeli.

⁵⁶ EN ISO 9001:2000 – Kalite yönetim sistemleri – Gereklilikler.

Ek X

BİRİM DOĞRULAMASI (MODÜL G)

- 1. Birim doğrulaması asansör montajcısının, piyasaya sürülen ve Bölüm 4'de anılan uygunluk belgesine haiz asansörün Direktifin gereklerini karşıladığını temin ve beyan etmesi prosedürüdür. Asansör montajcısı asansörün kabinine CE işaretini ilşitirmeli ve AT uygunluk belgesi düzenlemelidir.*
- 2. Asansör montajcısı birim doğrulaması için kendi seçtiği bir onaylanmış kuruluşa başvuruda bulunacaktır.*

Başvuruda:

- Asansör montajcısının adı ve adresi ile asansörün monte edildiği yer,*
 - Benzer bir başvurunun bir başka onaylanmış kuruluşa yapılmadığını yazılı olarak beyanı;*
 - Bir teknik dosya bulunacaktır.*
- 3. Teknik dosyanın amacı, asansörün Direktifin gereklerini karşılayabilmesini teminen, tasarım, montaj ve işlemesi bakımından değerlendirilmesidir.*

Uygunluk değerlendirilmesinde olduğu gibi, teknik dosyada:

- Asansörün genel olarak tarifi,*
- tasarım ve imalat çizim ve şemaları,*
- sözkonusu temel gerekler ve bunları karşılamak için benimsenen çözümler, (örn.uyumlaştırılmış standartlar),*
- Yapılan veya yaptırılan test ve hesaplamalar,*

- *Asansörü kullanma talimatının bir nüshası,*
- *Kullanılan emniyet aksamının AT Tip-İnceleme belgesinin bir nüshası.*
- 4. *Onaylanmış kuruluş teknik dosyayı ve asansörü incelemeli ve asansörün bu Direktifin ilgili hükümlerini karşılama temin amacıyla, Direktifin 5. maddesinde anılan ilgili satandartlarda belirtildiği üzere uygun testleri veya muadili testleri yapmalıdır.*

Eğer asansör bu Direktifin gereklerini karşılıyorsa, onaylanmış kuruluş, EK III'e göre kendi kimlik numarasını CE işaretinin yanına ilâştirecek veya ilâştırılmasını sağlayacak ve yapılan testler ile ilgili olarak uygunluk belgesi düzenleyecektir.

Onaylanmış kuruluş, EK I Bölüm 6.2'de anılan kayıt defterinin ilgili sayfasını dolduracaktır.

Onaylanmış kuruluş, uygunluk belgesi düzenlemeyi reddederse bunun nedenlerini ayrıntıları ile belirtmeli ve uygunluğun nasıl sağlanabileceğini vermelidir. Asansörün montajcısı doğrulama için tekrar başvurduğunda aynı onaylanmış kuruluşa başvurmalıdır.

- 5. *Uygunluk belgesi, dosya ve birim doğrulama prosedürüne ilişkin yazışmalar, onaylanmış kuruluşun bulunduğu Üye Devletin resmi dilinde veya kabul ettiği dillerden birinde düzenlenecektir.*
- 6. *Asansör montajcısı teknik dosya ile birlikte uygunluk belgesinin bir nüshasını asansörün piyasaya sürülmesi tarihinden itibaren 10 yıl süreyle muhafaza edecektir.*

150. Asansör montajının birim kontrolü

Birim kontrolü prosedürü, bir asansörün hem tasarım, hem de kurulum aşamalarının ikisini de kapsamaktadır – bakınız Madde 8(2) yorumları.

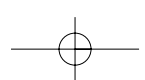
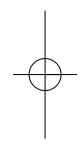
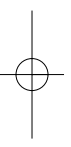
Birim kontrol prosedürü, Asansör Direktifine, AT tip inceleme prosedürü uygun olmayan, belirli bir mahal için tasarlanmış veya küçük serilerle monte edilmesi amaçlanan asansörlerin durumunu kapsamak için dahil edilmiştir. Prosedür, monte edilen asansörün belirli bir mahal için AT tip inceleme sertifikası tarafından kapsanan bir tasarımın adaptasyonu olduğunda yararlı olabilir.

Birim kontrol prosedürü bir asansörün Ek V B'ye uygun AT tip inceleme sertifikasının temel özellikleri ile Ek VI'ya göre yerleştirilmiş bir asansör kurulumunun son denetimini birleştirir.

Ek X paragraf 4'te atıfta bulunan testler, asansör kurulumunun ilgili tasarım gereklerine uygunluğunu sağlamak için gereken muayeneleri içerir. Bu muayenelerin asansörün doğru montajını ve güvenlik aksamının doğru çalışmasını sağlamak için gerekli olan Ek VI (b) paragraf 4'de belirtilenleri de kapsadığı sonucuna varılabilir.

Asansörler için Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu asansör kurulumlarının son denetimi için bir kontrol listesi oluşturmuştur- bakınız NB-L REC 0/003.

Bir asansör kurulumunun son denetiminde gerçekleştirilecek testlere ilişkin paragraf 4 (b)'de atıfta bulunan tanımlamalar, standart EN 81- 1 ve 2, Ek D ve madde 16, bölüm'de verilmiştir.



Ek XI

DÜZENSİZ ARALIKLARLA YAPILAN KONTROLLER ARACILIĞI İLE TİP UYGUNLUĞU (MODÜL C)

1. *Tip uygunluğu, emniyet aksamı imalatçısı veya onun Topluluk içinde yerleşik yetkili temsilcisinin emniyet aksamlarının AT tip sertifikasında tarif edilen tip ile uyum içinde olduğunu ve emniyet aksamının, emniyet aksamlarına uygulanan Direktifin gereklerini karşıladığını ve emniyet aksamlarının doğru olarak monte edildiği takdirde asansörün Direktifin temel sağlık ve emniyet gereklerini karşıladığını temin etmesi ve beyan etmesi prosedürdür.*

Emniyet aksamı imalatçısı veya onun Topluluk içinde yerleşik yetkili temsilcisi, her emniyet aksamına CE işaretini iliştiirecek ve AT uygunluk beyanı düzenleyecektir.

2. *Emniyet aksamı imalatçısı imalat prosedürünün imal edilen emniyet aksamlarının AT tip-inceleme belgesine uyduğu ve onlara uygulanan Direktifin gereklerini karşıladığı güvencesini vereceğini temin için gereken tüm tedbirleri almalıdır.*
3. *Emniyet aksamı imalatçısı veya yetkili temsilcisi AT uygunluk beyanının bir nüshasını imal edilen son emniyet aksamının imal tarihinden itibaren 10 yıl süreyle muhafaza etmelidir.*

İmalatçı veya yetkili temsilcisinin Topluluk içinde bulunmadığı durumlarda teknik dokümanları elinde tutma yükümlülüğü emniyet aksamını Topluluk pazarına süren kişide olacaktır.

4. *İmalatçı tarafından seçilen onaylanmış kuruluş, emniyet aksamlarının düzenli olamayan aralıklarla kontrolünü yapmalı veya yaptırmalıdır. İmalatı tamamlanmış emniyet aksamlarından, onaylanmış kuruluş tarafından alınan yeterli miktarda numuneler incelenmeli ve üretimin*

Direktifin ilgili gereklerini karşılayıp karşılamadığını kontrol etmek için, 5. Maddede anılan ilgili standartlarda belirtilen uygun testler veya muadili testler yapılmalıdır. Kontrol edilen emniyet aksamlarından birinin veya daha fazlasının uygun olmadığı durumlarda, onaylanmış kuruluş gereken önlemleri almalıdır.

Emniyet aksamının kontrolü esnasında dikkate alınacak noktalar,4. EK.de değinilen emniyet aksamlarının temel özellikleri gözönünde bulundurulurak, bu işlemde sorumlu tüm onaylanmış kuruluşlar arasındaki ortak bir anlaşma ile tanımlanacaktır.

Onaylanmış kuruluşun sorumluluğu doğrultusunda, imalatçı imalat prosesi sırasında bu kuruluşun kimlik numarasını iliştiirecektir.

- 5. Dosya ve Bölüm 4'te anılan düzenli olmayan aralıklarla yapılan kontroller prosedürüne ilişkin yazışmalar onaylanmış kuruluşun bulunduğu Üye Devletin resmi dillerinden birinde veya bu Üye Devletin kabul ettiği dillerden birinde düzenlenecektir.*

151. Güvenlik aksamının tipe uygunluğu

Ek XI'da ortaya konulan prosedür Ek IV'te listelenen güvenlik aksamının üretim aşamasında kullanılacak uygunluk değerlendirme prosedürlerinden biridir– bakınız Madde 8(1). yorumları.

Rastlantısal kontrollü tipe uygunluk prosedürüne tabi güvenlik aksamı tasarımının Ek V A'da belirlenen güvenlik aksamı için AT tip inceleme prosedürüne tabi olması gerekir.

Ek XII

ASANSÖRLER İÇİN ÜRÜN KALİTE GÜVENCESİ (MODÜL E)

1. *Ürün Kalite güvencesi, Bölüm 2'deki koşulları sağlayan asansör montajcısının, monte edilen asansörlerin uygulanan Direktifin gereklerini karşıladığını ve AT Tip-İnceleme belgesinde tanımlanan tipe uygun olduğunu temin etmesi ve beyan etmesi prosedürdür.*

Asansör montajcısı CE işaretini her asansöre iliştiirmeli ve AT uygunluk beyanını düzenlemelidir. CE işareti, Bölüm 4'de tanımlanan gözetimden sorumlu onaylanmış kuruluşun kimlik numarası ile birlikte kullanılmalıdır.

2. *Asansör montajcısı, asansörün son muayenesi için onaylanmış bir kalite güvence sistemini ve Bölüm 3'de tanımlanan tesleri uygulamalı ve Bölüm 4' de tanımlanan gözetime tabi olmalıdır.*
3. *Kalite güvence Sistemi*
 - 3.1. *Asansör montajcısı kendi seçtiği bir onaylanmış kuruluşa ilgili asansörler hakkında, kalite güvence sisteminin değerlendirilmesi üzere başvurmalıdır.*

Bu başvuru aşağıdakileri içermelidir:

- *asansörlerle ilgili bütün bilgiler,*
 - *kalite güvence sistemi hakkındaki döküman,*
 - *onaylanmış asansörler hakkındaki teknik döküman ve AT Tip-İnceleme belgesinin bir kopyası.*
- 3.2. *Kalite Güvence Sistemi altında, her asansör incelenmeli ve Direktifin ilgili gereklerine uygunluğun sağlanması için Madde 5'de belirtilen ilgili standartlara uygun testlerin veya eşdeğer testlerin yürütülmesi ge-*

rekmektedir.

Asansör montajcısı tarafından kabul edilen bütün unsurlar, gerekler ve hükümler yazılı tedbirler, prosedürler ve talimatlar şeklinde sistematik ve düzenli olarak belgelenmelidir. Söz konusu kalite güvence sistemi belgesi kalite programları, planları, kullanım kılavuzları ve kalite kayıtlarında ortak bir anlayış sağlanmalıdır.

Belge özellikle aşağıdakilerin yeterli tanımlarını içermelidir:

- kalite amaçları,
- asansör kalitesi ile ilgili kuruluş yapısı, sorumluluk ve yönetim gücü,
- en azından Ek VI 4 (b)'de belirtilen testleride içeren, piyasaya sunulmadan önce yürütülecek olan inceleme ve testler,
- kalite güvencesinin etkin işleyişini gerçekleştirecek amaçlar,
- Muayene raporları, test verileri ve kalibrasyon verileri ile bu işle ilgili personelin nitelikleri gibi kalite kayıtları.

3.3. Onaylanmış kuruluş, kalite güvence sisteminin Bölüm 3.2'de belirtilen gerekleri sağlayıp sağlamadığını değerlendirmelidir. İlgili uyumlaştırılmış standardı⁽¹⁾ uygulayan kalite güvence sistemi doğrultusunda bu gereklere uygunluğu kabul edilmelidir.

Denetleme ekibinde, ilgili asansör teknolojilerinde değerlendirme tecrübesine sahip en azından bir kişi bulunmalıdır. Değerlendirme süreci montaj alanına ve montajcının çalışma merkezine bir ziyaretide içermelidir.

Karar montajcıya bildirilmelidir. Bildirim, incelemenin sonuçlarını ve gerekçeli değerlendirme kararını içermelidir.

3.4. Asansör montajcısı, onaylanan kalite güvence sisteminden doğan yükümlülüklerini yerine getirmeli ve bu durumun etkin ve uygun bir biçimde sürdürüleceğini temin etmelidir.

Asansör montajcısı, kalite güvence sistemini onaylayan onaylanmış kuruluşa, kalite güvence sisteminde yapılması düşünülen güncelleştirmeler hakkında bilgi vermelidir.

Onaylanmış kuruluş önerilen güncelleştirmeleri değerlendirmeli ve güncelleştirilmiş kalite güvence sisteminin Bölüm 3.2.'deki gerekleri

(1) Bu uyumlaştırılmış standart EN 29003 olacaktır ve asansörlerin ayırıcı özelliklerinin dikkate alınmasının mümkün olduğu durumlarda eklenmelidir.

hala sağlayıp sağlamadığı veya yeni bir değerlendirmenin gerekli olup olmadığı konusunda karar vermelidir.

Kararını asansör montajcısına bildirmelidir. Bildirim incelemenin sonuçlarını ve gerekçeli değerlendirme kararını içermelidir.

4. Onaylanmış Kuruluş Sorumluluğunda Gözetim

4.1. Gözetimin amacı, asansör montajcısının, onaylanmış kalite güvence sistemi dışındaki yükümlülüklerinin tam anlamıyla yerine getirip getirmediği konusunda emin olabilmektedir.

4.2. Asansör montajcısı, onaylanmış kuruluşun muayene ve test alanlarına, muayene amacıyla katılmalarına izin vermeli ve bu izin ile birlikte özellikle aşağıda belirtilen hususlar hakkında mevcut tüm bilgileri sağlamalıdır:

- kalite güvence sistemi dökümanı,*
- teknik döküman,*
- muayene raporları, test ve kalibrasyon verileri ile bu işle ilgili personelin nitelikleri gibi kalite kayıtları.*

4.3. Onaylanmış kuruluş, asansör montajcısının kalite güvence sistemini sürdürmekte olduğunu ve uyguladığını garanti etmek amacıyla periyodik denetlemeler yapmalı ve asansör montajcısına bir denetim raporu vermelidir.

4.4. Bunların yanında, onaylanmış kuruluş asansör montaj alanına beklenmedik ziyaretler yapabilir.

Böylesi ziyaretler esnasında onaylanmış kuruluş, gerektiği takdirde kalite güvence sisteminin ve asansörün uygun işleyişini kontrol için testler yapabilir veya yapılmasını sağlayabilir; asansör montajcısı için bu ziyaret ve eğer test yapılmışsa test raporlarını sağlamalıdır.

5. Asansör montajcısı, son asansörün üretim tarihinden itibaren on yıl süreyle aşağıdaki belgeleri ulusal makamların tasarrufu altında bulundurmalıdır

- Bölüm 3.1, 2. paragraf 3. satır başında belirtilen döküman,*
- Bölüm 3.4, 2. paragrafta belirtilen güncelleştirmeler,*
- Bölüm 4.3 ve 4.4 ve Bölüm 3.4 son paragrafta belirtilen onaylanmış kuruluşun rapor ve kararları.*

6. Her onaylanmış kuruluş, geri çekilen ve yayımlanan kalite güvence sistemi onaylarına ilişkin her türlü bilgiyi diğer onaylanmış kuruluşlara iletmelidir.

152. Asansörler için ürün kalite güvencesi

Ek XII 'de ortaya konulan prosedür, tasarımı ya Ek V B'ye göre AT Tip incelemesine veya Ek XIII'e göre onaylanmış tam kalite güvence sistemine tabi olan asansörün montaj aşamasında kullanılacak uygunluk değerlendirme prosedürlerinden biridir.– bakınız Madde 8(2).

Şayet üretim kalite güvence sistemi, Ek XIII'e göre onaylanmış bir kalite güvence sistemine tabi bir asansör tasarımı için kullanılırsa, paragraph 3.1'de atıfta bulunulan uygulama tasarımcının kalite güvence sistemini onaylayan kararın suretini içermelidir (bu paragrafın 3'üncü alt paragrafında belirtilen AT tip onaylama sertifikası yerine).

Monte edenin kalite güvence sistemi, monte edenin kendisinin gerçekleştirdiği asansörün son denetim ve testinin Ek VI'ya göre Onaylanmış Kuruluş tarafından gerçekleştirilmiş gibi titizlikle olmasını sağlamalıdır Bu açıdan, Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu tarafından asansörlerin son denetimi ve test edilmesi ile ilgili geliştirilen kontrol listesi son denetimi onaylanmış bir ürün kalite güvence sistemi altında gerçekleştiren montörler tarafından izlenmelidir – bakınız NB-L REC 0/003.

Monte edenin Ek XIII'e göre onaylı tam kalite güvence sisteminin, Ek XII'ye göre ürün kalite güvence sistemini kapsadığı telakki edilir. – bakınız Madde 8(2) yorumları ve Onaylanmış Kuruluşlar Koordinasyonunun Tavsiyesi: NB-L REC 3/003.

Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu, aynı zamanda Ek XII 'e göre ürün kalite güvence sisteminin onay sertifikası hakkında bir öneride bulunmuştur – bakınız NB-L REC 3/005.

Dipnot (1) ürün kalite güvence sistemleri için ilgili standardı belirtmektedir. Asansör Direktifi benimsendiğinden beri, standart EN 29003⁵⁷ yerine EN ISO 9001⁵⁸. geçerli olmuştur.

⁵⁷ EN 29003:1987 – Son denetim ve testlerde kalite güvence modeli.

⁵⁸ EN ISO 9001:2000 – Kalite yönetim sistemleri – Gereklilikler.

Ek XIII

ASANSÖRLER İÇİN TAM KALİTE GÜVENCESİ (MODÜL H)

1. *Tam Kalite güvencesi, Bölüm 2'de belirtilen yükümlülükleri yerine getiren bir asansör montajcısının, asansörlerin, uygulanan Direktifin gereklerini sağladığını temin etmesi ve beyan etmesi prosedürüdür.*

Asansör montajcısı CE işaretini her asansöre iliştiirmeli ve AT uygunluk beyanı düzenlemelidir. CE işareti, Bölüm 4'de tanımlanan gözetimden sorumlu onaylanmış kuruluşun kimlik numarası ile birlikte kullanılmalıdır.

2. *Asansör montajcısı, asansörlerin tasarım, imalat, birleştirme, montaj ve son muayenelerinde onaylanmış kalite güvence sistemini işletmeli ve Bölüm 3'de belirtilen testleri uygulamalı ve Bölüm 4'de belirtilen gözetime tabi olmalıdır.*

3. *Kalite güvence Sistemi*

- 3.1. *Asansör montajcısı, bir onaylanmış kuruluşa kendi kalite güvence sisteminin değerlendirmesine ilişkin başvurmalıdır.*

Bu başvuru aşağıdakileri içermelidir:

- *asansörlere ilişkin tüm bilgiler, özellikle m ve asansörün işleyişi arasında ilişkinin anlaşılabilir olmasına yönelik olan ve uygulanacak olan Direktifin gerekleri ile uygunluk içerisinde olmasını sağlayan bilgiler,*
- *kalite güvence sistemi hakkında döküman.*

- 3.2. *Kalite güvence sistemi, asansörlerin uygulanan Direktifin gereklerine uygunluğunu temin etmelidir.*

Asansör montajcısı tarafından benimsenen tüm unsurlar, gerekler ve hükümler, yazılı önlemler, talimatlar ve prosedürler şeklinde sistema-

tik ve düzenli olarak belgelenmelidir. Bu kalite güvence sistemi dökümanları programlar, planlar, el kılavuzları ve kalite raporları gibi prosedürlerin ortak bir anlayışını sağlamalıdır.

Döküman özellikle aşağıdakilerin yeterli tanımlarını içermelidir:

- kalite amaçları ve asansörlerin kalite ve tasarımları hakkında kuruluş yapısı, sorumlulukları ve yönetim gücü,
- uygulanacak standartları da içeren teknik tasarım spesifikasyonları ve Direktifin Madde 5'de belirtilen standartların tam olarak uygulanmaması halinde asansörlere uygulanan Direktif gereklerinin karşılandığının sağlanması için kullanılacak araçlar,
- asansörlerin tasarımı esnasında kullanılacak olan tasarım kontrol ve tasarım doğrulama teknikleri prosedürleri ve sistematik hareketler,
- malzemenin, aksamın ve alt parçalarının arzının kabulü halinde yürütülecek olan inceleme ve testler,
- kullanılacak olan ilgili birleştirme, montaj ve kalite kontrol teknikleri, süreçleri ve sistematik hareketler,
- montaj (en azından Ek VI, Bölüm 4(b)'de belirtilen testleri de içeren) öncesinde (montaj koşullarının muayenesi: **asansör kuyusu**, makina dairesi, vb.) esnasında ve sonrasında yürütülecek test ve incelemeler,
- muayene raporları, test ve kalibrasyon verileri ile bu işle ilgili personelin nitelikleri gibi kalite kayıtları.
- kalite güvence sisteminin etkin işleyişi ve montaj kalitesi ve gerekli m ulaşma faaliyetlerinin izlenmesinin amaçları.

3.3. Tasarım Muayenesi

Tasarımın uyumlaştırılmış standartlara tam olarak uyumlu olmadığı durumlarda onaylanmış kuruluş, tasarımın Direktifin hükümlerine uyup uymadığını incelemeli ve eğer uyuyorsa montajcı için onaylanmış tasarımın ayırdedilmesi için gerekli detayları içeren ve sertifikanın geçerlik sınırlarını belirten bir 'AT tasarım inceleme sertifikası' çıkarmalıdır.

3.4. Kalite güvence Sisteminin Değerlendirilmesi

Onaylanmış kuruluş, kalite güvence sisteminin Bölüm 3.2'de belirtilen gerekleri sağlayıp sağlamadığını değerlendirmelidir. İlgili uyumlaştırıl-

mış standardı⁽¹⁾ uygulayan kalite güvence sistemi doğrultusunda bu gereklere uygunluğu kabul edilmelidir.

Denetleme ekibinde, ilgili asansör teknolojilerinde değerlendirme tecrübesine sahip en azından bir kişi bulunmalıdır. Değerlendirme süreci montaj alanına ve montajcının çalışma merkezine bir ziyaretide içermelidir.

Karar montajcıya bildirilmelidir. Bildirim, incelemenin sonuçlarını ve gerekçeli değerlendirme kararını içermelidir.

- 3.4. Asansör montajcısı, onaylanan kalite güvence sisteminden doğan yükümlülüklerini yerine getirmeli ve bu durumun etkin ve uygun bir biçimde sürdürüleceğini temin etmelidir.*

Asansör montajcısı, kalite güvence sistemini onaylayan onaylanmış kuruluşa, kalite güvence sisteminde yapılması düşünülen güncelleştirmeler hakkında bilgi vermelidir.

Onaylanmış kuruluş önerilen güncelleştirmeleri değerlendirmeli ve güncelleştirilmiş kalite güvence sisteminin Bölüm 3.2.'deki gerekleri hala sağlayıp sağlamadığı veya yeni bir değerlendirmenin gerekli olup olmadığı konusunda karar vermelidir.

Kararını asansör montajcısına bildirmelidir. Bildirim incelemenin sonuçlarını ve gerekçeli değerlendirme kararını içermelidir.

4. Onaylanmış Kuruluş Sorumluluğunda Gözetim

- 4.1. Gözetimin amacı, asansör montajcısının, onaylanmış kalite güvence sisteminden kaynaklanan yükümlülüklerinin tam anlamıyla yerine getirip getirmediği konusunda emin olabilmektedir.*

- 4.2. Asansör montajcısı, onaylanmış kuruluşun muayene amacıyla tasarım, imalat, birleştirme, montaj, muayene ve test ve depolama alanlarına girmesine izin vermeli ve bunu özellikle aşağıdakileri içeren, tüm mevcut bilgi ile sağlamalıdır:*

- kalite güvence sistemi dökümanları,*
- analiz, hesaplama, test sonuçları gibi kalite güvence sisteminin tasarım aşamasında hazırlanan kalite kayıtları,*
- muayene raporları ve test verileri, kalibrasyon verileri, ilgili personelin*

⁽¹⁾ Bu uyumlaştırılmış standart EN 29001 olacaktır ve asansörlerin ayırıcı özelliklerinin dikkate alınmasının mümkün olduğu durumlarda eklenmelidir.

niteliklerine ilişkin raporlar,

gibi montaj ve stokların kabulü ile ilgili kalite güvence sistemi bölümü için hazırlanan kalite kayıtları.

- 4.3. Onaylanmış kuruluş, asansör montajcısının kalite güvence sistemini bulundurduğunu ve uyguladığını temin etmek amacıyla periyodik denetlemeler yapmalı ve asansör montajcısı için bir denetim raporu hazırlamalıdır.*
 - 4.4. Ayrıca, onaylanmış kuruluş asansörün birleştirme alanına veya asansör montajcısının binasına beklenmeden ziyaretler gerçekleştirebilir. Bu ziyaretler sırasında onaylanmış kuruluş, gerekirse kalite güvence sisteminin ve asansörün uygun işleyişini kontrol için testler yapabilir veya yapılmasını isteyebilir; asansör montajcısına ziyaret raporunu ve eğer test yapılmışsa test raporlarını vermelidir.*
 - 5. Asansör montajcısı, asansörün piyasaya sunulduğu tarihten itibaren on yıl süreyle aşağıdaki belgeleri ulusal makamların tasarrufu altında tutmalıdır:*
 - Bölüm 3.1, 2. paragraf 2. satır başında belirtilen döküman,*
 - Bölüm 3.5, 2. paragrafta belirtilen güncelleştirmeler,*
 - Bölüm 4.3 ve 4.4 ve Bölüm 3.5 son paragrafında belirtilen onaylanmış kuruluş rapor ve kayıtları.*
- Montajcının Topluluk içinde yerleşik olmadığı durumlarda bu yükümlülük onaylanmış kuruluşa kalır.*
- 6. Her onaylanmış kuruluş, geri çekilen ve yayımlanan kalite güvence sistemi onaylarına ilişkin her türlü bilgiyi diğer onaylanmış kuruluşlara iletmelidir.*
 - 7. Tam Kalite güvencesi prosedürlerine ilişkin dosya ve yazışmalar, onaylanmış kuruluşun bulunduğu Üye Devletin resmi dillerinden birinde veya bu Üye Devletin kabul ettiği bir dilde düzenlenmelidir.*

153. Asansörler için tam kalite güvence

Ek XIII Paragraf 1 Madde 8(2), (iii) ve (v)'de ortaya konulan uygunluk değerlendirme prosedürlerine atıfta bulunur. Madde 8(2) (iii)'de tanımlanan durumda, tam kalite güvence prosedürü sadece tasarım aşamasını kapsar. Madde 8(2) (v) d tanımlanan durumda, tam kalite güvence prosedürü hem

tasarım hem de kurulum aşamalarını kapsar– bakınız Madde 8(2). ile ilgili yorumlar

154. Tam kalite güvence sisteminin kapsamı

Tam kalite güvence prosedürü, hem tasarım ve montaj aşamalarında veya sadece tasarım aşamasında kullanılabilirdiğinden, asansörlerin sadece tasarım ve inşaatını yapan ve montajını yapmayan kişi için tam kalite sistemini onaylatmak mümkündür.

Ancak, asansörler için tam kalite güvence için başvuru yapan her kişi paragraf 2 de belirtilen tüm faaliyetleri gerçekleştirecek yeterliliğe sahip olduğunu kanıtlayacak durumda olmalıdır – tasarım, imalat, montaj, kurulum ve son denetim ve asansörlerin test edilmesi bu faaliyetlerinin bazılarını fiilen gerçekleştirmiyor olsa bile. Ayrıca, bir asansör tasarımcısının tam kalite güvence sistemi sistem altında tasarım edilmiş asansörlerin kurulumundan geri bildirim alma imkanlarını içermelidir.

Şayet Ek XIII te belirtilen tam kalite güvence prosedürü sadece tasarım aşaması için uygulanmışsa, asansör tasarımcısı kurulumun sıkı bir son denetimini gerçekleştirmek için bütün gerekli belgeleri temin edecektir, Ek XIII paragraph 3.3.'e göre tasarım denetimi ile ilgili belgeler dahil.

Şayet kurulum Ek VI'da belirlenen son denetim prosedürüne tabi ise, bu belgeler son denetimi gerçekleştiren Onaylanmış kuruluş için hazır bulundurulmalıdır. Şayet son denetim Ekler XII, XIII veya XIV'de belirlenen prosedürlere göre monte eden tarafından gerçekleştirilmişse, gerekli belgeler monte edene hazır bulundurulmalıdır.

155. Tasarım denetimi

Paragraf 3.3'de atıfta bulunulan tasarım denetimi, sadece tasarımın ilgili harmonize standartlarla uyumlu olmayan yönlerini ilgilendirir.

Bir tasarım denetimi, bir veya birçok kurulumu uygulanması amaçlanan tasarımın ilgili harmonize standartlarla tam olarak uyumlu olmadığı, bir tasarımın belli yönleriyle ilgili harmonize standartlar olmadığına veya monte eden, kurulum mahallinin özgünlüğünü dikkate almak için harmonize standartlardan sapmak istediği durumda gereklidir.

Tasarım denetimi için başvuru, Ek XIII'e göre monte edenin tam kalite güvence sisteminin onayından sorumlu Onaylanmış Kuruluşa yapılacaktır– bakınız NB-L REC 3/001.

156. Tam kalite güvence sistemi altında son muayene ve test

Tasarım ve montaj aşamalarının her ikisi Ek XIII'e göre asansör monte edenin tam kalite güvence sistemi ile kapsanmışsa, asansörün son muayene ve testi, monte edenin kendisi tarafından gerçekleştirilir. Tam kalite güvence sistemi altında monte eden tarafından gerçekleştirilen son muayene ve test, Ek VI'ya göre Onaylanmış bir Kuruluş tarafından gerçekleştirilmiş kadar sıkı olmalıdır. Bilhassa, paragraf 3.2 monte eden tarafından yapılan inceleme ve testlerin, en azından, Ek VI paragraf 4(b)'de ortaya konulan testleri içermesi gerektiğine işaret etmektedir.

Dolayısıyla, monte edenler, Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu tarafından oluşturulan kontrol listesini asansör kurulumlarının son denetlemeleri için dikkate almalıdır – bakınız NB-L REC 0/003.

157. Tam kalite güvence sisteminin değerlendirilmesi

Asansörü monte edenin tam kalite güvence sistemini değerlendirirken dikkate alınacak başlıca hususlar, Asansörler için Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu Tavsiyesi tarafından belirlenmiştir– bakınız NB-L REC 3/001.

Dipnot (1) ürün kalite güvence sistemleri için ilgili harmonize standartı belirtmektedir. Asansör Direktifi benimsendiğinden beri, standart EN 29001⁵⁹'nin yerine standart EN ISO 9001⁶⁰ geçerli olmuştur.

⁵⁹ EN 29001:1987 – *Kalite sistemleri -tasarım/geliştirme, üretim, kurulum ve servis hizmetinde kalite güvence için model.*

⁶⁰ EN ISO 9001:2000 – *Kalite yönetim sistemleri – gereklilikler.*

Ek XIV

İMALAT KALİTE GÜVENCESİ (MODÜL D)

1. İmalat Kalite güvencesi, Bölüm 2'deki yükümlülükleri yerine getiren asansör montajcısının, asansörlere uygulanan Direktifin koşullarını sağlamakta olduğunu temin etmesi ve beyan etmesi prosedürüdür.

Asansör montajcısı CE işaretini her asansöre iliştiirmeli ve yazılı birer uygunluk bildirimini hazırlamalıdır. CE işareti, Bölüm 4'de belirtilen gözetimden sorumlu onaylanmış kuruluşun kimlik numarası ile birlikte kullanılmalıdır.

2. Asansör montajcısı, asansörün imalat, montaj, son muayenesi için onaylanmış kalite güvence sistemini işletmeli ve Bölüm 3'de tanımlanan testleri uygulamalıdır ve Bölüm 4'de belirtilen gözetime tabi olmalıdır.

3. Kalite Güvence Sistemi

- 3.1. Asansör montajcısı, bir onaylanmış kuruluşa kendi kalite güvence sisteminin değerlendirilmesi üzere başvurmalıdır.

Bu başvuru aşağıdakileri içermelidir:

- asansörlere ilişkin tüm bilgiler,
- kalite güvence sistemine ilişkin döküman,
- onaylanmış tipin teknik dökümanı ve AT Tip-İnceleme sertifikasının bir kopyası.

- 3.2. Kalite güvence sistemi, asansörlerin, uygulanan Direktifin gerekleri ile uygunluğunu temin etmelidir.

Asansör montajcısı tarafından kabul edilen bütün unsurlar, gerekler ve hükümler yazılı politikalar, prosedürler ve talimatlar şeklinde sistema-

tik ve düzenli olarak belgelenmelidir. Kalite güvence sistemi dökümanı kalite programlarının, planlarının, el kılavuzlarının ve kalite kayıtlarının tutarlı yorumlarına izin vermelidir.

Döküman, özellikle aşağıdakilerin yeterli tanımlarını içermelidir:

- *kalite amaçları ve asansörlerin kalitesine bağlı olarak kuruluş yapısı, sorumluluklar ve yönetim gücü,*
- *kullanılacak olan imalat, kalite kontrol ve kalite güvence teknikleri, süreçleri ve sistematik hareketler,*
- *montaj öncesinde, sonrasında ve esnasında yürütülecek olan test ve incelemeler⁽¹⁾,*
- *muayene raporları ve test verileri, kalibrasyon verileri, ilgili personelin niteliklerine ilişkin raporlar gibi kalite kayıtları,*
- *gerekli asansör kalitesinin sağlanmasının izlenmesinin amaçları ve kalite güvence sisteminin etkin işleyişi.*

3.3. Onaylanmış kuruluş, kalite güvence sisteminin Bölüm 3.2'deki gerekleri sağlayıp sağlamadığını belirleyebilmek amacıyla değerlendirmelidir. İlgili uyumlaştırılmış standardı⁽²⁾ uygulayan kalite güvence sisteminin söz konusu gerekleri karşıladığı kabul edilmelidir.

Denetleme ekibinde, ilgili asansör teknolojilerinde değerlendirme tecrübesine sahip en az bir kişi bulunmalıdır. Değerlendirme prosedürü montajcının binasına bir ziyaretide içermelidir.

Karar montajcıya bildirilmelidir. Bildirim incelemenin sonuçlarını ve gerekçeli değerlendirme kararını içermelidir.

3.4. Asansör montajcısı, onaylanan kalite güvence sisteminden doğan yükümlülüklerini yerine getirmeli ve bu durumun etkin ve uygun bir biçimde sürdürüleceğini temin etmelidir.

Asansör montajcısı, kalite güvence sistemini onaylayan onaylanmış kuruluşa, kalite güvence sisteminde yapılması düşünülen güncelleştirmeleri bildirmelidir.

Onaylanmış kuruluş öngörülen güncelleştirmeleri değerlendirmeli ve güncelleştirilmiş kalite güvence sisteminin Bölüm 3.2'deki gerekleri

⁽¹⁾ Bu testler en azından EK VI, Bölüm 4(b)'de belirtilen testleri içermelidir.

⁽²⁾ Bu uyumlaştırılmış standart EN 29002 olacaktır ve asansörlerin ayırıcı özelliklerinin dikkate alınmasının mümkün olduğu durumlarda eklenmelidir.

hala sağlayıp sağlamadığı veya yeni bir değerlendirmenin gerekli olup olmadığı konusunda karar vermelidir.

Kararını asansör montajcısına bildirmelidir. Bildirim incelemenin sonuçlarını ve gerekçeli değerlendirme kararını içermelidir.

4. Onaylanmış Kuruluş Sorumluluğunda Gözetim

4.1. Gözetimin amacı, asansör montajcısının, onaylanmış kalite güvence sisteminden kaynaklanan yükümlülüklerinin tam anlamıyla yerine getirip getirmediği konusunda emin olabilmektedir.

4.2. Asansör montajcısı, onaylanmış kuruluşun muayene amacıyla imalat, muayene, birleştirme, montaj, test ve depolama bölgelerine girmesine izin vermeli ve özellikle aşağıdakileri içeren konular hakkında mevcut tüm bilgileri sağlamalıdır:

- kalite güvence sistemi dökümanı,*
- muayene raporları ve test verileri, kalibrasyon verileri, ilgili personelin niteliklerine ilişkin raporlar gibi kalite kayıtları.*

4.3. Onaylanmış kuruluş, montajcının kalite güvence sistemini sürdürmekte olduğunu ve uyguladığından emin olabilmek amacıyla periyodik denetimler yapmalı ve montajcıya bir denetim raporunu vermelidir.

4.4. Ek olarak onaylanmış kuruluş montajcıya beklenmedik ziyaretler gerçekleştirebilir.

Böylesi ziyaretler esnasında onaylanmış kuruluş, gerektiği takdirde, kalite güvence sisteminin uygun işleyip işlemediğini doğrulamak amacıyla testler yapabilir veya yapılmasını isteyebilir. Onaylanmış kuruluş montajcıya bir ziyaret raporu ve eğer test yapılmışsa test raporlarını vermelidir.

5. Asansör montajcısı, asansörün son üretim tarihinden itibaren 10 yıl süreyle aşağıdaki belgeleri ulusal makamların tasarrufu altında tutmalıdır:

- Bölüm 3.1, 2. satır başında belirtilen döküman,*
- Bölüm 3.4, 2. paragrafta belirtilen güncelleştirmeler,*
- Bölüm 4.3 ve 4.4 ve Bölüm 3.4 son paragrafında belirtilen onaylanmış kuruluş rapor ve kayıtları.*

6. Her onaylanmış kuruluş, geri çekilen ve yayımlanan kalite güvence sistemi onaylarına ilişkin her türlü bilgiyi diğer onaylanmış kuruluşlara

iletmelidir.

7. *Ürün kalite güvencesi prosedürlerine ilişkin belge ve yazışmalar, onaylanmış kuruluşun kurulu olduğu Üye Devletin resmi dilinde veya bu Üye Devletin kabul ettiği bir başka dilde düzenlenmelidir.*

158. Asansörler için üretim kalite güvencesi

Ek XIV 'te ortaya konulan prosedür, tasarımı, ya Ek V B'ye göre AT Tip incelemesine veya Ek XIII'e göre onaylanmış tam kalite güvence sistemine tabi olan asansörün montaj aşamalarına kullanılabilecek uygunluk değerlendirme prosedürlerinden biridir. – bakınız Madde 8(2) yorumları.

Şayet, üretim kalite güvence sistemi, tasarımı Ek XIII'e göre onaylanmış bir kalite güvence sistemine tabi bir asansör için kullanılırsa, paragraf 3.1'de atıfta bulunulan uygulama, tasarımcının kalite güvence sistemini onaylayan kararın suretini içermelidir (bu paragrafın 3ncü alt paragrafında belirtilen AT tip onaylama sertifikası yerine).

Monte edenin kalite güvence sistemi, monte edenin kendisinin gerçekleştirdiği asansörün son denetim ve testinin Ek VI ya göre Onaylanmış Kuruluş tarafından gerçekleştirilmiş gibi titizlikle olmasını sağlamalıdır. Bu açıdan, Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu tarafından asansörlerin son denetimi ve test edilmesi ile ilgili geliştirilen kontrol listesi, son denetimi onaylanmış bir ürün kalite güvence sistemi altında gerçekleştiren montörler için iyi bir rehber oluşturmaktadır – bakınız NB-L REC 0/003.

Monte edenin Ek XIII'e göre tam kalite güvence sisteminin, Ek XIV'e göre imalat kalite güvence sistemini kapsadığı telakki edilir. – bakınız Madde 8(2) yorumları ve Onaylanmış Kuruluşlar Koordinasyonunun Tavsiyesi: NB-L REC 3/003.

Onaylanmış Kuruluşlar Avrupa Koordinasyonu, aynı zamanda Ek XIV 'e göre imalat kalite güvence sisteminin onay sertifikası hakkında bir ön-ride bulunmuştur – bakınız NB-L REC 3/005.

Dipnot (2) ürün kalite güvence sistemleri için ilgili harmonize standartı belirtmektedir. Asansör Direktifi benimsendiğinden beri, standart EN 29001⁶¹'nin yerine standart EN ISO 9001⁶², geçerli olmuştur.

⁶¹ EN 29001:1987 – Kalite sistemleri - üretimde ve kurulumda kalite güvence modeli

⁶² EN ISO 9001:2000 – Kalite yönetim sistemleri – gereklilikler.

İÇİNDEKİLER

| Anahtar Sözcük | Direktif | Rehber |
|---|-------------------------|---------------------|
| <i>Asansör makinelerine erişim</i> | Ek I – Bölüm 1.5.2 | 108 |
| <i>Asansör kabinine erişim</i> | Ek I – Bölüm 1.2 | 99 |
| <i>Seyir alanına erişim</i> | Ek I – Bölüm 2.1 | 113 |
| <i>CE-İşaretinin iliştirilmesi</i> | Madde 10 (2) | 75 |
| <i>Asansör Yönetmeliğinin değişikliği</i> | Madde 1 (1) | 19 |
| | Ek I – Bölüm 1.2 | 101 |
| <i>Onaylanmış Kuruluşların değerlemesi</i> | Ek VII | 147 |
| <i>Yetkili Temsilci</i> | Bölüm 8 (1) | 64 |
| | <i>Bina</i> Madde 1 (1) | 17 |
| | Madde 2 (2) | 36 |
| <i>Tamponlar</i> | Ek I – Bölüm 3.3 | 119 |
| | Ek IV – Bent 4 | 142 |
| <i>Havai Hatlar</i> | İstisna – Madde 1 (3) | 17, 22 ve 23 |
| <i>Çağrı işaretleri</i> | Ek I – Bölüm 1.6.3 | 111 |
| <i>Kabin</i> | Madde 1 (2) | 22 |
| | Ek I – Bölüm 1.2 | 98 |
| | Ek I – Bölüm 3.1 | 117 |
| | Ek I – Bölüm 4.3 | 124 |
| <i>Kabin Kapıları</i> | Ek I – Bölüm 3.1 | 116 |
| | Ek I – Bölüm 4.1 | 121 |
| <i>Taşıyıcı</i> | Madde 1 (1) | 19 |
| | Ek I – Bölüm 1.2 | 101 |
| <i>CE-İşaretlemesi</i> | Beyan N° 7 | 11 |
| | Madde 5(1) | 47 |
| | Madde 7 | 60 ve 61 |
| | Madde 8 (5) | 69 |
| | Madde 10 | 74 ila 77 |
| | Ek III | 138 ila 140 |
| <i>CEN</i> | Madde 5 (2) | 52 |
| <i>Alıntılar</i> | <i>Alıntılar</i> | 1 |
| <i>Komitoloji</i> | Beyan N° 11 | 15 |
| | Madde 6 (3) | 57 |
| <i>Kurtarma hizmeti ile iletişim</i> | Ek I – Bölüm 4.5 | 126 |
| | Ek I – Bölüm 4.9 | 130 |
| <i>Uygunluk Değerlemesi – güvenlik aksamı</i> | Madde 8 (1) | 64 ve 65 |
| <i>Uygunluk Değerlemesi – asansörler</i> | Madde 8 (2) | 67 |

| | | |
|--|-----------------------|------------|
| <i>Tipe uygunluk</i> | Ek XI | 151 |
| <i>Kumandalar</i> | Ek I – Bölüm 1.6.1 | 109 |
| | Ek I – Bölüm 1.6.2 | 110 |
| <i>Yapım</i> | Madde 1 (1) | 17 |
| | Madde 2 (2) | 36 |
| <i>Yapı Malzemeleri</i> | Beyan N° 10 | 14 |
| | Madde 14 | 81 |
| | Ek I –Hazırlık Yorumu | 490 |
| <i>Şantiye asansörleri – istisna</i> | Madde 1 (3) | 23 |
| <i>Onaylanmış kuruluşların koordinasyonu</i> | Madde 9 | 73 |
| <i>Karşı ağırlık</i> | Ek I – Bölüm 4.3 | 124 |
| <i>Ezilme riski – kapılar</i> | Ek I – Bölüm 4.1 | 121 |
| <i>Ezilme riski – kabinin uç konumları</i> | Ek I – Bölüm 2.2 | 114 ve 115 |
| <i>Teşhirler</i> | Madde 2 (5) | 42 |
| <i>Tasarım muayenesi</i> | Ek XIII | 155 |
| <i>Tasarım aşaması – asansörler</i> | Madde 8 (2) | 67 |
| | Ek XIII | 154 |
| <i>Tasarım aşaması – güvenlik aksamı</i> | Madde 8 (1) | 65 |
| <i>Engelli kişiler</i> | Ek I – Bölüm 1.2 | 99 ve 100 |
| | Ek I – Bölüm 1.6.1 | 109 |
| <i>Dokümantasyon</i> | Ek I – Bölüm 6.2 | 135 |
| <i>AT Uygunluk beyanı</i> | Madde 5 (1) | 47 |
| | Madde 8 (1) | 66 |
| | Madde 8 (3) | 68 |
| | Ek II A | 136 |
| | Ek II B | 137 |
| <i>AT Tip muayenesi</i> | Ek V A | 144 |
| | Ek V B | 145 |
| <i>Elektrik kaynaklı tehlikeler</i> | Madde 1 (5) | 32 |
| | Ek I – Bölüm 1.1 | 94 |
| <i>Elektrik donanımı</i> | Ek I – Bölüm 1.6.4 | 112 |
| <i>Elektrik güvenlik aygıtları</i> | Ek IV | 143 |
| <i>Elektromanyetik uyumluluk</i> | Madde 1 (5) | 31 |
| <i>Acil durum aydınlatması</i> | Ek I – Bölüm 4.8 | 129 |
| | Ek I – Bölüm 4.9 | 130 |
| <i>Temel sağlık ve güvenlik gerekleri</i> | Madde 3 (1) | 43 ve 44 |
| | Ek I | 85 ila 135 |
| <i>Kabinde sıkışanların tahliyesi</i> | Ek I – Bölüm 4.4 | 125 |
| <i>İstisnalar</i> | Madde 1 (3) | 23 |
| <i>Teşhirler</i> | Madde 2 (5) | 42 |

| | | |
|---|-------------------------|-------------|
| <i>Mevcut binalar</i> | Madde 1 (1) | 17 |
| | Ek I – Bölüm 2.2 | 114 ve 115 |
| <i>Mevcut asansörler</i> | Beyan N° 5 | 8 ve 9 |
| <i>Son muayene</i> | Ek VI | 146 |
| | Ek XIII | 156 |
| <i>Yangın söndürme sistemleri</i> | Madde 2 (3) | 38 |
| <i>İtfaiye asansörleri</i> | Ek I – Bölüm 4.10 | 131 |
| <i>Durak kapılarının yangın dayanıklılığı</i> | Ek I – Bölüm 4.2 | 122 ve 123 |
| <i>Serbest düşme</i> | Ek I – Bölüm 3.2 ve 3.4 | 118 ve 120 |
| | Ek IV – bent 2 | 141 |
| <i>Serbest dolaşım</i> | Alıntılar | 2 |
| | Madde 4 | 45 ve 46 |
| <i>Serbest hacim veya sığınma boşluğu</i> | Ek I – Bölüm 2.2 | 114 ve 115 |
| <i>Sürtünme kasnakları</i> | Ek I – Bölüm 1.4.4 | 106 |
| <i>Tam kalite güvencesi – asansörler</i> | Ek XIII | 153 ila 157 |
| <i>Tam kalite güvencesi – güvenlik aksamı</i> | Ek IX | 149 |
| <i>Eşya taşımaya mahsus asansörler</i> | Madde 1 (2) | 22 |
| <i>Rehberlik</i> | Madde 6 (2) | 56 |
| <i>Rehberler</i> | Madde 1 (1) | 17 |
| | Madde 1 (2) | 22 |
| <i>Riskler</i> | Ek I - Hazırlık Yorumu | 186 |
| <i>Çalışanların sağlık ve güvenliği</i> | Madde 2 (4) | 40 |
| <i>Harmonize standartlar</i> | Beyan N° 8 | 12 |
| | Madde 5 (2) ve 5 (3) | 49 ila 54 |
| | Madde 6 (1) | 55 |
| | Madde 12 | 80 |
| <i>Kuyu tavanı</i> | Ek I – Bölüm 2.2 | 114 ve 115 |
| <i>Uygulama</i> | Madde 15 | 82 |
| <i>Eğimli Asansörler</i> | Madde 1 (2) | 22 |
| <i>Bilgi</i> | Madde 12 | 79 |
| <i>Hizmet içinde denetim</i> | Madde 2 (4) | 39 |
| | Ek I – Bölüm 6.2 | 135 |
| <i>Kurulum aşaması</i> | Madde 8 (2) | 67 |
| <i>Montör</i> | Madde 1 (4) | 24 |
| <i>Montajcının plakası</i> | Ek I – Bölüm 5.1 | 132 |
| <i>Talimatlar – asansörler</i> | Ek I – Bölüm 6.2 | 135 |
| <i>Talimatlar – güvenlik aksamı</i> | Ek I – Bölüm 6.1 | 134 |
| <i>Düzensiz CE- işaretlemesi</i> | Madde 10 (4) | 77 |
| <i>Bina ile arayüz</i> | Madde 2 (2) | 36 |
| <i>Durak kapıları</i> | Ek I – Bölüm 2.3 | 1156 |

| | | |
|--|----------------------|------------|
| | Ek I – Bölüm 4.1 | 121 |
| | Ek I – Bölüm 4.2 | 123 ve 124 |
| <i>Yasal başvuru yolları</i> | Madde 11 | 80 |
| <i>Kaldırma platformları – Makine direktifi</i> | Madde 1 (1) | 18 |
| <i>Asansör makinesi</i> | Ek I – Bölüm 1.5.1 | 107 |
| <i>Asansörler</i> | Madde 1 (1) | 17 |
| | Madde 1 (2) | 22 |
| <i>Asansörler ADCO</i> | Madde 2 (1) | 35 |
| <i>Asansörler Komitesi</i> | Madde 6 (3) ve 6 (4) | 57 |
| <i>Kullanımdaki asansörler</i> | Madde 2 (4) | 39 ila 41 |
| <i>Asansörler çalışma grubu</i> | Madde 6 (3) ve 6 (4) | 58 |
| <i>Asansörler Komitesi</i> | Beyan N° 11 | 15 |
| <i>Aydınlatma</i> | Ek I – Bölüm 4.8 | 129 |
| <i>Yükleme kontrolü</i> | Ek I – Bölüm 1.4.1 | 103 |
| <i>Durak kapıları için kilitleme aygıtları</i> | Ek I – Bölüm 2.3 | 116 |
| | Ek IV – bent1 | 141 |
| <i>Kayıt defteri</i> | Ek I – Bölüm 6.2 | 135 |
| <i>Düşük voltaj direktifi</i> | Madde 1 (5) | 32 |
| <i>Makine dairesi – asansörler hariç</i> | Ek I – Bölüm 1.5.2 | 108 |
| <i>Makine direktifi</i> | Madde 1 (1) | 18 ve 19 |
| | Ek I – Bölüm 1.1 | 91 ila 97 |
| <i>Makine standartları</i> | Ek I – Bölüm 1.1 | 97 |
| <i>Makine alanları</i> | Ek I – Bölüm 1.5.2 | 108 |
| <i>Bakım</i> | Madde 2 (4) | 39 |
| | Ek I – Bölüm 1.1 | 95 |
| | Ek I – Bölüm 6.2 | 135 |
| <i>Önemli değişiklikler</i> | Madde 2 (4) | 41 |
| <i>İmalatçı – güvenlik aksamı</i> | Madde 1 (4) | 28 |
| | Madde 8 (1) | 64 |
| <i>Piyasa gözetimi</i> | Madde 2 (1) | 34 |
| <i>İşaretleme</i> | Ek I – Bölüm 5.1 | 132 |
| <i>Taşıma yöntemleri – istisna</i> | Madde 1 (3) | 23 |
| <i>Üye devletler</i> | Madde 15 | 82 |
| | Madde 17 | 84 |
| <i>Askeri veya polis kullanımı amaçlı– istisna</i> | Madde 1 (3) | 23 |
| <i>Maden sarmal tertibatı – istisna</i> | Madde 1 (3) | 23 |
| <i>Yanıtıcı işaretleme</i> | Madde 10 (3) | 76 |
| <i>Örnek asansör</i> | Madde 1 (4) | 29 |
| <i>Modüller</i> | Beyan N° 6 | 10 |
| <i>Kararların dayanağı</i> | Madde 11 | 80 |

| | | |
|---|------------------------|------------------|
| <i>Hareketli parçalar</i> | Ek I – Bölüm 1.1 | 95 |
| <i>NANDO</i> | Madde 9 | 71 ve 72 |
| <i>Ulusal standartlar</i> | Madde 5 (1) | 48 |
| <i>Yeni yaklaşım</i> | Beyan N° 2 | 5 |
| <i>Yeni binalar</i> | Madde 1 (1) | 17 |
| <i>Onaylama</i> | Madde 9 | 72 |
| <i>Onaylanmış kuruluşlar</i> | Madde 9 | 71 ila 73 |
| | Madde 12 | 8 |
| | Ek VII | 147 |
| <i>Yüksek hız regülatörü (sınırlama aygıtı)</i> | Ek I – Bölüm 1.4.2 | 104 |
| <i>Periyodik muayene</i> | Madde 2 (4) | 39 |
| | Ek I – Bölüm 6.2 | 135 |
| <i>Kuyu dibi</i> | Ek I – Bölüm 2.2 | 114, 115 |
| <i>Piyasaya arz – asansörler</i> | Madde 1 (4) | 25 |
| | Madde 8 (5) | 70 |
| <i>Piyasaya arz – güvenlik aksamı</i> | Madde 1 (4) | 26 |
| <i>Uygunluk varsayımı</i> | Madde 5 (2) | 50 |
| <i>Emniyet bütünlüğünün prensipleri</i> | Ek I – Bölüm 1.1 | 96 |
| <i>Üretim aşaması</i> | Madde 8 (1) | 65 |
| <i>İmalat kalite güvencesi</i> | Ek XIV | 158 |
| <i>Ürün kalite güvencesi – asansörler</i> | Ek XII | 152 |
| <i>Ürün kalite güvencesi – güvenlik aksamı</i> | Ek VIII | 148 |
| <i>Yayın – harmonize standartlar</i> | Madde 5 (2) | 53 |
| <i>Beyanlar</i> | Beyanlar | 3 ila 15 |
| <i>Kremayer dişli trenler – istisna</i> | Madde 1 (3) | 23 |
| <i>Kullanım için öneriler</i> | Madde 9 | 73 |
| | Madde 12 | 80 |
| <i>Sığınma boşluğu</i> | Ek I – Bölüm 2.2 | 114, 115 |
| <i>Kabin içinde kalmış kişilerin tahliyesi</i> | Ek I – Bölüm 4.4 | 125 |
| <i>Uzaktan kumandalı alarm</i> | Ek I – Bölüm 4.5 | 126 |
| | Ek I – Bölüm 4.9 | 13 |
| <i>Yürürlükten kalkan Direktiflerin feshi</i> | Beyan N° 4 | 7 |
| | Madde 13 | 79 |
| <i>Kabin içinde kalmış kişilerin kurtarılması</i> | Ek I – Bölüm 4.4 | 125 |
| | Ek I – Bölüm 4.5 | 126 |
| <i>Asansör Direktifinin gözden geçirilmesi</i> | Madde 16 | 83 |
| <i>Revize Makine direktifi</i> | Madde 1 (1) | 19 |
| <i>Risk değerlendirmesi</i> | Ek I – Hazırlık Yorumu | 389 |
| <i>Koruma koşulu</i> | Madde 7 | 59 ila 62 |
| <i>Koruma prosedürü</i> | Madde 7 | 62 |

| | | |
|---------------------------------------|-------------------------|-------------|
| | Madde 11 | 80 |
| <i>Güvenlik aksanı</i> | Madde 1 (1) | 20 ve 21 |
| | Madde 1 (4) | 27 |
| | Ek IV | 141 ila 143 |
| <i>Emniyet freni</i> | Ek I – Bölüm 3.2 | 118 |
| | Ek IV – item 2 | 141 |
| <i>Asansörlerin güvenliği</i> | Alıntılar | 2 |
| | Madde 2 (1) | 33 |
| <i>Kapsam</i> | Madde 1 (1) | 16 ila 21 |
| <i>Asansör kuyusu – donatılar</i> | Madde 2 (3) | 37 ve 38 |
| <i>Şok emiciler</i> | Ek I – Bölüm 3.3 | 119 |
| | Ek IV – bent 4 | 142 |
| <i>Hız gözetimi ve sınırlaması</i> | Ek I – Bölüm 1.4.3 | 105 |
| <i>Günün teknolojisi</i> | Madde 5 (2) | 51 |
| | Ek I – Hazırlık Yorumu | 287 |
| | Ek I – Hazırlık Yorumu | 389 |
| <i>Durma hassasiyeti</i> | Ek I – Bölüm 1.1 | 95 |
| <i>Askı ve karkas</i> | Ek I – Bölüm 1.3 | 102 |
| <i>Makine dairesindeki ısı</i> | Ek I – Bölüm 4.6 | 127 |
| <i>Tiyatro asansörleri – istisna</i> | Madde 1 (3) | 23 |
| <i>Sürtünme tahrik</i> | Ek I – Bölüm 1.4.4 | 106 |
| <i>Ticari fuarlar</i> | Madde 2 (5) | 42 |
| <i>Geçiş dönemi</i> | Beyan N° 9 | 13 |
| | Madde15 (2) | 82 |
| <i>Seyir bölgesi</i> | Ek I – Bölüm 2.1 | 113 |
| <i>Çift yönlü iletişim olanakları</i> | Ek I – Bölüm 4.5 | 126 |
| | Ek I – Bölüm 4.9 | 130 |
| <i>KontROLSUZ yukarı hareket</i> | Ek I – Bölüm 3.2 ve 3.4 | 118 ve 1200 |
| | Ek IV – bent 2 | 141 |
| <i>Birim doğrulaması</i> | Ek X | 150 |
| <i>Havalandırma</i> | Ek I – Bölüm 4.7 | 128 |
| <i>Asansör kuyusu</i> | Madde 2 (3) | 37 |

**DIRECTIVE 95/16/EC
LIFTS COMMITTEE
Doc. LC - 2007.01 EN**

**GUIDE TO APPLICATION OF
THE LIFTS DIRECTIVE**

95/16EC

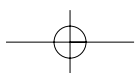
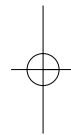
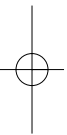


TABLE OF CONTENTS

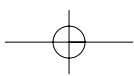
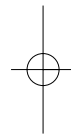
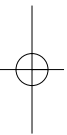
| | | |
|------------------|-----|--|
| Preface | 5 | |
| Introduction | | |
| Preamble | 181 | |
| Citations | 182 | <i>The citations</i> |
| | 183 | <i>The legal basis of the Lifts Directive</i> |
| Recitals | 185 | <i>The recitals</i> |
| | 185 | <i>Health and safety of people</i> |
| | 186 | <i>The New Approach</i> |
| | 186 | <i>The former Lifts Directives</i> |
| | 187 | <i>Repeal of Directive 84/528/EEC</i> |
| | 187 | <i>Regulations for existing lifts</i> |
| | 188 | <i>Standards for existing lifts</i> |
| | 189 | <i>The Modules Decision</i> |
| | 189 | <i>CE-marking</i> |
| | 190 | <i>Harmonised standards</i> |
| | 190 | <i>Transitional period</i> |
| | 191 | <i>The Construction Products Directive</i> |
| | 191 | <i>Comitology</i> |
| Chapter I | | |
| Article 1(1) | 193 | <i>The scope of the Directive</i> |
| | 193 | <i>Lifts</i> |
| | 194 | <i>Lifting appliances for persons with impaired mobility</i> |
| | 195 | <i>Amendment of the Lifts Directive</i> |
| | 196 | <i>Safety components for lifts</i> |
| | 197 | <i>Safety components for existing lifts</i> |
| Article 1(2) | 197 | <i>The definition of a lift</i> |
| Article 1(3) | 200 | <i>Exclusions</i> |
| Article 1(4) | 203 | <i>The definition of the installer of a lift</i> |
| | 203 | <i>Placing on the market of a lift</i> |
| | 204 | <i>Placing on the market of safety components for lifts</i> |
| | 204 | <i>The definition of safety components for lifts</i> |
| | 205 | <i>The definition of the manufacturer of the safety components</i> |
| | 206 | <i>The definition of a model lift</i> |
| Article 1(5) | 207 | <i>Application of other Directives</i> |
| | 207 | <i>Electromagnetic Compatibility Directive</i> |
| | 208 | <i>Low Voltage Directive</i> |
| Article 2(1) | 208 | <i>The duty of Member States to protect health and</i> |

| | | |
|-----------------------|-----|--|
| | | <i>safety</i> |
| | 209 | <i>Market surveillance</i> |
| | 209 | <i>Lifts ADCO</i> |
| Article 2(2) | 210 | <i>The interface between the lift and the building or construction</i> |
| Article 2(3) | 211 | <i>Fittings in the lift shaft</i> |
| | 212 | <i>Automatic fire extinguisher systems</i> |
| Article 2(4) | 212 | <i>Regulations on lifts in service</i> |
| | 214 | <i>Directives on the health and safety of workers</i> |
| | 215 | <i>Major modifications to lift installations</i> |
| Article 2(5) | 215 | <i>Trade fairs, exhibitions and demonstrations</i> |
| Article 3(1) | 216 | <i>Essential health and safety requirements for lifts</i> |
| | 217 | <i>Essential health and safety requirements for safety components</i> |
| Article 4(1) | 217 | <i>Free movement of lifts and safety components for lifts</i> |
| Article 4(2) | 218 | <i>Free movement of other lift components</i> |
| Article 5(1) | 218 | <i>Conformity of lifts and safety components for lifts</i> |
| | 219 | <i>National standards and specifications</i> |
| Article 5(2) | 219 | <i>Harmonised standards</i> |
| | 220 | <i>Presumption of conformity</i> |
| | 221 | <i>Alternative specifications</i> |
| | 222 | <i>Harmonised standards for lifts</i> |
| | 222 | <i>Publication of the references of harmonised standards</i> |
| Article 5(3) | 224 | <i>Participation of both sides of industry in standardisation</i> |
| Article 6(1) | 224 | <i>Deficient harmonised standards</i> |
| Article 6(2) | 225 | <i>Guidance on application</i> |
| Article 6(3)&(4) | 226 | <i>The Lifts Committee</i> |
| | 227 | <i>The Lifts Working Group</i> |
| Article 7 | 229 | <i>The safeguard clause</i> |
| | 229 | <i>Lifts or safety components without CE-marking</i> |
| | 229 | <i>Non-compliant lifts or safety components with CE-marking</i> |
| | 229 | <i>The safeguard procedure</i> |
| Chapter II | | |
| Article 8 | 231 | <i>Conformity assessment</i> |
| Article 8(1) | 232 | <i>The manufacturer or his authorised representative</i> |
| | 233 | <i>Conformity assessment of safety components</i> |
| | 234 | <i>EC Declaration of Conformity for safety components</i> |

| | | |
|------------------------|------------|--|
| Article 8(2) | 237 | <i>Conformity assessment of lifts</i> |
| Article 8(3) | 240 | <i>EC Declaration of Conformity for lifts</i> |
| Article 8(4) | 241 | <i>CE-marking for other Directives</i> |
| Article 8(5) | 241 | <i>A person who places the lift or the safety component on the market</i> |
| Article 9 | 242 | <i>Notified Bodies</i> |
| | 243 | <i>Notification</i> |
| | 244 | <i>The coordination of Notified Bodies</i> |
| Chapter III | | |
| Article 10(1) | 244 | <i>CE-marking</i> |
| Article 10(2) | 245 | <i>Affixing the CE-marking</i> |
| Article 10(3) | 246 | <i>Misleading markings</i> |
| Article 10(4) | 246 | <i>Irregular CE-marking</i> |
| Chapter IV | | |
| Article 11 | 247 | <i>Motivation of decisions and legal remedies</i> |
| Article 12 | 248 | <i>Information sources</i> |
| Article 13 | 250 | <i>Repeal of superseded Directives</i> |
| Article 14 | 250 | <i>The Lifts Directive and the Construction products Directive</i> |
| Article 15 | 252 | <i>Implementation of the Directive</i> |
| Article 16 | 253 | <i>Review of the Lifts Directive</i> |
| Article 17 | 254 | <i>Addressees of the Directive</i> |
| Annex I | 255 | <i>Preliminary remarks</i> |
| Remark 1 | 255 | <i>Relevance of the essential health and safety requirements</i> |
| Remark 2 | 256 | <i>The state of the art</i> |
| | 257 | <i>Reference to harmonised standards</i> |
| Remark 3 | 257 | <i>Identification and assessment of hazards</i> |
| Remark 4 | 258 | <i>The Construction Products Directive</i> |
| Section 1.1 | 259 | <i>The relevance of the Machinery Directive</i> |
| | 259 | <i>The revised Machinery Directive</i> |
| | 259 | <i>Application of the essential health and safety requirements</i> |
| | 260 | <i>Essential requirements of the Machinery Directive relevant to lifts</i> |
| | 262 | <i>Requirements of the Machinery Directive that are generally applicable</i> |
| | 263 | <i>The principles of safety integration</i> |
| | 265 | <i>Use of machinery standards in support of the Lifts Directive</i> |

| | | |
|---------------|-----|---|
| Section 1.2 | 265 | <i>Dimensions and strength of the lift car</i> |
| | 266 | <i>Access to the lift car for disabled people</i> |
| | 266 | <i>Provision of lifts accessible to disabled people</i> |
| | 267 | <i>Amendment of section 1.2</i> |
| Section 1.3 | 268 | <i>Means of suspension and support</i> |
| Section 1.4.1 | 269 | <i>Loading control</i> |
| Section 1.4.2 | 269 | <i>Detection of overspeed</i> |
| Section 1.4.3 | 270 | <i>Speed monitoring and limiting</i> |
| Section 1.4.4 | 270 | <i>Friction pulleys</i> |
| Section 1.5.1 | 271 | <i>Lift machinery</i> |
| Section 1.5.2 | 271 | <i>Access to lift machinery</i> |
| Section 1.6.1 | 272 | <i>Design of controls for disabled persons</i> |
| Section 1.6.2 | 272 | <i>Indication of the function of the controls</i> |
| Section 1.6.3 | 273 | <i>Interconnexion of call circuits</i> |
| Section 1.6.4 | 273 | <i>Electrical equipment</i> |
| Section 2.1 | 273 | <i>Access to the travel zone</i> |
| Section 2.2 | 274 | <i>Pit and headroom</i> |
| | 276 | <i>Lifts without permanent free space or refuge</i> |
| Section 2.3 | 277 | <i>Landing doors and locking devices</i> |
| Section 3.1 | 278 | <i>Enclosure of the lift car</i> |
| Section 3.2 | 279 | <i>Free fall or uncontrolled upward movement of the car</i> |
| Section 3.3 | 279 | <i>Buffers</i> |
| Section 3.4 | 280 | <i>Additional requirement for safety devices</i> |
| Section 4.1 | 280 | <i>Risks due to the closing of car and landing doors</i> |
| Section 4.2 | 281 | <i>Fire-resistance of lift landing doors</i> |
| | 281 | <i>Standards for the testing of fire resistance of lift landing doors</i> |
| Section 4.3 | 282 | <i>Preventing collisions between the car and the counterweight</i> |
| Section 4.4 | 283 | <i>Release and evacuation of trapped persons</i> |
| Section 4.5 | 284 | <i>Communication with a rescue service</i> |
| Section 4.6 | 284 | <i>Temperature control</i> |
| Section 4.7 | 285 | <i>Ventilation</i> |
| Section 4.8 | 285 | <i>Lighting in the car</i> |
| Section 4.9 | 285 | <i>Power for the means of communication and emergency lighting</i> |
| Section 4.10 | 286 | <i>Firefighters' lifts</i> |
| Section 5.1 | 286 | <i>The installer's plate</i> |
| Section 5.2 | 287 | <i>Self-rescue</i> |
| Section 6.1 | 288 | <i>Instruction manual for safety components</i> |
| Section 6.2 | 289 | <i>Instruction manual and logbook for lifts</i> |

| | | |
|-------------------|------------|---|
| Annex II A | 292 | <i>EC Declaration of conformity for safety components</i> |
| Annex II B | 294 | <i>EC Declaration of conformity for lifts</i> |
| Annex III | 295 | <i>CE-marking</i> |
| | 296 | <i>CE-marking for lifts</i> |
| | 297 | <i>CE-marking for safety components</i> |
| Annex IV | 299 | <i>List of safety components</i> |
| | 300 | <i>Shock absorbers</i> |
| | 300 | <i>Electric safety devices with electronic components</i> |
| Annex V A | 303 | <i>EC type-examination of safety components</i> |
| Annex V B | 306 | <i>EC type-examination of lifts</i> |
| Annex VI | 308 | <i>Final inspection of lift installations</i> |
| Annex VII | 312 | <i>Criteria for the assessment of Notified Bodies</i> |
| Annex VIII | 316 | <i>Product quality assurance for safety components</i> |
| Annex IX | 320 | <i>Full quality assurance for safety components</i> |
| Annex X | 324 | <i>Unit verification of a lift installation</i> |
| Annex XI | 328 | <i>Conformity to type of safety components</i> |
| Annex XII | 332 | <i>Product quality assurance for lifts</i> |
| Annex XIII | 337 | <i>Full quality assurance for lifts</i> |
| | 337 | <i>The scope of the full quality assurance system</i> |
| | 337 | <i>Design inspection</i> |
| | 338 | <i>Final inspection and testing under the full quality assurance system</i> |
| | 338 | <i>The assessment of the full quality assurance system</i> |
| Annex XIV | 342 | <i>Production quality assurance for lifts</i> |
| Index | 343 | |



INTRODUCTION

This Guide sets out the text of the Lifts Directive 95/16/EC and includes comments on its provisions.

The Guide has been drawn up by the services of the European Commission following consultation of the Member States and of representatives of the lifts industry, standardisation, Notified Bodies and users of lifts. It draws widely on the discussions and conclusions of the Lifts Working Group. It has been approved by the Lifts Committee set up under Article 6(3) of the Lifts Directive.

Most of the comments address issues that are specific to the Lifts Directive. Guidance on the general concepts underlying the Directive can be found in the Commission's [Guide to the implementation of Directives based on the New Approach and the Global Approach](#).

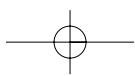
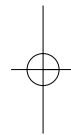
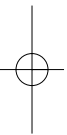
It is important to stress that while this Guide aims to foster uniform interpretation and application of the provisions of the Lifts Directive, only the texts implementing the provisions of the Directive in each Member State have the force of law.

The Guide is published by the European Commission on the Website EUROPA in English. The Member States have been invited to make available other language versions of the Guide, however, only the English version has been checked by the Commission and, in case of doubt, reference should be made to this version.

It is intended to update the Guide regularly in order to include opinions adopted by the Lifts Committee or answers agreed by the Lifts Working Group to questions that arise during application of the Directive.

The Guide includes hyperlinks to a number of reference documents.

In the following Guide, the text of the Directive is presented in boxes in red italic type and the comments are presented below the text of the Directive in black normal type.



EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL DIRECTIVE 95/16/EC
of 29 June 1995 on the approximation of the laws
of the Member States relating to lifts

PREAMBLE TO THE LIFTS DIRECTIVE - THE CITATIONS

1. The citations

The citations included in the preamble to the Lifts Directive indicate the legal basis of Directive, the opinions expressed by the relevant consultative Committee and the procedure according to which the Directive was adopted. The references to the Articles of the EC Treaty are those that were in force when the Directive was adopted and have since been renumbered.

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 100a thereof,

Having regard to the proposal from the Commission¹,

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee²,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 189b of the Treaty³) in the light of the joint text approved by the Conciliation Committee on 17 May 1995,

2. The legal basis of the Lifts Directive

The legal basis of the Lifts Directive is provided by Article 95 of the [EC Treaty](#) (formerly Article 100 A) that enables the Council to adopt measures

¹ OJ No C 62 of 11.3.1992, p. 4 and OJ No C 180 of 2.7.1993, p. 11.

² OJ No C 287 of 4.11.1992, p. 2.

³ Opinion of the European Parliament of 29 October 1992 (OJ No C 305 of 23.11.1992, p. 114), Council common position of 16 June 1994 (OJ No C 232 of 20.8.1994, p. 1) and Decision of the European Parliament of 28 September 1994 (OJ No C 305 of 31.10.1994, p. 48).

to harmonise the legislation of the Member States in order to ensure the establishment and functioning of the internal market. Such measures must take as a base a high level of protection of the health and safety of people and of the environment.

The Lifts Directive thus has a dual objective: to permit the free movement of lifts and safety components for lifts within the internal market whilst ensuring that such products provide a high level of protection of the health and safety of people.

Following the proposal by the Commission, the Lifts Directive was adopted by the European Parliament and the Council according to the co-decision procedure set out in Article 251 of the EC Treaty (formerly Article 189 B) after consulting the Economic and social Committee. The footnotes to the citation give the references of the successive steps of the procedure.

PREAMBLE TO THE LIFTS DIRECTIVE - THE RECITALS

3. The recitals

The recitals introduce the main provisions of the Directive and present the reasons for their adoption. They do not have legal force as such and do not usually figure in the national legislation implementing the Directive. However, they help to understand the Directive, in particular, by clarifying the meaning of certain words. In case of litigation, the Courts may take the recitals into consideration to ascertain the intentions of the Council and Parliament when drafting certain provisions. In the published text, the recitals are not numbered. Here, the recitals have been numbered for ease of reference, however no particular importance should be attached to the order in which they appear.

Recital No 1

Whereas Member States are responsible within their territory for the health and safety of people;

4. Health and safety of people

The safeguarding of human health and safety is both a fundamental duty and a prerogative of the Member States. Following adoption of the Lifts Directive, the responsibility of Member States to ensure the health and safety of people with regard to the risks covered by the Directive implies ensuring that the requirements of the Directive are correctly applied – see comments on Article 2(1).

Recital No 2

Whereas paragraphs 65 and 68 of the White Paper on the completion of the internal market, approved by the European Council in June 1985, provide for a new approach to the approximation of laws;

5. The New Approach

The regulatory technique known as the “New Approach to technical harmonization and standards” was adopted with the objective of the completion of the internal market⁴. Under the “New Approach”, the harmonisation of national legislation is limited to essential health and safety requirements that products placed on the Community market must meet if they are to benefit from free movement within the Community, whereas technical specifications for meeting these essential health and safety requirements are given in European harmonised standards - see [comments on Recital 8](#) and comments on [Article 5\(2\)](#).

Recital No 3

Whereas Council Directive 84/529/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to electrically, hydraulically or oil-electrically operated lifts does not ensure freedom of movement for all types of lift; whereas disparities between the binding provisions of the various national systems for types of lift not covered by Directive 84/529/EEC constitute barriers to trade within the Community; whereas the national rules on lifts should therefore be harmonised;

6. The former Lifts Directives

The safety of electrically operated lifts was covered by Directive 84/529/EEC the technical requirements of which were based on the European standard EN 811: 1977. This Directive was amended several times, and, in particular, by Directive 90/486/EEC which extended the scope of Directive 84/529/EEC to include hydraulically operated lifts following the adoption of standard EN 81-2: 1987. These Directives were

⁴ Council Resolution of 7 May 1985; Official Journal C 136, 04/06/1985 p. 1 – 9.

repealed from 1st July 1999 when the provisions of Directive 95/16/EC became mandatory. The “New Approach” Lifts Directive 95/16/EC has a wider scope than the repealed Directives, since it provides common essential health and safety requirements for lifts, regardless of the operating technique employed.

Recital No 4

Whereas Council Directive 84/528/EEC of 17 September 1984 on the approximation of the laws of the Member States relating to common provisions for lifting and mechanical handling appliances serves as a framework Directive for two specific Directives, namely Directive 84/529/EEC and Council Directive 86/663/EEC of 22 December 1986 on the approximation of the laws of the Member States relating to self-propelled industrial trucks, repealed by Council Directive 91/368/EEC of 20 June 1991 amending Directive 89/392/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to machinery;

7. Repeal of Directive 84/528/EEC

Directive 84/528/EEC was a framework Directive providing the basis for two specific directives: Directive 84/529/EEC on electrical and hydraulic lifts, mentioned in the previous recital, and Directive 86/663/EEC on self-propelled industrial trucks. The Trucks Directive was repealed by the Machinery Directive, the former Lifts Directive was repealed by Directive 95/16/EC, therefore the framework Directive 84/528/EEC no longer had any purpose and could also be repealed – see comments on [Article 13](#).

Recital No 5

Whereas on 8 June 1995 the Commission adopted recommendation No 95/216/EC to the Member States concerning improvement of safety of existing lifts;

8. Regulations for existing lifts

Directive 95/16/EC is based on Article 95 of the EC Treaty which enables the Community to adopt measures to harmonise national legislation in order to ensure the free circulation of goods in the single market. It deals

with the placing on the market and the putting into service of lifts and safety components for lifts and thus applies only to new products.

However, when the Directive was adopted, the European Parliament was also concerned to improve the safety of existing lifts. The safety of existing lifts is the exclusive responsibility of the Member States. However, at the same time as the Lifts Directive was adopted, the safety of existing lifts was addressed in [Commission Recommendation 95/216/EC of 8 June 1995](#).

The fact that the Commission Recommendation 95/216/EC is mentioned in a Recital to Directive 95/16/EC indicates that it represents the wish of the three European Institutions: the Council, the European Parliament and the Commission. However, the Recommendation is not a Directive and is therefore not binding on Member States who are free to implement it as they see fit, taking account of the situation in each country and existing national legislation.

9. Standards for existing lifts

The preliminary remark to the Annex of Commission recommendation 95/216/EC indicates that standards EN 81 parts 1 and 2 may be applied, whenever possible, in order to obtain numerical values relating, in particular, to dimensions, tolerances, speeds or acceleration rates.

In 2003, CEN adopted standard, EN 81-80⁵, that provides a guideline for national authorities, lift owners, lift inspection bodies and maintenance companies for improving the safety of existing lifts, with the aim of bringing the safety of all existing passenger and goods-passenger lifts progressively towards today's state-of-the-art for safety.

EN 81-80 does not address the essential health and safety requirements of the Lifts Directive. It does not therefore have the same status as the harmonised standards supporting the Directive and does not confer a presumption of conformity with any Community legislation.

⁵ EN 81-80: 2003 - *Safety rules for the construction and installation of lifts – Existing lifts - Part 80: Rules for the improvement of safety of existing passenger and goods passenger lifts.*

Recital No 6

Whereas the essential requirements of this Directive will guarantee the intended level of safety only if appropriate conformity assessment procedures, chosen from among the provisions of Council Decision 93/465/EEC of 22 July 1993 concerning the modules for the various phases of the conformity assessment procedures and the rules for the affixing and use of the CE conformity marking, which are intended to be used in the technical harmonisation directives, ensure compliance therewith;

10. The Modules Decision

The Lifts Directive gives lift installers and manufacturers of safety components for lifts a wide choice of conformity assessment procedures based on the so-called “modules” set out in [Council Decision 93/465/EEC](#). The Lifts Directive is thus a good example of application of the “Global approach to conformity assessment”.

Recital No 7

Whereas the CE-marking must be visibly affixed to lifts or to certain safety components of lifts which meet the essential health and safety requirements of this Directive to enable them to be placed on the market;

11 CE-marking

The CE-marking is the visible symbol indicating that lifts and safety components for lifts satisfy the requirements of the Directive and have been subject to the appropriate conformity assessment procedure – see comments on [Article 10](#).

Recital No 8

Whereas this Directive defines only general essential health and safety requirements; whereas, in order to help manufacturers prove conformity with these essential requirements, it is desirable to have standards harmonised at European level concerning the prevention of risks arising from the design and installation of lifts, and also in order to enable conformity with the essential requirements to be verified; whereas such standards are

drawn up at European level by private-law bodies and must retain their non-binding status; whereas, for this purpose, the European Committee for Standardisation (CEN) and the European Committee for Electrotechnical standardisation (Cenelec) are recognised as the competent bodies for adopting harmonised standards in accordance with the general guidelines for co-operation between the Commission and CEN and Cenelec signed on 13 November 1984; whereas a harmonised standard within the meaning of this Directive is a technical specification adopted by CEN and/or Cenelec on the basis of a mandate from the Commission in accordance with Council Directive 83/189/EEC of 28 March 1983 laying down a procedure for the provision of information in the field of technical standards and regulations and pursuant to the above mentioned general guidelines;

12. Harmonised standards

This recital defines the notion of a harmonised standard and names the European standardisation organisations responsible for drawing up such standards. Most of the harmonised standards relating to lifts are developed by CEN.

The legal framework for European standardisation is now provided by [Directive 98/34/EC](#) (consolidating the provisions of Directive 83/189/EEC and its successive amendment) laying down a procedure for the provision of information in the field of technical regulations and standards. Application of harmonised standards confers a presumption of conformity with the essential health and safety requirements they cover. In order to confer this presumption of conformity, the references of the standards must be published in the Official Journal of the European Union - see comments on [Article 5\(2\)](#).

Recital No 9

Whereas provision should be made for transitional arrangements to enable installers to place on the market lifts manufactured before the date of implementation of this Directive.

13. Transitional period

This recital recognised the need for a transitional period to enable installers and manufacturers to adapt their products to the requirements of the

Directive and to enable the bodies responsible for carrying out the conformity assessment procedures to be evaluated, approved and notified by the Member States. A transitional period of two years following the date of application was allowed - see comments on [Article 15](#).

Recital No 10

Whereas this Directive is designed to cover all risks caused by lifts and run by their users and by the occupants of the construction; whereas this Directive should therefore be regarded as a Directive within the meaning of Article 2(3) of Council Directive 89/106/EEC of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to construction products;

14. The Construction Products Directive

This recital deals with the relationship between the Lifts Directive 95/16/EC and the Construction Products Directive 89/106/EEC – see comments on [Article 14](#) and [Preliminary remark 4 to Annex I](#).

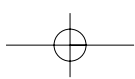
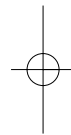
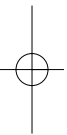
Recital No 11

Whereas an agreement on a modus vivendi between the European Parliament, the Council and the Commission concerning the implementing measures for acts adopted in accordance with the procedure laid down in Article 189b of the EC Treaty was reached on 20 December 1994.

15. Comitology

This recital refers to the agreement between the Community institutions relating to the functioning of the Committees that assist the Commission in the execution of implementing measures for certain Directives (known as “Comitology”) in the framework of Article 251 of the EC Treaty (formerly Article 189 B).

It should be noted that Article 6 of the Lifts Directive was amended by Regulation 1882/2003/EC to bring the provisions relating to the Lifts Committee in line with Council [Decision 1999/468/EC](#) on Comitology.



THE ARTICLES OF THE LIFTS DIRECTIVE

Chapter 1

Scope, placing on the market and free movement.

Article 1 (1)

This Directive shall apply to lifts permanently serving buildings and constructions. It shall also apply to the safety components for use in such lifts listed in Annex IV.

16. The scope of the Directive

Article 1 establishes the scope of the Directive, that is to say the family of products to which the provisions of the Directive are applicable. The scope is established by means of a definition given in Article 1(2) and is limited by the exclusions set out in Article 1(3). The provisions of the Directive apply to two main product classes: lifts as defined in article 1(2) and safety components for lifts as listed in Annex IV.

17. Lifts

Article 1(1) states that the lifts to which the Directive applies are those “*serving buildings and constructions*”. This corresponds to the most common usage of the word « lifts ». Lifting appliances serving similar transport functions but which are installed in outdoor mountain or urban sites are generally not covered by the Lifts Directive. Most such outdoor appliances are covered by Directive 2000/9/EC relating to Cableways - see comments on [Article 1\(3\)](#).

Only lifts “*permanently*” serving buildings and constructions are in the scope of the Lifts Directive. The Directive does not therefore apply to lifts installed temporarily, for instance, for the transport of construction workers - see comments on [Article 1\(3\)](#).

Directive 95/16/EC applies to lifts when they are first placed on the market and put into service. It therefore applies to new lifts. The Lifts Committee, set up according to Article 6(3) of the Directive, has expressed the opinion⁶ that new lifts, subject to the provisions of Directive 95/16/EC, include the following:

lifts installed in new buildings;

lifts installed in existing buildings⁷;

lifts installed in existing wells in replacement of existing lifts, including when the existing guide rails and their fixings or the fixings alone are retained.

18. Lifting appliances for persons with impaired mobility

The Commission comments on the [Machinery Directive](#) first published in 1993 and published in a second edition in 1999 state that:

“lifting platforms moving vertically or obliquely intended for the transport of handicapped persons are covered by the [Machinery] Directive, as are similar devices fitted on staircases”.⁸

Such lifting platforms are not considered to be subject to the Lifts Directive because they do not have cars to protect the persons being lifted. However, this does not mean that a lift installer can avoid applying the requirements of the Lifts Directive simply by equipping a lift with a carrier that is not fully enclosed when a fully enclosed car is necessary to ensure the safety of persons.

Harmonised standards concerning lifting appliances for persons with impaired mobility are being developed under a Commission mandate

⁶ Opinion approved at the meeting of the Lifts Committee held on 9th September 2004.

⁷ An ‘existing building’ is defined, in standards EN 81, parts 1 and 2, as a building which is used or was already used before the order for the lift was placed. A building whose internal structure is completely renewed is considered as a new building (see footnote 2 to clauses 1.3 (b) of the standards).

⁸ Community legislation on Machinery – Comments on Directive 89/392/EEC and Directive 91/368/EEC, Edition 1993 p. 15. [Community legislation on Machinery – Comments on Directive 98/37/EC – 1999 Edition](#), p. 30, paragraph 96.

under the Machinery Directive.⁹ The relevant draft standards are prEN 81-40 and prEN 81-41.¹⁰

19. Amendment of the Lifts Directive

The Commission and the Member States have recognised that the borderline between the scope of the Lifts Directive and the Machinery Directive is insufficiently clear. This is why the [Revised Machinery Directive 2006/42/EC](#)¹¹ includes, in Article 24(1) an amendment to the scope of the Lifts Directive 95/16/EC (the changes are underlined):

“Directive 95/16/EC is hereby amended as follows:

1. in Article 1, paragraphs 2 and 3 shall be replaced by the following:

2. ‘For the purposes of this Directive, ‘lift’ shall mean a lifting appliance serving specific levels, having a carrier moving along guides which are rigid and inclined at an angle of more than 15 degrees to the horizontal, intended for the transport of:

- persons,*
- persons and goods,*
- goods alone if the carrier is accessible, that is to say a person may enter it without difficulty, and fitted with controls situated inside the carrier or within reach of a person inside the carrier.*

Lifting appliances moving along a fixed course even where they do not move along guides which are rigid shall be considered as lifts falling within the scope of this Directive.

A “carrier” means a part of the lift by which persons and/or goods are supported in order to be lifted or lowered.

3. This Directive shall not apply to:

- lifting appliances whose speed is not greater than 0,15 m/s,*

⁹ Standardisation mandate M/008 given to CEN concerning machinery presenting hazards due to the lifting or moving of persons.

¹⁰ prEN 81-40 - *Stairlifts and inclined lifting platforms intended for persons with impaired mobility* and prEN 81-41 - *Vertical lifting platforms intended for use by persons with impaired mobility*.

¹¹ [Directive 2006/42/EC](#) of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast) – OJEU L 157 of 9.6.2006, p. 24.

- *construction site hoists,*
- *cableways, including funicular railways,*
- *lifts specially designed and constructed for military or police purposes,*
- *lifting appliances from which work can be carried out,*
- *mine winding gear,*
- *lifting appliances intended for lifting performers during artistic performances,*
- *lifting appliances fitted in means of transport,*
- *lifting appliances connected to machinery and intended exclusively for access to workstations including maintenance and inspection points on the machinery,*
- *rack and pinion trains,*
- *escalators and mechanical walkways.*”

The first indent of the amended article 1(3) implies that, as from 29th December 2009 when Directive 2006/42/EC becomes applicable, lifts with a travel speed not greater than 0.15 m/s will be excluded from the scope of the Lifts Directive and will therefore be subject to the Machinery Directive. In addition, in Annex I of the revised Machinery Directive, essential health and safety requirements have been added to deal with the specific risks associated with lifting machinery serving fixed landings.

Article 24(2) of Directive 2006/42/EC introduces an amendment to section 1.2 of Annex I of the Lifts Directive – see comments on [section 1.2](#) of Annex I.

20. Safety components for lifts

The safety components for lifts subject as such to the Lifts Directive are the six categories of safety component listed exhaustively in Annex IV of the Directive. Other components, even if they play an important role in ensuring the safety of the lift installation, are not subject to the provisions of the Directive as such, but their conformity must be assessed together with the lift installation into which they are incorporated – see comments on [Article 4\(2\)](#).

21. Safety components for existing lifts

The maintenance and the safety of existing lifts are subject to national regulations. When safety components of existing lifts are replaced for maintenance purposes, or when new safety components are fitted in order to improve the safety of existing lifts, components designed and manufactured according to the present state of the art should be used. Such safety components must comply with Directive 95/16/EC.

Exceptionally, for reasons of technical incompatibility with a lift installed many years before the Lifts Directive came into force, it may not be possible to replace the original safety components with safety components designed and manufactured according to the present state of the art. In this case, non-CE-marked safety components may be used. It is recommended that when such safety components are supplied, they should be accompanied by a statement that they are only provided for the replacement of the original non-CE-marked components.¹²

Article 1 (2)

For the purposes of this Directive, 'lift' shall mean an appliance serving specific levels, having a car moving along guides which are rigid and inclined at an angle of more than 15 degrees to the horizontal and intended for the transport of:

- persons,
- persons and goods,
- goods alone if the car is accessible, that is to say, a person may enter it without difficulty, and fitted with controls situated inside the car or within reach of a person inside.

Lifts moving along a fixed course even where they do not move along guides which are rigid shall fall within the scope of this Directive (for example, scissor lifts).

22. The definition of a lift

It is useful to examine the different elements of the definition of "lift" given in [Article 1\(2\)](#) in order to clarify the scope of the Directive:

¹² Opinion approved by the Lifts Committee at the meeting held on 25th March 2005.

- serving specific levels

A lift is defined as an appliance “*serving specific levels*”. This means that a lift moves between fixed, pre-determined levels of the building or construction (landings) where persons can enter or leave the car. Lifting appliances designed for access to positions at a height but which are not designed to transport persons to and from pre-determined levels or landings are not in the scope of the Lifts Directive.

- having a car

A lift is defined as an appliance “*having a car*”. The term “car” is not defined in the Lifts Directive. It is generally understood that a car is a carrier that supports and protects the persons or persons and goods being transported by the lift.

Section 3.1 of Annex I to the Lifts Directive requires that lift cars must be completely enclosed in order to protect against hazards to persons in the car, however, it should be noted that this is an essential health and safety requirement for lifts and not part of the definition of a lift.

- moving along guides which are rigid

In general, lifts subject to the Lifts Directive have cars “*moving along guides which are rigid*” in a physical sense. However the last sentence of Article 1.2 includes lifts guided by other means which, while they move along a fixed course, do not have rigid guides in the physical sense.

- inclined at an angle of more than 15 degrees to the horizontal

The Lifts Directive applies to lifts with guides “*inclined at an angle of more than 15 degrees to the horizontal*”. The Lifts Directives thus includes inclined lifts such as those installed alongside an escalator. Inclined lifts subject to the Lifts Directive are installations serving buildings or constructions, which distinguishes them from cableways which are excluded from the scope of the Lifts Directive – see comments on [Article 1\(3\)](#). Installations for transporting persons at an angle of less than 15° to the horizontal are not considered lifts in the sense of the Lifts Directive and are therefore subject to the [Machinery Directive](#).

- **intended for the transport of persons, persons and goods or goods alone if the car is accessible and fitted with controls inside the car or within reach of a person inside**

The Lifts Directive thus applies to:

lifts intended for the transport persons only;

lifts intended for the transport of persons and goods;

lifts intended for the transport of goods and accompanying persons;

lifts intended for the transport of goods only, if the car is accessible to persons and if the controls of the lift are inside the car or can be reached from within the car.

On the other hand:

lifts intended for the transport of goods only with a car that is inaccessible to persons

and

lifts intended for the transport of goods with a car that is accessible to persons for the purpose of loading and unloading goods but with controls that are outside the car and cannot be reached from within the car,

are in the scope of the [Machinery Directive](#).

Work platforms used for access to positions at a height that are not designed to transport persons from one level to another are not in the scope of the Lifts Directive. Such work platforms are covered by the [Machinery Directive](#).

Article 1 (3)

The Directive shall not apply to:

- *cableways, including funicular railways, for the public or private transportation of persons,*
- *lifts specially designed and constructed for military or police purposes,*
- *mine winding gear,*

- *theatre elevators,*
 - *lifts fitted in means of transport,*
 - *lifts connected to machinery and intended exclusively for access to the workplace,*
 - *rack and pinion trains,*
 - *construction-site hoists intended for lifting persons or persons and goods.*
-

23. Exclusions

[Article 1\(3\)](#) sets out a list of lifts and appliances which are not covered by the Lifts Directive. Some of the appliances in the list correspond to the definition of a lift given in [Article 1\(2\)](#) but are nevertheless excluded from the scope. Other appliances in the list do not correspond to the definition, but are included in the list of exclusions for the sake of clarity.

- Cableways

Cableways designed to carry persons are covered by the provisions of [Directive 2000/9/EC](#). Recital 1 to the Cableways Directive indicates that Cableway installations include mountain lift systems used in high-altitude tourist resorts such as funicular railways, cable cars, gondolas, chairlifts and drag lifts, and similar installations used in urban transport facilities.– [Article 1 paragraph 6 of Directive 2000/6](#) clearly excludes from the scope of the Cableways directive the lifts within the meaning of [Directive 95/16/EC](#) - see [Application guide to Directive 2000/9/EC of the European Parliament and of the Council of 20 March 2000 relating to cableway installations designed to carry persons](#).

- Lifts for military or police purposes

It should be noted that this exclusion only concerns lifts specifically designed for military or police purposes. Consequently, lifts serving buildings or constructions used by military or police personnel but which are not designed specifically for military or police purposes fall within the scope of the Lifts Directive.

- Mine winding gear

Mine winding gear, used for transporting persons and goods to and from the working levels of mine shafts, correspond to the definition given in [Article 1\(2\)](#) but, since the market for such equipment is essentially national, it was considered that there was no need to harmonise the regulations relating to such equipment at Community level.

Mine winding gear is also excluded from the scope of the Machinery Directive. A document approved by the Machinery Working Group pointed that this exclusion was meant to cover the lifts installed in the mine shaft. If standard, mass-produced lifts, such as rack-and-pinion lifts, are installed in other parts of a mine, they are not concerned by the exclusion of mine winding gear from the Lifts Directive.¹³

- Theatre elevators

Theatre elevators are excluded from the scope of both the Lifts Directive and the Machinery Directive and therefore remain subject to existing national regulations. The revised Machinery [Directive 2006/42/EC](#) excludes “*machinery intended to move performers during artistic performances*”. Consequently, theatre elevators will remain outside the scope of Community legislation.

However, it should be noted that the exclusion of theatre elevators does not extend to lifts installed in theatres to provide access for the public to seating areas or for use by theatre staff for access to other parts of the theatre, which are subject to the Lifts Directive.

- Lifts fitted in means of transport

Lifts fitted in means of transport (road vehicles, trains, ships, aircraft etc.) are not covered by the Lifts Directive since they are not installed in buildings or constructions. Such lifts are often subject to specific national or international regulations.

¹³ Doc. 2003.14 - *Note on the exclusion of mine winding gear from the scope of Directive 98/37/EC relating to machinery and from the scope of Directive 95/16/EC relating to lifts*, approved at the meeting of the Machinery Working Group held on 23/24 October 2003 – item 3 (h).

- Lifts connected to machinery and intended exclusively for access to the workplace

Lifts connected to machinery and intended exclusively for access to operating positions or maintenance points include, for example, lifts fixed to cranes for access to the driver's cab. Such lifts are covered by the [Machinery Directive](#).

- Rack and pinion trains

Rack and pinion trains are not covered by the Lifts Directive, since, like cableways, they are not installed on buildings or constructions. They are not at present covered by harmonised Community legislation. Rack and pinion trains should not be confused with rack and pinion lifts, which are subject to the Lifts Directive.

- Construction-site hoists

Construction-site hoists are lifts installed temporarily for transporting construction workers and goods to the different levels of a building during construction or repair work. At present, construction-site hoists are excluded from the scope of both the Lifts Directive and the Machinery Directive and therefore remain subject to national regulations. However they are the subject of a European standard EN 12159.¹⁴

Following the adoption of the revised Machinery [Directive 2006/42/EC](#), as from 29th December 2009, construction site hoists will be within the scope of the Machinery Directive. Annex I of the revised Machinery Directive also includes new essential health and safety requirements to deal with the specific risks associated with machinery serving fixed landings.

Article 1 (4)

For the purposes of this Directive:

the 'installer of a lift' shall mean the natural or legal person who takes responsibility for the design, manufacture, installation and placing on the

¹⁴ EN 12159: 2000 - Builders hoists for persons and materials with vertically guided cages.

market of the lift and who affixes the CE-marking and draws up the EC Declaration of Conformity,

24. The definition of the installer of a lift

The obligations of the Lifts Directive relating to lifts fall on the installer of the lift. The use of the term “*installer*” is explained by the history of national lifts regulations which usually created obligations for the person erecting the lift on site. However, in the Lifts Directive, the term “*installer*” is used more in a legal than in a physical sense. The “*installer of a lift*” as defined in Article 1(4) is the person or Company who assumes the responsibility for the conformity of the installed lift with the Lifts Directive, regardless of whether or not that person or Company actually carries out the design, manufacture or installation of the lift. Even if more than one person intervenes in the design, construction, assembly and installation of a lift, the responsibility for the conformity of an installed lift must be assumed by one legal or physical person – the installer.

However, it should be noted that the Lifts Directive also uses the term “*installer of a lift*” for the person who carries out the conformity assessment for the design phase of a lift, even when another person assumes the responsibility for the conformity of the installation – see comments on [Article 8\(2\)](#), [Annex V B](#) and [Annex XIII](#).

The installer is defined as a “*natural or legal person*”. Throughout this guide, the term “*person*” is used to designate either a natural person or a legal person (e.g. a Company).

- ‘placing on the market of the lift’ shall occur when the installer first makes the lift available to the user

25. Placing on the market of a lift

This definition establishes the moment at which a lift is considered to be placed on the market. This is important, since several Articles of the Directive set out the procedures that must be accomplished *before* a lift is placed on the market. The definition indicates that placing on the market occurs when the lift is first made available to the user.

The Directive does not distinguish between different categories of user. In some cases, lifts installed in new buildings are made available for use by construction workers to facilitate access to the building during the completion of its construction. In this case, the lift must be considered as having been “made available to the user”. The lift must therefore fully comply with the Lifts Directive and the relevant conformity assessment procedures must have been completed before it can be used by construction workers for this purpose.

National regulations on inspection of lifts in service may require an inspection of a lift that has been used by construction workers for access to the building during completion of its construction, before the completed building is handed over to the owners – see comments on [Article 2\(4\)](#).

26. Placing on the market of safety components for lifts

It was not considered necessary to include an equivalent definition of “*placing on the market*” for safety components for lifts. However, taking account of the general definition of “*placing on the market*” given in Chapter 2.3.1 of the Commission’s [Guide to implementation of Directives based on the New Approach and the Global Approach](#), it can be stated that placing on the market of a safety component for lifts occurs when the manufacturer of the safety component first makes it available on the Community market with a view to its distribution or its incorporation into a lift installation.

If a lift installer manufactures a safety component for incorporation into a lift that he installs, he is considered as the manufacturer of the safety component and has exactly the same obligations as other manufacturers of safety components for lifts.

- ‘safety component’ shall mean a component as listed in Annex IV,

27. The definition of safety components for lifts

The Directive does not actually include a definition of “*safety component*”. Most of the components of a lift contribute in one way or another to its safe operation. However safety components for lifts are components that are fitted with the specific purpose of ensuring a safety function rather than sim-

ply the normal operation of the lift. Only safety components for lifts belonging to the six categories listed in Annex IV are included in the scope of the Directive as such. The conformity of all other lifts components is the responsibility the lift installer together with the lift installation into which they are incorporated – see comments on [Article 4\(2\)](#).

It should be noted that the Lifts Directive applies to safety components for lifts whether they are placed on the market separately or directly incorporated into lift installations.

- the ‘manufacturer of the safety components’ shall mean the natural or legal person who takes responsibility for the design and manufacture of the safety components and who affixes the CE-marking and draws up the EC Declaration of Conformity.

28 The definition of the manufacturer of the safety components

The obligations of the Lifts Directive relating to safety components for lifts fall on the manufacturer of the safety components. However, this term is used more in a legal than in a physical sense. The “*manufacturer of the safety component*” as defined in Article 1(4) is the person or the Company who assumes responsibility for the design, manufacture and placing on the market of the safety component, who affixes the CE-marking and draws up the EC Declaration of Conformity, regardless of whether or not that person or Company actually carries out the physical task of manufacturing the component concerned.

The manufacturer of safety components for lifts who is established outside the European Community may delegate certain of his obligations to an authorised representative – see comments on [Article 8\(1\)](#).

- a ‘model lift’ shall mean a representative lift whose technical dossier shows the way in which the essential safety requirements will be met for lifts which conform to the model lift defined by objective parameters and which uses identical safety components.

All permitted variations between the model lift and the lifts forming part of the lifts derived from the model lift must be clearly specified (with maximum and minimum values) in the technical dossier.

By calculation and/or on the basis of design plans it is permitted to demonstrate the similarity of a range of equipment to satisfy the essential safety requirements.

29. The definition of a model lift

The concept of a “model lift” is important when the lift installer chooses the EC type-examination procedure for conformity assessment in the design phase. The Lifts Directive recognises that a lift design may cover both a representative lift installation and a family of lift installations derived from the same basic design with variants for certain parameters (for example: size of car, number of persons carried, nominal load, number of floors served). This avoids the need to issue separate certificates for each variant of the basic design, since one EC type-examination certificate may cover the whole family.

In this case, the Directive requires that the Technical Dossier described in Annex V B 2, must specify the range of permitted variations for each parameter, including the maximum and minimum values that are covered by the lift design concerned. The Notified Body that carries out the EC type-examination must check that the model lift and all of its permitted variants satisfy the essential health and safety requirements – see comments on [Article 8\(2\)](#).

If the lift installer wishes to install a lift which includes variants that were not specified in the original Technical Dossier, he must inform the Notified Body concerned. The Notified body must examine the variants and inform the installer whether the EC-type examination remains valid, whether additional checks or tests are necessary or whether a new EC type-examination is necessary – see comments on [Annex V B](#).

Guidance has been given on the application of the concept of a model lift by the European Coordination of Notified Bodies – see [NB-L/REC 2/007](#).

Article 1 (5)

Where, for lifts, the risks referred to in this Directive are wholly or partly covered by specific Directives, this Directive shall not apply or shall cease to apply in the case of such lifts and such risks as from application of those specific Directives.

30. Application of other Directives

Other Directives covering specific risks may be applicable to lifts. The Lifts Directive does not apply for the risks covered by such specific Directives. For all requirements not covered by other specific Directives, the conformity assessment procedures foreseen by the Lifts Directive are applicable – see comments on [Article 8\(3\)](#) and [Article 10\(1\)](#).

31. Electromagnetic Compatibility Directive

Essential health and safety requirement 1.5.11 of the Machinery Directive, that is applicable to lifts, covers the immunity of lift installations to interference from external radiation - see comments on [section 1.1 of Annex I](#).

The Electromagnetic Compatibility (EMC) [Directive 89/336/EEC](#) is applicable to lifts with respect to the protection requirement relating to emissions of electromagnetic radiation – see [Guidelines on the application of Council Directive 89/336/EEC of 3 May 1989 on the approximation of the laws of the Member states relating to electromagnetic compatibility](#).

The manufacturer may apply harmonised standards in order to satisfy the essential requirements of the EMC Directive. If harmonised standards have not been applied or only applied in part then the manufacturer must compile a technical construction file to demonstrate conformity with the EMC Directive. In either case, the manufacturer must draw up and sign an EC Declaration of Conformity – see comments on [Article 8\(3\)](#).

There are two harmonised standards relating to the electromagnetic compatibility of lifts:

- EN 12016:2004 - *Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts, escalators and moving walks – Immunity*. The reference of this standard is published under the Machinery Directive.

EN 12015:2004 - *Electromagnetic compatibility - Product family standard for lifts, escalators and passenger conveyors – Emission*. The reference of this standard is published under the Machinery Directive (for escalators) and the Lifts Directive.

- Revision of the EMC Directive

It should be noted that the EMC Directive has been recently revised. The revised EMC [Directive 2004/108/EC](#) will be applicable from 20th July 2007.

32. Low Voltage Directive

Electrical parts for lifts are excluded from the scope of the Low Voltage Directive now codified as [Directive 2006/95/EC](#)¹⁵ (formerly Directive 73/23/EEC) by Annex II of that Directive, since requirements for the electrical equipment of lifts were included in the former Lifts Directive 84/529/EEC.

However the essential health and safety requirement 1.5.1 of the Machinery Directive relating to the prevention of hazards of an electrical nature are applicable to lifts in virtue of [section 1.1 of Annex I](#) of the Lifts Directive.

Consequently, although it is not subject to the Low Voltage Directive as such, the electrical equipment of lifts and safety components for lifts must comply with the safety objectives set out in Annex I of the Low Voltage Directive— see comments on [section 1.1 of Annex I](#).

Article 2 (1)

Member States shall take all appropriate measures to ensure that:

lifts covered by this Directive may be placed on the market and put into service only if they are not liable to endanger the health or safety of persons or, where appropriate, the safety of property, when properly installed and maintained and used for their intended purpose.

safety components covered by this Directive may be placed on the market and put into service only if the lifts in which they are to be installed are not liable to endanger the health or safety of persons or, where appropriate, the safety of property when properly installed and maintained and used for their intended purpose.

33. The duty of Member States to protect health and safety

Article 2(1) refers to the fundamental duty of the Member States to ensure the protection of the health and safety of their citizens. For lifts and safety components for lifts, this implies the duty to ensure that the provisions of

¹⁵ [Directive 2006/95/EC](#) of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (codified version), OJ L 374 of 27.12.2006, p. 10.

the Lifts Directive are properly applied. Safety components for lifts must correctly fulfil their function of ensuring the safety of the lifts into which they are incorporated.

34. Market surveillance

Together with Article 10 of the [EC Treaty](#), Article 2(1) provides the legal basis for the obligation of Member States to carry out market surveillance. Market surveillance refers to the activity of the public authorities needed to ensure that the conformity assessment procedures of the Directive are correctly applied and that the lifts and safety components for lifts placed on the market according to the Directive really comply with the essential health and safety requirements and are safe.

Because market surveillance must be carried out with objectivity and impartiality and can involve legal sanctions, it is a matter for the public authorities. Certain tasks such as technical checks and testing may, however, be entrusted to other bodies but the authorities remain responsible for all decisions taken as a result.

In order to carry market surveillance effectively, the Member States must designate the authority or authorities responsible for market surveillance, provide them with the requisite resources in terms of staff and budget and ensure that they have the facilities to carry out the necessary checks and tests or can call on such facilities as required. The market surveillance system should include a procedure for dealing with complaints and also involve checks on samples of lift installations and safety components for lifts.

If Member States discover that lifts or safety components for lifts placed on the market with CE-marking are not in conformity, they must ensure that the necessary corrective measures are taken. If such measures are not taken voluntarily by the lift installer or the safety component manufacturer concerned, the Member State must ensure that unsafe products are withdrawn from the market in accordance with the safeguard procedure – see comments on [Article 7](#).

35. Lifts ADKO

The Lifts Directive provides for free movement of lifts and safety components for lifts within the single market. However, market surveillance is

organised at a national level. For market surveillance to be effective, it is therefore essential that the market surveillance authorities of the Member States cooperate with each other and with the European Commission in order to share information and optimise resources.

In order to facilitate this cooperation, a Group for Administrative Cooperation (Lifts ADCO) has been formed. The Group meets twice a year and the meetings are chaired by one of the Member States. The meetings are restricted to representatives of the Member States and the Commission. The proceedings are confidential since they may include the discussion of specific cases under investigation.

Article 2 (2)

Member States shall take all appropriate measures to ensure that the person responsible for work on the building or construction and the installer of the lift, on the one hand, keep each other informed of the facts necessary for, and, on the other hand, take the appropriate steps to ensure, the proper operation and safe use of the lift.

36. The interface between the lift and the building or construction

Since a lift installation has an interface with the building or construction in which it is installed, it is clearly important to ensure a two-way flow of information between the lift installer and the person responsible for the work on the building or construction:

the person responsible for work on the building or construction must provide the lift installer with all the necessary information relating to the structure of the building, such as the dimensions of the shaft and the machinery space and the materials used, in order to ensure that the lift design is compatible with the building where it is to be installed. He must also inform the lift installer of any particular requirements the lift must satisfy in view of its intended use, such as a particular degree of stopping accuracy, accessibility for people with special needs or fire-resistance of the landing doors;

the lift installer must provide the person responsible for the work on the building or construction with the information necessary to ensure that the relevant structural elements of the construction have the necessary dimensions and load-bearing characteristics to support the elements of the

lift that must be fixed to or supported by them. He must also specify the facilities that must be provided before the lift is put into service in order to ensure the safe operation of the lift, including the necessary lighting on the landings and the means of operating the two-way communication system for contact with a rescue service.

In order to achieve the purpose of Article 2(2), it is essential that the information provided by the person responsible for work on the building is passed on to the person responsible for the design phase of the lift if he is different from the installer of the lift, although it should be noted that the installer of the lift, as defined in Article 1 (4), has sole responsibility for the conformity of the lift installation – see comments on [Article 8\(2\)](#).

This is particularly important when the elements of the lift are supplied to the lift installer in the form of a kit ready to install. On the one hand, the installer of the lift must provide the kit supplier with the necessary information relating to the structure of the building and the intended use of the lift. On the other hand, the kit supplier must provide the installer of the lift with the necessary information relating to the required characteristics of the building.

It should be noted that it may not be possible to implement all of the provisions set out in Article 2(2) in the national texts implementing the other provisions of the Lifts Directive, since they create obligations of persons responsible for work on buildings. Member States may include the necessary provisions in their building regulations.

Article 2 (3)

Member States shall take all necessary measures to ensure that shafts intended for lifts do not contain any piping or wiring or fittings other than that necessary for the operation and safety of the lift.

37. Fittings in the lift shaft

The provision of Article 2(3) does not apply to the lift itself but rather to the location of other fittings in the building in which the lifts is installed. Thus Article 2(3) may also have to be implemented in national building regulations rather than in the texts implementing the other provisions of the Lifts Directive.

The main reason for forbidding the location in the lift shaft of fittings other than those necessary for the operation and safety of the lift is that people may require access to such fittings for inspection or maintenance purposes. The people dealing with plumbing or informatics equipment, for example, cannot be expected to have the necessary knowledge and training to intervene safely in a lift shaft.¹⁶

38. Automatic fire extinguisher systems

In some countries, there have been requests from the fire prevention services or insurance companies to install automatic fire extinguisher systems in the lift shaft. It would be dangerous to add such a system to a lift installation that is not designed accordingly, since the automatic triggering of a fire extinguisher system could compromise the safe operation of the lift and create a risk of people being trapped in the lift car in the event of fire.

If an automatic fire extinguisher system is installed in a lift shaft it must therefore be treated as an integral part of the lift installation. In particular, the lift installation must include means to ensure that passengers using the lifts are brought to a landing from which they can safely leave the lift car before the automatic extinguisher system is triggered.

Article 2 (4)

Without prejudice to paragraphs 1, 2 and 3, the provisions of this Directive shall not affect Member States' entitlement to lay down in conformity with the Treaty such requirements as they may deem necessary to ensure that persons are protected when the lifts in question are put into service or used, provided that this does not mean that the lifts are modified in a way not specified in the Directive.

39. Regulations on lifts in service

The Lifts Directive concerns the design, manufacture, assembly, installation, placing on the market and putting into service of lifts and the design,

¹⁶ The Lifts Directive uses the term “*lift shaft*” to refer to the fully or partially enclosed space through which the lift car moves. The term “*lift shaft*” is therefore used in this Guide. For lifts without an enclosed shaft, the term “*travel zone*” is used for this space. It should be noted that the EN 81 series of standards use the term “*lift well*” instead of “*lift shaft*”.

manufacturer, placing on the market and putting into service of safety components for lifts. The safe use of a lift also requires that the installation is properly maintained, serviced and repaired after it has been put into service so that it remains in conformity with the essential health and safety requirements and in good working order. It may also be considered necessary to check that the requisite maintenance has been carried out by means of periodic or special inspections.

The Lifts Directive requires the installer of the lift to design the lift in such a way that maintenance, inspection and rescue operations can be carried out safely. The lift installer must also provide appropriate instructions for maintenance, inspection, repair periodic checks and rescue operations that must accompany the lift in order to be available on site – see comments on [section 6 of Annex I](#). But the Lifts Directive does not regulate the conditions under which maintenance, inspection or rescue operations must be carried out.

Article 2(4) means that Member States are entitled to adopt regulations concerning the maintenance and inspection of lifts in order to ensure the safety of users and maintenance and inspection staff. Member States may, for example, determine who is permitted to carry out the maintenance of lifts, establish minimum periods between maintenance operations, require inspections to be carried out at certain intervals or in particular circumstances and determine who may carry out such inspections. Member States may also adopt provisions to ensure that the safety of maintenance and inspection staff is protected when they intervene in lift installations.

However, such regulations must not impose design requirements for lifts that go beyond the essential health and safety requirements of the Lifts Directive. Furthermore, they must not impose authorisation or inspection procedures that overlap with the conformity assessment procedures of the Lifts Directive. Before the Lifts Directive came into force, many Member States had national procedures providing for inspection of a lift installation before it was put into service. The role of such initial inspection has now largely been superseded by the conformity assessment procedures foreseen by the Lifts Directive, and it may be considered that initial inspection is no longer necessary. If such a requirement for initial inspection is maintained, it may only concern aspects which are not covered by the conformity assessment procedures of the Lifts Directive.

40. Directives on the health and safety of workers

Article 2(4) states that such national provisions relating to safe use of lifts must be adopted “*in conformity with the Treaty*”. Some of the provisions concerned are regulated by Directives based on Article 137 of the [EC Treaty](#) (formerly Article 118 A) relating to the protection of workers’ health and safety. Certain requirements for the maintenance and inspection of lifts installed in workplaces may thus be included in national regulations implementing the following Directives:

“Framework” Directive 89/391/EEC¹⁷ on the safety and health of workers at work;

Directive 89/654/EEC¹⁸ on the workplace;

Directive 89/655/EEC¹⁹ on the use of work equipment by workers at work, as amended by Directive 95/63/EC²⁰ and Directive 2001/45/EC²¹.

The national provisions implementing Directive 89/391/EEC and Directive 89/655/EEC as amended are always applicable to the protection of the health and safety of inspection and maintenance staff intervening on lifts, wherever the lift installations are located.

Requirements concerning the maintenance and inspection of lifts may also be included in national building regulations.

¹⁷ Council [Directive 89/391/EEC](#) of 12 June 1989 on the introduction of measures to encourage improvements in the safety and health of workers at work OJ L 183, 29.06.1989.

¹⁸ Council [Directive 89/654/EEC](#) of 30 November 1989 concerning the minimum safety and health requirements for the workplace (first individual directive within the meaning of Article 16 (1) of Directive 89/391/EEC) – OJ L 393 30.12.1989.

¹⁹ Council [Directive 89/655/EEC](#) of 30 November 1989 concerning the minimum safety and health requirements for the use of work equipment by workers at work (second individual Directive within the meaning of Article 16 (1) of Directive 89/391/EEC) - OJ L 393 of 30.12.1989.

²⁰ Council [Directive 95/63/EC](#) of 5 December 1995 amending Directive 89/655/EEC concerning the minimum safety and health requirements for the use of work equipment by workers at work (second individual Directive within the meaning of Article 16 (1) of Directive 89/391/EEC) – OJ L 335 of 30.12.1995

²¹ [Directive 2001/45/EC](#) of the European Parliament and of the Council of 27 June 2001 amending Council Directive 89/655/EEC concerning the minimum safety and health requirements for the use of work equipment by workers at work (second individual Directive within the meaning of Article 16(1) of Directive 89/391/EEC) – OJ L195 of 19.07.2001.

41. Major modifications to lift installations

Member states may adopt national regulations relating to major modifications to lift installations. Major modifications may include, for example, a change in the number of floors served by the lift, a change of the travel speed or a change of the rated load. Such national regulations may, for example, require particular inspections to be carried out before lifts are put back into service following major modifications.

If such major modifications concern lifts placed on the market and put into service according to the Lifts Directive, the lifts concerned must continue to comply with the essential health and safety requirements of Annex I to the Lifts Directive after modification. However inspections of such lifts following major modifications are not subject to the conformity assessment procedures of the Lifts Directive, they do not require the drawing up of a new EC Declaration of conformity and the lift continues to bear the original CE-marking.

The details of the modifications that have been carried out and any reports or certificates issued following the relevant inspection should be recorded in the documentation of the lift installation referred to in section [6.2 of Annex I](#).

Article 2 (5)

At trade fairs, exhibitions or demonstrations in particular, Member States shall not prevent the showing of lifts or safety components which do not conform to the Community provisions in force, provided that a visible sign clearly indicates that such lifts or safety components are not in conformity and are not for sale until they have been brought into conformity by the installer of the lift, the manufacturer of the safety components or the latter's authorized representative established in the Community. During demonstrations, adequate safety measures shall be taken to ensure the protection of persons.

42. Trade fairs, exhibitions and demonstrations

Trade fairs provide an opportunity for lift installers and safety component manufacturers to exhibit and demonstrate new and innovative products. The provisions of Article 2(5) are intended to ensure that the Lifts Directive does not constitute an obstacle to the promotion of such new products. The companies concerned may wish to see whether their prod-

ucts interest potential customers before carrying out the relevant conformity assessment procedures. In other cases, the procedures may not have been completed at the time the product is put on display. Exhibitors may also wish to exhibit their products with certain guards or protective devices removed in order to show their operating characteristics more clearly.

According to Article 2(5), such practices are authorised. However, in order to provide clear information to potential customers and avoid unfair competition with exhibitors of products which are in conformity with the Lifts Directive, non compliant products must be accompanied by a visible sign clearly indicating that they are not in conformity and are not for sale until they have been brought into conformity.

It is helpful for the organisers of Trade Fairs to remind exhibitors of their obligation in this respect. The Lifts Directive does not impose a particular format or wording for this sign. The following wording can be suggested:

This lift* / safety component for lifts* is a product that has not yet been declared in conformity with the applicable European Community legislation and therefore does not bear the CE-marking.

Visitors are informed that the product will be available on the European Community market only once it has been declared in conformity with the applicable legislation.

**** Delete the inapplicable.***

Special precautions must be taken during demonstrations in order to ensure the safety of the demonstrators and the public, particularly if the products are operated with certain guards, doors or protective devices removed.

Article 3 (1)

Lifts covered by this Directive must satisfy the essential health and safety requirements set out in Annex I.

The safety components covered by this Directive must satisfy the essential health and safety requirements set out in Annex I or enable the lifts in which they are installed to satisfy the said essential requirements.

43. Essential health and safety requirements for lifts

Article 3(1) introduces one of the key elements of a “New Approach” Directive. The essential health and safety requirements define the objec-

tives to be attained. In general, the installer or manufacturer remains free to choose the means used to attain those objectives. Conformity with the applicable essential health and safety requirements is mandatory – see comments on the [Preliminary remarks to Annex I](#).

44. Essential health and safety requirements for safety components

With some exceptions, the essential health and safety requirements do not apply directly to safety components, but the safety components must be designed and constructed in order to enable the lifts in which they are installed to comply with the relevant essential health and safety requirements. Manufacturers of safety components must therefore clearly specify the characteristics of the lifts in which their safety components can be incorporated. The lift installer is fully responsible for ensuring that appropriate safety components are incorporated into the lift to enable the installation to comply with the essential health and safety requirements.

Article 4 (1)

Member States may not prohibit, restrict or impede the placing on the market or putting into service on their territory of lifts and/or safety components which comply with this Directive.

45. Free movement of lifts and safety components for lifts

Article 4 (1) institutes the free movement of lifts and their safety components within the single market:

lifts complying with the provisions of the Directive may be placed on the market, installed and put into service without restriction on the territory of any of the Member States of the European Union.

safety components for lifts complying with the provisions of the Directive may be placed on the market and incorporated into lift installations or fitted to existing lifts without restriction on the territory of any of the Member States.

In virtue of the [Agreement on the European Economic Area](#), lifts and safety components for lifts that comply with the Lifts Directive also benefit from free movement in Iceland, Liechtenstein and Norway. The same is true for Turkey in virtue of the [EU-Turkey Customs Union](#).

Article 4 (2)

Member States may not prohibit, restrict or impede the placing on the market of components which, on the basis of a declaration by the manufacturer or his authorized representative established in the Community, are intended to be incorporated into a lift covered by this Directive.

46. Free movement of other lift components

Components for lifts, other than the six categories of safety components listed in Annex IV, are not subject to the provisions of the Lifts Directive as such. The conformity of such components is assessed in the course of the conformity assessment of the lift design and the lift installation in which they are incorporated. Such lifts components benefit from free movement on the internal market on the basis of a simple declaration by the manufacturer that they are intended to be incorporated into a lift.

Article 5 (1)

Member States shall regard lifts and safety components bearing the CE-marking and accompanied by the EC Declaration of Conformity referred to in Annex II as conforming to all the provisions of this Directive, including the conformity assessment procedures laid down in Chapter II.

In the absence of harmonised standards, Member States shall take any steps they deem necessary to bring to the attention of the parties concerned the existing national technical standards and specifications which are regarded as important or relevant to the proper implementation of the essential health and safety requirements in Annex I.

47. Conformity of lifts and safety components for lifts

The first paragraph of Article 5(1) indicates that lifts and safety components for lifts bearing the CE-marking and accompanied by the EC Declaration of Conformity established by the lift installer or the manufacturer of the safety components are normally considered to comply with the provisions of the Lifts Directive.

However, Member States also have the duty to ensure, by means of adequate market surveillance, that the conformity assessment procedures

have been carried out correctly and that the CE-marking corresponds to real conformity with the essential health and safety requirements of the Directive – see comments on [Article 2\(1\)](#) and [Article 15](#).

48. National standards and specifications

The second paragraph of Article 5(1) should be understood in conjunction with Article 5(2). When the Lifts Directive was adopted, the European Commission mandated CEN to develop a series of standards to support application of the Directive. Article 5(1) was intended to provide a provisional solution during the time needed for CEN to develop the necessary standards. While awaiting the issue of these harmonised standards, Member States were given the possibility to publish lists of important documents, including national standards and specifications, to help installers and manufacturers to apply the essential health and safety requirements. As the standardisation programme in support of the Lifts Directive has been progressively completed, recourse to this provision has become less and less necessary.

Article 5 (2)

Where a national standard transposing a harmonised standard, the reference for which has been published in the Official Journal of the European Communities, covers one or more of the essential health and safety requirements.

lifts constructed in accordance with that standard shall be presumed to comply with the relevant essential requirements.

or

safety components constructed in accordance with that standard shall be presumed suitable to enable a lift on which they are correctly installed to comply with the relevant essential requirements.

Member States shall publish the references of national standards transposing harmonised standards.

49. Harmonised standards

Article 5(2) establishes the status of European harmonised standards with respect to the Lifts Directive. As mentioned in Recital 8, a harmonised stan-

standard is a technical specification adopted by one of the European standardisation organisations on the basis of a mandate from the Commission. The Member States are consulted on the mandate via a Committee set up under [Directive 98/34/EC](#) (which codified the provisions of Directive 83/189/EEC and its successive amendments). Once the mandated standard is adopted, it must be transposed unchanged as a national standard by the national standardisation organisations in the Member States. Any existing standards dealing with the same subject must then be withdrawn.

Draft European standards are identified by a reference number preceded by the letters “prEN”. Once the standard is adopted, it is identified by a reference number preceded by the letters “EN” and followed by the year of adoption. When the standard is transposed as a national standard, the letters “EN” are also preceded by the initials used to identify national standards in the country concerned.

Thus, for example the European lifts standard EN 81-1 is published as ÖNORM EN 81-1 in Austria, NBN EN 81-1 in Belgium, АНБ EN 81-1 in Bulgaria, CYS EN 81-1 in Cyprus, аSN EN 81-1 in the Czech Republic, DS EN 81-1 in Denmark, EVS EN 81-1 in Estonia, SFS EN 81-1 in Finland, NF EN 81-1 in France, DIN EN 81-1 in Germany, ∂§√Δ EN 81-1 in Greece, MSZ EN 81-1 in Hungary, IS EN 81-1 in Ireland, UNI EN 81-1 in Italy, LVS EN 81-1 in Latvia, LST EN 81-1 in Lithuania, EN 81-1 in Luxembourg, MSA EN 81-1 in Malta, NEN EN 81-1 in the Netherlands, PN EN 81-1 in Poland, NP EN 81-1 in Portugal, SR EN 81-1 in Romania, STN EN 81-1 in Slovakia, SIST EN 81-1 in Slovenia, UNE EN 81-1 in Spain, SIS EN 81-1 in Sweden and BS EN 81-1 in the UK.

Once a European standard has been adopted, the European standardisation organisation communicates it to the European Commission which publishes the references of the standard in the Official Journal of the European Union (formerly called the Official Journal of the European Communities).

50. Presumption of conformity

Application of harmonised standard is always voluntary. However, when the reference of a harmonised standard has been published in the OJEU, application of its specifications confers a presumption of conformity with the essential health and safety requirements they cover. This presumption exists from the date on which the reference of the standard is published in the OJEU (even if the standard is implemented and published at a later date

by a national standardisation organisation). The presumption of conformity usually ceases when the standard is replaced by a new or revised standard on the “date of cessation of presumption of conformity” that is specified in the OJEU (see below).

The presumption of conformity conferred by application of a harmonised standard is not absolute, since the conformity of the standard itself can be challenged – see comments on [Article 6\(1\)](#). However a product designed and constructed according to a harmonised standard is presumed to be in comply with the essential requirements it covers unless proved otherwise. This gives the lift installer or the safety component manufacturer who applies a harmonised standard a measure of legal security, since he does not have to provide further proof of conformity with the essential health and safety requirements covered by the standard.

Furthermore, full application of the relevant harmonised standards makes an additional design inspection unnecessary when a lift installer uses the full quality assurance procedure for the conformity assessment of his design – see comments on [Article 8\(2\)](#).

51. Alternative specifications

Even when a given essential health and safety requirement is covered by a harmonised standard, a lift installer or safety component manufacturer remains free to apply alternative specifications. This is in order to prevent technical standards becoming an obstacle to innovative technical solutions that were not foreseen when the harmonised standard was drafted.

However, a harmonised standard provides an indication of the state of the art at the time it was adopted. In other words, the standard sets the level of safety which can be reasonably expected for a given type of product at a given time. A lift installer or safety component manufacturer who chooses to apply other technical specifications must be able to show that his solution provides a level of safety that it is at least equivalent to that afforded by the specifications of the harmonised standard – see comments on the [Preliminary remark 2 to Annex I](#).

If a lift or a safety component designed according to specifications other than those set out in harmonised standards is submitted to the EC type-examination procedure, the technical dossier referred to in Annex V must include a description of the means used to satisfy the applicable essential health and safety requirements – see comments on [Annex V](#).

If the full quality assurance procedure is used for the conformity assessment of a safety component, the means used to ensure that the applicable essential safety requirements have been met must be documented within the manufacturer's quality assurance system – see comments on [Annex IX](#).

If the full quality assurance procedure is used for the conformity assessment of a lift design, a design inspection by a Notified Body is required when the lift design is not entirely in accordance with harmonised standards – see comments on paragraph 3.3 of [Annex XIII](#).

52. Harmonised standards for lifts

Most of the harmonised standards for lifts are developed by the Technical Committee 10 of the [Comité Européen de Normalisation](#). CEN TC 10 has developed a particular numbering system for lift standards. The family of lift standards bear a generic number EN 81. The family includes a number of separate parts dealing with lifts employing different operating techniques or with particular aspects of lift safety. The numbering system is explained in CEN Technical Report 81-10. It should be noted that the numbering system described in CEN TR 81-10 has been applied to recently adopted standards, but will only be applied to earlier standards when they are revised.

The EN 81 family of standards includes standards for lifts covered by the Lifts Directive, standards for lifting machinery covered by the Machinery Directive and standards for lifting machinery that is not covered by any Community legislation.

53. Publication of the references of harmonised standards

The [consolidated list of harmonised standards](#) is published in the OJEU by the European Commission in support of the Lifts Directive. The list is updated when new standards are communicated to the European Commission by CEN.

The list published in the OJEU includes the following 5 columns:

indicates the European standardisation organisation that has adopted the standard;

indicates the reference of the standard, that is to say, its number, date of adoption and title.

If the standard has been amended, the references of the successive amendments are also indicated. When the references of such amendments have been published in the OJEU, only the amended standard confers presumption of conformity with the relevant essential health and safety requirements of the Lifts Directive.

3. gives the date on which the reference of the standard was first published in the OJEU. This is the date from which application of the standard confers a presumption of conformity with the essential health and safety requirement it covers.

4. gives the references of the superseded standard. This column is only used if there was already a harmonised standard dealing with the same subject when the new standard was adopted. In most cases, the superseded standard is an earlier version of a standard that has been revised.

5. indicates the date of cessation of presumption of conformity of the superseded standard. This column is only used when the reference of a superseded standard is given in the third column. In general, according to CEN rules, superseded standards must be withdrawn by the national standardisation organisations six months after the adoption of the new standard. In that case the superseded standard will already have been withdrawn by the time the references of the new standard are published in the OJEU. However, in some cases, CEN considers that industry requires a longer period in order to adapt designs, tools and production to the specifications of the new standard. In such cases, the date of withdrawal of the superseded standard may be fixed later, for example, two years following the adoption of the new standard.

While the new standard confers a presumption of conformity as soon as its reference has been published in the OJEU, the superseded standard continues to confer presumption of conformity until the date indicated in the fifth column. In other words, during the transition period between the two dates, the specifications of either the new standard or the superseded standard confer a presumption of conformity with the essential health and safety requirements they cover.

Article 5 (3)

Member States shall ensure that appropriate measures are taken to enable both sides of industry to have an influence at national level on the process of preparing and monitoring the harmonised standards.

54. Participation of both sides of industry in standardisation

Standardisation is based on a consensus between interested parties. Article 5 (3) recognises that certain of the parties interested by lifts standards may experience difficulties participating in standardisation. The Article requires Member States to ensure that appropriate measures are taken to enable both sides of industry, that is to say, both employers and employees, to have an influence on the standardisation process. It is up to Member States to decide what measures are appropriate and how they are put into effect.

Article 6 (1)

Where a Member State or the Commission considers that the harmonised standards referred to in Article 5(2) do not entirely satisfy the essential requirements referred to in Article 3, the Commission or the Member State concerned shall bring the matter before the Committee set up under Directive 83/189/EEC, giving the reasons therefore. The Committee shall deliver an opinion without delay.

Upon receipt of the Committee's opinion, the Commission shall inform the Member States whether or not it is necessary to withdraw those standards from the published information referred to in Article 5(2).

55. Deficient harmonised standards

In the course of market surveillance, the Member States may discover that a lift or a safety component does not fully comply with the applicable essential health and safety requirements despite having been designed and constructed or installed according to the specifications of a harmonised standard. The Member States or the Commission may also consider that certain specifications of a harmonised standard are in contradiction with an essential requirement of the Directive or do not fully satisfy the essential requirements that they are supposed to cover.

In such cases, two courses of action are open to the Member States or the Commission. They can first raise the issue with the standardisation organisation concerned and suggest that the standard be amended or revised to bring it fully into line with the essential requirements of the Lifts Directive.

If this first course of action is not successful, the Member States and the Commission can use the procedure set out in Article 6(1), sometimes referred to as the safeguard clause for standards or the formal objection procedure. The defective standard is referred to the Committee set up under [Directive 98/34/EC](#) on Technical standards and regulations (consolidating Directive 83/189/EEC and its successive amendments). This Committee is chaired by the Commission and made up of representatives of the national administrations in charge of standardisation policy.

The 98/34/EC Committee seeks the opinion of the Lifts Committee. If the alleged deficiencies in the harmonised standard are confirmed, the Commission adopts a Decision to withdraw the reference of the standard from the OJEU or, at least, to publish a warning with the reference withdrawing the presumption of conformity from the part of the standard that is judged deficient. In general, a mandate will also be given to the European standardisation organisation to amend or revise the standard in order to remedy the deficiency.

Article 6 (2)

The Commission may adopt any appropriate measure with a view to ensuring the practical application in a uniform manner of this Directive in accordance with the procedure laid down in paragraph 3.

56. Guidance on application

The Lifts Directive does not confer any specific implementing powers on the European Commission. In particular, the Commission does not have the power to modify the Directive in any way. The measures referred to in Article 6(2) thus consist mainly in providing guidance to Member States and other stakeholders in order to promote the uniform interpretation of the Directive or promoting cooperation between the Member States or between the Notified Bodies. The publication of the present Guide is an example of such measures.

The guidance provided by the Commission is not legally binding. Only the texts implementing the provisions of the Directive into national law and the interpretation of these provisions by national courts or by the European Court of Justice have the force of law. However, the guidance provided by the Commission, following the consultation of the Member States and other stakeholders, is useful since it promotes uniform interpretation and application of the Directive without the need for lengthy and costly legal procedures.

Article 6 (3)²²

The Commission shall be assisted by a standing committee (hereinafter referred to as “the Committee”). Where reference is made to this paragraph, Articles 3 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.

The Committee shall adopt its rules of procedure.

Article 6 (4)

The Standing Committee may, furthermore, examine any question concerning the application of this Directive and raised by its chairman either at the latter’s initiative or at the request of a member State.

57. The Lifts Committee

The function of the Committee set up according to Article 6 (3) is to advise the Commission on the measures referred to in Article 6(2). The Committee is chaired by a representative of the Commission and made up of representatives designated by the Member States through their Permanent Representations. The members of the EEA and other countries with mutual recognition agreements with the EU for lifts are invited as observers. The Lifts Committee meets when necessary, either on the initiative of the Commission or at the request of one or more Member States.

²² Article 6(3) of the Lifts Directive was amended by Regulation 2003/1882/EC of the European Parliament and of the Council of 29 September 2003 (OJ L 284 of 31.10.03) adapting to Council Decision 1999/468/EC (OJ L 184 of 17.07.99) on the provisions relating to committees which assist the Commission in the exercise of its implementing powers laid down in instruments subject to the procedure referred to in Article 251 of the EC Treaty.

The reference in Article 6 (3) to Articles 3 and 7 of the “Comitology” [Decision 1999/468/EC](#) means that the Lifts Committee has an advisory role. Draft measures are submitted to the Committee by the Commission and the Committee expresses its opinion by a simple majority vote. Each Member State shall have the right to ask to have its position recorded in the minutes. The Commission is not bound by the opinion of the Committee but, according to Article 3 of the “Comitology” Decision, it “shall take the utmost account of the opinion delivered by the Committee”.

According to Article 7 of the “Comitology” Decision, the European Parliament is informed of the agendas of Lifts Committee meetings, receives the draft measures submitted to the Committee for opinion and is provided with summary records of the meetings.

The Commission publishes the opinions adopted by the Lifts Committee on its [Website EUROPA](#).

58. The Lifts Working Group

The Lifts Working Group is set up under the Lifts Committee in order to allow observers from industry, standardisation and the Notified Bodies to take part in the discussion of problems relating to the practical application of the Lifts Directive. Like the Lifts Committee, the Lifts Working Group is chaired by a representative of the Commission and made up of representatives of the Member States. EFTA countries are also present as observers. Associations representing lift installers, lifts components manufacturers and small and medium size enterprises in the lifts industry at European level are invited. CEN TC 10 is also present and provides updates on the development of standards. The Notified Bodies are represented by the European Coordination of Notified Bodies (NB-L) which reports on the work of the Coordination and takes note of the opinion of the Lifts Working Group on the NBL Recommendations submitted for endorsement. Trades unions and associations of property owners are also represented.

The Lifts Working Group meets twice a year in Brussels or Luxembourg. Documents approved by the Lifts Working Group are published on the [Commission's Website, EUROPA](#).

Article 7

(1) *Where a Member State ascertains that a lift or a safety component bearing the CE-marking and used in accordance with its intended purpose is liable to endanger the safety of persons and, where appropriate, of property, it shall take all appropriate measures to withdraw it from the market, to prohibit it from being placed on the market or put into service or to restrict its free movement.*

The Member State shall immediately inform the Commission of any such measure, indicating the reasons for its decision and in particular whether non-conformity is due to:

- (a) failure to satisfy the essential requirements referred to in Article 3;*
- (b) incorrect application of the standards referred to in Article 5 (2);*
- (c) shortcomings in the standards referred to in Article 5 (2) themselves.*

(2) *The Commission shall enter into consultation with the parties concerned as soon as possible. Where, after such consultation, the Commission finds that:*

the measures are justified, it shall immediately so inform the Member State which took the initiative and the other Member States; where the decision referred to in paragraph 1 is based on shortcomings in the standards, the Commission shall, after consulting the parties concerned, bring the matter before the Committee referred to in Article 6 (1), if the Member State, which has taken the decision intends to maintain it, and shall initiate the procedure referred to in Article 6(1),

the measures are unjustified, it shall immediately so inform the Member State which took the initiative and the installer of the lift, the manufacturer of the safety components or the latter's authorised representative established in the Community.

(3) *Where a lift or safety component which does not comply bears the CE-marking, the competent Member State shall take appropriate action against whomsoever affixed the marking and shall so inform the Commission and the other Member States.*

(4) *The Commission shall ensure that the Member States are kept informed of the progress and outcome of the procedure.*

59. The safeguard clause

The safeguard clause is foreseen by Article 95(10) of the [EC Treaty](#):

“The harmonisation measures referred to above shall, in appropriate cases, include a safeguard clause authorising the Member States to take, for one or more of the non-economic reasons referred to in Article 30, provisional measures subject to a Community control procedure”.

Article 7 sets out the procedure to be followed when the presumption of conformity conferred by the CE-marking and the EC Declaration of Conformity described in Article 5 is not founded.

60. Lifts or safety components without CE-marking

If, in the course of their market surveillance activity, Member States discover a lift or a safety component without CE-marking, there is no need for a special procedure to be used, since this is already forbidden under the provisions of the Directive. In that case, Member States may simply use their national provisions to enforce the provisions of the Directive.

61. Non-compliant lifts or safety components with CE-marking

On the other hand, when a lift or a safety component is found not to comply with the applicable health and safety requirements despite the presence of the CE-marking, the Member State will first contact the person responsible for placing the lift or safety component on the market and require him to bring the product into conformity. If the product is then brought into conformity voluntarily by the installer or manufacturer, there is no need to take the binding measures of the type listed in Article 7(1) and recourse to the safeguard procedure is not necessary. However, in such a case, it is useful for the Member State concerned to inform the market surveillance authorities of the other Member States so that they can ensure that the necessary corrective measures are taken throughout the single market. This can be done in the framework of Lifts ADCO – see comments on [Article 2\(1\)](#).

62. The safeguard procedure

If voluntary measures to bring the product into conformity are not forthcoming within a reasonable time and if the non conformity is liable to

endanger the safety of persons or property, the procedure set out in Article 7 must be used. The safeguard procedure involves the following steps:

The first paragraph of Article 7(1) sets out the first step to be taken by the Member State that has discovered an unsafe product. Member States have a duty to take appropriate action in such a case using the powers given to the market surveillance authorities under national law. The first paragraph indicates a range of measures that can be taken. The choice of measure is up to the Member State concerned, but the measure should be both sufficient to protect the health and safety of persons and proportionate to the risk.

The measure taken at national level must then be notified by the Member State to the European Commission, indicating the reasons and nature of the non conformity, as required in the second paragraph of Article 7(1). The notification should be transmitted to the Commission through the Permanent Representation of the Member State concerned. The Lifts ADCO Group has developed a standard electronic form which enables Member States to also transmit the necessary information directly to the relevant Commission service.

It is useful for Member States to transmit all relevant documents with the notification. These may include the EC Declaration of Conformity, relevant elements of the technical dossier or the instructions and reports of any tests or inspections on which the measure is based.

There is no obligation for the Member States to notify a measure taken according to Article 7 to the other Member States, however some Member States do so, for information purposes, in the framework of Lifts ADCO.

According to Article 7(2), the Commission then examines the notification and supporting documents and consults the parties concerned, in order to form an opinion as to whether or not the measure taken by the Member State is justified. The parties concerned include the installer of the lift or the manufacturer of the safety component concerned and, where appropriate, the Notified Body that has carried out the conformity assessment. The Commission may also seek further explanations from the Member State that notified the measure. The Commission then adopts a formal opinion.

If the Commission considers that the measure taken by the Member State is justified, the Commission's opinion is notified to all of the Member States through their Permanent Representations. It is also made available

to the national administrations in charge of market surveillance for lifts in the framework of Lifts ADCO.

If the non conformity concerned reveals a deficiency in a harmonised standard, the Commission must also refer the matter to the Committee set up under Directive 98/34/EC on Technical standards and regulations – see comments on [Article 6 \(1\)](#).

If the Commission considers that the measure taken by the Member State is not justified, the Commission's opinion is notified to the Member State concerned and to the lift installer, safety component manufacturer of the product concerned or to their authorised representative.

The Member States must then take appropriate action in light of the Commission's opinion :

If the measure is found justified, they must take appropriate action on their territory with respect to the unsafe product in order to protect the health and safety of persons, in accordance with their obligation under Article 2(1) of the Directive – see comments on [Article 2\(1\)](#).

If the measure is found not to be justified, the Member State that took the measure must withdraw it.

According to Article 7(4), the Commission informs the Member States when a safeguard measure has been notified and keeps them informed of the progress and outcome of the procedure in the framework of the Lifts ADCO Group.

Chapter II - Conformity Assessment Procedure

Article 8

63. Conformity assessment

Article 8 sets out the procedure that must be followed by the installer of a lift or by the manufacturer of a safety component before it is placed on the market in order to ensure that his lift or safety component conforms to the Directive. The Lifts Directive offers installers and manufacturers a wide choice of conformity assessment procedures, based on the so-called "Global Approach" to conformity assessment set out in Council Decision

93/465/EEC. The various paragraphs of Article 8 should be read in conjunction with the corresponding Annexes that set out the content of each procedure.

Article 8 (1)

Before placing safety components listed in Annex IV on the market, the manufacturer of a safety component or his authorized representative established in the Community must:

- (a) (i) either submit the model of the safety component for EC type-examination in accordance with Annex V and for production checks by a Notified Body in accordance with Annex XI;*
 - (ii) or submit the model of the safety component for EC type-examination in accordance with Annex V and operate a quality assurance system in accordance with Annex VIII for checking production;*
 - (iii) or operate a full quality assurance system in accordance with Annex IX;*
 - (b) affix the CE-marking on each safety component and draw up a Declaration of Conformity containing the information listed in Annex II, taking account of the specifications given in the Annex used (Annex VIII, IX or XI as the case may be);*
 - (c) keep a copy of the Declaration of Conformity for 10 years from the date on which the safety component was last manufactured.*
-

64. The manufacturer or his authorised representative

The obligations set out in Article 8(1) must be carried out by the manufacturer of a safety component or by his authorised representative established in the Community.

The manufacturer of a safety component shall be understood in light of the definition given in the 4th indent of Article 1(4). The manufacturer may be based in the Community or elsewhere – see comments on [Article 1\(4\)](#).

If the manufacturer is established outside the Community, he may appoint an authorised representative established in the Community to carry out the all or part of the tasks set out in Article 8(1) on his behalf,

although this is not obligatory. If a manufacturer decides to appoint an authorised representative, the delegation should be explicit and written and define clearly which tasks are entrusted to him – see [Guide to the implementation of Directives based on the New Approach and the Global Approach](#) - Chapter 3.2.

65. Conformity assessment of safety components

Article 8(1) sets out the choice of conformity assessment procedure open to manufacturers of safety components and describes the steps that must be followed before a safety component is placed on the market. The conformity assessment procedures for safety components can be distinguished according to whether they concern the design phase or the production phase:

- Design phase

For the design phase, the manufacturer has a choice of the following procedures:

the model of safety component is submitted to an EC type-examination carried out by a Notified Body;

the conformity of the model of safety component is assessed by the manufacturer himself under a full quality assurance system that has been approved by a Notified Body.

- Production phase

For the production phase, if the model of safety component is subject to an EC type-examination certificate, the manufacturer must then apply one of the following procedures to ensure that the safety components actually produced are in conformity with the approved type:

he has random checks carried out by a Notified Body on samples of his production;

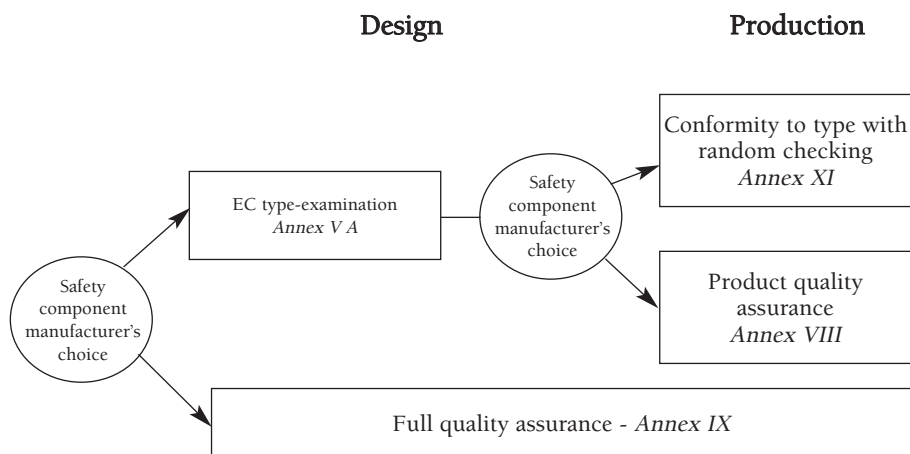
he operates a quality system for final inspection and testing of safety components that has been approved by a Notified Body.

When one of these alternatives is chosen, the Notified Body that intervenes in the production phase may be the same as the Notified Body that

carried out the EC type-examination of the model of safety component concerned or it may be a different one.

If the design of the safety components has been carried out under an approved full quality assurance system, the same system covers the manufacture and the final inspection and testing of the safety components. In this case, only one Notified Body is involved.

The following diagram illustrates the choice of conformity assessment procedures for safety components:



66. EC Declaration of Conformity for safety components

Article 8(1) (b) requires that, in every case, when the chosen conformity assessment procedure has been carried out, the manufacturer must affix the CE-marking to each safety component and draw up the EC Declaration of Conformity – see comments on [Article 5\(1\)](#), [Article 10](#), [Annex II](#) and [Annex III](#).

Article 5(1) states that the EC Declaration of Conformity must accompany the safety components. Since safety components are produced in series, the EC Declaration of Conformity that accompanies the products can be a printed copy of the original. If several identical safety components are supplied in one box, it is also admissible for the manufacturer to sup-

ply one Declaration for each box. The EC declaration of conformity can also be included in the manufacturer's instructions for use referred to in section 6.1 of Annex I.

If a lifts installer manufactures safety components to be incorporated into the lifts he installs, he has the same obligations as other manufacturers of safety components and he must therefore draw up and sign an EC Declaration of Conformity for the safety components he manufactures.

The EC Declaration of conformity for a safety component for lifts must be supplied by the safety component manufacturer to the lift installer or maintenance company who buys the safety component in order to incorporate it in a lift installation or fit it to an existing lift. If the safety component is sold through an intermediary such as a wholesaler or distributor, the intermediary must ensure that the EC declaration of conformity is supplied to the final customer.

The EC Declarations of conformity for the safety components incorporated into a lift installation must be included in the lift documentation referred to in section 6.2 of Annex I.

A copy of the EC declarations of conformity for the safety components incorporated into a lift must be included in the Technical dossier of the lift or, as the case may be, included in the documentation of the lift installer's full quality assurance system— see comments on paragraph 3 of [Annex V B](#) and paragraph 3.2 of [Annex XIII](#).

Article 8(1) (c) requires that a copy of the EC Declaration of Conformity be retained for 10 years from the date on which the safety component was last manufactured. The purpose of this requirement is to ensure that the EC Declaration of Conformity can be consulted by the market surveillance authorities if necessary.

Article 8 (2)

Before being placed on the market, a lift must have undergone one of the following procedures:

- (i) *either, if it was designed in accordance with a lift having undergone an EC type-examination as referred to in Annex V, it shall be construct-*

ed, installed and tested by implementing:

- *the final inspection referred to in Annex VI, or*
- *the quality assurance system referred to in Annex XII, or*
- *the quality assurance system referred to in Annex XIV.*

The procedures for the design and construction stages, on the one hand, and the installation and testing stages, on the other, may be carried out on the same lift;

(ii) *or, if it was designed in accordance with a model lift having undergone an EC type-examination as referred to in Annex V, it shall be constructed, installed and tested by implementing;*

- *the final inspection referred to in Annex VI, or*
- *the quality assurance system referred to in Annex XII, or*
- *the quality assurance system referred to in Annex XIV*

(iii) *or, if it was designed in accordance with a lift for which a quality assurance system pursuant to Annex XIII was implemented, supplemented by an examination of the design if the latter is not wholly in accordance with the harmonised standards, it shall be installed and constructed and tested by implementing, in addition:*

- *the final inspection referred to in Annex VI, or*
- *the quality assurance system referred to in Annex XII, or*
- *the quality assurance system in accordance with Annex XIV;*

(iv) *or having undergone the unit verification procedure, referred to in Annex X, by a Notified Body;*

(v) *or, having been subject to the quality assurance system in accordance with Annex XIII, supplemented by an examination of the design if the latter is not wholly in accordance with the harmonised standards.*

In the cases referred to in (i), (ii) and (iii) above, the person responsible for the design must supply to the person responsible for the construction, installation and testing all necessary documents and information for the latter to be able to operate in absolute security.

67. Conformity assessment of lifts

Article 8(2) sets out the choice of conformity assessment procedures for lifts and describes the steps that must be followed before a lift is placed on the market and put into service. For every lift, the conformity of the lift design with the essential health and safety requirements of the Directive must be assessed and the conformity of the lift installation with the approved lift design must be checked. The conformity assessment procedures for lifts thus can be distinguished according to whether they concern the design phase or the installation phase:

- Design phase

In order to assess the conformity of a lift design, the lift installer may choose one of the following alternative procedures:

the lift or model lift design is submitted to an EC type-examination by a Notified Body;

the conformity of the lift design is assessed by the installer himself under a full quality assurance system that has been approved by a Notified Body.

the lift design is subject to unit verification by a Notified Body;

In the case of recourse to a full quality assurance system, if a lift design does not wholly comply with the relevant harmonised standards, a design inspection must also be carried out by a Notified Body to assess the conformity of the lift in respect of those aspects of the design which deviate from the harmonised standards.

- Installation phase

In order to check the conformity of a lift installation with the design the conformity of which was assessed during the design phase, the lift installer may choose one of the following alternative procedures:

For lift designs or designs of model lifts that are subject to an EC type-examination certificate or that have been designed under a full quality assurance system, complemented, if necessary, by a design inspection:

the lift installation is subject to a final inspection by a Notified Body;

the lift installer carries out the final inspection and testing of the lift

installation himself under a product quality assurance system approved by a Notified Body;

the lift installer carries out the final inspection and testing of the lift installation himself under a production quality assurance system approved by a Notified Body;

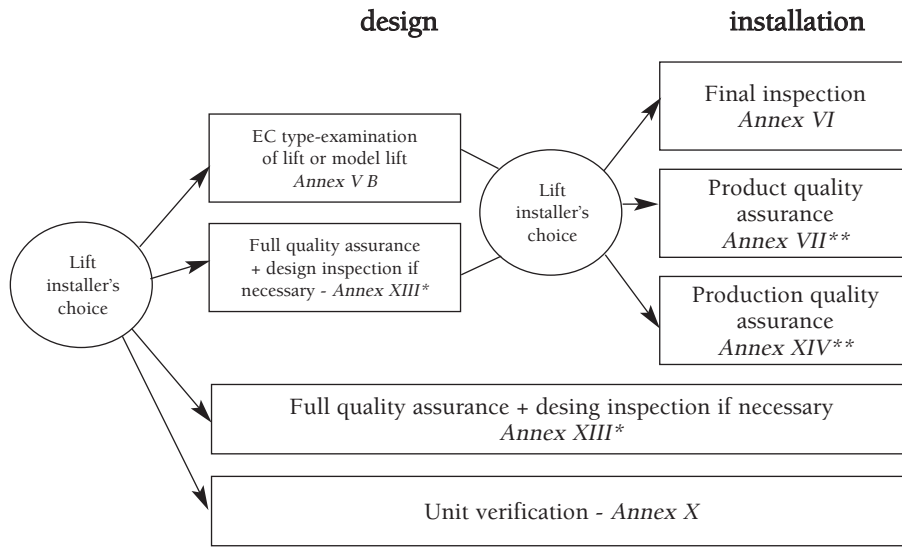
the lift installer carries out the final inspection and testing of the lift installation under the approved full quality assurance system that also covered the design phase.

For lift designs that have been subject to unit verification by a Notified Body, the same procedure also covers the installation phase.

The unit verification procedure involves a single Notified Body. This is also the case if a full quality assurance system covers both the design and installation phases. If other procedures are followed, the Notified Body that carries out the conformity assessment procedure for the installation phase may be the same Notified Body that carried out the conformity assessment procedure for the design phase or it may be a different one.

The last paragraph of Article 8(2) deals with cases where the person responsible for a lift design that is subject to an EC type-examination certificate or has been designed under a full quality assurance system is different from the person responsible for the installation of the lift. This paragraph requires the person responsible for the design to supply the installer with all the necessary documents and information to ensure safe construction, installation and testing of the lift. This requirement is particularly important when the lift designer supplies the elements of the lift to the lift installer in the form of a kit ready to install.

The following diagram illustrates the choice of conformity assessment procedures for lifts:



* NOTE: the full quality assurance procedure according to Annex XIII can be used for the design phase only or for both the design and installation phases.

** NOTE: an approved full quality assurance system according to Annex XIII is considered to cover product quality assurance according to Annex XII or production quality assurance according to Annex XIV - see the Recommendation of the Coordination of Notified Bodies: [NB-L/REC 3/003](#).

Article 8 (3)

In all the cases referred to in paragraph 2 :

the installer shall affix the CE-marking on the lift and draw up a Declaration of Conformity containing the information listed in Annex II, taking account of the specifications given in the Annex used (Annex VI, X, XII, XIII or XIV, as the case may be),

the installer must keep a copy of the Declaration of Conformity for 10 years from the date on which the lift was placed on the market,

the Commission, the Member States and the Notified Bodies may, on request, obtain from the installer a copy of the Declaration of Conformity and reports of the tests involved in the final inspection.

68. EC Declaration of Conformity for lifts

Article 8(3) requires that in every case, when the chosen conformity assessment procedures have been carried out, the installer must affix the CE-marking on the lift and draw up the EC Declaration of Conformity see comments on [Article 5\(1\)](#), [Article 10](#), [Annex II B](#) and [Annex III](#).

The installer is to be understood in light of the definition given in the 1st indent of Article 1(4), in other words, the natural or legal person who takes responsibility for the design, manufacture, installation and placing on the market of the lift – see comments on [Article 1\(4\)](#).

As is stated in Article 5(1), the EC Declaration of Conformity must accompany the lift, in other words, the installer must provide the original EC Declaration of Conformity to the lift owner when the lift is placed on the market, before it is put into service. According to Article 8(3), the installer must supply a copy of the EC Declaration of conformity to the Commission or to the Member States on request.

When more than one Directive is applicable to the same product (for example, the Lifts Directive and the EMC Directive) it is possible to draw up a single EC Declaration of Conformity attesting conformity with all the applicable Directives, providing that the information required by each Directive is included – see Chapter 5.4 of the [Guide to the implementation of Directives based on the New Approach and the Global Approach](#).

The installer must keep a copy of the EC Declaration of Conformity for 10 years from the date on which the lift was placed on the market and make it available, on request, to the Commission, the Member States and the other Notified Bodies, together with the reports of the tests carried out in the final inspection.

Article 8 (4)

(a) Where the lifts or safety components are subject to other Directives concerning other aspects and which also provide for the affixing of the CE-marking, the latter shall indicate that the lift or safety component

is also presumed to conform to the provisions of those other Directives.

- (b) However, where one or more of these Directives allows the manufacturer, during a transitional period, to choose which arrangements to apply, the CE-marking shall indicate conformity only to the Directives applied by the installer of the lift or the manufacturer of the safety components. In the case, particulars of the Directives applied, as published in the Official Journal of the European Communities, must be given in the documents, notices or instruction required by the Directives and accompanying the lift or safety component.*
-

69. CE-marking for other Directives

This provision explains the full meaning of the CE-marking. If other Directives are applicable to a lift or a safety component, the CE-marking signifies that the product also complies with those other Directives - see comments on [Article 1\(5\)](#).

Article 8 (5)

Where neither the installer of the lift nor the manufacturer of the safety component nor his authorised representative established in the Community has complied with the obligations of the preceding paragraphs, those obligations shall devolve upon whomsoever places the lift or the safety component on the market in the Community. The same obligations shall apply to whomsoever manufacturers the lift or safety component for his own use.

70. A person who places the lift or the safety component on the market

By way of derogation from paragraph Article 8(3), this provision enables any person to carry out the procedures linked to the Declaration of Conformity instead of the installer of a lift or the manufacturer of a safety component for lifts. A person who takes advantage of this provision assumes all the responsibilities normally assumed by the installer of a lift or the manufacturer of a safety component for lifts. He must accordingly ensure that the product conforms to the relevant essential health and safety requirements, he must have the appropriate conformity assessment pro-

cedure carried out and he must either be in possession of the technical dossier referred to at Annex V or provide such a dossier himself.

This provision can be invoked only if there are compelling reasons preventing the installer from carrying out those procedures, for example, in the case of an installer or manufacturer situated outside the European Union who does not have an authorised representative in the EU. An installer or manufacturer established in the Community cannot invoke this provision in order to relinquish his responsibilities vis-à-vis a third party.

Article 9

(1) Member States shall notify the Commission and the other Member States of the bodies which they have appointed to carry out the procedures referred to in Article 8, together with the specific tasks and examination procedures which these bodies have been appointed to carry out and the identification numbers assigned to them beforehand by the Commission.

The Commission shall publish for information in the Official Journal of the European Communities a list of the Notified Bodies and their identification numbers and the tasks for which they have been notified. The Commission shall ensure that this list is kept up to date.

(2) Member States shall apply the criteria laid down in Annex VII in assessing the Notified Bodies. Bodies meeting the assessment criteria laid down in the relevant harmonised standards shall be presumed to fulfil the criteria laid down in Annex VII

(3) A Member State which has notified a body must withdraw its notification if it finds that the body no longer meets the criteria laid down in Annex VII. It shall immediately inform the Commission and the other Member States accordingly.

71. Notified Bodies

Article 9 sets out the provisions relating to the Notified Bodies entrusted with the conformity assessment procedures described in Article 8. Each Member State is responsible for evaluating and approving the Notified Bodies they appoint. The Commission assigns an identification number to each Notified Body and publishes a list of the Bodies notified by the

Member States. Up to date Information on the Notified Bodies is available from the Commission Online Information System [NANDO](#) (New Approach Notified and Designated Organisations).

This site will enable you to find the European notified bodies as well as third country bodies designated under formal agreements [Mutual Recognition Agreements (MRAs), Protocols to the Europe Agreements on Conformity Assessment and Acceptance of Industrial Products (PECAs) and European Economic Area (EEA)] responsible for carrying out the conformity assessment procedures referred to in the applicable New Approach directives

Lift installers or safety component manufacturers are free to have recourse to the Notified Body of their choice. The Member States fully recognise the certificates and decisions issued by bodies notified by the other Member States.

72. Notification

When notifying a body to the Commission, the Member State must indicate the name and address of the body, the basis on which the competency of the body has been evaluated and the tasks for which the body is notified. For the Lifts Directive, the notification must therefore indicate whether the body is notified for lifts, for safety components or for both. If the body is not notified for all the safety components listed in Annex IV, the notification must indicate which of the categories of safety components are covered. Finally, the notification must identify the conformity assessment procedures which the body is authorised to carry out by reference to the relevant Annexes to the Directive.

Member States are now able to carry out the notification online using NANDO.

[Annex VII](#) lists the minimum criteria for the evaluation of Notified Bodies and refers to the relevant harmonised standards (such as the standards of the EN 45000 series and the EN ISO/IEC 17000 series). The Member States may choose to use additional criteria for evaluating the Notified Bodies they appoint. It is up to the Member States to choose the means used to carry out the evaluation. Most Member States have recourse to accreditation to carry out all or part of the evaluation of Notified Bodies.

Article 9(3) obliges Member States to withdraw their notification of a body which no longer meets the criteria listed in Annex VII. The obligation

to withdraw a notification that is no longer justified implies that Member States have a duty to supervise the activity of the bodies they have notified in order to ensure that they are carrying out their tasks correctly.

73. The coordination of Notified Bodies

The Notified Bodies for the Lifts Directive have set up a European Coordination Group, NB-L, in order to discuss problems arising in the course of conducting the conformity assessment procedures and to harmonise practice. Participation in NB-L is voluntary. In some cases, Notified Bodies are represented by a national coordination group set up in their country. Meetings of the coordination are held twice a year in Brussels and are chaired by an elected representative of one of the Notified Bodies. Representatives of the European Commission and of three Member States assist as observers. In addition, observers from the lifts industry and standardisation are invited to assist in part of the meetings. Ad Hoc Groups have also been set up to deal with particular topics.

The European Commission contributes to the functioning of NB-L by financing the technical secretariat, which prepares the work of the Group, and the administrative secretariat, which organises the meetings and deals with the circulation of documents.

NB-L adopts *Recommendations for Use* which provide agreed answers to questions that have been discussed in the Group. These are then communicated to the Lifts Working Group for endorsement. The Recommendations for use that have been endorsed by the Lifts Working Group are published on the Commission's Website EUROPA.

Chapter III - CE-MARKING

Article 10 (1)

The CE-marking shall consist of the initials CE. Annex III sets out the model to be used.

74. CE-marking

The CE-marking is the visible symbol signifying the conformity of the product with the requirements of the all EC Directives applicable to the

product on which it is affixed. Article 10 gives practical details of the CE-marking. The model set out in [Annex III](#) must be strictly observed and the presentation must not be distorted in any way.

Article 10 (2)

The CE-marking shall be affixed to every lift car distinctly and visibly in accordance with Section 5 of Annex I and shall be affixed on each of the safety components listed in Annex IV or, where that is not possible, on a label inseparably attached to the safety component.

75. Affixing the CE-marking

Article 10 (2) sets out where the CE-marking must be affixed.

For the CE-marking of lifts, Article 10(2) refers to Section 5 of Annex I which in turn refers to section 1.7.3 of Annex I of the Machinery [Directive 98/37/EC](#) (consolidating the provisions of Directive 89/392/EEC and its successive amendments).

Consequently, for lifts, the CE-marking must be affixed legibly and indelibly in the lift car²³ on the same plate as the marking of the name and address of the installer, the designation of series or type, the serial number and the year of construction. This makes it possible to distinguish the CE-marking relating to the conformity of the lift itself from the CE-marking affixed to safety components incorporated in the lift.

As from 29th December 2009, the reference to the Machinery Directive shall be read as a reference to [Directive 2006/42/EC](#).

For safety components, the CE-marking must be affixed on each of the safety components listed at Annex IV, unless it is not possible to affix the marking to a safety component for reasons of lack of space, in which case the CE-marking may be affixed to a label providing it is inseparably attached to the safety component.

²³ The English version of Article 10(2) states that the CE-marking shall be affixed "to" every lift car, however, from the French reference version of the Directive it is clear that the CE-marking shall be affixed *in* the car.

Article 10 (3)

The affixing on the lifts or safety components of markings which are likely to mislead third parties as to the meaning and form of the CE-marking shall be prohibited. Any other marking may be affixed to the lifts or safety components, provided that the visibility and legibility of the CE-marking are not thereby reduced.

76. Misleading markings

Article 10(3) is intended to ensure that the CE-marking constitutes a unique and unambiguous indication of conformity to the “New Approach” Directives that are applicable to the product. Other markings are not prohibited, but, on the one hand, such other markings must not be liable to be confused with the form of the CE-marking, in other words, they must not imitate the graphical presentation shown in Annex II. On the other hand, other markings with the same meaning of conformity with EC Directives are also forbidden. Moreover, such additional markings must not be affixed in such a way as to reduce the visibility or the legibility of the CE-marking.

Article 10 (4)

Without prejudice to Article 7:

- (a) where a Member State establishes that the CE-marking has been affixed irregularly, the installer of the lift, the manufacturer of the safety component or the authorized representative of the latter established within the Community shall be obliged to make the product conform as regards the provisions concerning the CE-marking and to end the infringement under the conditions imposed by the Member State;*
 - (b) should non-conformity persist, the Member State must take all appropriate measures to restrict or prohibit the placing on the market of the safety component in question or to ensure that it is withdrawn from the market and prohibit the lift from being used and inform the other Member States in accordance with the procedures laid down in Article 7 (4).*
-

77. Irregular CE-marking

Article 10(4) sets out the procedure to be followed in cases where the CE-marking has been affixed on a lift or a safety component irregularly but

where the safety of persons is not thereby endangered. This might, for example, be a result of failure to comply with one of the formal or documentary requirements of the Directive or a failure to apply the appropriate conformity assessment procedure.

In such cases, the withdrawal of the product from the market foreseen by Article 7 would not be justified, but, according to Article 10(4) (a), the Member State must nevertheless take appropriate measures to ensure that the installer of the lift or the manufacturer of the safety component takes appropriate corrective action. Such measures do not need to be notified to the Commission.

On the other hand, if the installer or manufacturer does not take the required corrective measures, Article 10(4) (b) requires the Member State to follow the procedure set out in Article 7, that is to say, to withdraw the safety component from the market or prohibit the use of the lift and notify the measure to the Commission – see comments on [Article 7](#).

CHAPTER IV - FINAL PROVISIONS

Article 11

Any decision taken pursuant to this Directive which restricts:

- *the placing on the market and/or putting into service and/or use of a lift,*
- *the placing on the market and/or putting into service of a safety component,*

shall state the exact grounds on which it is based. Such a decision shall be notified as soon as possible to the party concerned, who shall at the same time be informed of the legal remedies available to him under the laws in force in the Member State concerned and of the time limits to which such remedies are subject.

78. Motivation of decisions and legal remedies

Article 11 defines the conditions to be respected by Member States when they take measures to deal with products that do not comply with the requirements of the Lifts Directive according to Article 7. The duty for the Member States to notify such measures to the party concerned, to state the

grounds on which they are based and to provide information about the legal remedies available corresponds to good administrative practice and is subject to legal provisions in many Member States.

It is important to note that the legal remedies that may be available under national law to installers or manufacturers whose products are subject to restrictive measures and the procedure set out in Article 7 of the Directive are independent of each other. However a national Court may choose to take into account the Commission's opinion on whether or not the national measure is justified when considering an appeal from an installer or manufacturer against a national measure.

Article 12

The Commission shall take the necessary steps to have information on all the relevant decisions relating to the implementation of this Directive made available.

79. Information sources

Several kinds of information relevant to implementation of the Lifts Directive are made available to the Member States and other stakeholders by the Commission on the [lifts pages of the Commission DG Enterprise and Industry Website EUROPA](#)..

- Harmonised Standards

A consolidated list of the references of harmonised standards for lifts is published by the Commission in the Official Journal of the European Union. The [list of harmonised standards](#) is also available on EUROPA.

- Notified Bodies

A list of the conformity assessment bodies notified by the Member States for lifts and lift safety components is published periodically in the Official Journal of the European Union. However, since new or modified notifications may be communicated to the Commission at any time, it is useful to consult the most recently updated list which is available from the Commission online information system [NANDO](#).

- Recommendations of NB-L

The [Recommendations for Use](#) adopted by the European coordination of Notified Bodies for Lifts, NB-L that have been endorsed by the Lifts Working Group are published on EUROPA:

- Opinions adopted by the Lifts Committee and the Lifts Working Group

The opinions adopted by the Lifts Committee and certain documents approved by the Lifts Working Group concerning issues of interpretation and practical application of the Lifts Directive are available on [EUROPA](#). In future, such opinions will provide the basis for updating this Guide.

- Working documents submitted to the Lifts Working Group

Working documents for the meetings of the Lifts Working Group are circulated to members of the Group on the Lifts Directive section of the [Commission database CIRCA](#). Organisations representing lifts installers and lifts manufacturers, standardisation organisations, Notified Bodies, trades unions and consumer bodies at European level have access to these documents. Other stakeholders can request the documents from their respective representative organisations. Care should be taken not to take draft working documents or discussion papers as representing the opinion of the Commission or the Lifts Working Group.

- Commission opinions on safeguard clauses

The opinions adopted by the European Commission on the national measures adopted according to [Article 7](#) of the Directive are notified to the Member States via their Permanent Representation to the European Union. They are also made available to the national market surveillance authorities on the Lifts ADCO section of the Commission database CIRCA. The text of such opinions can also be communicated by the Commission on request in accordance with Article 255 of the EC Treaty implemented by Regulation 1049/2001/EC²⁴ on access to Commission documents.

²⁴ [Regulation 1049/2001/EC](#) of 30 May 2001, OJ L 145 of 31/05/2001 p.43.

- Commission decisions on formal objections to harmonised standards

The decisions adopted by the Commission following formal objections to harmonised standards according to the procedure set out in Article 6(1) are published in the OJEU.

Article 13

Directive 84/528/EEC and Directive 84/529/EEC are hereby repealed with effect from 1 July 1999.

80. Repeal of superseded Directives

The Lifts Directive 95/16/EC repealed and replaced Directives 84/528/EEC relating to common provisions for lifting and mechanical handling appliances and Directive 84/529/EEC concerning electrically operated lifts. Council Directive 90/486/EEC extending the scope of Directive 84/529/EEC to include hydraulically operated lifts. The repeal was effective from 1st July 1999, that is to say, the date when the provisions of the Lifts Directive 95/16/EC became mandatory.

Article 14

With regard to the aspects concerning the installation of the lift, this Directive is a Directive within the meaning of Article 2(3) of Directive 89/106/EEC.

81. The Lifts Directive and the Construction products Directive

Article 14 defines the relationship between the Lifts Directive 95/16/EC and the Construction Products [Directive 89/106/EEC](#).

Lifts correspond to the definition of a “*construction product*” given in Article 1(2) of the Construction Products Directive, that is to say:

“any product which is produced for incorporation in a permanent manner in construction works, including both buildings and civil engineering works.”

However, Article 2(3) of the Construction Products Directive states:

“When a future directive concerns mainly other aspects and only to a minor extent the essential requirements of this Directive, that subsequent directive shall contain provisions ensuring that it also covers the requirements of this Directive.”

The purpose of this provision is to limit the number of Directives applying to the same product.

Article 14 of the Lifts Directive identifies Directive 95/16/EC as a “*subsequent directive*” in the sense of Article 2(3) of the Construction Products Directive. Recital 10 to the Lifts Directive indicates that the Directive is designed to cover all risks caused by lifts and run by their users and by the occupants of the construction. This implies that the essential requirements of the Lifts Directive should cover all the relevant requirements of the Construction Products Directive.

In particular, the requirements expressed in section 2 of Annex I of that Directive relating to safety in case of fire are covered by specific requirements in sections 4.2, 4.6 and 4.10 of Annex I to the Lifts Directive. Furthermore, the essential requirement expressed in section 4 of Annex I to the Construction Products Directive relating to safety in use is covered in detail by a number of sections of Annex I to the Lifts Directive. There is therefore no need to have further regard for Directive 89/106/EEC with respect to these aspects.

Article 15

(1) Member States shall adopt and publish the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 1 January 1997. They shall forthwith inform the Commission thereof.

When Member States adopt these measures, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

Member States shall apply these measures with effect from 1 July 1997.

(2) Until 30 June 1999 Member States shall allow:

- the placing on the marking and putting into service of lifts,*
- the placing on the marking and putting into service of safety components,*

which conform to the provisions in force in their territories on the date of adoption of this Directive.

(3) *Member States shall communicate to the Commission the texts of the provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.*

82. Implementation of the Directive

The regulations and provisions that need to be adopted by the Member States according to Article 15(1) include the following:

implementing into national law the obligations set out in the Directive for lift installers and manufacturers of safety components and the setting of effective and proportionate penalties for infractions;

designating the authorities responsible for market surveillance of lifts and lift safety components;

establishing the procedure for the evaluation, appointment and notification of the Notified Bodies and ensuring the supervision of their activity;

publishing the references of national standards transposing harmonised standards according to [Article 5\(2\)](#); taking measures to enable both sides of industry to have an influence at national level on the process of preparing and monitoring the harmonised standards according to Article 5(3);

taking the measures described in [Article 2\(2\)](#) of the Directive to ensure the necessary cooperation between lift installers and persons responsible for work on the building or construction; taking the measures to prevent the installation of equipment other than that required for safe operation of the lift in the lift shaft as required by [Article 2\(3\)](#);

establishing the procedure for giving prior authorisation for derogations to the essential safety requirement of [section 2.2 of Annex I](#) relating to the prevention of the risk of crushing when the car is in one of its extreme positions;

Article 15(1) gave Member States a period of eighteen months to implement these provisions which have been applicable from 1st July 1997.

However, in order to allow time for the lifts industry, the standardisation organisations and the Notified Bodies to adapt to the provisions of the Lifts Directive, Article 15(2) established a two-year transition period fol-

lowing the date of application. During this period, the provisions of the Directive could be applied by lift installers or safety components manufacturers who so wished, but the previous national regulations remained applicable. The provisions of the Directive became mandatory from 1st July 1999.

For the ten countries that joined the EU on the 1st May 2005, the provisions of the Lifts Directive came into force on that date. For the two countries that joined the EU on 1st January 2007, the provisions of the Lifts Directive came into force on that date.

Article 16

No later than 30 June 2002, the Commission shall, in consultation with the Committee referred to in Article 6(3) and on the basis of reports provided by the Member States, re-examine the functioning of the procedures laid down in the Directive and, if necessary, submit any proposals for appropriate amendments.

83. Review of the Lifts Directive

Article 16 requires the Commission to carry out a review of application of the Lifts Directive following an initial period of application. The process was started in 2002 on the basis of reports from Member States and contributions from several stakeholders that were discussed by the Lifts Working Group.

In 2003/4 an evaluation study was carried out for the Commission by an independent body. The study report presents figures relating to the lifts market in the EU 15, the views of stakeholders at European level and in a sample of 7 Member States as well as the results of visits to a sample of lift installations in each country. The findings of the study indicate that the Lifts Directive is generally well applied, but certain problem areas are highlighted and possible solutions are outlined.

An amendment of the Lifts Directive is included in the revised Machinery Directive 2006/42/EC. The purpose of this amendment is to clarify the borderline between the scope of the Lifts Directive and the Machinery Directive. This amendment of the Lifts Directive will be applicable from 29th December 2009 - see comments on [Article 1\(2\)](#) and [section 1.2 of Annex I](#).

The Commission is continuing to examine the appropriate solutions to the issues raised by the evaluation study. In particular, the outcome of the current horizontal review of the “New Approach” will be taken into consideration before any further amendment of the Lifts Directive is envisaged.

Article 17

This Directive is addressed to the Member States.

84. Addressees of the Directive

The Directive is addressed to Member States since it is the regulations and provisions implementing the provisions of the Directive into national law that make them legally binding.

Done at Brussels, 29 June 1995.

For the European Parliament

The President

K. Hänsch

For the Council

The President

M. Barnier

ANNEX I

ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENT RELATING TO THE DESIGN AND CONSTRUCTION OF LIFTS AND SAFETY COMPONENTS

PRELIMINARY REMARKS

85. Preliminary remarks

The preliminary remarks to Annex I provide guidance on how the essential health and safety requirements are to be applied. Each of the essential health and safety requirements of Annex I is to be understood in light of these remarks.

Obligations under essential health and safety requirements apply only where the lift or safety component is subject to the hazard in question when used as intended by the installer of the lift or the manufacturer of the safety components.

86. Relevance of the essential health and safety requirements

The essential health and safety requirements deal with particular hazards associated with lifts and safety components for lifts. They are therefore applicable in so far as the hazard exists for a given lift or safety component. The first step to be taken by a lift installer or safety component manufacturer is to identify all the hazards associated with his product and thus which of the essential health and safety requirements are relevant. The assessment referred to in preliminary [remark 3](#) will then enable him to determine which of the hazards require particular protective measures to be taken.

The hazards to be taken into account include both those associated with the normal use of the product and also foreseeable misuse – see comments on the application of [section 1.1.2 of Annex I](#) to the Machinery Directive.

In the case of lifts or safety components subject to EC type-examination, the essential requirements that apply and the means adopted to satisfy them must be detailed in the technical dossier referred to in the third indent of [Annex V.A.3](#) or the third indent of [Annex V.B.3](#).

In the case of lifts or safety components subject to the full quality assurance procedures, for each product designed under the quality assurance system, the essential requirements that apply and the means adopted to satisfy them must be documented by the safety component manufacturer, according to the second indent of [paragraph 3.2 of Annex IX](#), or by the lift installer, according to the second indent of [paragraph 3.2 of Annex XIII](#).

In the case of lifts subject to the Unit verification procedure, the essential requirements that apply and the means adopted to satisfy them must be included in the lift installer's technical dossier according to the third indent of [paragraph 3 of Annex X](#).

The essential health and safety requirements contained in the Directive are imperatives. However, given the present state of the art, the objectives which they lay down may not be attainable. In such cases, and to the greatest extent possible, the lift or safety components must be designed and built in such a way as to approximate to those objectives.

87. The state of the art

The second preliminary remark recognises that, in some cases, it may not be possible to satisfy certain essential health and safety requirements fully, given the current state of the art. In such cases, the installer of a lift or the manufacturer of a safety component must strive to fulfil the objectives set out in the essential requirements to the greatest extent possible.

No explanation is given of the notion of “the state of the art” in the Lifts Directive, however it is generally understood that the notion includes both a technical and an economic aspect. Solutions that correspond to the state of the art are those using the most effective technical means that are

readily available at a given time and that can be applied for a cost that is proportionate to the total cost of the product.

It should also be noted that preliminary remark 2 refers to “the present state of the art”, that is to say, the state of the art at the time the product is designed and constructed or installed. Thanks to technical progress, the state of the art evolves as more effective technical means become available. Thus, a technical solution that is considered to satisfy the essential health and safety requirements of the Directive at a given time may no longer be considered adequate at a later time if the state of the art has developed.

88. Reference to harmonised standards

In the comments that follow, frequent reference is made to harmonised standards since they provide technical specifications that enable lift installers and safety component manufacturers to comply with the essential health and safety requirements. Harmonised standards provide a good indication of the state of the art. The development of the state of the art is reflected in the amendment or the revision of harmonised standards. Thus the appreciation of the technical and economic aspects of the state of the art is not merely a matter for the individual judgment of installers of manufacturers, since due account must be taken of the benchmark provided by harmonised standards.

It should be remembered that, while the application the specifications of harmonised standards confers a presumption of conformity with the essential health and safety requirements they cover, these specifications are not mandatory and apply only to the lifts or components in the scope of the standard concerned – see comments on [Article 5\(2\)](#).

The safety-component manufacturer and the installer of the lift are under an obligation to assess the hazards in order to identify all those which apply to their products; they must then design and construct them taking account of the assessment.

89 Identification and assessment of hazards

The third preliminary remark is closely linked to the first. After identifying the hazards associated with his product and the essential health and

safety requirements that are relevant, the lift installer or safety component manufacturer must assess the hazards in order to determine the protective measures that are required. This assessment involves estimating the nature and the frequency of the possible exposure of persons to each hazard and the severity of the harm that may result (risk). The design and construction of the products must take account of this assessment. The choice of measures to deal with the hazards shall respect the principles of safety integration and, in particular, the order of priority set out in section 1.1.2 of Annex I of the Machinery Directive - see comments on [section 1.1](#).

A method for carrying out the risk assessment is described in standard EN 1050.²⁵ Standard EN 1050 is currently under revision as prEN ISO 14121-1.

The International technical specification ISO TS 14798²⁶ provides a method for risk assessment based on EN 1050 adapted to the specific field of lifts and escalators.

4. *In accordance with Article 14, the essential requirements laid down in Directive 89/106/EEC, not included in this Directive, apply to lifts.*

90. The Construction Products Directive

The relationship between the Lifts Directive and the Construction Products Directive 89/106/EEC is explained in [Recital 10](#) and [Article 14](#) of the Lifts Directive. The Lifts Directive covers all the relevant requirements of the Construction Products Directive. There is thus no practical application of the Construction Products Directive to lifts – see comments on [Article 14](#).

²⁵ EN 1050:1996 - *Safety of machinery - Principles for risk assessment.*

²⁶ ISO TS 14798:2006 - *Lifts (elevators), escalators and moving walks — Risk assessment and reduction methodology*

1. GENERAL

1.1 Application of Directive 89/392/EEC, as amended by Directives 91/368/EEC, 93/44/EEC and 93/68/EEC.

Where the relevant hazard exists and is not dealt with in this Annex, the essential health and safety requirements of Annex I to Directive 89/392/EEC apply. The essential requirement of Section 1.1.2 of Annex I to Directive 89/392/EEC must apply in any event.

91. The relevance of the Machinery Directive

Section 1.1 refers to the Machinery Directive. The original Machinery Directive 89/392/EEC and its successive amendments were consolidated in 1998 as Directive 98/37/EC. The reference to Directive 89/392/EEC should therefore be read as a reference to [Directive 98/37/EC](#).

92. The revised Machinery Directive

A revised Machinery Directive 2006/42/EC²⁷ was adopted on 17th May 2006 and will be applicable as from 29th December 2009. From that date, the reference to the Machinery Directive in section 1.1 of Annex I to the Lifts Directive shall be construed as a reference to [Directive 2006/42/EC](#).

93. Application of the essential health and safety requirements

Lifts subject to the Lifts Directive 95/16/EC are excluded from the scope of the Machinery Directive, thus the conformity assessment procedures and the obligations relating to the placing on the market and putting into service of such lifts are regulated by the Lifts Directive only.

However, when the Lifts Directive was adopted, it was decided to set out essential health and safety requirements for hazards specifically associated with lifts and to refer to Annex I of the Machinery Directive for hazards common to most categories of machinery. When a hazard associated with lifts or safety components for lifts is covered by the essential health and safety requirements of Annex I of the Lifts Directive, the requirement of the Lifts Directive takes precedence. However, for all hazards that are

²⁷ OJ L 157, 9.6.2006, p. 24-86:

not dealt with by essential health and safety requirements of Annex I of the Lifts Directive, the essential health and safety requirements of Annex I of the Machinery Directive are applicable.

Consequently, many of the essential health and safety requirements of the Machinery Directive are incorporated into the Lifts Directive. The relevant requirements of Annex I of the Machinery Directive are mandatory for lifts or safety components for lifts and conformity with these requirements must be checked during the conformity assessment procedure applied according to [Article 8](#) of the Lifts Directive.

94. Essential requirements of the Machinery Directive relevant to lifts

The following table indicates the essential health and safety requirements of Annex I of the Machinery Directive that can be applicable to lifts. The list is based on documents drawn up by the European Coordination of Notified Bodies for Lifts and by CEN TC 10 – see [NB-L/REC 2/001](#) and CEN TC 10 N 427.

NB-L will revise this table to take account of the revised Machinery Directive 2006/42/EC that will be applicable as from 29th December 2009.

| Essential health and safety requirement of Annex I to Directive 98/37/EC | |
|---|--|
| 1.1.1 | Definitions |
| 1.1.2 | Principles of safety integration |
| 1.1.3 | Materials and products |
| 1.1.4 | Lighting |
| 1.1.5 | Design of machinery to facilitate its handling |
| 1.2.1 | Safety and reliability of control systems |
| 1.2.2 | Control devices |
| 1.2.8 | Software |
| 1.3.1 | Stability |
| 1.3.2 | Risk of break-up during operation |
| 1.3.3 | Risks due to falling or ejected objects |
| 1.3.4 | Risks due to surfaces, edges or angles |
| 1.3.7 | Prevention of risks related to moving parts |
| 1.3.8 | Choice of protection against risks related to moving parts |

| | |
|---------|---|
| 1.4 | Required characteristics of guards and protection devices |
| 1.5.1 | Electricity supply |
| 1.5.2 | Static electricity |
| 1.5.3 | Energy supply other than electricity |
| 1.5.4 | Errors of fitting |
| 1.5.5 | Extreme temperatures |
| 1.5.6 | Fire |
| 1.5.7 | Explosion |
| 1.5.11 | External radiation |
| 1.5.12 | Laser equipment |
| 1.5.13 | Emissions of dust, gases, etc. |
| 1.5.14 | Risk of being trapped in a machine |
| 1.5.15 | Risk of slipping, tripping or falling |
| 1.6.1 | Machinery maintenance |
| 1.6.2 | Access to operating position and servicing points |
| 1.6.4 | Operator intervention |
| 1.6.5 | Cleaning of internal parts |
| 1.7.1 | Warning devices |
| 1.7.2 | Warning of residual risks |
| 1.7.3 | Marking |
| 4.1.1 | Definitions |
| 4.1.2.2 | Guide rails and rail tracks |
| 4.1.2.3 | Mechanical strength |
| 4.1.2.4 | Pulleys, drums, chains or ropes |
| 4.1.2.6 | Control of movements |
| 4.1.2.8 | Lightning |
| 4.2.1.3 | Control devices |
| 4.3.1 | Chains and ropes |
| 6.1.1 | Definition |
| 6.2.1 | Controls |
| 6.3.2 | Trapdoors or side doors |
| 6.3.3 | Floor of the carrier |

95. Requirements of the Machinery Directive that are generally applicable

Several of the above essential health and safety requirements of the Machinery Directive are generally applicable to lifts. The following is a non-exhaustive list of examples:

Stopping accuracy

Requirement 1.5.15 relating to the risk of slipping, tripping or falling implies that the lift must be designed to prevent these risks. Consequently, the lift must stop at landings with sufficient accuracy to prevent the risk of persons tripping or falling when entering or leaving the car;

Lifts for certain types of building (e.g. hospitals) may require a particular level of stopping accuracy.

This requirement is not currently covered by standards EN 81, parts 1 and 2. However specifications for stopping accuracy are given in clause 5.3 of standard EN 81-70.²⁸ CEN TC 10 has indicated that the specifications given in standard EN 81-70 can be used to comply with the essential health and safety requirement 1.5.15 until the standards EN 81, parts 1 and 2 have been revised.²⁹

- Maintenance

The requirements of section 1.6 relating to maintenance must be taken into account in the design of lifts in order to ensure that they can be inspected and maintained safely;

Specifications concerning access to the machinery spaces are given in clauses 5, and 8 of standards EN 81, parts 1 and 2.

- Electrical equipment

Requirement 1.5.1 is always applicable to the electrical equipment of lifts and safety components for lifts. This means that the electrical equipment of lifts and safety components for lifts must comply with the safety objec-

²⁸ EN 81-70:2003 - *Safety rules for the construction and installations of lifts - Particular applications for passenger and good passengers lifts - Part 70: Accessibility to lifts for persons including persons with disability.*

²⁹ CEN TC10/WG1 N 578

tives set in Annex I of the Low Voltage Directive 2006/95/EC (formerly Directive 73/23/EC), although they are not subject to the conformity assessment procedures of the Low Voltage Directive – see comments on [Article 1\(5\)](#).

Specifications concerning the electrical equipment for lifts are given in clause 13 of standards EN 81, parts 1 and 2.

Contact with moving parts

While risks for users of the lift due to contact with moving parts are dealt with in [sections 1.5.2, 2.3, 3.1 and 4.1 of Annex I](#) to the Lifts Directive, the same risks for maintenance and inspection staff who have access to the machinery spaces are covered by requirements 1.3.7 and 1.3.8 of Annex I to the Machinery Directive.

Specifications concerning the prevention of risks due to contact with moving parts are given in clauses 5 and 9 of standards EN 81, parts 1 and 2.

96. The principles of safety integration

A particular mention should be made of section 1.1.2 of Annex I to the Machinery Directive relating to the principles of safety integration. This requirement is always applicable to the design and construction of lifts. Given the importance of these principles, it is worth quoting this section in full:

“1.1.2. Principles of safety integration

- (a) *Machinery must be so constructed that it is fitted for its function, and can be adjusted and maintained without putting persons at risk when these operations are carried out under the conditions foreseen by the manufacturer.*

The aim of measures taken must be to eliminate any risk of accident throughout the foreseeable lifetime of the machinery, including the phases of assembly and dismantling, even where risks of accident arise from foreseeable abnormal situations.

- (b) *In selecting the most appropriate methods, the manufacturer must apply the following principles, in the order given:*
- *eliminate or reduce risks as far as possible (inherently safe machinery design and construction),*

- *take the necessary protection measures in relation to risks that cannot be eliminated,*
 - *inform users of the residual risks due to any shortcomings of the protection measures adopted, indicate whether any particular training is required and specify any need to provide personal protection equipment.*
- (c) *When designing and constructing machinery, and when drafting the instructions, the manufacturer must envisage not only the normal use of the machinery but also uses which could reasonably be expected.*
- The machinery must be designed to prevent abnormal use if such use would engender a risk. In other cases the instructions must draw the user's attention to ways — which experience has shown might occur — in which the machinery should not be used.*
- (d) *Under the intended conditions of use, the discomfort, fatigue and psychological stress faced by the operator must be reduced to the minimum possible taking ergonomic principles into account.*
- (e) *When designing and constructing machinery, the manufacturer must take account of the constraints to which the operator is subject as a result of the necessary or foreseeable use of personal protection equipment (such as footwear, gloves, etc.).*
- (f) *Machinery must be supplied with all the essential special equipment and accessories to enable it to be adjusted, maintained and used without risk.”*

Paragraph (f) of section 1.1.2 implies that, when special equipment, such as special tools or software, is necessary for safe and effective execution of maintenance or rescue operations, such equipment should be supplied with the lift by the installer when the lift is placed on the market – see also comments on [section 4.4](#).

Further explanation of the principles of safety integration is given in standard EN ISO 121001³⁰

³⁰ EN ISO 12100-1: 2003 - *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology.*

97. Use of machinery standards in support of the Lifts Directive

In order to apply the essential health and safety requirements of Annex I of the Machinery Directive applicable to lifts, lift installers may apply the technical specifications of the relevant harmonised standards.

These may be either

- the specifications of harmonised standards for lifts that support the relevant essential requirements of the Machinery Directive or
- the specifications of harmonised standards for machinery.

When an essential health and safety requirement is covered by a specific standard for lifts, the lifts standard takes precedence over machinery standards for the requirement concerned.

When the reference of a standard is published in the OJEC in the framework of application of the Machinery Directive, application of the standard confers presumption of conformity with the essential health and safety requirements of the Machinery Directive covered by the standard. Application of such a standard also confers presumption of conformity with the essential health and safety requirements covered by the standard when these requirements are applicable to lifts. As a general rule, there is therefore no specific publication of the references of machinery standards in the framework of application of the Lifts Directive.³¹

1.2. Car

The car must be designed and constructed to offer the space and strength corresponding to the maximum number of persons and the rated load of the lift set by the installer.

In the case of lifts intended for the transport of persons, and where its dimensions permit, the car must be designed and constructed in such a way that its structural features do not obstruct or impede access and use by disabled persons and so as to allow any appropriate adjustments intended to facilitate its use by them.

98. Dimensions and strength of the lift car

The purpose of the requirement set out in the first paragraph of section 1.2

³¹ Position agreed by the Lifts Working Group at the meeting held on 2/3 February 2004.

is to ensure that the car body is sufficiently strong and rigid to operate securely and safely between its guides and remain correctly aligned with the operating equipment of the landing doors and the lift control equipment in the shaft. The dimensions of the car must be consistent with the maximum number of persons and the maximum rated load for which the lift is intended.

Specifications for the necessary space and strength of the lift car are given in clause 8 of standards EN 81, parts 1 and 2.

For lifts that are particularly exposed to the risk of damage due to vandalism, additional specifications are given in clause 5.4 of standard EN 81-71.³²

99. Access to the lift car for disabled people

The second paragraph of section 1.2 deals with an essential aspect of lifts as a means of access to the built environment. Lifts are an important means enabling everyone to have access to the built environment, including those who have permanent or temporary difficulty using stairs. But to fulfil this role, lifts must be designed and constructed in order to facilitate access and use by all. The second paragraph is applicable to all lifts unless the dimensions of the shaft in which the lift is to be installed do not permit the fitting of a car and doors that are accessible to disabled persons.

Specifications for the accessibility of lifts by persons including persons with disability are given in clause 5 of standard EN 81-70.³³ This standard describes three sizes of lift cars, types 1, 2 and 3, offering different degrees of accessibility to wheelchair users. National regulations concerning the provision of lifts accessible to persons with disability can thus refer to the any or all of the 3 sizes described in the standard.

100. Provision of lifts accessible to disabled people

There is currently no obligation in European legislation concerning the provision of lifts accessible to disabled people. The responsibility for this

³² EN 81-71:2005 - *Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications to passenger lifts and goods passenger lifts - Part 71: Vandal resistant lifts.*

³³ EN 81-70:2003 - *Safety rules for the construction and installations of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 70: Accessibility to lifts for persons including persons with disability.*

matter lies with the Member States.

However, when the Lifts Directive was adopted, the following joint Declaration was made by the European Parliament, the Council and the Commission:

With regard to access to cars for disabled people, the European Parliament, the Council and the Commission shall encourage the Member States to take any national measures that are necessary to ensure that all levels of existing buildings and those under construction may be accessible to disabled people, particularly those who use wheelchairs. They shall recommend the provision, in all new buildings, of at least one lift accessible to disabled people in wheelchairs. That lift must fulfil all the requirements for such use (dimensions, position of controls, etc.).

This Declaration is not binding. Member States are free to introduce rules concerning the provision of lifts accessible to people with disabilities that go beyond the above recommendations if they see fit.

Many Member States have national regulations requiring lifts installed in certain buildings to be accessible to disabled people. Since application of standard EN 81-70 confers a presumption of conformity with [section 1.2 of Annex I](#), such regulations must not include technical specifications which contradict those given in the harmonised standard.

101. Amendment of section 1.2

The revised Machinery Directive 2006/42/EC, which also amends the Lifts Directive 95/16/EC, modifies the title and the wording of section 1.2 of Annex I. This amendment is consistent with the amendment of the definition of 'lift' in Article 1.2 of the Directive.

The amended text of section 1.2 is as follows (the changes are underlined):

1.2. Carrier

The carrier of each lift must be a car. This car must be designed and constructed to offer the space and strength corresponding to the maximum number of persons and the rated load of the lift set by the installer.

Where the lift is intended for the transport of persons, and where its dimensions permit, the car must be designed and constructed in such a way that its structural features do not obstruct or impede access and use by

disabled persons and so as to allow any appropriate adjustments intended to facilitate its use by them.”

This amendment will be applicable as from 29th December 2009.

1.3. Means of suspension and means of support

The means of suspension and/or support of the car, its attachments and any terminal parts thereof must be selected and designed so as to ensure an adequate level of overall safety and to minimize the risk of the car falling, taking into account the conditions of use, the materials used and the conditions of manufacture.

Where ropes or chains are used to suspend the car, there must be at least two independent cables or chains, each with its own anchorage system. Such ropes and chains must have no joins or splices except where necessary for fixing or forming a loop.

102. Means of suspension and support

The design, construction and installation of the means of suspension and support of the car are clearly a key aspect of lift safety.

The means of suspension and support are all the means used to overcome the force of gravity acting on the lift car, whether fixed above or below the car.

Specifications for the means of suspension and support are given in clause 9 and Annex N of standard EN 81, part 1, and in clause 9 and Annex K of standard EN 81, part 2.

Specifications for wire ropes for lifts are given in standard EN 12385-5.³⁴ Specifications for the terminations for such ropes are given in standard EN 13411-7.³⁵

³⁴ EN 12385-5:2002 - *Steel wire ropes — Safety — Part 5: Stranded ropes for lifts.*

³⁵ EN 13411-7:2006- *Terminations for steel wire ropes - Safety - Part 7: Symmetric wedge socket.*

1.4. Control of loading (including overspeed)

1.4.1. Lifts must be so designed constructed and installed as to prevent normal starting if the rated load is exceeded.

103. Loading control

Although lifts and their components are designed to carry the intended load of persons and goods with a safety margin, repeated overloading can give rise to excessive wear or damage resulting in the failure of components. Section 1.4.1 therefore requires the fitting of means to prevent the starting of the lift if the rated load is exceeded.

Specifications for loading control devices are given in clause 14 of standards EN 81-1, parts 1 and 2.

1.4.2. Lifts must be equipped with an overspeed governor.

These requirements do not apply to lifts in which the design of the drive system prevents overspeed.

104. Detection of overspeed

The function of an overspeed governor (or overspeed limitation device) is to detect excessive speed of the lift car and to trigger the operation of devices to prevent the free fall of the car. An overspeed governor may also trigger the operation of a device to prevent uncontrolled upward movement of the car – see comments on [section 3.2](#).

Overspeed limitation devices are safety components listed in [Annex IV, item 3](#).

Specifications for overspeed governors and ascending car overspeed protection means for electric lifts are given in clause 9 of standards EN 81, part 1. Specifications for overspeed governors for hydraulic lifts are given in clause 9 of EN 81, part 2. Tests for overspeed governors are given in Annex F4 of these standards. Tests for ascending car overspeed protection means are given in Annex F7 of EN 81, part 1.

The second paragraph of section 1.4.2 allows that, in accordance with the preliminary remark 1, lifts with drive systems (for example, certain screw drive systems), that not present a risk of overspeed do not need an overspeed governor.

1.4.3. Fast lifts must be equipped with a speed-monitoring and speed-limiting device.

105. Speed monitoring and limiting

On high-speed lifts, certain safety components (such as buffers, for example) can only fulfil their protective function if the speed of the lifts is kept within certain values. Such lifts must be equipped with means of monitoring and limiting the speed within those values in the positions in which the safety component concerned may have to operate.

Specifications for speed monitoring and limiting in case of use of buffers with reduced stroke are given in clause 12.8 of standard EN 81-1.

1.4.4. Lifts driven by friction pulleys must be designed so as to ensure stability of the traction cables on the pulley.

106. Friction pulleys

This requirement is relevant for traction drive lifts. On such lifts, the suspension ropes must remain correctly in place within the grooves of the friction pulleys to avoid excessive slippage during operation. To fulfil this requirement, sufficient tension must be maintained in the ropes and the characteristics of the ropes and the pulleys must be compatible.

Specifications for ensuring the stability of traction ropes on friction pulleys are given in clause 9 of standard EN 81-1.

1.5. Machinery

1.5.1. All passenger lifts must have their own individual lift machinery. This requirement does not apply to lifts in which the counterweights are replaced by a second car.

107. Lift machinery

The requirement that lifts must have their own individual machinery does not rule out so-called “double-deck” lifts which have two cars, one above the other or so-called “duo” lifts where one car acts as the counterweight for another.

1.5.2. The installer of the lift must ensure that the lift machinery and the associated devices of a lift are not accessible except for maintenance and in emergencies.

108. Access to lift machinery

The purpose of this requirement is to prevent accidents due to contact between users or other persons and hazardous elements of the lift machinery. The requirement applies to the machine room or to the machinery spaces (in the case of machine room-less lifts) and to any other spaces in which hazardous machinery elements are located.

At the same time, the necessary means must be provided to enable authorised persons responsible for the inspection and maintenance of the lift or for the rescue of trapped persons to access the parts of the machinery necessary for these operations.

Specifications to prevent access to the lift machinery by persons other than those for whom access is required for inspection, maintenance or rescue purposes are given in clause 6 of standards EN 81, parts 1 and 2.

It should be noted that the specifications of EN 81, parts 1 and 2 relating to access to lift machinery and pulley spaces have been amended to take account of the development of machine room-less lifts.³⁶

³⁶ EN 81-1:1998/A2: October 2004 - *Safety rules for the construction and installation of lifts - Part 1: Electric lifts - A2: Machinery and pulley spaces*, and EN 81-2:1998/A2 - *Safety rules for the construction and installation of lifts - Part 2: Hydraulic lifts - A2: Machinery and pulley spaces*.

Additional specifications for preventing unauthorised access to lift machinery and pulley spaces for lifts that are particularly exposed to the risk of vandalism are given in clause 5.2 of standard EN 81-71.

1.6. Controls

1.6.1. The controls of lifts intended for use by unaccompanied disabled persons must be designed and located accordingly.

109. Design of controls for disabled persons

In order to be usable by persons with disabilities, not only must the car have the requisite dimensions - see comments on [section 1.2](#) - but the location and design of the controls must be adapted accordingly.

Specifications for the location and design of the controls for lifts intended for use by disabled persons are given in clause 5.4 standard EN 81-70.³⁷ Further guidance on the design of such controls is also provided in the informative annexes E, F and G to this standard.

1.6.2. The function of the controls must be clearly indicated.

110. Indication of the function of the controls

The purpose of this requirement is to enable passengers to use the controls on the landings and in the car easily and to minimise the risk of mistakes. For example, the emergency controls must be easy to identify and to distinguish from the normal operating controls.

Specifications for the marking of the controls are given in clause 15 of standards EN 81, parts 1 and 2.

Additional specifications for the means of indicating the function of the controls in order to facilitate the use of lifts by persons with disabilities are given in clause 5.4 and Annexes E and F of standard EN 81-70.

³⁷ EN 81-70: 2003 - *Safety rules for the construction and installations of lifts - Particular applications for passenger and good passengers lifts - Part 70: Accessibility to lifts for persons including persons with disability.*

1.6.3. The call circuits of a group of lifts may be shared or interconnected.

111. Interconnexion of call circuits

While each lift must have its own machinery, section 1.6.3 recognises that a group of lifts usually has a common system for handling the call signals sent from the landings to the control system of each lift.

1.6.4. Electrical equipment must be so installed and connected that:

there can be no possible confusion with circuits which do not have any direct connection with the lift,

the power supply can be switched while on load,

movements of the lift are dependent on electrical safety devices in a separate electrical safety circuit,

a fault in the electrical installation does not give rise to a dangerous situation.

112. Electrical equipment

Specifications relating to the electrical equipment for lifts are given in clauses 13 and 14 of standards EN 81, parts 1 and 2.

It should be noted that standards EN 81, parts 1 and 2, have been amended to provide specifications to ensure the safety and reliability of programmable electronic systems used to control safety functions for lifts that do not conform strictly with the requirement set out in the third indent of this section.³⁸

2. HAZARDS TO PERSONS OUTSIDE THE CAR

2.1. The lift must be designed and constructed to ensure that the space in which the car travels is inaccessible except for maintenance or in

³⁸ EN 81-1:1998/A1 and EN 81-2:1998/A1: November 2005.

emergencies. Before a person enters that space, normal use of the lift must be made impossible.

113. Access to the travel zone

The purpose of the requirement set out in section 2.1 is to ensure that users of the lift or other persons are not exposed to risks due to contact with the moving lift car or other objects in the shaft or travel zone of the car. Access to this zone may be needed for inspection, maintenance or rescue operations, but means must be provided to ensure that such access can be restricted to the persons authorised to carry out these operations.

Specifications to prevent access to the lift shaft except for maintenance or in emergencies are given in clause 5 of standards EN 81, parts 1 and 2.

For lifts that are particularly exposed to the risk of unauthorised access due to vandalism, additional specifications to prevent unauthorised access to the lift shaft are given in clause 5.1 of standard EN 81-71.³⁹

2.2. The lift must be designed and constructed to prevent the risk of crushing when the car is in one of its extreme positions.

The objective will be achieved by means of free space or refuge beyond the extreme positions.

However, in specific cases, in affording Member States the possibility of giving prior approval, particularly in existing buildings, where this solution is impossible to fulfil, other appropriate means may be provided to avoid this risk.

114. Pit and headroom

The risk of crushing between the lift car and the floor of the pit or the top of the shaft affects mainly maintenance or inspection staff whose tasks require them to enter the pit or access the car roof. The risk may also concern unauthorised persons misusing the lift who defeat the means fitted to prevent unauthorised access foreseen by [section 2.1](#).

³⁹ EN 81-71:2005 - *Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications to passenger lifts and goods passenger lifts - Part 71: Vandal resistant lifts.*

The risk referred to in section 2.2 exists even if the lift installer's instructions forbid access to the car roof for maintenance purposes, since it is possible that operators may contravene these instructions: the design of the lift must take account of such foreseeable abnormal situations, according to section 1.1.2 (a) of Annex I of the Machinery Directive that is applicable to lifts – see comments on [section 1.1](#).

The first sentence of section 2.2 sets out the safety objective to be achieved. The second sentence specifies the means to be used to achieve this objective: the objective of preventing the risk of crushing shall be satisfied by means of free space or refuge beyond the extreme positions.

To apply this requirement, the lift shaft must be provided with a pit below the lowest position that can be reached by the lift car and adequate headroom above the highest position that can be reached by the lift car in order to enable a person to avoid being crushed in case of unexpected movement of the car.

The European Coordination of Notified Bodies has agreed that, for vertical lifts, the free space must be located in the projection of the travel path of the car. Only in the case of inclined lifts can refuges outside the projection of the travel path be admitted, providing shearing risks are avoided.⁴⁰

“Free space or refuge beyond the extreme positions” shall be understood as space that is permanently available. The requirement for free space cannot therefore be satisfied by means of protective devices. The free space or refuge must have a sufficient volume to enable a person above or below the car to be protected against the risk of crushing and it must be possible to attain the free space or refuge in case of unexpected movement of the car.

[Section 3.3](#) states that the free space below the car must be measured with the buffers totally compressed.

Specifications for the location and dimensions of the free space or refuges and how they shall be measured are given in clause 5.7 of standards EN 81, parts 1 and 2. These standards define the necessary free space or refuge as a combination of a minimum volume and a minimum vertical distance between the extreme positions of the lift car and the top and bottom of the lift shaft.

⁴⁰ Minutes of NB-L 2, October 1997.

While application of these specifications is not mandatory, they indicate the level of safety that corresponds to the state of the art. Alternative solutions must therefore provide a level of safety that is at least equivalent to that specified in the harmonised standards.

115. Lifts without permanent free space or refuge

The third sentence of [section 2.2](#) allows for derogations to the requirement for permanent free space or refuge to prevent the risk of crushing in exceptional cases where this requirement is impossible to fulfil. The derogation is subject to prior approval in the Member States that have included such a procedure in their implementation of the Directive. The text of the Directive does not define in what circumstances it may be considered impossible to provide free space, however it is indicated that this may be the case particularly in existing buildings. It is up to the Member State concerned to determine the procedure for according prior approval for derogations and the criteria for deciding when a derogation is justified.

It should also be noted that the prior approval to be given by the Member State concerns whether or not a derogation to the requirement for free space or refuge is permitted. If such derogation is accorded, the evaluation of the “other appropriate means” used to prevent the risk of crushing above and below the lift car remain subject to the conformity assessment procedures set out in Article 8 of the Lifts Directive.

It should be noted that, if a Notified Body issues a type-examination certificate for a lift design with means to prevent the crushing risk other than permanent free space or refuge, the certificate should clearly specify that the installation of a lift according to the type-examination certificate is permitted only in cases where the requirement for free space or refuge is impossible to fulfil and where prior approval has been granted by the Member State where the lift is to be installed according to the national procedure, if any.

A standard describing “other appropriate means” that can be used in existing buildings is currently under development.⁴¹ Once the reference of this standard is published in the OJEU, application of its specifications relating to the “other appropriate means” to prevent the risk of crushing above and below the lift car will confer a presumption of conformity with

⁴¹ prEN 81-21 - *Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of persons and goods - Part 21: New passenger and goods lifts in existing buildings.*

the essential health and safety requirement set out in [section 2.2](#) only in cases where the requirement for free space or refuge is impossible to fulfil and where prior approval has been granted by the Member State where the lift is to be installed according to the national procedure, if any.

2.3. The landings at the entrance and exit of the car must be equipped with landing doors of adequate mechanical resistance for the conditions of use envisaged.

An interlocking device must prevent during normal operation:

starting movement of the car, whether or not deliberately activated, unless all landing doors are shut and locked,

the opening of a landing door when the car is still moving and outside a prescribed landing zone.

However, all landing movements with the doors open shall be allowed in specified zones on condition that the levelling speed is controlled.

116. Landing doors and locking devices

The function of the landing doors is to prevent persons on the landings coming into contact with the moving parts of the lift and to prevent persons falling into the lift shaft or the travel zone of the lift when the car is not at the landing.

The last sentence of section 2.3 allows the opening of the landing doors to start while the lift car is approaching a landing in order to allow passengers to leave the car as soon as it has reached the landing.

Devices for locking landing doors are safety components listed in [Annex IV](#), item 1.

Specifications for the landing doors and their locking devices are given in clause 7 of standards EN 81, parts 1 and 2. Tests for landing door locking devices are given in Annex F1 of these standards.

Since the landing doors are one of the elements of the lift that are particularly vulnerable to damage due to vandalism, additional specifications are given in clause 5.3 of standard EN 81-71.⁴²

⁴² EN 81-71 - Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications to passenger lifts and goods passenger lifts - Part 71: Vandal resistant lifts.

3. HAZARDS TO PERSONS IN THE CAR

3.1. Lift cars must be completely enclosed by full-length walls, fitted floors and ceilings included, with the exception of ventilation apertures, and with full-length doors. These doors must be so designed and installed that the car cannot move, except for the landing movements referred to in the third subparagraph of Section 2.3, unless the doors are closed, and comes to a halt if the doors are opened.

The doors of the car must remain closed and interlocked if the lift stops between two levels where there is a risk of a fall between the car and the shaft or if there is no shaft.

117. Enclosure of the lift car

The requirement set out in the first paragraph of section 3.1 for full enclosure of the lift car and for full-length car doors is to prevent risks due to contact between persons or objects in the car and objects outside the car in the shaft or travel zone.

The requirement for interlocking of the car doors is to prevent the risk of falling out of the car. This requirement is applicable if there is a gap into which a person could fall between the edge of the car and the wall of the shaft or if there is no shaft wall to prevent such a fall.

Specifications for car doors and their locking devices are given in clause 8 of standards EN 81, parts 1 and 2.

Since the car doors are one of the elements of the lift that are vulnerable to damage due to vandalism, additional specifications are given in clause 5.3 of standard EN 81-71 for lifts that are considered to be particularly exposed to the risk of such damage.

3.2. In the event of a power cut or failure of components the lift must have devices to prevent free fall or uncontrolled upward movements of the car.

The device preventing the free fall of the car must be independent of the means of suspension of the car.

This device must be able to stop the car at its rated load and at the

maximum speed anticipated by the installer of the lift. Any stop occasioned by this device must not cause deceleration harmful to the occupants whatever the load conditions.

118. Free fall or uncontrolled upward movement of the car

The purpose of this requirement is to protect the occupants of the lift car in the case of a failure in the power supply or the failure of an element of the suspension or support system of the car. If a failure occurs when the weight of the car and its load is less than that of the counterweight, uncontrolled upward movement of the car must be prevented. In the case of the rupture of an element of the suspension or support system, free fall must be prevented.

Devices to prevent free fall or uncontrolled upward movements of the car referred to in section 3.2 of Annex I are safety components listed in [Annex IV](#), item 2.

Safety devices fitted to jacks of hydraulic power circuits where these are used as devices to prevent falls are safety components listed in [Annex IV](#), item 5.

For electric lifts, specifications for devices to stop free fall (safety gear) and means of preventing uncontrolled upward movement of the lift car are given in clause 9 of standard EN 81, part 1. Tests for such devices are specified in Annex F3 and F7 of that standard.

For hydraulic lifts, specifications to prevent free fall or uncontrolled downward movement of the lift car are given in clause 9 of standard EN 81, part 2. Tests for safety gear are given in Annex F3 and tests for rupture valves/one-way restrictors are given in Annex F7 of that standard.

Buffers must be installed between the bottom of the shaft and the floor of the car.

In this case, the free space referred to in Section 2.2 must be measured with the buffers totally compressed.

This requirement does not apply to lifts in which the car cannot enter the free space referred to in Section 2.2 by reason of the design of the drive system.

119. Buffers

Buffers are required to protect occupants of the lift car in case of a failure

in the control system or the suspension or support of the car when it is too close to the bottom of the shaft for the safety gear to be effective. Buffers are required to absorb the lift energy if such a failure causes the car to pass the extreme stopping positions.

Buffers are safety components listed in [Annex IV](#), item 4, (a) and (b). In [Annex IV](#) they are termed “shock absorbers”.

Specifications for buffers are given in clause 10 of standards EN 81-1 and 2. Tests for buffers are specified in Annex F5 of these standards.

3.4. Lifts must be so designed and constructed as to make it impossible for them to be set in motion if the device provided for in Section 3.2 is not in an operational position.

120. Additional requirement for safety devices

The requirement set out in section 3.4 is an additional requirement for the devices to prevent free fall and uncontrolled upward movement of the car and for overspeed limitation devices and is covered by the standards mentioned in relation to [section 3.2 of Annex I](#).

4. OTHER HAZARDS

4.1. The landing doors and car doors or the two doors together, where motorized, must be fitted with a device to prevent the risk of crushing when they are moving.

121. Risks due to the closing of car and landing doors

The requirement set out in section 4.1 is to prevent the risk of injury to people entering or leaving the car due to contact with motorized car or landing doors while they are closing.

Specifications for such devices are given in clauses 7 and 8 of standards EN 81, parts 1 and 2.

Additional specifications for lifts designed for use by persons with disabilities are given in clause 5.2.4 of standard EN 81-70.

4.2. Landing doors, where they have to contribute to the protection of the building against fire, including those with glass parts, must be suitably resistant to fire in terms of their integrity and their properties with regard to insulation (containment of flames) and the transmission of heat (thermal radiation).

122. Fire-resistance of lift landing doors

The requirement set out in section 4.2 is applicable when the fire prevention rules for the building in which the lift is installed requires the landing doors to be fire-resistant. The fire-resistance of lift landing doors is covered by the Lifts Directive (that covers the corresponding requirement of the Construction products Directive) – see comments on [Article 14](#).

The documents relating to the conformity assessment of lifts with fire resistant doors must provide precise information relating to the fire resistance of the lift landing doors, including identification of the relevant test reports and test method used.⁴³ The necessary information concerning the fire resistance of the lift landing doors should also be provided by the installer of the lift to the person responsible for work on the building or construction, according to the provision of [Article 2.2](#) of the Lifts Directive.

123. Standards for the testing of fire resistance of lift landing doors

In the first years of application of the Lifts Directive, lift installers tested fire resistant lift landing doors according to the standards referred to in national building regulations.

In 2000, a test standard EN 16341⁴⁴ was adopted in the framework of the Construction Products Directive. The result of the test set out in this standard gives rise to a classification of doors according to standard EN

⁴³ The relevant documents, depending on the conformity assessment procedure applied, are :

- the EC type-examination certificate, see Annex V B - 5;
- the Certificate of conformity, see Annex X - 4.;
- the quality assurance system documentation, see Annex XII - 3.2, Annex XIII - 3.2 or Annex XIV – 3.2.

⁴⁴ EN 16341: 2000 - *Fire resistance tests for door and shutter assemblies - Part 1: Fire doors and shutters.*

13501-2,⁴⁵ in line with Commission Decision 2000/367/EC⁴⁶ implementing Council Directive 89/106/EEC as regards the classification of the resistance to fire performance of construction products, construction works and parts thereof.

In 2003, a specific harmonised standard EN 81-58⁴⁷ for the testing of fire resistant lift landing doors was adopted under the mandate given by the European Commission to CEN for the Lifts Directive. It specifies the method of test for determining the fire resistance of lift landing doors which are intended to provide a fire barrier to the spread of fire via the lift shaft and includes a classification for lift landing doors that is identical to the classification specified in standard EN 13501-2, in line with Commission Decision 2000/367/EC.

According to the Lifts Directive, application of standard EN 81-58 remains voluntary. Consequently, lift landing doors tested using other methods can be accepted as complying with section 4.2 of Annex I of the Lifts Directive. However, since the references of standard EN 81-58 have been published in the OJEU,⁴⁸ application of that standard confers a presumption of conformity with the essential requirement of the Lifts Directive.

Furthermore, national regulations must not make application of any standard compulsory.

4.3. Counterweights must be so installed as to avoid any risk of colliding with or falling on to the car.

124. Preventing collision between the car and the counterweight

The purpose of this requirement is to prevent collisions between the lift car and the counterweight moving in the opposite direction within the shaft which can cause severe damage to the lift and consequent injury to

⁴⁵ EN 13501-2: 2003 - *Fire classification of construction products and building elements - Part 2: Classification using data from fire resistance tests, excluding ventilation services.*

⁴⁶ [Commission Decision 2000/367/EC](#) of 3 May 2000 implementing Council Directive 89/106/EEC as regards the classification of the resistance to fire performance of construction products, construction works and parts thereof OJ L 133, 06/06/2000 P. 0026 – 0032

⁴⁷ EN 81-58: 2003

⁴⁸ - *Safety rules for the construction and installation of lifts - Examination and tests - Part 58: Landing doors fire resistance test.*

the passengers. Similar damage can be caused if the counterweight falls on to the car.

To fulfil the requirement set out in section 4.3, the course of the car and the counterweights must be guided and sufficient clearance must be provided between them.

Specifications concerning this requirement are given in clauses 10 and 11 of standards EN 81, parts 1 and 2.

4.4. Lifts must be equipped with means enabling people trapped in the car to be released and evacuated.

125. Release and evacuation of trapped persons

The purpose of this requirement is to enable rescuers to release and evacuate people trapped in the lift car in case of a breakdown. The lift must be designed so that the rescuers can bring the lift to a position where people can be released and evacuate the lift safely. Measures must be taken to avoid the risk of falling into the shaft or the travel zone when leaving the car.

If special equipment is needed to release and evacuate trapped people, it must be supplied with the lift by the installer when the lift is placed on the market so that it can be kept permanently available on site. However, in certain extreme cases (for example, the failure of the suspension or support system), it may be necessary for the rescue service to use special equipment that is not supplied with the lift installation and that cannot be kept on site.

The necessary instructions for the safe execution of the rescue procedures and for the use of any special equipment supplied with the lift must be included in the instruction manual and the necessary information must be made available to the rescue service, for example, by being displayed on the equipment in a suitably visible place - see comments on [section 6.2](#).

Specifications for the means for releasing and evacuating trapped people are given in clauses 8 and 12 of standards EN 81, parts 1 and 2.

4.5. Cars must be fitted with two-way means of communication allowing permanent contact with a rescue service.

126. Communication with a rescue service

The requirement set out in section 4.5 is intended to ensure that, in the event of a breakdown, people trapped in the lift car can contact a rescue service at all times and that the rescue service can inform them about the measures taken to ensure their rescue in order to avoid panic.

Specifications for two-way means of communication are given in clause 14 of standards EN 81, parts 1 and 2, however these specifications have now been superseded by those of standard EN 81-28.⁴⁹

The Coordination of Notified Bodies for lifts has made a recommendation concerning the conditions under which the two-way communication may be ensured for several lifts in the same building by means of a single telephone line – see [NB-L REC 2/021](#).

4.6. Lifts must be so designed and constructed that, in the event of the temperature in the lift machine exceeding the maximum set by the installer of the lift, they can complete movements in progress but refuse new commands.

127. Temperature control

The purpose of this requirement is to ensure that means are provided to ensure that if the temperature in the machinery spaces exceeds safe limits, the lift can no longer be operated. However, in order to prevent users being trapped in car between landings, the temperature control device must only stop the lift car once it has completed the journey in progress.

It has been clarified that the requirement set out in section 4.6 in fact applies to the temperature in the machine room (or in the machinery spaces, in the case of a machine room-less lift), which is clear in the original French text of the Directive.

⁴⁹ OJ C 36, 10.2.2004, p. 2.

Assumptions concerning the ambient temperature in the machine spaces of lifts are given in clause 0.3 of standards EN 81, parts 1 and 2 and specifications for temperature control are given in clause 13 of these standards.

4.7. Cars must be designed and constructed to ensure sufficient ventilation for passengers, even in the event of a prolonged stoppage.

128. Ventilation

The requirement set out in section 4.7 is intended to ensure the health and comfort of users of the lift, in particular, in cases where users are trapped in the car following to a breakdown.

Specifications for the ventilation of the lift car are given in clause 8 of EN 81, parts 1 and 2.

4.8. The car should be adequately lit whenever in use or whenever a door is opened; there must also be emergency lighting.

129. Lighting in the car

The provision of adequate lighting is an important factor influencing the safety and comfort of users of the lift. Emergency lighting is essential in order to avoid panic if people are trapped in the car following a breakdown.

Specifications for the lighting in the car and for emergency lighting are given in clause 8 of standards EN 81, parts 1 and 2.

4.9. The means of communication referred to in Section 4.5 and the emergency lighting referred to in Section 4.8 must be designed and constructed so as to function even without the normal power supply. Their period of operation should be long enough to allow normal operation of the rescue procedure.

130. Power for the means of communication and emergency lighting

The requirement set out in section 4.9 is complementary to require-

ments 4.5 and 4.8 and is covered by specifications given in the standards mentioned in relation to those requirements.

4.10. The control circuits of lifts which may be used in the event of fire must be designed and manufactured so that lifts may be prevented from stopping at certain levels and allow for priority control of the lift by rescue teams.

131. Firefighters' lifts

In general, fire prevention rules forbid the use of lifts in the event of a fire in the building in which they are installed.⁵⁰

Certain lifts may be specially designed to remain in use in the event of fire under the control of fire-fighters for access to fire-protected landings. Member States may determine which lifts shall be designed for this purpose.

Specifications for firefighters' lifts are given in standard EN 81-72.⁵¹

5. MARKING

5.1. In addition to the minimum particulars required for any machine pursuant to Section 1.7.3 of Annex I to Directive 89/392/EEC, each car must bear an easily visible plate clearly showing the rated load in kilograms and the maximum number of passengers, which may be carried.

132. The installer's plate

The requirement set out in section 5.1 refers to section 1.7.3 of the Machinery Directive. The reference to Directive 89/392/EEC shall be con-

⁵⁰ EN 81-28:2003 - Safety rules for the construction and installation of lifts - *Lifts for the transport of persons and goods* - Part 28: *Remote alarm on passenger and goods passenger lifts*. (Clause 3.9. of this standard provides a definition of "rescue service" and informative Annex B provides guidance on the operation of such a service.

⁵¹ Specifications to protect lift users in the event of fire are given in standard EN 81-73: 2005 - *Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire*. In addition, a standard is being developed on the use of lifts for evacuation of disabled persons in the event of emergency: prEN 81-76.

strued as a reference to Directive 98/37/EC.

The relevant part of section 1.7.3 of the Machinery Directive is worded as follows:

Marking

All machinery must be marked legibly and indelibly with the following minimum particulars:

- name and address of the manufacturer,*
- the CE marking (see Annex III),*
- designation of series or type,*
- serial number, if any,*
- the year of construction.*

In the case of lifts, the name and address of the manufacturer shall be understood as the name and address of the installer - see comments on [Article 1\(4\)](#). The easily visible plate referred to in section 5.1 must be placed inside the lift car since the information must be readily available both to users of the lifts and to market surveillance authorities, if necessary.

As from 29th December 2009, the reference to the Machinery Directive shall be construed as a reference to Directive 2006/42/EC.

5.2. If the lift is designed to allow people trapped in the car to escape without outside help, the relevant instructions must be clear and visible in the car.

133. Self-rescue

This requirement applies to lifts fitted with means to enable passengers to move the car manually to a landing in case of a breakdown or to evacuate the car without outside help. These include certain lifts with screw or rack-and-pinion drive systems. Lifts fitted with such means must have clear instructions in the car on how they are to be used.

However, for lifts that are not fitted with such means, it is dangerous for people trapped in the car to attempt to open the car doors and escape without outside help. The relevant requirements for the means of evacuation and rescue are therefore those set out in [section 4.4](#).

6. INSTRUCTIONS FOR USE

6.1. The safety components referred to in Annex IV must be accompanied by an instruction manual drawn up in an official language of the Member State of the lift installer or another Community language acceptable to him, so that :

assembly,

connexion,

adjustment, and

maintenance,

can be carried out effectively and without danger.

134. Instruction manual for safety components

The instruction manual for safety components is to be provided by the manufacturer of the safety components to the lift installer who intends to incorporate the components into a lift installation.

Since the instruction manual must be comprehensible by the lift installer to whom it is addressed, section 6.1 requires it to be drafted either in an official language of the Member State of the installer or in another Community language acceptable to him. If a safety component is manufactured by a lift installer for installation in lifts that he installs himself, the instructions relating to the assembly, connexion and adjustment of the safety component must be provided to the staff concerned.

In order to ensure that the necessary information is available to the people in charge of the in-service inspection and maintenance of the lift, the relevant instructions for the inspection and maintenance of the safety components that are incorporated into the lift, including instructions for the use of any special equipment or software that may be needed, must be included in the instruction manual for the lift referred to in section 6.2 below, in the official language or languages of the Member State in which the lift is installed.

6.2. *Each lift must be accompanied by documentation drawn up in the official language(s) of the Community, which may be determined in accordance with the Treaty by the Member State in which the lift is installed. The documentation shall contain at least:*

an instruction manual containing the plans and diagrams necessary for normal use and relating to maintenance, inspection, repair, periodic checks and the rescue operations referred to in Section 4.4,

a logbook in which repairs and, where appropriate, periodic checks can be noted.

135. Instruction manual and logbook for lifts

The documentation referred to in section 6.2 must be supplied by the installer of the lift to the owner of the lift when the lift is placed on the market and before the lift is put into service.

Since this documentation must be comprehensible by the lift owner, by the people in charge of the inspection and maintenance of the lift and by the rescue service, section 6.2 requires that it be drafted in the official language or languages recognised by the EC Treaty of the Member State in which the lift is installed. In Member States having more than one recognised official language, it is for the Member State to determine whether one or other of the official languages is acceptable in a given part of the territory.

In cases where the person responsible for the design and construction of the lift is different from the person responsible for the installation, the designer and constructor must supply all the necessary documents to the installer so that they can be included in the documentation supplied to the owner. However it should be stressed that the installer of the lift, as defined in [Article 1\(4\)](#), has the entire responsibility for ensuring that the documentation referred to in section 6.2 is supplied to the owner when the lift is placed on the market.

Since part of the information included in the documentation relates to the in-service inspection and maintenance of the lift and to the means provided for the release and evacuation of trapped persons in case of a breakdown, the relevant parts of the documentation must be made available to the people in charge of the inspection and maintenance of the lift and to

the rescue service. This is the responsibility of the owner of the lift, however it is useful for the lift installer to provide a convenient place on the lift installation for the storage of the instruction manual and the logbook.

The lift installers' instructions must provide the information necessary to alert the owner of the lift about the need for adequate maintenance. In particular, they must include information relating to the foreseeable lifetime of critical components and criteria for their inspection and replacement.

The lift installer's instructions must provide the information on the use of any special equipment, such as special tools or software, necessary for the safe and effective maintenance of the lift or for rescue operations – see comments on [section 1.1](#) and [section 4.4](#).

The documentation mentioned in section 6.2 shall also include the EC Declarations of conformity for the safety components incorporated into the lift installation – see comments on [Article 8 \(1\)](#).

Specifications for the instruction manual and the logbook are given in clause 16 of standards EN 81, parts 1 and 2.

Specifications for the elaboration of maintenance instructions for lifts are given in standard EN 13015.⁵²

Additional specifications concerning the information to be provided relating to the accessibility and use of lifts by persons with disability are given in clause 7 of standard EN 81-70.

Additional specifications concerning the information to be provided with vandal-resistant lifts are given in clause 7 of standard EN 81-71.

Additional specifications concerning the information to be provided with firefighters' lifts are given in clause 7 of standard EN 81-72.

Additional specifications concerning the behaviour of lifts in the event of fire and the need to maintain and test the fire alarm system are given in clause 7 of standard EN 81-73.

⁵² EN 81-72:2003 - *Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 72: Firefighters lifts.*

ANNEX II

ANNEX II A *Content of the EC declaration of conformity for safety components* ⁽¹⁾

The EC declaration of conformity must contain the following information:

name and address of the manufacturer of the safety components ⁽²⁾,

where appropriate, name and address of his authorized representative established in the Community ⁽²⁾,

description of the safety component, details of type or series and serial number (if any),

safety function of the safety component, if not obvious from the description,

year of manufacture of the safety component,

all relevant provisions with which the safety component complies,

where appropriate, reference to harmonized standards used,

where appropriate, name, address and identification number of the notified body which carried out the EC type-examination in accordance with Article 8 (1) (a) (i) and (ii),

where appropriate, reference to the EC type-examination certificate issued by that notified body,

*where appropriate, name, address and identification number of the notified body which carried out the production checks in accordance with Article 8 (1) (a) (ii),*⁵³

⁵³ EN 13015:2001 - *Maintenance for lifts and escalators - Rules for maintenance Instructions.*

where appropriate, name, address and identification number of the notified body which checked the system of quality assurance implemented by the manufacturer in accordance with Article 8 (1) (a) (iii),⁵⁴

identification of the signatory empowered to act on behalf of the manufacturer of the safety components or his authorized representative established in the Community.

- (1) The declaration must be drafted in the same language as the instruction manual referred to in Annex I, Section 6.1, and be either typewritten or printed.*
 - (2) Business name, full address; in the case of an authorized representative, also indicate the business name and address of the manufacturer of the safety components.*
-

136. EC Declaration of conformity for safety components

According to Article 5(1) of the Lifts Directive, safety components listed in Annex IV must be accompanied by the EC Declaration of conformity. Annex II A sets out the contents of this Declaration.

The EC Declaration of conformity must be drawn up by either the manufacturer of the safety component or by the manufacturer's authorised representative established in the Community. The EC Declaration of conformity must be supplied with the safety component when it is placed on the market – see comments on [Article 8\(1\)](#).

The 6th indent of [Annex II A](#) states that the EC Declaration of conformity must indicate “all relevant provisions with which the safety component complies”. This implies that the EC Declaration of conformity shall indicate the conformity of the safety component with the relevant essential health and safety requirements of the Lifts Directive 95/16/EC.

Footnote (1) refers to [section 6.1 of Annex I](#) which sets out the language requirements for the instruction manual for safety components. Consequently, the EC Declaration of conformity for a safety component must be drafted in an official language of the Member State of the lift installer to whom the safety component is supplied or in another Community language acceptable to him.

⁵⁴ The reference in the published text of the Lifts Directive includes an error: it should read “*Article 8 (1) (a) (i)*”.

The person empowered to sign the EC Declaration must have the necessary authority to sign such a legal act on behalf of the manufacturer. For safety components manufactured in series, there is no need for each EC Declaration of conformity to be signed by hand. The signature can be reproduced on printed copies.

ANNEX II B Content of the EC declaration of conformity for installed lifts⁽³⁾

The EC declaration of conformity must contain the following information:

name and address of the installer of the lift ⁽⁴⁾,

description of the lift, details of the type or series, serial number and address where the lift is fitted,

year of installation of the lift,

all relevant provisions to which the lift conforms,

where appropriate, reference to harmonized standards used,

where appropriate, name, address and identification number of the notified body which carried out the EC type-examination of the model of the lift in accordance with Article 8 (2), (i) and (ii),

where appropriate, reference of the EC type-examination certificate,

where appropriate, name, address and identification number of the notified body which carried out the verification of the lift in accordance with Article 8 (2) (iv),

where appropriate, name, address and identification number of the notified body which carried out the final inspection of the lift in accordance with the first indent of Article 8 (2), (i), (ii) and (iii),

where appropriate, name, address, and identification number of the notified body which inspected the quality assurance system implemented by the installer in accordance with the second and third indents of Article (8) (2) (i), (ii), (iii) and (v),

identification of the signatory having been empowered to act on behalf of the lift installer.-

⁽³⁾ *This declaration must be drafted in the same language as the instruction manual referred to in Annex I, Section 6.2, and be either typewritten or printed.*

⁽⁴⁾ *Business name and full address.*

137. EC Declaration of conformity for lifts

According to [Article 5\(1\)](#) of the Lifts Directive, lifts must be accompanied by the EC Declaration of conformity. Annex II B sets out the contents of this Declaration.

The EC Declaration of conformity must be drawn up by the installer of the lift. The Declaration must be supplied by the installer to the lift owner when the lift is placed on the market and before it is put into service – see comments on [Article 8\(3\)](#). The EC Declaration of conformity should be included in the documentation referred to in [section 6.2 of Annex I](#).

The 4th indent of Annex II B states that the EC Declaration of conformity must indicate “all relevant provisions with which the lift complies”. This implies that the EC Declaration of conformity shall indicate the conformity of the lift with the relevant essential health and safety requirements of the Lifts Directive 95/16/EC. The EC Declaration of conformity may also indicate conformity with the requirements of other applicable Directives such as the EMC Directive – see comments on [Article 1\(5\)](#) and [Article 8\(3\)](#).

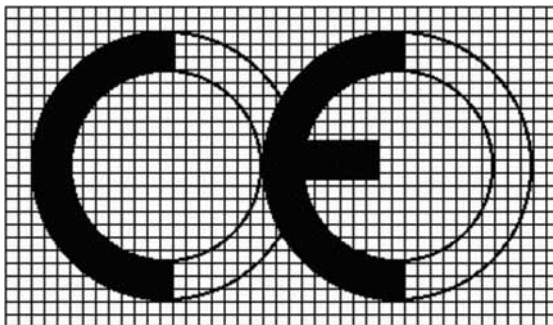
Footnote (3) refers to [section 6.2 of Annex I](#) which sets out the language requirements for the documentation for lifts. Consequently, the EC Declaration of conformity for a safety component must be drafted in the official language or languages of the Member State in which the lift is installed.

The person empowered to sign the EC Declaration must have the necessary authority to sign such a legal act on behalf of the installer of the lift.

ANNEX III

CE CONFORMITY MARKING

The CE conformity marking shall consist of the initials 'CE' taking the following form:



If the CE marking is reduced or enlarged the proportions given in the above drawing must be respected.

The various components of the CE marking must have substantially the same vertical dimension, which may not be less than 5 mm. This minimum dimension may be waived for small-scale safety components.

The CE marking shall be followed by the identification number of the notified body that deals with

the procedures referred to in Article 8 (1) (a) (ii) or (iii),

the procedures referred to in Article 8 (2).

138. CE marking

The requirements for the CE marking described in Annex III are set out in Article 10 of the Lifts Directive – see comments on [Article 10](#).

139. CE-marking for lifts

The CE marking for lifts must be affixed in the lift car, together with the other markings required – see comments on [section 5.1 of Annex I](#).

The European Coordination of Notified Body has made a recommendation, endorsed by the Lifts Working Group, to clarify the identification number of the Notified Body that shall follow the CE marking of a lift according to the last paragraph of Annex III – see [NB-L REC 2/004](#).

The identification number of the Notified Body to follow the CE-marking of lifts is as follows:

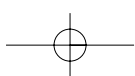
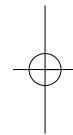
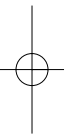
| | |
|---|--|
| Conformity assessment procedure according to Article 8 (2) , paragraph: | Identification number of the Notified Body that carried out the: |
| (i), (ii) or (iii) | Final inspection (Annex VI) or Approval of the quality assurance system (Annex XII, XIII or XIV) |
| (iv) | Unit verification (Annex X) |
| (v) | Approval of the full quality assurance system (Annex XIII) |

140. CE-marking for safety components

[Article 10\(2\)](#) requires that the CE marking shall be affixed on each of the safety component listed in [Annex IV](#), or, where that is not possible, on a label inseparably attached to the component.

The identification number of the Notified Body to follow the CE-marking of safety components is as follows:

| | |
|--|--|
| Conformity assessment procedure according to Article 8 (1) (a), paragraph: | Identification number of the Notified Body that carried out the: |
| (i) | - |
| (ii) | Approval of the quality assurance system (Annex VIII) |
| (iii) | Approval of the full quality assurance system (Annex IV) |



ANNEX IV

LIST OF SAFETY COMPONENTS REFERRED TO IN ARTICLE 1(1) AND ARTICLE 8(1)

-
1. *Devices for locking landing doors.*
 2. *Devices to prevent falls referred to in Section 3.2 of Annex I to prevent the car from falling or unchecked upward movements.*
 3. *Overspeed limitation devices.*
 4. *(a) Energy-accumulating shock absorbers:
- either non-linear,
- or with damping of the return movement.
(b) Energy-dissipating shock absorbers.*
 5. *Safety devices fitted to jacks of hydraulic power circuits where these are used as devices to prevent falls.*
 6. *Electric safety devices in the form of safety switches containing electronic components.*
-

141. List of safety components

The list of 6 categories of safety components set out in Annex IV is an exhaustive list of the safety components for lifts that are subject to the Lifts Directive – see comments on [Article 1\(1\)](#).

142. Shock absorbers

It has been clarified that the safety components referred to in item 4 of Annex IV as “shock absorbers” are the buffers referred to in [section 3.3 of Annex I](#).

143. Electric safety devices with electronic components

The European Coordination of Notified Bodies for lifts has made recommendations to clarify which electric safety devices are to be considered as safety components according to item 6 of Annex IV – see [NB-L REC 1/004 and NB-L REC 1/005](#).

ANNEX V

EC TYPE-EXAMINATION (MODULE B)

ANNEX V A EC type-examination of safety components

1. *EC type-examination is the procedure whereby a notified body ascertains and certifies that a representative specimen of a safety component will permit the lift to which it is correctly fitted to satisfy the relevant requirements of the Directive.*
2. *The application for EC type-examination must be lodged by the manufacturer of the safety component, or his authorized representative established in the Community, with a notified body of his choice.*

The application must include :

the name and address of the manufacturer of the safety component and of his authorized representative, if the application is made by the latter, and the place of manufacture of the safety components,

a written declaration that the same application has not been lodged with any other notified body,

a technical dossier,

a representative specimen of the safety component or details of the place where it can be examined. The notified body may make reasoned requests for further specimens.

3. *The technical dossier must allow an assessment of the conformity and adequacy of the safety component to enable a lift to which it is correctly fitted to conform with the provisions of the Directive.*

In so far as is necessary for the purpose of assessing conformity, the technical dossier should include the following :

a general description of the safety component, including its area of use (in particular possible limits on speed, load and power) and conditions (in particular explosive environments and exposure to the elements),

design and manufacturing drawings or diagrams,

essential requirement(s) taken into consideration and the means adopted to satisfy it (them) (e.g. a harmonized standard),

results of any tests or calculations performed or subcontracted by the manufacturer,

a copy of the assembly instructions for the safety components,

steps taken at the manufacturing stage to ensure that series-produced safety components conform to the safety component examined.

4. The notified body must :

examine the technical dossier to assess how far it can meet the desired aims,

examine the safety component to check its adequacy in terms of the technical dossier,

perform or have performed the appropriate checks and tests necessary to check whether the solutions adopted by the manufacturer of the safety component meet the requirements of the Directive allowing the safety component to carry out its function when correctly fitted on a lift.

5. If the representative specimen of the safety component complies with the provisions of the Directive applicable to it, the notified body must issue an EC type-examination certificate to the applicant. The certificate must contain the name and address of the manufacturer of the safety component, the conclusions of the check, any conditions of validity of the certificate and the particulars necessary to identify the approved type.

The Commission, the Member States and the other notified bodies may obtain a copy of the certificate and, on a reasoned request, a copy of the technical dossier and reports of examinations, calculations and tests carried out. If the notified body refuses to issue an EC type-examination certificate to the manufacturer, it must state the detailed grounds for refusal. Provision must be made for an appeal procedure.

6. The manufacturer of the safety component or his authorized represen-

tative established in the Community must inform the notified body of any alterations, even of a minor nature, which he has made or plans to make to the approved safety component, including new extensions or variants not specified in the original technical dossier (see the first indent of Section 3). The notified body must examine the alterations and inform the applicant whether the EC type-examination certificate remains valid ⁽¹⁾.

7. *Each notified body must communicate to the Member States the relevant information concerning :*

EC type-examination certificates issued,

EC type-examination certificates withdrawn.

Each notified body must also communicate to the other notified bodies the relevant information concerning the EC type-examination certificates it has withdrawn.

8. *EC type-examination certificates and the dossiers and correspondence relating to EC type-examination procedures must be drawn up in an official language of the Member State where the notified body is established or in a language acceptable to it.*

9. *The manufacturer of the safety component or his authorized representative must keep with the technical documentation copies of EC type-examination certificates and their additions for a period of 10 years after the last safety component has been manufactured.*

Where neither the manufacturer of a safety component nor his authorized representative is established in the Community, the obligation to keep the technical documentation available falls to the person who places the safety component on the Community market.

- (1) If the notified body deems it necessary, it may either issue an addition to the original EC type-examination certificate or ask for a fresh application to be submitted.*

144. EC type-examination of safety components

EC type-examination is one of the conformity assessment procedures covering the design phase for the safety components listed in Annex IV – see comments on [Article 8\(1\)](#).

The European Coordination of Notified Bodies has made recommen-

dations relating to the EC type-examination of safety components:

- [NB-L REC 1/001](#) refers to the test procedures set out in Annex F of standards EN 81, parts 1 and 2 for the tests referred to in Annex V A(4).
- [NB-L REC 1/002](#) recommends Notified Bodies to use the model form set out in the same Annex when drawing up the EC type-examination certificate referred to in Annex V A(5).

ANNEX V B EC type-examination of lifts

1. *EC type-examination is the procedure whereby a notified body ascertains and certifies that a model lift, or that a lift for which there is no provision for an extension or variant, satisfies the requirements of the Directive.*
2. *The application for EC type-examination must be lodged by the installer of the lift with a notified body of his choice.*

The application must include :

the name and address of the installer of the lift,

a written declaration that the same application has not been lodged with any other notified body,

a technical dossier,

details of the place where the model lift can be examined. The model lift submitted for examination must include the terminal parts and be capable of serving at least three levels (top, middle and bottom).

3. *The technical dossier must allow an assessment of the conformity of the lift with the provisions of the Directive and an understanding of the design and operation of the lift.*

In so far as is necessary for the purpose of assessing conformity, the technical dossier should include the following :

a general description of the representative model of the lift. The technical dossier should indicate clearly all possible extensions to the representative model of the lift under examination (see Article 1 (4)),

design and manufacturing drawings or diagrams,

essential requirements taken into consideration and the means adopted to satisfy them (e.g. a harmonized standard),

a copy of the EC declarations of conformity of the safety components used in the manufacture of the lift,

results of any tests or calculations performed or subcontracted by the manufacturer,

a copy of the lift instruction manual,

steps taken at the installation stage to ensure that the series-produced lift conforms to the provisions of the Directive.

4. *The notified body must :*

examine the technical dossier to assess how far it can meet the desired aims,

examine the representative model of the lift to check that it has been manufactured in accordance with the technical dossier,

perform or have performed the appropriate checks and tests necessary to check that the solutions adopted by the installer of the lift meet the requirements of the Directive and allow the lift to comply with them.

5. *If the model lift complies with the provisions of the Directive applicable to it, the notified body must issue an EC type-examination certificate to the applicant. The certificate must contain the name and address of the lift installer, the conclusions of the check, any conditions of validity of the certificate and the particulars necessary to identify the approved type.*

The Commission, the Member States and the other notified bodies may obtain a copy of the certificate and, on a reasoned request, a copy of the technical dossier and reports of examinations, calculations and tests carried out.

If the notified body refuses to issue an EC type-examination certificate to the manufacturer, it must state the detailed grounds for refusal. Provision must be made for an appeal procedure.

6. *The installer of the lift must inform the notified body of any alterations, even of a minor nature, which he has made or plans to make to the approved lift, including new extensions or variants not specified in the original technical dossier (see the first indent of Section 3). The notified body must examine the alterations and inform the applicant whether the EC type-examination certificate remains valid ⁽¹⁾.*

7. *Each notified body must communicate to the Member States the relevant information concerning:*

EC type-examination certificates issued,

EC type-examination certificates withdrawn.

Each notified body must also communicate to the other notified bodies the relevant information concerning the EC type-examination certificates it has withdrawn.

- 8. EC type-examination certificates and the dossiers and correspondence relating to EC type-examination procedures must be drawn up in one of the official languages of the Member State where the notified body is established or in a language acceptable to it.*
 - 9. The installer of the lift must keep with the technical documentation copies of EC type-examination certificates and their additions for a period of at least 10 years after the last lift has been manufactured in conformity with the representative model of the lift.*
- (1) If the notified body deems it necessary, it may either issue an addition to the original EC type-examination certificate or ask for a fresh application to be submitted.*
-

145. EC type-examination of lifts

EC type-examination is one of the conformity assessment procedures covering the design phase for lifts – see comments on [Article 8\(2\)](#).

Paragraph 2 of Annex VB states that the application for EC type-examination must be lodged by the installer of the lift. In this context, the term “installer” is used to refer to the person who carries out the conformity assessment for the design phase of the lift who may or may not be the person who takes the responsibility for the conformity of the installation – see comments on [Article 1 \(4\)](#).

The European Coordination of Notified Bodies has made a recommendation setting out the elements that shall be mentioned in the EC type-examination certificate for a model lift in order to provide clear information about the scope of the certificate and the range of variations it covers – see [NB-L REC 2/007](#).

The last indent of paragraph 2 is relevant for lift designs which are designed to serve 3 or more levels. The Coordination of Notified Bodies has clarified that this provision does not rule out EC type-examination of a lift serving only 2 levels, providing that this limitation is clearly indicated in the EC type-examination certificate – see [NB-L REC 2/008](#).

ANNEX VI

FINAL INSPECTION

- 1. Final inspection is the procedure whereby the installer of the lift who fulfils the obligations of Section 2 ensures and declares that the lift which is being placed on the market satisfies the requirements of the Directive. The installer of the lift shall affix the CE marking in the car of each lift and draw up an EC declaration of conformity.*
- 2. The installer of the lift shall take all steps necessary to ensure that the lift being placed on the market conforms with the model lift described in the EC type-examination certificate and the essential health and safety requirements applicable to it.*
- 3. The installer of the lift shall keep a copy of the EC declaration of conformity and the final inspection certificate referred to in Section 6 for 10 years from the date when the lift was placed on the market.*
- 4. A notified body chosen by the installer of the lift shall carry out or have carried out the final inspection of the lift about to be placed on the market. The appropriate tests and checks defined by the applicable standard(s) referred to in Article 5, or equivalent tests, must be carried out in order to ensure conformity of the lift with the relevant requirements of the Directive.*

These checks and tests shall cover in particular :

examination of the documentation to check that the lift conforms with the representative model of the lift approved in accordance with Annex V.B;

operation of the lift both empty and at maximum load to ensure correct installation and operation of the safety devices (end stops, locking devices, etc.),

operation of the lift at both maximum load and empty to ensure the correct functioning of the safety devices in the event of loss of power, static test with a load equal to 1,25 times the nominal load.

The nominal load shall be that referred to in Annex I, Section 5.

After these tests, the notified body shall check that no distortion or deterioration which could impair the use of the lift has occurred.

5. The notified body must receive the following documents :

the plan of the complete lift,

the plans and diagrams necessary for final inspection, in particular control circuit diagrams,

a copy of the instruction manual referred to in Annex I, Section 6.2.

The notified body may not require detailed plans or precise information not necessary for verifying the conformity of the lift about to be placed on the market with the model lift described in the EC type-examination declaration.

6. If the lift satisfies the provisions of the Directive, the notified body shall affix or have affixed its identification number adjacent to the CE marking in accordance with Annex III and shall draw up a final inspection certificate which mentions the checks and tests carried out.

The notified body shall fill in the corresponding pages in the logbook referred to in Annex I, Section 6.2.

If the notified body refuses to issue the final inspection certificate, it must state the detailed reasons for refusal and recommend means whereby acceptance may be obtained. Where the installer of the lift again applies for final inspection, he must apply to the same notified body.

7. The final inspection certificate, dossiers and correspondence relating to the acceptance procedures shall be drawn up in one of the official languages of the Member State where the notified body is established or in a language acceptable to it.

146. Final inspection of lift installations

Final inspection is one of the conformity assessment procedures that may be used for the installation phase of a lift – see comments on [Article 8\(2\)](#).

It should be noted that final inspection may concern the installation of a lift the design of which is covered by an EC type-examination certificate according to Article 8(2) (i) or (ii) or a lift designed under a full quality assurance system according to Article 8(2) (iii).

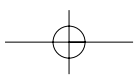
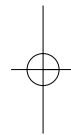
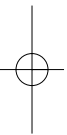
In the former case, the final inspection consists in a check that the installed lift complies with the design subject to the EC type-examination certificate and that the lift has been correctly assembled and installed. If the EC type-examination certificate covers a model lift as defined in Article 1.4, the final inspection must check that the characteristics of the installed lift are within the range of variations permitted by the certificate – see comments on [Article 1.4](#).

In the latter case, the final inspection consists in a check that the installed lift complies with the design carried out under the designer's full quality assurance system. In order to ensure a sound final inspection of the lift in this case, all the documents necessary to ensure a sound final inspection of the installation, including the documents relating to the design inspection according to [paragraph 3.3 of Annex XIII](#), must be provided to the installer by the designer of the lift and made available to the Notified Body carrying out the final inspection.

The European Coordination of Notified Bodies for lifts has drawn up a check-list for the final inspection of lift installations – see [NB-L REC 0/003](#).

Specifications relating to the tests to be carried out during the final inspection of a lift installation referred to in paragraph 4 (b) are given in clause 16 and Annex D of standards EN 81, parts 1 and 2.

In addition, clause 6 of standard EN 81-28 specifies the testing of the functioning of the remote alarm system.



ANNEX VII

MINIMUM CRITERIA TO BE TAKEN INTO ACCOUNT BY MEMBER STATES FOR THE NOTIFICATION OF BODIES

1. *The body, its director and the staff responsible for carrying out verification operations may not be the designer, builder, supplier or manufacturer of safety components or installer of the lifts which they inspect, nor the authorized representative of any of these parties. Similarly, the body, its director and the staff responsible for supervising the quality assurance systems referred to in Article 8 of the Directive may not be the designer, builder, supplier or manufacturer of safety components or installer of the lifts which they inspect, nor the authorized representative of any of these parties. They may not become involved either directly or as authorized representatives in the design, construction, marketing or maintenance of the safety components or in the installation of lifts. This does not preclude the possibility of exchanges of technical information between the manufacturer of the safety components or the installer of the lift and the body.*
2. *The body and its staff must carry out the inspection or supervision operations with the highest degree of professional integrity and technical competence and must be free from all pressures and inducements, particularly financial, which might influence their judgment or the results of the inspection, especially from persons or groups of persons with an interest in the result of inspection or supervision.*
3. *The body must have at its disposal the necessary staff and possess the necessary facilities to enable it to perform properly the technical and administrative tasks connected with inspection or supervision; it must also have access to the equipment required for special verification.*
4. *The staff responsible for inspection must have:
sound technical and professional training,*

satisfactory knowledge of the requirements for the tests they carry out and adequate experience of such tests,

the ability to draw up the certificates, records and reports required to authenticate the performance of the tests.

- 5. The impartiality of the inspection staff must be guaranteed. Their remuneration must not depend on the number of tests carried out or on the results of such tests.*
 - 6. The body must take out liability insurance unless its liability is assumed by the State in accordance with national law, or the Member State itself is directly responsible for the tests.*
 - 7. The staff of the body must observe professional secrecy with regard to all information gained in carrying out its tasks (except vis-à-vis the competent administrative authorities of the State in which its activities are carried out) under this Directive or any provision of national law giving effect to it.*
-

147. Criteria for the assessment of Notified Bodies

The minimum criteria set out in Annex VII are to be applied by the notifying authority of the Member State for assessing bodies that are candidates for notification - see comments on [Article 9](#).

While paragraph 3 of Annex VII requires Notified Bodies to possess the facilities necessary to perform the tasks involved in the conformity assessment procedures for which they are notified, the last part of this paragraph implies that certain special tests (such as, for example, the testing of the fire-resistance of lift landing doors) may be carried out by other test bodies.

However, in accordance with the general principles applicable to subcontracting by Notified Bodies, the test bodies carrying out such special tests must also comply with the minimum criteria set out in Annex VII and the Notified Body responsible for the conformity assessment procedure retains full responsibility for accepting the test report issued by the test body concerned – see Chapter 6.5 of the [Guide to the implementation of Directives based on the New Approach and the Global Approach](#).

ANNEX VIII

PRODUCT QUALITY ASSURANCE (MODULE E)

1. *Product quality assurance is the procedure whereby the manufacturer of the safety component who satisfies Section 2 ensures and declares that the safety components are in conformity with the type as described in the EC type-examination certificate and satisfy the requirements of the Directive that apply to them and ensures and declares that the safety component will enable a lift to which it is correctly fitted to satisfy the provisions of the Directive.*

The manufacturer of the safety component or his authorized representative established in the Community must affix the CE marking to each safety component and draw up an EC declaration of conformity. The CE marking must be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance as specified in Section 4.

2. *The manufacturer must apply an approved quality assurance system for final inspection of the safety component and testing as specified in Section 3, and must be subject to surveillance as specified in Section 4.*
3. *Quality assurance system*
 - 3.1. *The manufacturer of the safety component must lodge an application for assessment of his quality assurance system for the safety components concerned with a notified body of his choice.*

The application must include :

all relevant information for the safety components envisaged,

the documentation on the quality assurance system,

the technical documentation of the approved safety components and a copy of the EC type-examination certificates.

3.2. Under the quality assurance system, each safety component must be examined and appropriate tests as set out in the relevant standards referred to in Article 5 or equivalent tests must be carried out in order to ensure its conformity to the relevant requirements of the Directive.

All the elements, requirements and provisions adopted by the manufacturer of the safety components must be documented in a systematic and orderly manner in the form of written measures, procedures and instructions. This quality assurance system documentation must ensure a common understanding of the quality programmes, plans, manuals and records.

It must contain in particular an adequate description of :

the quality objectives;

the organizational structure, responsibilities and powers of the management with regard to safety component quality;

the examinations and tests that will be carried out after manufacture;

the means to verify the effective operation of the quality assurance system;

quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, reports on the qualifications of the personnel concerned, etc.

3.3. The notified body must assess the quality assurance system to determine whether it satisfies the requirements referred to in Section 3.2. It must presume conformity with these requirements in respect of quality assurance systems that implement the relevant harmonized standard (1).

The auditing team must have at least one member with experience of assessment in the lift technology concerned. The assessment procedure must include a visit to the premises of the safety component manufacturer.

The decision must be notified to the manufacturer of the safety components. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

3.4. The manufacturer of the safety components must undertake to discharge the obligations arising from the quality assurance system as approved and to ensure that it is maintained in an appropriate and efficient manner.

The manufacturer of the safety components or his authorized representative established in the Community must keep the notified body which has approved the quality assurance system informed of any intended updating of the quality assurance system.

The notified body must assess the modifications proposed and decide whether the modified quality assurance system still satisfies the requirements referred to in Section 3.2 or whether a reassessment is required.

It must notify its decision to the manufacturer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

4. Surveillance under the responsibility of the notified body

4.1. The purpose of surveillance is to make sure that the manufacturer of the safety component duly fulfils the obligations arising out of the approved quality assurance system.

4.2. The manufacturer must allow the notified body access for inspection purposes to the inspection, testing and storage locations and provide it with all necessary information, in particular :

the quality assurance system documentation,

the technical documentation,

the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, reports on the qualifications of the personnel concerned, etc.

4.3. The notified body must periodically carry out audits to ensure that the manufacturer of the safety components maintains and applies the quality assurance system and must provide an audit report to the manufacturer of the safety components.

4.4. Additionally, the notified body may pay unexpected visits to the manufacturer of the safety component.

At the time of such visits, the notified body may carry out tests or have them carried out in order to check the proper functioning of the quality assurance system where necessary; it must provide the manufacturer of the safety components with a visit report and, if a test has been carried out, with a test report.

5. The manufacturer must, for a period ending 10 years after the last safety component has been manufactured, keep at the disposal of the

national authorities :

the documentation referred to in the third indent of the second paragraph of Section 3.1,

the updating referred to in the second paragraph of Section 3.4,

the decisions and reports from the notified body which are referred to in the final paragraph of Section 3.4 and in Sections 4.3 and 4.4.

6. *Each notified body must forward to the other notified bodies the relevant information concerning the quality assurance system approvals issued and withdrawn.*

(1) This harmonized standard will be EN 29003, supplemented where necessary to take account of the specific features of safety components.

148. Product quality assurance for safety components

The procedure set out in Annex VIII is one of the conformity assessment procedures that can be used for the production phase of the safety components listed in [Annex IV](#) – see comments on [Article 8\(1\)](#).

The design of the safety components subject to the product quality assurance procedure must have been subject to the EC type-examination procedure for safety components set out in [Annex V A](#).

The European Coordination of Notified Bodies has made a recommendation on the content of the certificate of approval of a product quality assurance system according to Annex VIII – see [NB-L REC 3/005](#).

Footnote (1) indicates the relevant harmonised standard for product quality assurance systems. Since the Lifts Directive was adopted, standard EN 29003⁵⁵ has been superseded by standard EN ISO 9001.⁵⁶

⁵⁵ The reference in the published text of the Lifts Directive includes an error: it should read “Article 8 (1) (a) (ii) and (iii)”.

⁵⁶ EN 29003:1987 – *Model for quality assurance in final inspection and tests*.

ANNEX IX

FULL QUALITY ASSURANCE (MODULE H)

-
1. *Full quality assurance is the procedure whereby the manufacturer of the safety component who satisfies the obligations of Section 2 ensures and declares that the safety components satisfy the requirements of the Directive that apply to them and that the safety component will enable a lift to which it is correctly fitted to satisfy the requirements of the Directive.*

The manufacturer or his authorized representative established in the Community must affix the CE marking to each safety component and draw up an EC declaration of conformity. The CE marking must be accompanied by the identification number of the notified body responsible for the surveillance as specified in Section 4.

2. *The manufacturer must operate an approved quality assurance system for design, manufacture and final inspection of the safety components and testing as specified in Section 3 and must be subject to surveillance as specified in Section 4.*

3. *Quality assurance system*

- 3.1. *The manufacturer must lodge an application for assessment of his quality assurance system with a notified body. The application must include :*

*all relevant information on safety components,
the documentation on the quality assurance system.*

- 3.2. *The quality assurance system must ensure compliance of the safety*

components with the requirements of the Directive that apply to them and enable lifts to which they have been correctly fitted to satisfy those requirements.

All the elements, requirements and provisions adopted by the manufacturer must be documented in a systematic and orderly manner in the form of written measures, procedures and instructions. This quality assurance system documentation must ensure a common understanding of the quality policies and procedures such as quality programmes, plans, manuals and records.

It must contain in particular an adequate description of :

the quality objectives and the organizational structure, responsibilities and powers of the management with regard to the design and quality of the safety components,

the technical design specifications, including standards, that will be applied and, where the standards referred to in Article 5 will not be applied in full, the means that will be used to ensure that the essential requirements of the Directive that apply to the safety components will be met,

the design control and design verification techniques, processes and systematic actions that will be used when designing the safety components,

the corresponding manufacturing, quality control and quality assurance techniques, processes and systematic actions that will be used,

the examinations and tests that will be carried out before, during and after manufacture, and the frequency with which they will be carried out,

the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, reports on the qualifications of the personnel concerned, etc.,

the means of monitoring the achievement of the required design and product quality and the effective operation of the quality assurance system.

- 3.3. *The notified body must assess the quality assurance system to determine whether it satisfies the requirements referred to in Section 3.2. It must presume compliance with these requirements in respect of quality assurance systems that implement the relevant harmonized standard ⁽¹⁾.*

The auditing team must have at least one member with experience of assessment in the lift technology concerned. The assessment procedure must include a visit to the manufacturer's premises.

The decision must be notified to the manufacturer of the safety components. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

- 3.4. *The manufacturer of the safety components must undertake to discharge the obligations arising from the quality assurance system as approved and to ensure that it is maintained in an appropriate and efficient manner.*

The manufacturer or his authorized representative established in the Community must keep the notified body which has approved the quality assurance system informed of any intended updating of the quality assurance system.

The notified body must assess the modifications proposed and decide whether the modified quality assurance system will still satisfy the requirements referred to in Section 3.2 or whether a reassessment is required.

It must notify its decision to the manufacturer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

4. *Surveillance under the responsibility of the notified body*

- 4.1. *The purpose of surveillance is to make sure that the manufacturer of the safety components duly fulfils the obligations arising out of the approved quality assurance system.*

- 4.2. *The manufacturer of the safety components must allow the notified body access for inspection purposes to the design, manufacture, inspection and testing, and storage locations, and must provide it with all necessary information, in particular :*

the quality assurance system documentation,

the quality records provided for in the design part of the quality system, such as results of analyses, calculations, tests, etc.,

the quality records provided for in the manufacturing part of the quality assurance system, such as inspection reports and test data, calibration data, reports on the qualifications of the personnel concerned, etc.

- 4.3. *The notified body must periodically carry out audits to make sure that the manufacturer of the safety components maintains and applies the quality assurance system and must provide an audit report to the manufacturer of the safety components.*
- 4.4. *Additionally, the notified body may pay unexpected visits to the manufacturer of the safety components. At the time of such visits, the notified body may carry out tests or have them carried out in order to check the proper functioning of the quality assurance system where necessary; it must provide the manufacturer of the safety components with a visit report and, if a test has been carried out, with a test report.*
5. *The manufacturer of the safety components or his authorized representative must, for a period of 10 years after the last safety component has been manufactured, keep at the disposal of the national authorities :*
the documentation referred to in the second indent of the second paragraph of Section 3.1,
the updating referred to in the second paragraph of Section 3.4,
the decisions and reports from the notified body which are referred to in the final paragraph of Section 3.4 and in Sections 4.3 and 4.4.
Where neither the manufacturer of the safety components nor his authorized representative is established in the Community, the obligation to keep the technical documentation available falls to the person who places the safety component on the Community market.
6. *Each notified body must forward to the other notified bodies the relevant information concerning the quality assurance system approvals issued and withdrawn.*
7. *The dossiers and correspondence relating to the full quality assurance procedures must be drawn up in one of the official languages of the Member State where the notified body is established or in a language acceptable to it.*
- (1) This harmonized standard will be EN 29001, supplemented where necessary to take account of the specific features of safety components.*

149. Full quality assurance for safety components

The conformity assessment procedure set out in Annex IX covers both the design and production phases for safety components – see comments on

Article 8(1).

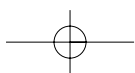
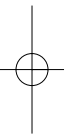
The main considerations to be taken into account when assessing a safety component manufacturer's full quality assurance system have been set out in a Recommendation of the European Coordination of Notified Bodies for Lifts – see [NB-L REC 3/002](#).

The European Coordination of Notified Bodies has also made a recommendation on the content of the certificate of approval of a product quality assurance system according to Annex IX – see [NB-L REC 3/005](#).

Footnote (1) indicates the relevant harmonised standard for product quality assurance systems. Since the Lifts Directive was adopted, standard EN 29001⁵⁷ has been superseded by standard EN ISO 9001.⁵⁸

⁵⁷ EN ISO 9001:2000 - *Quality management systems – Requirements*.

⁵⁸ EN 29001:1987 – *Quality systems - Model for quality assurance in design/development, production, installation and servicing*.



ANNEX X

UNIT VERIFICATION (MODULE G)

1. *Unit verification is the procedure whereby the installer of a lift ensures and declares that a lift which is being placed on the market and which has obtained the certificate of conformity referred to in Section 4 complies with the requirements of the Directive. The installer of the lift must affix the CE marking in the car of the lift and draw up an EC declaration of conformity.*
2. *The lift installer shall apply to a notified body of his choice for unit verification.*

The application shall contain :

the name and address of the installer of the lift and the location where the lift is installed,

a written declaration to the effect that a similar application has not been lodged with another notified body,

a technical dossier.

3. *The purpose of the technical dossier is to enable the conformity of the lift with the requirements of the Directive to be assessed and the design, installation and operation of the lift to be understood.*

So far as relevant for conformity assessment, the technical dossier shall contain the following :

a general description of the lift,

design and manufacturing drawings and diagrams,

the essential requirements in question and the solution adopted to

meet them (e.g. harmonized standard),

the results of any tests or calculations carried out or subcontracted by the installer of the lift,

a copy of the instructions for use of the lift,

a copy of the EC type-examination certificates of the safety components used.

4. *The notified body must examine the technical dossier and the lift and carry out the appropriate tests as set out in the relevant standard(s) referred to in Article 5 of the Directive, or equivalent tests, to ensure its conformity with the relevant requirements of this Directive.*

If the lift meets the requirements of this Directive, the notified body shall affix, or cause to be affixed, its identification number adjacent to the CE marking in accordance with Annex III and shall draw up a certificate of conformity relating to the tests carried out.

The notified body shall fill in the corresponding pages of the logbook referred to in Section 6.2 of Annex I.

If the notified body refuses to issue the certificate of conformity, it must state in detail its reasons for refusing and indicate how conformity can be achieved. When the installer of the lift reapplies for verification he must apply to the same notified body.

5. *The certificate of conformity and the dossiers and correspondence relating to unit verification procedures must be drawn up in an official language of the Member State where the notified body is established or in a language acceptable to it.*
 6. *The installer of the lift shall keep with the technical dossier a copy of the certificate of conformity for a period of 10 years from the date on which the lift is placed on the market.*
-

150. Unit verification of a lift installation

The unit verification procedure covers both the design and installation phases of a lift – see comments on [Article 8\(2\)](#).

The unit verification procedure was included in the Lifts Directive to cover the case of lifts designed for a particular site or intended to be installed in small series, for which the EC type-examination procedure is

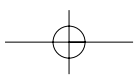
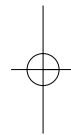
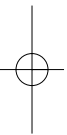
not appropriate. The procedure can also be useful when the installed lift is an adaptation of a design covered by an EC type-examination certificate for a particular site.

The procedure of unit verification combines the essential features of EC-type examination of a lift according to [Annex V B](#) and final inspection of a lift installation according to [Annex VI](#).

The tests referred to in paragraph 4 of Annex X include the tests necessary to ensure the conformity of the lift installation with the relevant design requirements. It can be assumed that these tests shall include those mentioned in paragraph 4 of Annex VI (b) necessary to ensure the correct installation of the lift and the correct functioning of its safety devices.

The European Coordination of Notified Bodies for lifts has drawn up a check-list for the final inspection of lift installations – see [NB-L REC 0/003](#).

Specifications relating to the tests to be carried out during the final inspection of a lift installation referred to in paragraph 4 (b) are given in clause 16 and Annex D of standards EN 81, parts 1 and 2.



ANNEX XI

CONFORMITY TO TYPE WITH RANDOM CHECKING (MODULE C)

1. *Conformity to type is the procedure whereby the manufacturer of the safety components or his authorized representative established in the Community ensures and declares that the safety components are in conformity with the type as described in the EC type certificate and satisfy the requirements of the Directive that apply to them and enable any lift to which they are correctly fitted to satisfy the essential health and safety requirements of the Directive.*

The manufacturer of the safety components, or his authorized representative established in the Community, must affix the CE marking to each safety component and draw up an EC declaration of conformity.

2. *The manufacturer of the safety components must take all measures necessary to ensure that the manufacturing process assures conformity of the manufactured safety components with the type as described in the EC type-examination certificate and with the requirements of the Directive that apply to them.*
3. *The manufacturer of the safety components or his authorized representative must keep a copy of the EC declaration of conformity for a period of 10 years after the last safety component has been manufactured.*

Where neither the manufacturer of the safety components nor his authorized representative is established in the Community, the obligation to keep the technical documentation available falls to the person who places the safety components on the Community market.

4. *A notified body chosen by the manufacturer must carry out or have*

carried out checks on safety components at random intervals. An adequate sample of the finished safety components, taken on site by the notified body, must be examined and appropriate tests as set out in the relevant standard(s) referred to in Article 5, or equivalent tests, must be carried out to check the conformity of production to the relevant requirements of the Directive. In those cases where one or more of the safety components checked do not conform, the notified body must take appropriate measures.

The points to be taken into account when checking the safety components will be defined by joint agreement between all the notified bodies responsible for this procedure, taking into consideration the essential characteristics of the safety components referred to in Annex IV.

On the responsibility of the notified body, the manufacturer must affix that body's identification number during the manufacturing process.

- 5. The dossiers and correspondence relating to the random checking procedures referred to in Section 4 must be drawn up in one of the official languages of the Member State where the notified body is established or in a language acceptable to it.*
-

151. Conformity to type of safety components

The procedure set out in Annex XI is one of the conformity assessment procedures that may be used for the production phase of the safety components listed in Annex IV – see comments on [Article 8\(1\)](#).

The design of the safety components subject to the procedure of conformity to type with random checking must have been subject to the EC type-examination procedure for safety components set out in [Annex V A](#).

ANNEX XII

PRODUCT QUALITY ASSURANCE FOR LIFTS (MODULE E)

1. *Product quality assurance is the procedure whereby the installer of a lift who satisfies Section 2 ensures and declares that the lifts installed are in conformity with the type as described in the EC type-examination certificate and satisfy the requirements of the Directive that apply to them.*

The installer of a lift must affix the CE marking to each lift and draw up an EC declaration of conformity. The CE marking must be accompanied by the identification number of the notified body responsible for surveillance as specified in Section 4.

2. *The installer of a lift must apply an approved quality assurance system for final inspection of the lift and testing as specified in Section 3, and must be subject to surveillance as specified in Section 4.*

3. *Quality assurance system*

- 3.1. *The installer of a lift must lodge an application for assessment of his quality assurance system for the lifts concerned with a notified body of his choice.*

The application must include :

all relevant information for the lifts envisaged,

the documentation on the quality assurance system,

the technical documentation on the approved lifts and a copy of the EC type-examination certificates.

- 3.2. *Under the quality assurance system, each lift must be examined and appropriate tests as set out in the relevant standards referred to in Article 5 or equivalent tests must be carried out in order to ensure its*

conformity to the relevant requirements of the Directive.

All the elements, requirements and provisions adopted by the installer of a lift must be documented in a systematic and orderly manner in the form of written measures, procedures and instructions. This quality assurance system documentation must ensure a common understanding of the quality programmes, plans, manuals and quality records.

It must contain in particular an adequate description of :

- (a) the quality objectives,*
 - (b) the organizational structure, responsibilities and powers of the management with regard to lift quality,*
 - (c) the examinations and tests that will be carried out before placing on the market, including at the very least the tests laid down in Annex VI, 4 (b),*
 - (d) the means to verify the effective operation of the quality assurance system,*
 - (e) quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, reports on the qualifications of the personnel concerned, etc.*
- 3.3. The notified body must assess the quality assurance system to determine whether it satisfies the requirements referred to in Section 3.2. It must presume conformity with these requirements in respect of quality assurance systems that implement the relevant harmonized standard (1).*

The auditing team must have at least one member with experience of assessment in the lift technology concerned. The assessment procedure must include a visit to the premises of the lift installer and a visit to the installation site.

The decision must be notified to the lift installer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

- 3.4. The installer of a lift must undertake to discharge the obligations arising from the quality assurance system as approved and to ensure that it is maintained in an appropriate and efficient manner.*

The installer of a lift must keep the notified body which has approved the quality assurance system informed of any intended updating of the quality assurance system.

The notified body must assess the modifications proposed and decide

whether the modified quality assurance system still satisfies the requirements referred to in Section 3.2 or whether a reassessment is required.

It must notify its decision to the lift installer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

4. Surveillance under the responsibility of the notified body

4.1. The purpose of surveillance is to make sure that the installer of a lift duly fulfils the obligations arising out of the approved quality assurance system.

4.2. The installer of a lift must allow the notified body access for inspection purposes to the inspection and testing locations and provide it with all necessary information, in particular :

the quality assurance system documentation, the technical documentation,

the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, reports on the qualifications of the personnel concerned, etc.

4.3. The notified body must periodically carry out audits to ensure that the installer of a lift maintains and applies the quality assurance system and must provide an audit report to the lift installer.

4.4. Additionally, the notified body may pay unexpected visits to the lift installation sites.

At the time of such visits, the notified body may carry out tests or have them carried out in order to check the proper functioning of the quality assurance system where necessary and of the lift; it must provide the lift installer with a visit report and, if a test has been carried out, with a test report.

5. The installer of a lift must, for a period of 10 years after the last lift has been manufactured, keep at the disposal of the national authorities :

the documentation referred to in the third indent of the second paragraph of Section 3.1, the updating referred to in the second paragraph of Section 3.4, the decisions and reports from the notified body which are referred to in the final paragraph of Section 3.4 and in Sections 4.3 and 4.4.

6. Each notified body must forward to the other notified bodies the relevant information concerning the quality assurance system approvals

issued and withdrawn.

(1) This harmonized standard will be EN 29003, supplemented where necessary to take account of the specific features of the lifts.

152. Product quality assurance for lifts

The procedure set out in Annex XII is one of the conformity assessment procedures that can be used for the installation phase of a lift, the design of which is subject to either an EC type-examination according to Annex V B or an approved full quality assurance system according to Annex XIII – see comments on [Article 8\(2\)](#).

If the production quality assurance system is used for a lift the design of which is subject to an approved quality assurance system according to Annex XIII, the application referred to in paragraph 3.1 must include a copy of the decision approving the designer's quality assurance system (instead of the EC type-approval certificate mentioned in the 3rd indent of this paragraph).

The installer's quality assurance system must ensure that the final inspection and testing of the lift carried out by the installer himself is as rigorous as if it was carried by a Notified Body according to [Annex VI](#). In this respect, the check-list developed by the European Coordination of Notified Bodies for the final inspection and testing of lifts should be followed by installers carrying out the final inspection under an approved product quality assurance system – see [NB-L REC 0/003](#).

An installer's approved full quality assurance system according to Annex XIII is considered to cover product quality assurance according to Annex XII - see comments on [Article 8\(2\)](#) and the Recommendation of the Coordination of Notified Bodies: [NB-L REC 3/003](#).

The European Coordination of Notified Bodies has also made a recommendation on the content of the certificate of approval of a product quality assurance system according to Annex XII – see [NB-L REC 3/005](#).

Footnote (1) indicates the relevant harmonised standard for product quality assurance systems. Since the Lifts Directive was adopted, standard EN 29003⁵⁹ has been superseded by standard EN ISO 9001.⁶⁰

⁵⁹ EN ISO 9001:2000 - *Quality management systems – Requirements*.

⁶⁰ EN 29003:1987 – *Model for quality assurance in final inspection and tests*.

ANNEX XIII

FULL QUALITY ASSURANCE FOR LIFTS (MODULE H)

-
1. *Full quality assurance is the procedure whereby the installer of a lift who satisfies the obligations of Section 2 ensures and declares that lifts satisfy the requirements of the Directive that apply to them.*

The installer of a lift must affix the CE marking on each lift and draw up an EC declaration of conformity. The CE marking must be accompanied by the identification number of the notified body responsible for the surveillance as specified in Section 4.

2. *The installer of a lift must operate an approved quality assurance system for design, manufacture, assembly, installation and final inspection of the lifts and testing as specified in Section 3 and must be subject to surveillance as specified in Section 4.*

3. **Quality assurance system**

- 3.1. *The installer of a lift must lodge an application for assessment of his quality assurance system with a notified body.*

The application must include :

- *all relevant information on the lifts, in particular information which makes for an understanding of the relationship between the design and operation of the lift and enables conformity with the requirements of the Directive to be assessed,*
- *the documentation on the quality assurance system.*

- 3.2. *The quality assurance system must ensure conformity of the lifts with the requirements of the Directive that apply to them.*

All the elements, requirements and provisions adopted by the lift

installer must be documented in a systematic and orderly manner in the form of written measures, procedures and instructions. This quality assurance system documentation must ensure a common understanding of the procedures such as programmes, plans, manuals and quality records.

It must contain in particular an adequate description of:

- the quality objectives and the organizational structure, responsibilities and powers of the management with regard to the design and quality of the lifts,*
- the technical design specifications, including standards that will be applied and, where the standards referred to in Article 5 of the Directive will not be applied in full, the means that will be used to ensure that the requirements of the Directive that apply to the lifts will be met,*
- the design control and design verification techniques, processes and systematic actions that will be used when designing the lifts,*
- the examinations and tests that will be carried out on acceptance of the supplies of materials, components and sub-assemblies,*
- the corresponding assembly, installation and quality control techniques, processes and systematic actions that will be used,*
- the examinations and tests that will be carried out before (inspection of installation conditions: shaft, housing of machinery, etc.), during and after installation (including at the very least the tests laid down in Annex VI, Section 4 (b)),*
- the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, reports on the qualifications of the personnel concerned, etc.,*
- the means of monitoring the achievement of the required design and installation quality and the effective operation of the quality assurance system.*

3.3. Design inspection

When the design is not entirely in accordance with harmonized standards, the notified body must ascertain whether the design conforms to the provisions of the Directive and, if it does, issue an 'EC design examination certificate' to the installer, stating the limits of the certificate's validity and giving the details required for identification of the approved design.

3.4. Assessment of the quality assurance system

The notified body must assess the quality assurance system to determine whether it satisfies the requirements referred to in Section 3.2. It must presume compliance with these requirements in respect of quality assurance systems that implement the relevant harmonized standard (1).

The auditing team must have at least one member with experience of assessment in the lift technology concerned. The assessment procedure must include a visit to the lift installer's premises and a visit to an installation site.

The decision must be notified to the lift installer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

3.5. The lift installer must undertake to discharge the obligations arising from the quality assurance system as approved and to ensure that it is maintained in an appropriate and efficient manner.

The lift installer must keep the notified body that has approved the quality assurance system informed of any intended updating of the quality assurance system.

The notified body must assess the modifications proposed and decide whether the modified quality assurance system will still satisfy the requirements referred to in Section 3.2 or whether a reassessment is required.

It must notify its decision to the lift installer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

4. Surveillance under the responsibility of the notified body

4.1. The purpose of surveillance is to make sure that the installer of a lift duly fulfils the obligations arising out of the approved quality assurance system.

4.2. The lift installer must allow the notified body access for inspection purposes to the design, manufacture, assembly, installation, inspection and testing and storage locations, and must provide it with all necessary information, in particular:

- the quality assurance system documentation,*

- *the quality records provided in the design part of the quality assurance system, such as results of analyses, calculations, tests, etc.,*
 - *the quality records provided for in the part of the quality assurance system concerning acceptance of supplies and installation, such as inspection reports and test data, calibration data, reports on the qualifications of the personnel concerned, etc.*
- 4.3. *The notified body must periodically carry out audits to make sure that the installer of a lift maintains and applies the quality assurance system and must provide the installer with an audit report.*
- 4.4. *Additionally, the notified body may pay unexpected visits to the premises of a lift installer or to the assembly site of a lift. At the time of such visits, the notified body may carry out tests or have them carried out in order to check the proper functioning of the quality assurance system where necessary; it must provide the lift installer with a visit report and, if a test has been carried out, with a test report.*
5. *The installer of a lift must, for a period of 10 years after the lift has been placed on the market, keep at the disposal of the national authorities:*
- *the documentation referred to in the second indent of the second paragraph of Section 3.1,*
 - *the updating referred to in the second paragraph of Section 3.5,*
 - *the decisions and reports from the notified body which are referred to in the final paragraph of Section 3.5 and in Sections 4.3 and 4.4.*
- Where the installer is not established in the Community, this obligation falls to the notified body.*
6. *Each notified body shall forward to the other notified bodies the relevant information concerning the quality assurance systems issued and withdrawn.*
7. *The dossiers and correspondence relating to the full quality assurance procedures must be drawn up in one of the official languages of the Member State where the notified body is established or in a language acceptable to it.*
- (1) This harmonized standard will be EN 29001, supplemented where necessary to take account of the specific features of the lifts.*

153. Full quality assurance for lifts

Paragraph 1 of Annex XIII refers to the conformity assessment procedures set out in Article 8(2) (iii) and (v). In the case described in Article 8(2) (iii), the full quality assurance procedure only covers the design phase. In the case described in Article 8(2) (v), full quality assurance procedure covers both the design and installation phases – see comments on [Article 8\(2\)](#).

154. The scope of the full quality assurance system

Since the full quality assurance procedure can be used either for the design and installation phases or for the design phase only, it is possible for a person carrying out only the design and construction of lifts and not carrying out the installation to have his full quality system approved.

However, any applicant for the approval of a full quality assurance for lifts must be able to demonstrate that he has the competence to fulfil all of the activities mentioned in paragraph 2 - design, manufacture, assembly, installation and final inspection and testing of lifts - even if he does not actually perform certain of these activities. Furthermore, the full quality assurance system of a lift designer must include means of taking into account feedback from the installation of the lifts designed under the system.

If the full quality assurance procedure set out in Annex XIII is applied for the design phase only, the designer of the lift must provide all the documents necessary to ensure a sound final inspection of the installation, including the documents relating to the design inspection according to paragraph 3.3 of Annex XIII.

If the installation is subject to final inspection procedure set out in [Annex VI](#), these documents must be made available to the Notified Body carrying out the final inspection. If the final inspection is carried out by the installer himself according to the procedures set out in Annexes XII, XIII or XIV, the necessary documents must be made available to the installer.

155. Design inspection

The design inspection referred to in paragraph 3.3 concerns only those aspects of the design, which are not in accordance with the relevant harmonised standards.

A design inspection is necessary when a design intended to be applied

on one or several installations is not entirely in accordance with the relevant harmonised standards, if there are no harmonised standards for a particular aspect of the design or if the installer wishes to deviate from the harmonised standards to take account of specificities of the installation site.

The application for a design inspection shall be made to the Notified Body responsible for the approval of the installer's full quality assurance system according to Annex XIII – see [NB-L REC 3/001](#).

156. Final inspection and testing under the full quality assurance system

When both the design and installation phases are covered by the lift installer's full quality assurance system according to Annex XIII, the final inspection and testing of the lift installation are carried out by the installer himself. The final inspection and testing of the lift installation carried out by the installer under a full quality assurance system must be as thorough as that carried out by a Notified Body according to Annex VI. In particular, paragraph 3.2 indicates that the examinations and tests carried out by the installer must include, at the very least, the tests laid down in paragraph 4 (b) of [Annex VI](#).

Installers should therefore take due account of the check-list drawn up by the European Coordination of Notified Bodies for the final inspection of lift installations – see [NB-L REC 0/003](#).

157. The assessment of the full quality assurance system

The main considerations to be taken into account when assessing a lift installer's full quality assurance system have been set out in a Recommendation of the European Coordination of Notified Bodies for Lifts – see [NB-L REC 3/001](#).

Footnote (1) indicates the relevant harmonised standard for product quality assurance systems. Since the Lifts Directive was adopted, standard EN 29001⁶¹ has been superseded by standard EN ISO 9001.⁶²

⁶¹ EN ISO 9001:2000 - *Quality management systems – Requirements*.

⁶² EN 29001:1987 – *Quality systems - Model for quality assurance in design/development, production, installation and servicing*.

ANNEX XIV

PRODUCTION QUALITY ASSURANCE (MODULE D)

-
1. *Production quality assurance is the procedure whereby the installer of a lift who satisfies the obligations of Section 2 ensures and declares that the lifts satisfy the requirements of the Directive that apply to them. The installer of the lift must affix the CE marking to each lift and draw up a written declaration of conformity. The CE marking must be accompanied by the identification symbol of the notified body responsible for surveillance as specified in Section 4.*
 2. *The installer of the lift must operate an approved quality assurance system for production, installation, final lift inspection and testing as specified in Section 3 and is subject to surveillance as specified in Section 4.*
 3. **Quality assurance system**
 - 3.1. *The installer must lodge an application for assessment of his quality assurance system with a notified body of his choice.*

The application must include:

 - *all relevant information for the lifts,*
 - *the documentation concerning the quality assurance system,*
 - *the technical documentation of the approved type and a copy of the EC type-examination certificate.*
 - 3.2. *The quality assurance system must ensure compliance of the lifts with the requirements of the Directive that apply to them.*

All the elements, requirements and provisions adopted by the installer of a lift shall be documented in a systematic and orderly manner in the

form of written policies, procedures and instructions. The quality assurance system documentation must permit a consistent interpretation of the quality programmes, plans, manuals and records.

It must contain in particular an adequate description of:

- *the quality objectives and the organizational structure, responsibilities and powers of the management with regard to the quality of the lifts,*
- *the manufacturing, quality control and quality assurance techniques, processes and systematic actions that will be used,*
- *the examinations and tests that will be carried out before, during and after installation (1),*
- *the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, qualification reports of the personnel concerned, etc.,*
- *the means to monitor the achievement of the required lift quality and the effective operation of the quality assurance system.*

3.3. The notified body must assess the quality assurance system to determine whether it satisfies the requirements referred to in Section 3.2. It presumes conformity with these requirements in respect of quality assurance systems that implement the relevant harmonized standard (2).

The auditing team must have at least one member with experience of assessment in the lift technology concerned. The assessment procedure must include an inspection visit to the installer's premises.

The decision must be notified to the installer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

3.4. The installer must undertake to discharge the obligations arising from the quality assurance system as approved and to ensure that it is maintained in an appropriate and efficient manner.

The installer shall keep the notified body that has approved the quality assurance system informed of any intended updating of the quality assurance system.

The notified body must assess the modifications proposed and decide whether the modified quality assurance system will still satisfy the requirements referred to in Section 3.2 or whether a re-assessment is required.

It must notify its decision to the installer. The notification must contain the conclusions of the examination and the reasoned assessment decision.

4. Surveillance under the responsibility of the notified body

- 4.1. *The purpose of surveillance is to make sure that the installer duly fulfils the obligations arising out of the approved quality assurance system.*
- 4.2. *The installer must allow the notified body access for inspection purposes to the manufacture, inspection, assembly, installation, testing and storage locations and must provide it with all necessary information, in particular:*
 - *the quality assurance system documentation,*
 - *the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, reports on the qualifications of the personnel concerned, etc.*
- 4.3. *The notified body must periodically carry out audits to make sure that the installer maintains and applies the quality assurance system and must provide an audit report to the installer.*
- 4.4. *Additionally the notified body may pay unexpected visits to the installer. During such visits the notified body may carry out, or cause to be carried out, tests to verify that the quality assurance system is functioning correctly, if necessary. The notified body must provide the installer with a visit report and, if a test has taken place, with a test report.*
5. *The installer must, for a period of 10 years after the last lift has been manufactured, keep at the disposal of the national authorities:*
 - *the documentation referred to in the second indent of Section 3.1,*
 - *the updating referred to in the second paragraph of Section 3.4,*
 - *the decisions and reports from the notified body which are referred to in the final paragraph of Section 3.4, Sections 4.3 and 4.4.*
6. *Each notified body must give the other notified bodies the relevant information concerning the quality assurance system approvals issued and withdrawn.*
7. *Documentation and correspondence relating to the production quality assurance procedures shall be drawn up in an official language of the Member State in which the notified body is established or in a language acceptable to it.*

- (1) *These tests include at least the tests provided for in Annex VI, Section 4 (b).*
- (2) *This harmonized standard will be EN 29002, supplemented where necessary to take account of the specific nature of the lifts.*

158. Production quality assurance for lifts

The procedure set out in Annex XIV is one of the conformity assessment procedures that can be used for the installation phase of a lift, the design of which is subject to either an EC type-examination according to Annex V B or an approved full quality assurance system according to Annex XIII – see comments on [Article 8\(2\)](#).

If the production quality assurance system is used for a lift the design of which is subject to an approved quality assurance system according to Annex XIII, the application referred to in paragraph 3.1 must include a copy of the decision approving the designer's quality assurance system (instead of the EC type-approval certificate mentioned in the 3rd indent of this paragraph).

The installer's approved quality assurance system must ensure that the final inspection and testing of the lift carried out by the installer himself is as rigorous as if it was carried by a Notified Body according to Annex VI. In this respect, the check-list developed by the European Coordination of Notified Bodies for the final inspection and testing of lifts provides useful guidance for installers carrying out the final inspection under an approved product quality assurance system – see [NB-L REC 0/003](#).

An installer's approved full quality assurance system according to Annex XIII is considered to cover production quality assurance according to Annex XIV - see comments on [Article 8\(2\)](#) and the Recommendation of the Coordination of Notified Bodies: [NB-L REC 3/003](#).

The European Coordination of Notified Bodies has also made a recommendation on the content of the certificate of approval of a production quality assurance system according to Annex XIV – see [NB-L REC 3/005](#).

Footnote (2) indicates the relevant harmonised standard for product quality assurance systems. Since the Lifts Directive was adopted, standard EN 29002⁶³ has been superseded by standard EN ISO 9001.⁶⁴

⁶³ EN ISO 9001:2000 - *Quality management systems – Requirements*.

⁶⁴ EN 29002:1987 –

INDEX

| Keyword | Directive | Guide |
|--|---------------------------|---------------------|
| <i>Access to lift machinery</i> | Annex I – Section 1.5.2 | 108 |
| <i>Access to the lift car</i> | Annex I – Section 1.2 | 99 |
| <i>Access to the travel zone</i> | Annex I – Section 2.1 | 113 |
| <i>Affixing CE-marking</i> | Article 10 (2) | 75 |
| <i>Amendment of the Lifts Directive</i> | Article 1 (1) | 19 |
| | Annex I – Section 1.2 | 101 |
| <i>Assessment of Notified Bodies</i> | Annex VII | 147 |
| <i>Authorised representative</i> | Article 8 (1) | 64 |
| Building | Article 1 (1) | 17 |
| | Article 2 (2) | 36 |
| <i>Buffers</i> | Annex I – Section 3.3 | 119 |
| | Annex IV – item 4 | 142 |
| <i>Cableways</i> | Exclusion – Article 1 (3) | 17,22 and 23 |
| <i>Call signals</i> | Annex I – Section 1.6.3 | 111 |
| <i>Car</i> | Article 1 (2) | 22 |
| | Annex I – Section 1.2 | 98 |
| | Annex I – Section 3.1 | 117 |
| | Annex I – Section 4.3 | 124 |
| <i>Car doors</i> | Annex I – Section 3.1 | 116 |
| | Annex I – Section 4.1 | 121 |
| <i>Carrier</i> | Article 1 (1) | 19 |
| | Annex I – Section 1.2 | 101 |
| <i>CE-marking</i> | Recital N° 7 | 11 |
| | Article 5(1) | 47 |
| | Article 7 | 60 and 61 |
| | Article 8 (5) | 69 |
| | Article 10 | 74 to 77 |
| | Annex III | 138 to 140 |
| <i>CEN</i> | Article 5 (2) | 52 |
| <i>Citations</i> | Citations | 1 |
| <i>Comitology</i> | Recital N° 11 | 15 |
| | Article 6 (3) | 57 |
| <i>Communication with a rescue service</i> | Annex I – Section 4.5 | 126 |
| | Annex I – Section 4.9 | 130 |

| | | |
|---|--------------------------------|--------------------|
| <i>Conformity assessment - safety components</i> | Article 8 (1) | 64 and 65 |
| <i>Conformity assessment – lifts</i> | Article 8 (2) | 67 |
| <i>Conformity to type</i> | Annex XI | 151 |
| <i>Controls</i> | Annex I – Section 1.6.1 | 109 |
| | Annex I – Section 1.6.2 | 110 |
| <i>Construction</i> | Article 1 (1) | 17 |
| | Article 2 (2) | 36 |
| <i>Construction products</i> | Recital N° 10 | 14 |
| | Article 14 | 81 |
| | Annex I – Preliminary remark 4 | 90 |
| <i>Construction site hoists – exclusion</i> | Article 1 (3) | 23 |
| <i>Coordination of Notified Bodies</i> | Article 9 | 73 |
| <i>Counterweight</i> | Annex I – Section 4.3 | 124 |
| <i>Crushing risk – doors</i> | Annex I – Section 4.1 | 121 |
| <i>Crushing risk – extreme positions of the car</i> | Annex I – Section 2.2 | 114 and 115 |
| <i>Demonstrations</i> | Article 2 (5) | 42 |
| <i>Design inspection</i> | Annex XIII | 155 |
| <i>Design phase – lifts</i> | Article 8 (2) | 67 |
| | Annex XIII | 154 |
| <i>Design phase – safety components</i> | Article 8 (1) | 65 |
| <i>Disabled people</i> | Annex I – Section 1.2 | 99 and 100 |
| | Annex I – Section 1.6.1 | 109 |
| <i>Documentation</i> | Annex I – Section 6.2 | 135 |
| <i>EC Declaration of conformity</i> | Article 5 (1) | 47 |
| | Article 8 (1) | 66 |
| | Article 8 (3) | 68 |
| | Annex II A | 136 |
| | Annex II B | 137 |
| <i>EC Type examination</i> | Annex V A | 144 |
| | Annex V B | 145 |
| <i>Electrical hazards</i> | Article 1 (5) | 32 |
| | Annex I – Section 1.1 | 94 |
| <i>Electrical equipment</i> | Annex I – Section 1.6.4 | 112 |
| <i>Electric safety devices</i> | Annex IV | 143 |
| <i>Electromagnetic compatibility</i> | Article 1 (5) | 31 |
| <i>Emergency lighting</i> | Annex I – Section 4.8 | 129 |
| | Annex I – Section 4.9 | 130 |

| | | |
|---|-----------------------------------|--------------------|
| <i>Essential health and safety requirements</i> | Article 3 (1) | 43 and 44 |
| | Annex I | 85 to 135 |
| <i>Evacuation of trapped persons</i> | Annex I – Section 4.4 | 125 |
| <i>Exclusions</i> | Article 1 (3) | 23 |
| <i>Exhibitions</i> | Article 2 (5) | 42 |
| <i>Existing buildings</i> | Article 1 (1) | 17 |
| | Annex I – Section 2.2 | 114 and 115 |
| <i>Existing lifts</i> | Recital N° 5 | 8 and 9 |
| <i>Final inspection</i> | Annex VI | 146 |
| | Annex XIII | 156 |
| <i>Fire extinguisher systems</i> | Article 2 (3) | 38 |
| <i>Firefighters' lifts</i> | Annex I – Section 4.10 | 131 |
| <i>Fire resistance of landing doors</i> | Annex I – Section 4.2 | 122 and 123 |
| <i>Free fall</i> | Annex I – Sections 3.2 and 3.4 | 118 and 120 |
| | Annex IV – item 2 | 141 |
| <i>Free movement</i> | Citations | 2 |
| | Article 4 | 45 and 46 |
| <i>Free space or refuge</i> | Annex I – Section 2.2 | 114 and 115 |
| <i>Friction pulleys</i> | Annex I – Section 1.4.4 | 106 |
| <i>Full quality assurance – lifts</i> | Annex XIII | 153 to 157 |
| <i>Full quality assurance – safety components</i> | Annex IX | 149 |
| <i>Goods only lifts</i> | Article 1 (2) | 22 |
| <i>Guidance</i> | Article 6 (2) | 56 |
| <i>Guides</i> | Article 1 (1) | 17 |
| | Article 1 (2) | 22 |
| Hazards | Annex I - Preliminary remark 1 | 86 |
| <i>Health and safety of workers</i> | Article 2 (4) | 40 |
| <i>Harmonised standards</i> | Recital N° 8 | 12 |
| | Articles 5 (2) and 5 (3) | 49 to 54 |
| | Article 6 (1) | 55 |
| | Article 12 | 80 |
| <i>Headroom</i> | Annex I – Section 2.2 | 114 and 115 |
| <i>Implementation</i> | Article 15 | 82 |
| <i>Inclined lifts</i> | Article 1 (2) | 22 |
| <i>Information</i> | Article 12 | 79 |
| <i>Inspection in service</i> | Article 2 (4) | 39 |
| | Annex I – Section 6.2 | 135 |
| <i>Installation phase</i> | Article 8 (2) | 67 |

| | | |
|--|--------------------------|--------------------|
| <i>Installer</i> | Article 1 (4) | 24 |
| <i>Installer's plate</i> | Annex I – Section 5.1 | 132 |
| <i>Instructions – lifts</i> | Annex I – Section 6.2 | 135 |
| <i>Instructions – safety components</i> | Annex I – Section 6.1 | 134 |
| <i>Irregular CE-marking</i> | Article 10 (4) | 77 |
| Kit | Article 2 (2) | 36 |
| <i>Landing doors</i> | Annex I – Section 2.3 | 156 |
| | Annex I – Section 4.1 | 121 |
| | Annex I – Section 4.2 | 123 and 124 |
| <i>Legal remedies</i> | Article 11 | 80 |
| <i>Lifting platforms – Machinery Directive</i> | Article 1 (1) | 18 |
| <i>Lift machinery</i> | Annex I – Section 1.5.1 | 107 |
| <i>Lifts</i> | Article 1 (1) | 17 |
| | Article 1 (2) | 22 |
| <i>Lifts ADCO</i> | Article 2 (1) | 35 |
| <i>Lifts Committee</i> | Articles 6 (3) and 6 (4) | 57 |
| <i>Lifts in service</i> | Article 2 (4) | 39 to 41 |
| <i>Lifts Working Group</i> | Articles 6 (3) and 6 (4) | 58 |
| <i>Lifts Committee</i> | Recital N° 11 | 15 |
| <i>Lighting</i> | Annex I – Section 4.8 | 129 |
| <i>Loading control</i> | Annex I – Section 1.4.1 | 103 |
| <i>Locking devices for landing doors</i> | Annex I – Section 2.3 | 116 |
| | Annex IV – item 1 | 141 |
| <i>Logbook</i> | Annex I – Section 6.2 | 135 |
| <i>Low Voltage Directive</i> | Article 1 (5) | 32 |
| Machine room-less lifts | Annex I – Section 1.5.2 | 108 |
| <i>Machinery Directive</i> | Article 1 (1) | 18 and 19 |
| | Annex I – Section 1.1 | 91 to 97 |
| <i>Machinery standards</i> | Annex I – Section 1.1 | 97 |
| <i>Machinery spaces</i> | Annex I – Section 1.5.2 | 108 |
| <i>Maintenance</i> | Article 2 (4) | 39 |
| | Annex I – Section 1.1 | 95 |
| | Annex I – Section 6.2 | 135 |
| <i>Major modifications</i> | Article 2 (4) | 41 |
| <i>Manufacturer – safety components</i> | Article 1 (4) | 28 |
| | Article 8 (1) | 64 |
| <i>Market surveillance</i> | Article 2 (1) | 34 |
| <i>Marking</i> | Annex I – Section 5.1 | 132 |
| <i>Means of transport – exclusion</i> | Article 1 (3) | 23 |
| <i>Member States</i> | Article 15 | 82 |

| | | |
|--|-------------------------|------------------|
| | Article 17 | 84 |
| <i>Military or police purposes – exclusion</i> | Article 1 (3) | 23 |
| <i>Mine winding gear – exclusion</i> | Article 1 (3) | 23 |
| <i>Misleading markings</i> | Article 10 (3) | 76 |
| <i>Model lift</i> | Article 1 (4) | 29 |
| <i>Modules</i> | Recital N° 6 | 10 |
| <i>Motivation of decisions</i> | Article 11 | 80 |
| <i>Moving parts</i> | Annex I – Section 1.1 | 95 |
| NANDO | Article 9 | 71 and 72 |
| <i>National standards</i> | Article 5 (1) | 48 |
| <i>New Approach</i> | Recital N° 2 | 5 |
| <i>New buildings</i> | Article 1 (1) | 17 |
| <i>Notification</i> | Article 9 | 72 |
| <i>Notified Bodies</i> | Article 9 | 71 to 73 |
| | Article 12 | 8 |
| | Annex VII | 147 |
| <i>Overspeed governor (limitation device)</i> | Annex I – Section 1.4.2 | 104 |
| <i>Periodic inspection</i> | Article 2 (4) | 39 |
| | Annex I – Section 6.2 | 135 |
| <i>Pit</i> | Annex I – Section 2.2 | 114, 115 |
| <i>Placing on the market – lifts</i> | Article 1 (4) | 25 |
| | Article 8 (5) | 70 |
| <i>Placing on the market – safety components</i> | Article 1 (4) | 26 |
| <i>Presumption of conformity</i> | Article 5 (2) | 50 |
| <i>Principles of safety integration</i> | Annex I – Section 1.1 | 96 |
| <i>Production phase</i> | Article 8 (1) | 65 |
| <i>Production quality assurance</i> | Annex XIV | 158 |
| <i>Product quality assurance – lifts</i> | Annex XII | 152 |
| <i>Product quality assurance – safety components</i> | Annex VIII | 148 |
| <i>Publication – harmonised standards</i> | Article 5 (2) | 53 |
| Recitals | Recitals | 3 to 15 |
| <i>Rack and pinion trains – exclusion</i> | Article 1 (3) | 23 |
| <i>Recommendations for use</i> | Article 9 | 73 |
| | Article 12 | 80 |
| <i>Refuge</i> | Annex I – Section 2.2 | 114, 115 |
| <i>Release of trapped persons</i> | Annex I – Section 4.4 | 125 |
| <i>Remote alarm</i> | Annex I – Section 4.5 | 126 |
| | Annex I – Section 4.9 | 13 |
| <i>Repeal of superseded Directives</i> | Recital N° 4 | 7 |

| | | |
|--|--------------------------------|--------------------|
| | Article 13 | 79 |
| <i>Rescue of trapped persons</i> | Annex I – Section 4.4 | 125 |
| | Annex I – Section 4.5 | 126 |
| <i>Review of the Lifts Directive</i> | Article 16 | 83 |
| <i>Revised Machinery Directive</i> | Article 1 (1) | 19 |
| <i>Risk assessment</i> | Annex I – Preliminary remark 3 | 89 |
| <i>Safeguard clause</i> | Article 7 | 59 to 62 |
| <i>Safeguard procedure</i> | Article 7 | 62 |
| | Article 11 | 80 |
| <i>Safety components</i> | Article 1 (1) | 20 and 21 |
| | Article 1 (4) | 27 |
| | Annex IV | 141 to 143 |
| <i>Safety gear</i> | Annex I – Section 3.2 | 118 |
| | Annex IV – item 2 | 141 |
| <i>Safety of lifts</i> | Citations | 2 |
| | Article 2 (1) | 33 |
| <i>Scope</i> | Article 1 (1) | 16 to 21 |
| <i>Shaft – fittings</i> | Article 2 (3) | 37 and 38 |
| <i>Shock absorbers</i> | Annex I – Section 3.3 | 119 |
| | Annex IV – item 4 | 142 |
| <i>Speed monitoring and limiting</i> | Annex I – Section 1.4.3 | 105 |
| <i>State of the art</i> | Article 5 (2) | 51 |
| | Annex I – Preliminary remark 2 | 87 |
| | Annex I – Preliminary remark 3 | 89 |
| <i>Stopping accuracy</i> | Annex I – Section 1.1 | 95 |
| <i>Suspension and support</i> | Annex I – Section 1.3 | 102 |
| <i>Temperature in machinery spaces</i> | Annex I – Section 4.6 | 127 |
| <i>Theatre elevators – exclusion</i> | Article 1 (3) | 23 |
| <i>Traction drive</i> | Annex I – Section 1.4.4 | 106 |
| <i>Trade fairs</i> | Article 2 (5) | 42 |
| <i>Transitional period</i> | Recital N° 9 | 13 |
| | Article 15 (2) | 82 |
| <i>Travel zone</i> | Annex I – Section 2.1 | 113 |
| <i>Two-way means of communication</i> | Annex I – Section 4.5 | 126 |
| Annex I – Section 4.9 | | |
| <i>Uncontrolled upward movement</i> | Annex I – Sections 3.2 and 3.4 | 130 |
| | Annex IV – item 2 | 118 and 120 |
| <i>Unit verification</i> | Annex X | 141 |
| <i>Ventilation</i> | Annex I – Section 4.7 | 150 |
| <i>Well</i> | Article 2 (3) | 37 |